

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO POR HUASCAR CAJIAS K. EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXXVII - No. 10.863 - LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 20 DE NOVIEMBRE DE 1988 - 62 PAGINAS - Bs 1.50 --

Edición de
6 secciones
62 páginas
Bs 1.50.--

Comisión de Asuntos Sociales de ONU

Bolivia hizo aprobar resolución para Campana sobre uso indebido de drogas

Se requiere cooperación y acción regional e interregional para detener tráfico ilícito de estupefacientes.- Se deben analizar métodos para fortalecer la capacitación técnica de represión.- En próxima conferencia de plenipotenciarios se elegirá al Canciller Guillermo Bedregal como presidente de dicha convención

Entre enero y octubre de 1988

CORDEPAZ recibió más de Bs 27 millones por concepto de regalías

La Corporación Regional de La Paz (CORDEPAZ), entre enero y octubre de 1988, recibió más de 27 millones de pesos bolivianos (11.352.884,92 dólares), por concepto de regalías.

Según un informe oficial obtenido por PRESENCIA, los mayores ingresos de CORDEPAZ provienen de su participación en el Impuesto al Valor Agregado (IVA) que representa casi 20 millones de bolivianos.

Otro rubro importante de sus ingresos proviene de las regalías mineras que significan en el período anotado, 535.860 bolivianos, las regalías por la explotación de la madera representan un ingreso de 320.913 bolivianos.

En lo que va del año, recibió aportes externos por un total de 157.095 bolivianos.

El cuadro siguiente muestra el resumen de los ingresos de la corporación paceña entre enero y octubre de 1988 y por qué concepto:

Participación tributaria (IVA)	19.965.068
Participación renta aduanera	6.352.438
Regalías mineras	535.860
Regalías madera	320.913
Aportes de la comunidad	58.298
Venta de bienes y servicios	1.065
Venta pliego de especificaciones	3.690
Otros Marcos	79.172
Recursos externos	157.095
TOTAL	27.473.980

IX Reunión de ministros de Energía de OLADE

Se adoptará una posición conjunta frente a deuda externa energética

Los ministros de Energía de América Latina y el Caribe aprobaron adoptar una posición conjunta frente a la deuda externa energética y aprobaron varios proyectos específicos de integración en este sector.

Según informes proporcionados a PRESENCIA por la Organización Latinoamericana de Energía (OLADE), en la XIX reunión de ministros, participaron delegaciones de los 26 países miembros de la organización.

La relación a la deuda externa del sector energético, estimada en 78 mil millones de dólares, se debió que OLADE presente ante los organismos bilaterales de crédito los siguientes cuatro aspectos:

- la flexibilización y modificación de los créditos para lograr nuevos préstamos;
- la reducción de los períodos de amortización, tomando en cuenta las características propias de los proyectos energéticos;
- la protección ante riesgos cambiarios; y
- la creación de nuevos préstamos.

Que parte de los pagos de la deuda externa se haga en moneda local, y se conviertan en nuevos créditos a la región.

En el campo de la integración, los países miembros de OLADE acordaron hacer los esfuerzos necesarios para desarrollar el proyecto de gas de Camisea en el Perú, con la participación de empresas regionales.

Este proyecto es uno de los más importantes de Latinoamérica, posee una reserva estimada en 13 billones de metros cúbicos y requiere una inversión de 1.300 millones de dólares.

La reunión de los ministros de Energía de OLADE también acordó firmar un tratado multilateral para asistir en forma inmediata a un país, cuando entre en emergencia energética.

Asimismo, acordaron continuar impulsando el desarrollo conjunto de los recursos hidrocarburos, hidroeléctricos y geotérmicos compartidos existentes en la región.

Informe de la JUNAC

El Grupo Andino tiene déficit de \$US 4.000 millones en comercio de bienes

La subregión andina importó bienes, el Grupo Andino importó 40 millones de dólares, según un análisis publicado por la revista de la Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC).

Se añade que la situación de la balanza de servicios se ha caracterizado por un déficit permanente durante los años 1985 y 1986, lo que, debido a la sub-

región es importadora neta de servicios, mientras que en el período 70-74 el déficit promedio anual de la subregión fue de aproximadamente 900 millones

de dólares. La resolución aprobada hoy exhorta a los gobiernos y organizaciones a que se adhieran a los principios enunciados en la conferencia internacional sobre el

(Pasa a la pág. 8)

NACIONES UNIDAS, 19 (PRESENCIA).- POR JULIO FEMINTEL (ENVIADO ESPECIAL).- BOLIVIA logró la adopción, por consenso, de una resolución acerca de la campaña internacional sobre el uso indebido de drogas, el tráfico ilícito de drogas, en representación de 47 países, la misma que traduce las inquietudes y aspiraciones del conjunto de nuestros predecesores por el problema.

El documento enfatiza la interrelación entre el narcotráfico y las organizaciones criminales, y asegura que la violencia y la corrupción ocasionan un serio impacto negativo en las instituciones democráticas, así como en la seguridad nacional y en las estructuras económicas, sociales y culturales de los estados.

Se requiere cooperación y acción regional e interregional, y el apoyo y asistencia necesarios para fortalecer la capacidad de ese conjunto de países y regiones, incluyendo aquellos aún no afectados, además el texto amplio y consolidado que exige salidas y negociaciones para lograr una base común de acuerdo.

La declaración de principios enmendada a PRESENCIA por la Secretaría de la misión permanente de BOLIVIA, Esther Ashlin, recalca que, a pesar de las dificultades económicas, en particular de los países en desarrollo, los gobiernos continúan desplegando esfuerzos decididos para hacer frente al incremento del uso indebido de drogas y el tráfico ilícito de estupefacientes.

Esforza al propio tiempo a esos estados a asumir medidas adecuadas en materia de fiscalización de drogas en conformidad con las instrucciones internacionales en dicha materia, tras advertir que existe una responsabilidad compartida en la campaña, que ha sido adoptada en la declaración de la conferencia internacional sobre el tráfico ilícito de drogas de 1987.

En cuanto a las medidas preventivas para controlar la oferta y combatir el tráfico ilícito, sólo serán efectivas, si se toman en consideración el estrecho vínculo entre el narcotráfico y las condiciones sociales, económicas y culturales de las naciones involucradas, recomendando que aquellas deben ser formuladas y aplicadas en el contexto de las políticas de éstas, reparando además en las tradiciones comunitarias, en el desarrollo urbano, y hasta en el medio ambiente.

La convocatoria a la segunda reunión de jefes de organismos nacionales de represión del uso indebido de drogas interregional, que se celebrará el próximo año, fue acogida con satisfacción por los delegados de los países que expresaron su solidaridad con la cuestión del tráfico ilícito y consumo de drogas en el mundo.

La resolución aprobada hoy exhorta a los gobiernos y organizaciones a que se adhieran a los principios enunciados en la conferencia internacional sobre el

Superintendencia

Doce bancos fueron aprobados para crédito de Banco Mundial

La Superintendencia de Bancos aprobó, hasta la fecha, el informe de auditoría de 12 entidades bancarias privadas y les dio su visto bueno como sujetos fiducias del crédito de 70 millones de dólares otorgado por el Banco Mundial, con destino al fortalecimiento del sistema financiero y la solución de su Cartera en mora.

La información fue proporcionada ayer por el Superintendente de Bancos, Luis del Río Chávez, quien dijo que las entidades bancarias que podrán realizar su trámite para obtener el crédito del Banco Central, son las siguientes: Banco Nacional, Banco de Santa Cruz, Mercantil, Banco Boliviano Americano, Banco de La Paz, de La Unión, Cochabamba, Popular, Big Beni, Hipotecario, Banco de la Inversión Boliviana y Banco Industrial Sociedad Anónima (BISA).

La auditoría a los bancos y otras instituciones crediticias intermedias (ICIA), fue realizada por



UN TEMA TRISTE. Se ha reiterado, en demasiadas ocasiones, que el alcoholismo es un enfermo y no un delincuente, sin embargo, el problema parece quedarse en el puro terreno de la declaración. No es ningún espectáculo edificante la contemplación de hombres y mujeres ebrios en las calles, es necesario que el gobierno y las autoridades de salud amplíen su visión y comiencen una seria y verdadera campaña contra el alcoholismo, sirviendo a la lucha contra el narcotráfico. El alcoholismo es uno de los mayores males nacionales. Solo en La Paz se levantan entre cincuenta y cien cadáveres por año, de personas que sucumben en las calles, como consecuencia directa o indirecta de la ebriedad llevada hasta el extremo.

cinco consultorías entre agosto y octubre de este año, según dijo Del Río.

Explicó que los informes de auditoría, junto con las recomendaciones de la Superintendencia, serán remitidos al Banco Central, Instituto que realizará las gestiones de solicitud y desembolso del crédito del Banco Mundial.

Dicho crédito permitirá a las entidades bancarias sanear su Cartera en mora y bajar las tasas de interés activa en beneficio de la reactivación económica, según dijo.

Desde el siete de noviembre, la Superintendencia revisó los informes de auditoría de las entidades financieras privadas y recibió las opiniones de los ejecutivos de los bancos que fueron observados por la auditoría.

Entre las recomendaciones ha formulado como resultado de las auditorías, se encuentra la necesidad de que las enti-

PAGINAS INTERIORES

Agricultores chaqueños piden un mejor precio para la soya

Agricultores chaqueños agrupados en la Asociación de Productores y Graneros, solicitaron al gerente de la fábrica de aceites de Villa Montes, un precio justo para la soya que se entregó en la gestión pasada. Fundamentaron su posición debido a que el precio internacional de la soya y sus derivados ha mejorado y que los agricultores no cubrieron ni los costos de producción y confrontan problemas para la época de siembra que debe iniciarse dentro de un mes. (Pág. 1 de la segunda sección)

OEA clausuró reunión anual realizada en San Salvador

La Organización de Estados Americanos (OEA) clausuró su decimoctavo período anual según una resolución de "administración" hacia El Salvador y de encomio al "valor y coraje" del presidente José Napoleón Duarte, por sus esfuerzos para rechazar la violencia, el terror y de buscar la democracia. La sesión plenaria dio la aprobación final a todos los temas concluidos en una apretada agenda. (Pág. 2)

Congreso minero podría ser clausurado mañana lunes

El secretario ejecutivo de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, declaró que el todo marchado sin inconvenientes, el XXII Congreso Nacional Minero que se realiza en el distrito minero de La Cholla, podría ser clausurado en la madrugada del lunes. Actualmente trabajan cinco comisiones: políticas, asuntos sociales, económicas, educación y cultura. Al término del congreso se emitirá un documento político. (Pág. 7)

Trabajadores en salud levantan huelga indefinida

Con la firma de un convenio entre ministros de Salud y Trabajo y dirigentes sindicales, respectivamente, los trabajadores en salud decidieron ayer levantar su huelga general e indefinida que rebasaba hace 17 días, en demanda de atención a sus planteamientos económicos. (Pág. 6)

Desde 1995, abastecimiento de agua requerirá \$us 30 millones

Si se quiere evitar el desabastecimiento de agua potable que existe actualmente en la ciudad, se deberá pensar que a partir de 1995, se necesitarán nuevas represas, la ampliación de plantas de tratamiento, nuevas redes de distribución y otras obras que implican una inversión de 30 millones de dólares. (Pág. 7)

Para beneficio de la Universidad Andina

Congreso Iberoamericano abrirá dos servicios internacionales

Los presidentes de los congresos Iberoamericanos que se reúnen a partir del 28 de noviembre en Sucre, dispondrán la instalación de un complejo de comunicaciones internacionales y la inauguración de una sala de conferencias para los debates que promueva la Universidad Andina Simón Bolívar en el futuro, se anunció oficialmente.

Las deliberaciones serán instaladas el lunes 28 de noviembre por el vicepresidente Julio Garretti, quien pronunciará un discurso de bienvenida a las delegaciones de 17 países del área Iberoamericana, anunciando la presencia de los vicepresidentes de Martínez y Enrique Tarigo, de la Argentina y Uruguay.

Participarán las representaciones parlamentarias de las siguientes naciones: Argentina, Brasil, Chile, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Nicaragua, Panamá, Perú, Paraguay, Uruguay, República Dominicana, Uruguay, Venezuela y Bolivia.

El vicepresidente Julio Garretti Allón, en el día de la inauguración internacional, hará una evaluación del avance del proceso de integración continental de los miembros políticos y técnicos del organismo, además de las perspectivas que ofrece la integración latinoamericana y del Caribe, al desarrollo económico y social de estos países.



CLAUSURA.- Vista general de la ceremonia de clausura de la Asamblea General de la Organización de Estados Americanos (OEA) que se llevó a cabo en San Salvador en la cual se aprobaron acuerdos sobre América Central, los derechos humanos y el combate del narcotráfico (San Salvador, El Salvador, Radiofoto AP).

PRESENCIA

Director: Armando Mariaca V.
Subdirector: Raúl Rivadeneira P.
Jefe de Redacción: Jesús Urzagasti A.

Tres bienes sociales ineludibles

Por Rodolfo Salamanca

Para estar de consuno con las buenas, regulares y malas costumbres nacionales, repetidas siempre, los políticos, los politiqueros y los politicastros - y quienes, lútosos, sueñan que manejan masas humanas - tiene la vista clavada en el primer domingo de mayo de 1989. Los electores se sajero interés y de su afecto interesado y circunstancial. Durante cinco meses y días seremos los niños preferidos de los caza-votos populares.

No es ese el tema de hoy. En los predios de ideas generales y concretas, es tolerable tomar, a manera de paradigmas, tres palabras que, a la vez, son bienes sociales - verdad, libertad y justicia política - porque alcanzan el valor de principios sustantivos de las relaciones posibles de esos fundamentos en el contexto del político y del intelectual verdadero. Aquel, en proyección diferente que éste, es también un intelectual, aunque a veces harto medio-

cre. En su condición de hombre que discurren, reflexionan, piensan, no especulan ni actúan sobre los mismos moldes, aunque, miembros de su sociedad, estén presionados por similares deberes. Si hablan de la verdad, como de un bien social vivo, las paulinas de su razonamiento parecen originarse en diferentes necesidades. El uno, si es genuino hombre de ideas, piensa gratuitamente en la creencia de que con tal oficio sirve a sus semejantes y los guía; el otro lo hace desde su posición comprometida y no desinteresada.

Se dice, sin que esto sea nuevo, que el intelectual de introspección crítica, ha de cultivar la verdad por encima de prejuicios, dogmas de estructuras estamentales o consignas de tolderías aisladas. Sostiene un escritor que "la verdad es peligrosa". Lo es en grado superlativo, pero ¿para quién? Para el que la profesa como norma de vida o para el que la bosqueja rutinariamente? Curiosidad que requiere un largo trámite, del que prescindiremos por ahora. El intelectual sabe que su primera obligación es sostenerla con coraje, proclamarla. El político, también intelectual, se mueve en ámbitos de intereses, cálculos, estrategias de ataques y defensas; en fin, de batalla en la que todas las armas y arimañas parecen licitas.

La NOTA del día

Señor Presidente:

Su gobierno, en actitud sin precedentes, ya envió al Legislativo el Presupuesto General de la Nación para 1989; en él se contempla aumentos salariales para el sector público. Se incrementan - aunque en poca medida - los presupuestos de salud y educación; en otras palabras, se toca algo del problema social; pero, lo preocupante es que la presión de los precios y de artículos de uso y consumo y de los servicios, es muy fuerte.

La COB ha planteado un sueldo mínimo de Bs. 543.- para cubrir la canasta familiar; las posibilidades del país seguramente no dan para tanto; pero, Señor Presidente, ¿cuál es el criterio del gobierno con relación al problema de sueldos y salarios? ¿Cuáles son las perspectivas para que en 1989 se haga algo positivo en favor de los trabajadores? ¿Cómo se espera que será superada la crisis económica que nos aqueja, que no fue compartido por algunos grupos privilegiados de las mayorías?

Está muy bien que se hayan tomado medidas para corregir, para sanar una economía enferma; ya pasan más de tres años de las medidas de agosto 1985 y la tan decantada reactivación no llega; por el contrario, parece que la campaña electoral paralizará cualquier intento para mejorar la situación económica del país.

El gobierno, con justa razón, pide paz y tranquilidad, concordia y unidad, paciencia y sacrificio; pero, a la vez, parece que no se da cuenta que las situaciones de extrema pobreza, de privaciones constantes, de injusticia social y de un esperar permanente y sin mayores esperanzas son síntomas para hechos extremos, para violencias y actitudes que, desde siempre, buscamos sean superadas. Es necesario, pues, buscar medios a una situación que sólo traerá mayores males al país. Es tiempo de que se hagan esfuerzos supremos para que la economía beneficie a los hombres y se coordinen acciones entre gobierno y actividades privadas para paliar las necesidades y urgencias del pueblo.

De usted, respetuosamente
Santiago

A MANO ALZADA

Por Rulo Vali



Balcón del Vaticano

El diablo ha llegado

Por Fr. Pedro de Anasagasti, ofm.

ACTUALIDAD DEL DIABLO

Satanás se ha encarnado a la cumbre de la actualidad, es noticia de primera plana con el motivo de la semana de estudios demeritosos, realizada en Turín. Y no eran sacerdotes "transnochados" y devotas conversaciones acudieron a la cita, sino médicos, agrónomos, bujos, teólogos, magos, y divinos, muchos de ellos científicos y especializados en una larga proyección del tema.

Único argumento: "Diablos-dilogos", esto es, significa diálogos, estudios, comentarios, crónicas, estadísticas, reportajes, entrevistas, entrevistas, narraciones sobre el diablo, su existencia, su potencia y su acción.

Y no fue el Vaticano quien la organizó, sino el Ayuntamiento de Turín. La Santa Sede se mantuvo a distancia, prudencialmente ausente, sin actuación oficial aunque permitiendo a sus sacerdotes que pudieran participar a título meramente personal. Cuáles fueron los temas, cuáles los eminentes teólogos, quienes enriquecieron el complejo y dilatado tema con sus conocimientos.

La prensa, y el radio y la televisión, se fueron dando al argumento, nada corriente ni agradable, de la significación del nombre de diablo (demonio, Satanás, espíritu del mal, etc.), su presencia en la historia religiosa y profana, sus posibilidades en la vida de las personas, y sus actuaciones diversas a través de la historia bien contrariada. Y cuántas artimañas torcidas sin esclarecer!

SORPRESA

Cuando el "mundo" se fue del demonio como de un ser fantástico y transnochado, nos lo sirven en el menú del día hasta en la sopa. La conclusión es que, como domina en muchas personas y las guía según sus proyectos demoníacos, su mayor triunfo es que dichas esclavas no se percatan de que el demonio las posee y les guía a su interés.

El Congreso no fue ni una inocencia ni un carnaval. Dedicó sus tareas en tres grupos y especialidades: el teológico, que concluyó en un estudio histórico de la presencia del demonio en los libros sagrados, tanto del catolicismo cuanto de las otras tradiciones religiosas; el neurológico, que agrupó a neurólogos, psicólogos, psicoanalistas y cultores de la medicina popular a caballo entre la brujería y las pócimas naturistas; el pedagógico, que concluyó en la creación de sabios, filósofos, comunicadores, pedagogos, que proyectaban diagramar la acción educativa del diablo en muchos diversos sectores del mundo actual.

Francisco Escobar patentó: "Como asistente a estas ponencias y como especialista también en temas de interés, me permito hacer algunas preguntas a la otra cara de la moneda mediante entrevistas a personas que se hallan fuera del círculo religioso tra-

dicional de la Iglesia Católica, como magos negros y blancos de la misma ciudad de Turín, personas populares de la ciudad y sectores conservadores. Y todos ellos coinciden en la firme y concreta idea de que el diablo

existe en la humanidad, pero que su acción depende de nuestra voluntad y que la maldad de Lucifer puede quedar arinconada si actuamos con sinceridad y amor hacia nuestros semejantes.

Es sorpresa no ha sido esta declaración universal de creencia en el diablo, en sectores religiosos y ajenos, entre nigrománticos y brujos, sino que el tema es de la máxima actualidad, de la absoluta intervención de un Congreso al que pudieran acudir especialistas de todo el mundo, como de hecho se verificó. Lo que significa que el tema es de la máxima actualidad, de la absoluta intervención de un Congreso al que pudieran acudir especialistas de todo el mundo, como de hecho se verificó. Lo que significa que el tema es de la máxima actualidad, de la absoluta intervención de un Congreso al que pudieran acudir especialistas de todo el mundo, como de hecho se verificó.

Lo curioso es la descripción del personaje con sexo o sin él, con rabo o con cola, con cuernos o bien peinado, transformado en ángel o en caballero de azul bigodillo. Los temas que el diablo puede aparecer y actuar con todos los posibles disfraces de ideas, de formas y de sexos.

EL DIABLO "RELIGIOSO"

La doctrina católica presenta al diablo como a un protagonista vital, omnipotente, malhechor. Ya está presente en el paraíso terrenal, estropeando la felicidad de nuestros primeros padres; se disfrazó de serpiente. Ya está junto a Jesús, ofreciéndole, con sus lúas agudas tentaciones con las que pretende apartar al Mesías de su función. Ya está en el alma de los apóstoles, que negan a Jesús y lo abandonan, uno de ellos hasta el desolador suicidio. Ya está en la triste experiencia de Pedro el primer Papa, quien nos escribe: "Sean sobrios y estén desiertos, porque que caracteriza el diablo, ronda como león rugiente, buscando a quien devorar; resistán firmes en la fe, sabiendo que nuestros hermanos dispersan por todo el mundo enfrentando sermoneos persecuciones (1,5,8-9).

También hoy. No se ha extinguido el eco de las palabras de Juan Pablo II: "Esta lucha contra el demonio, que caracteriza la figura del Arcángel Miguel, es actual también hoy, porque el demonio está todavía vivo y operante en el mundo. Efectivamente, el mal no existe en él, así como el desorden que se encuentra en la sociedad, la incoherencia del hombre, la división interior de la cual es víctima, no son sólo las consecuencias del pecado original, sino también efecto de la acción devastadora, oscura de Satanás, de este insubordinado del equilibrio moral, que San Pablo no duda en llamar "el dios de este mundo" (24/5/87).

A ver si resulta que es Ud. el único que no cree en la existencia, en el poder y en la acción del diablo?"

¿Impuesto municipal adicional?

Por Franz Ondarza Linares

Hasta donde estoy informado, la Municipalidad de La Paz es una de las más fuertes económicamente por contar con mayores ingresos tributarios directos e indirectos, lo que permite pensar que su presupuesto puede respaldar con ventajas el desarrollo de un programa nacional, esencialmente concebido y priorizado según los reales intereses de quienes habitamos en la sede de gobierno.

Debemos suponer que los concejales que elegimos en la elección de 1987, son los primeros en fiscalizar tanto la aprobación de un programa y la calificación de las prioridades que, en suma, garantiza un buen destino para nuestros tributos; cuando la ejecución del Presupuesto Municipal depende de las normas universales de contabilidad y administración públicas.

En una época de crisis nacional nuestros recursos deben emplearse en las obras más urgentes para la comunidad, rechazando lo superfluo y accionando la acción en lo vitalmente necesario.

Al parecer, sin embargo, los recursos municipales o se han agotado, o están a punto de agotarse; o quizás, se han contraído considerablemente mayores a lo que pueden respaldarse racionalmente en los presupuestos que ha hecho con autorización del H. Concejo Municipal, que habrá previsto una situación semejante para la siguiente gestión edilicia que comienza el 1º de enero de 1989.

No otra cosa significa el hecho de querer abrir nuevos ingresos a través de un "ingenioso" sistema, puesto ya en práctica en diciembre de la "revisión" de los impuestos de los vehículos motorizados a comienzos de este año, con el pago adicional de una estampilla, fácilmente desapegable y que debía ser pagada por el contribuyente cumplidor de sus obligaciones tributarias.

Ahora se pretende el pago de una nueva estampilla, seguramente para adhirer en las puertas principales de los inmuebles, pero esta vez hay que pagar OCHO BOLIVIANOS equivalentes al 13,3% de sueldos básicos actual que es de SESENTA BOLIVIANOS.

Se trata, ni más ni menos, que de un impuesto municipal adicional para lo que ni el H. Concejo Municipal, ni el Poder Judicial, ni el Poder Ejecutivo tienen atribuciones ni competencia. Habrá que recordar a los ciudadanos que el art. 26 de la Constitución expresa con meridiana claridad que

"Ningún impuesto es obligatorio sino cuando ha sido establecido conforme al modo que existe en el artículo 26 de la Constitución. Los perjudicados pueden interponer recursos ante la Corte Suprema de Justicia contra las imposiciones ilegales. LOS IMPUESTOS MUNICIPALES SON OBLIGATORIOS CUANDO EN SU CREACION HAN SIDO OBSERVADOS LOS REQUISITOS CONSTITUCIONALES" y estos requisitos están establecidos en el art. 201 incisos 3 y 4 mediante ordenanzas, previo dictamen técnico del Ministerio de Finanzas y luego "aprobación del Senado".

Ultimamente, debido a una gran generalizada, pretenden restringir la disposición municipal cobrando el valor de las estampillas a los contribuyentes "que no hubieran cumplido" no cobrarías a los que cumplieron con la Ley de Reforma Tributaria N° 843 de mayo de 1986, establece con claridad las sanciones y el régimen de actualización e intereses para quienes no hubieran pagado sus impuestos con oportunidad (Título VIII) y esta situación jurídica no puede ser modificada ni adicionada con otros pagos manutidos de ninguna especie.

Dura lex, sed lex - Dura es la ley, pero es la ley. Y es la garantía para todos!

La poca seriedad con "Techo de Paja"

Por José Ramírez Fuentes

En Bolivia suelen ocurrir cosas raras. En este país, de vez en cuando, se nos ocurren cosas con ciertos hechos totalmente sorprendentes. Con acontecimientos que salen de cualquier lógica y a los cuales es muy difícil hallarles una explicación.

Así el 9 de noviembre de este año, un juez de Partido en el Penal, en la ciudad de Trinidad, "administrando justicia a nombre de la nación" decretó como "Techo de Paja" inocencia del delito de narcotráfico. La autoridad judicial justificaba su fallo señalando que tanto la policía de narcotráfico como el Ministerio Público no habían aportado pruebas en contra del procesado.

A esas alturas, todos los antecedentes sensacionalistas que abrieron el caso habían sido olvidados.

Algo más de un mes después, un operativo realizado por las fuerzas encargadas de luchar contra el narcotráfico tenía en la ciudad de Techo de Paja. Este hecho, como se recordará, desató ciertas discusiones a las que no es necesario referirse. Dos días más tarde, un comunicado del comando departamental cruzado de la Fuerza

Especial de Lucha contra el Narcotráfico informaba que tropas de UMO-PAR con asiento en Trinidad se habían movilizado a esa ciudad con el objeto de detener a Jorge Suárez Roca. Y lo que más llama la atención: el comunicado decía "sobre quien pesa un mandamiento de aprehensión por delitos de narcotráfico, expedido por autoridad competente del Perú".

Seguiría la cadena de estos hechos contradictorios, recién el 26 de octubre el presidente de la Corte Suprema de Justicia exige al presidente de la Corte beniana un informe minucioso del caso "Techo de Paja" con el objeto de tomar medidas que resguarden el prestigio del Poder Judicial.

Esé mismo día, también se les ocurrió a dos senadores proponer a la Comisión de Constitución de su Cámara el investigar los motivos que desembocaron en la "liberación" del supuesto narcotraficante "Techo de Paja".

Una semana más tarde, la Sala Plena de asamblea en Trinidad de distrito solicitó a la Corte Suprema el envío de una comisión especial para revisar el

Orientación pastoral sobre elecciones y democracia

La Asamblea de Obispos, reunida en Cochabamba, ha conocido una Carta Pastoral de profunda reflexión sobre el proceso electoral en marcha, cuando faltan pocos días para los comicios generales en que el pueblo boliviano elegirá presidente, vicepresidente, diputados y senadores.

La Carta Pastoral toma como punto de partida el mantenimiento y consolidación de la democracia como forma de gobierno. Hace seis años, después de una luctuosa etapa de ruptura institucional, el país retornó a la vida constitucional, por consenso político.

Pese a los grandes obstáculos que se oponen a esta forma de gobierno, hay alentadores indicios de que la democracia continuará, pero su perfeccionamiento depende de los propios bolivianos: gobernantes y gobernados; partidos políticos, fuerzas armadas, organizaciones sindicales y empresarios privados. A todos los estamentos del país se dirige la exhortación episcopal, invocando la "concentración nacional en busca de días mejores para todos los bolivianos".

A los electores, la Carta Pastoral les recuerda que el ejercicio de la democracia demanda la "responsabilidad de participar en las elecciones activa, consciente y honradamente". Este punto es de esencial importancia dado que en los últimos meses parece haber cundido, si no la indiferencia, al menos cierto desaliento en los ciudadanos, ante el proceso electoral.

El documento de la Iglesia orienta con claridad en torno a lo que significa la participación, comenzando por cumplir la obligación de inscribirse en los registros notariales; conocer los programas de los partidos políticos, analizar alternativas y emitir un voto "consciente y con sentido crítico y objetivo".

Respecto al papel que les corresponde representar a los partidos políticos, como la expresión institucional y pluralista de la democracia, la Asamblea de Obispos trae a la memoria el concepto desarrollado en el Documento de Puebla: "La fe cristiana no desprecia la actividad política; por el contrario, la valoriza y la tiene en alta estima", y agregan a los obispos: "Es necesario que los partidos y grupos políticos tengan como principal y primer objetivo el Bien Común de todos los bolivianos, sin excluir a ningún grupo en particular, mucho más si se trata de los menos favorecidos".

En estas reflexiones, hay dos elementos relevantes: el Bien Común y la opción por los pobres, es decir, se sostiene el principio de no exclusión en el momento de gobernar al país, de modo que los beneficios de una buena administración alcancen a todos los bolivianos, comenzando por los más necesitados, con un criterio de equidad y justicia.

Para alcanzar el Bien Común -como lo hace notar la Carta Pastoral, trayendo a colación las palabras del Papa Juan Pablo II- es necesaria la "renuncia al egoísmo, de personas, grupos y partidos políticos". Al mismo tiempo, el camino de justicia social puede allanarse si los partidos "inspiran sus programas en los valores de la persona humana, en la problemática nacional y en los principios evangélicos para dar respuesta efectiva a las aspiraciones del pueblo que busca la vida digna, no haciendo consistir prioritariamente la felicidad del hombre en los bienes económicos".

La principal exhortación a los candidatos reproduce un extracto del mensaje que dirigiera el Papa Juan Pablo II a los dirigentes nacionales en el encuentro que sostuvo con ellos en Santa Cruz, el 12 de mayo de este año:

"Conocer a la llamada 'clase dirigente' más que un honor es una gravísima responsabilidad que debe ser asumida seriamente. Quiero hacer un llamado urgente a todos y cada uno de vosotros a comprometerse con valentía, cada uno en su propio campo, a hacer de Bolivia una patria común, donde no haya opresores ni oprimidos, ni señores ni esclavos, sino hermanos que se reconocen como tales y como tales se aman".

Las anteriores frases y las advertencias de la Carta Pastoral acerca de las tentaciones del poder por el poder, la ambición de la riqueza, la figuración y la dominación, no podían ser más oportunas, para llamar a los candidatos a una reflexión sobre la responsabilidad con que deben encarar sus difíciles tareas de conductores de la nación y administradores del Estado, porque el engaño, la falsa promesa, el volatismo, son instrumentos de destrucción de valores, acciones que envenenan la confianza pública en sus políticos y gobernantes.

La exhortación pastoral está librada a todo hombre de buena voluntad, a todo boliviano que de verdad quiere el progreso de la patria. Surge en el momento más propicio para la reflexión individual y colectiva sobre el destino de Bolivia. Y, como nos advierte el Evangelio de Cristo (Mar. 4:9; Luc. 8:8): "El que tenga oídos para oír, que oiga" la palabra de la Iglesia Boliviana, dicha con voluntad de servicio y profundo amor cristiano.

Día del Señor

CRISTO REY
Pílatos llamó a Jesús y le preguntó: "¿Eres tú el rey de los judíos?". Jesús contestó: "Viene de ti esta pregunta o repites lo que otros te han dicho de mí". Pílatos contestó: "¿Acaso soy judío yo? Tu nación y los jefes de los sacerdotes te han entregado a mí. ¿Qué has hecho?"

Jesús contestó: "Mi Reino no es de este mundo; si fuera rey como los de este mundo, mis servidores habrían luchado para que no cayera en manos de los judíos. Pero mi Reino no es de acá".

Jesús le preguntó: "Entonces, ¿tú eres rey?"
Jesús contestó: "Tú lo has dicho: Yo soy Rey. Para esto nací, para esto vine al mundo, para ser testigo de la Verdad. Todo hombre que está de parte de la Verdad, escucha mi voz".

1988, 33-37

Tras 25 años

Asesinato de John Kennedy sigue siendo un misterio

MIAMI (EE.UU.), 19 (EFE). Un cuarto de siglo después del asesinato del presidente estadounidense John F. Kennedy el misterio continúa siendo un misterio sin aclarar, mientras que la mayor parte de los norteamericanos opinan que se les ha ocultado la verdad.

A las 13:40 horas (18:40 GMT) del viernes 22 de noviembre de 1963, la cadena de televisión "CBS" interrumpió la transmisión de una telenovela para que la estrella de sus programas informativos, Walter Cronkite, anunciase que se había disparado contra el presidente en la ciudad de Dallas (Texas).

Fue, visto por expertos ya con perspectiva histórica, una de las noticias más importantes de este siglo y a pesar del tiempo transcurrido, lo que ocurrió durante 53 horas ininterrumpidas, informó de que había sido detenido un sospechoso.

Lee Harvey Oswald, quien en los interrogatorios acabaría declarándose autor del atentado.

Pero lejos de aclararse las cosas con la identificación del asesino material, volvieron a complicarse más al día siguiente cuando Jack Ruby, un propietario de clubes nocturnos vinculado con la "mafia" logró entrar armado en la prisión de la ciudad y matar ante las cámaras a Oswald en el momento en que iba a ser trasladado a otra cárcel más segura.

Decenas de millares de policías, detectives, periodistas, criminólogos, científicos y expertos participaron desde entonces en una exhaustiva búsqueda de la verdad sin que hasta el momento ninguna de las múltiples teorías que se han expuesto con todo lujo de argumentos haya conseguido convencer plenamente.

Estos días, previos a tan señalado aniversario, han aparecido nuevos libros y las televisiones han acentuado nuevas tesis en las que, si bien es verdad que ya no se duda de que Oswald fuera el autor, sí se especula aún con la posibilidad de que el asesinato hubiese sido fruto de una conspiración para eliminar a un presidente mal visto por algunos grupos, entre ellos la extrema derecha.



PREMIO. El líder soviético Mijail Gorbachov (izquierda) recibe el premio Indira Gandhi para la paz y el desarme de parte del presidente de la India, R. Venkataraman, durante una ceremonia realizada en Nueva Delhi (India, Radiofoto AP).

Tribunal soviético sentenció a muerte a activista armenio

MOSCU, 19 (AP). El Tribunal Supremo Soviético sentenció a un ciudadano de Azerbaiján a ser fusilado, por haber encabezado una turba que provocó siete muertos durante disturbios contra los armenios ocurridos en esa República a principios de año, dijo hoy un testigo.

El activista armenio Kuryun Naganpetyan dijo que el veredicto contra Ajmed Ajmedjan fue pronunciado por el alto tribunal en Moscú ayer por la tarde.

Se trata de la primera sentencia de muerte emitida por un tribunal soviético en relación con los disturbios registrados el 28 de febrero en la ciudad azerbaijana de Sumgait, durante los cuales hubo 32 muertos, entre los que figuraron 26 personas de origen armenio, según indicaron funcionarios soviéticos.

Los medios de difusión aquí no informaron de inmediato sobre el veredicto, al que tuvieron acceso los corresponsales occidentales. Pero Naganpetyan, que asistió durante el juicio para grabarlo en video, informó telefónicamente a The Associated Press sobre la decisión del tribunal.

Según documento de la OIT Aumenta la pobreza y el desempleo en Latinoamérica

LIMA, 19 (EFE). La miseria, el desempleo y el deterioro de los salarios en América Latina ofrecen un panorama desolador, informa hoy en la capital peruana un documento de la sede regional de la Oficina Internacional del Trabajo (OIT).

El documento señala que el período 1980-87 ha sido "aciago" en la historia económica latinoamericana, pues en 1987 el ingreso per cápita promedio de los latinoamericanos fue un 10 por ciento menor que el de 1980.

La OIT reproduce al respecto las estimaciones del programa regional del empleo para América Latina y El Caribe (PREALC), según las cuales se requerirán once años más para que el ingreso per cápita llegue al nivel que tenía en 1980.

El PREALC presentará tales estimaciones en la VI conferencia de responsables de planificación del empleo a celebrarse en Ciudad de Guatemala el próximo diciembre.

Según el PREALC, en el período 1980-87 los salarios industriales cayeron el 10 por ciento, los de la construcción y salarios mínimos el 15 por ciento, en el campo del descenso fue superior al 10 por ciento y aún más en los trabajadores informales.

Desde el problema de la deuda exterior, al región impulsó programas de ajuste que comenzaron en 1980/85 aumento del desempleo, con la característica que dentro de las familias se dieron mayor número de personas sin trabajo, lo que agudizó la incidencia de la crisis social.

El Papa expresa preocupación por el problema de drogas en Italia

CIUDAD DEL VATICANO, 19 (AP). El Papa Juan Pablo II expresó hoy preocupación por el creciente problema de las drogas y una "disminución del sentido moral" de muchos italianos, en una entrevista con el primer ministro italiano Ciriaco de Mita.

El Papa y de Mita hablaron públicamente al cabo de una conversación privada de 45 minutos en la biblioteca papal.

Juan Pablo II condenó la "disminución del sentido moral, que se podría esperar en un país de una tradición cristiana como Italia, en una gran parte de la población".

En una referencia al control de la natalidad y el aborto, el Pontífice añadió que el "rechazo de este don" que es la vida humana, "como la manipulación o experimentación con la vida humana por una tecnología privada de normas éticas que no puede ser sino firmemente rechazadas por ser contraria a la ley divina y la dignidad humana".

El diario Vaticano condenó el mes pasado el caso de una mujer de 20 años a la que le fue implantado un óvulo de su madre, fertilizado por el espermatozoide de su padrastro.

De Mita dijo que compartía la preocupación del Papa por la juventud, especialmente en cuanto al consumo de drogas, la declinación de la tasa de natalidad de Italia y la manipulación genética, y destacó que el parlamento consideraría esas cuestiones.

El último gobernante italiano que visitó previamente el Vaticano fue el socialista Bettino Craxi. En junio de 1985 firmó los documentos que establecieron una nueva relación entre la Santa Sede y el gobierno italiano. El acuerdo abolió la condición de catolicismo como religión de estado, lo que había sido acordado en el antiguo pacto de 1929 con la dictadura fascista de Benito Mussolini.

Críticas a Margaret Thatcher por tratar al Canadá como a colonia

OTTAWA, 19 (EFE). La primera ministra británica Margaret Thatcher, fue criticada hoy por miembros de la oposición canadiense por tratar a Canadá como si fuera todavía una colonia del Reino Unido.

David Peterson, gobernador de la provincia de Ontario, declaró que las críticas de Thatcher contra quienes se oponen al tratado de libre comercio entre Canadá y Estados Unidos sólo quieren asegurar el "contrato del siglo" por el cual Canadá adquirirá entre 10 y 12 submarinos de propulsión nuclear.

"Diría que intervino en las elecciones porque no quiere que se escape la venta de los submarinos", agregó Peterson al referirse al proyecto del primer ministro canadiense el conservador Brian Mulroney -a favor del tratado de libre comercio-, de comprar estos submarinos, operación que podría costar 8.000 millones de dólares canadienses.

De momento, el gobierno canadiense todavía no ha decidido si contratará tecnología británica o francesa para la construcción de la Flota.

Esta semana, Thatcher manifestó al diario estadounidense "The Washington Post", que si Canadá rechazaba el tratado con Estados Unidos perdería credibilidad en el mundo y supondría un gran retroceso en el comercio mundial.

El líder del partido liberal, John Turner, criticó a Thatcher por ser la primera ministra británica y dijo que sus "intenciones incoherentes" en los asuntos internacionales.

En opinión de Turner, uno de los rasgos característicos del tratado de libre comercio con EE.UU., Thatcher todavía sigue tratando a Canadá como si fueran parte de una colonia de la corona del Reino Unido.

El dirigente de la fuerza política en Canadá, el neodemócrata Ed Broadbent, señaló que las elecciones del invierno que decidan los constitucionales, los británicos y los estadounidenses.

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
LA PAZ, DOMINGO 20 DE NOVIEMBRE DE 1988

SALIDAS	LLEGADAS
VLO 919 SANTA CRUZ	Hs. 07:00 VLO 901 MIAMI
VLO 919 SAO PAULO	Hs. 07:00 VLO 901 PANAMA
VLO 919 RIO DE JANEIRO	Hs. 07:00 VLO 901 SANTA CRUZ
VLO 919 BUENOS AIRES	Hs. 07:00 VLO 918 COCHABAMBA
VLO 919 MONTEVIDEO	Hs. 07:00 VLO 917 LIMA
VLO 813 COCHABAMBA	Hs. 09:30 VLO 904 COCHABAMBA
VLO 813 SANTA CRUZ	Hs. 11:00 VLO 914 RIO DE JANEIRO
VLO 918 LIMA	Hs. 16:35 VLO 914 SAO PAULO
VLO 917 COCHABAMBA	Hs. 16:35 VLO 914 MONTEVIDEO
VLO 917 SANTA CRUZ	Hs. 20:00 VLO 914 BUENOS AIRES
VLO 902 SANTA CRUZ	Hs. 20:00 VLO 914 SANTA CRUZ
VLO 902 MANAOS	Hs. 20:00
VLO 902 CARACAS	Hs. 20:00
VLO 902 MIAMI	Hs. 20:00

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12-13
LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
TUS PROPIAS ALAS

Guía Profesional

MEDICOS

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA, MEDICO UROLOGO. Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil. Consultorio: Edif. Cine Monje Campero. Primer Piso. Tel. 326703. Domicilio: Tel. 785617. Consultas, 18 a 20 horas.

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO, CIRUJANO UROLOGO

Estudios Universidad de Chile. Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, penales e inerteidad. Enfermedades venéreas y sus complicaciones. Avenida Camacho 1377, 2do piso, Of. N° 4. Teléfonos 357219 y 364817. Horario: Días particulares de 16 a 19. Sabados de 11 a 12.

Dr. RUTH MALDONADO BALLON Ginecología - Obstetricia

- Flujo vaginal anormal, hemorragias, tumores mamarios.
- Planificación familiar estéril.
- Conyugal, menopausia, examen pre-matrimonial, prenatal, parto, Orientación de la pareja.
- Consultorio: Edif. Harman, (frente al Cine Monje Campero). Piso 17 calles 14 a 19 Hs. favor reservar hora. Teléfono 350040.

Dr. JORGE ABULARACH, B MEDICO UROLOGO

Enfermedades de Riñones, Vejiga, Próstata, Guitales. Ed. Mariscal Ballivián 4 piso, Calle Mercado Tel. 321244-793968. De Hs. 15 a 18.

CENTRO OTORRINOLARINGOLOGICO - RIOS BRAVO -

CO RB
C. Pedro Salazar 550 Sopocachi Tel. 373372 Casilla Postal 4071 La Paz

HORARIO DE ATENCION:
HORARIO DE ATENCION: Mañanas de 8:30 - 12:00 y 15:00 - 20:30 EMERGENCIAS: BUSCAMOVIL 321836 - 320444

PRESENCIA
Camargo Hortencia de Aramayo

HAGA PATRIA
Denuncie a los delincuentes que copian conscientemente, haciendo los delitos de apropiación indebida, falsificación y enriquecimiento ilícito no pagando los artistas, autores, compositores, productores, etc. los derechos al Estado Boliviano. Denuncie en la Policía los teléfonos 356656 y 351744.

AGENDA

PRESENCIA, Av. Mariscal Santa Cruz Edificio Esperanza 2° piso, teléfonos: CENTRO 37244 351998

LA PAZ ESTABLECIMIENTOS FARMACÉUTICOS PARA EL DOMINGO 20 DE NOVIEMBRE

ORURO C. Colón N° 635 Tel: 379898; **AMERICA** Almadrante Grau N° 115 Tel: 341960; **SAN PABLO** C. Illimani N° 1070 Tel: 377375; **ISABEL** L. CATALICA Av. Arce N° 2529 Tel: 355405; **TR. DE MAYO** Av. Ecuador N° 2106 Tel: 340811; **SAN CARLO** C. Nicolás Acosta N° 447 Tel: 356030; **LA SEGURA** Av. Saavedra N° 2198; **SAN SALVADOR** C. Guerrilla Lanza y San Salvador Tel: 399453; **GUERRILLA** Lanza y San Salvador Tel: 399453; **COTACA** Av. Tito Yupanqui SAN CRISTOBAL Av. Tejada Sorzano N° 106 Tel: 310204; **SUMA KALLA** C. Mejillones N° 810 El Tejar Tel: 371120; **PAILÓN** VI C. Tacagua N° 1414 Tel: 343104; **CANADA** C. Tacagua N° 457; **SEGUENCOMA** Huelmo Ormachea C. 10 Obreros Tel: 358285; **LATINA** C. 23 Calacoto, Edif. San Miguel Tel: 358285; **GIMARIN** Av. García Lanza N° 70 Achumani Tel: 700671; **FERRER** Av. Antofagasta N° 300 C. 10 Dolores Tel: 811332; **MARANATA** Plan 361 C. 7 261 Ciudad Satellite Tel: 810065.

COTEL
Cooperativa de Teléfonos Automáticos La Paz Ltda.

COTEL ACLARA TARIFACION MEDIDA

Ante las desinformadas versiones del Periodista Humberto Vacafior, responsable de la carta informativa "SIGLO 21"; así como de sus publicaciones dominicales en el matutino "PRESENCIA", acerca de la vigencia de Facturación Medida del consumo de Servicio Telefónico, COTEL aclara enfáticamente que:

- PRIMERO.** El inciso b) del D.S. N° 21060 de fecha 29 de agosto de 1985 reza textualmente: "SE ESTABLECE TAMBIEN QUE TODA ESTRUCTURA TARIFARIA DE LAS EMPRESAS TELEFONICAS DEL PAIS DEBERA FIJARSE SOBRE LA BASE DEL NUMERO Y DURACION DE LAS LLAMADAS".
 - SEGUNDO.** A pesar de esta instrucción gubernamental de hace dos años y tres meses, COTEL ha procedido al análisis y estudio de las bondades y desventajas de ese Sistema Tarifario vigente en las principales capitales del mundo e incluso de Bolivia.
 - TERCERO.** Que, por tal motivo, COTEL al presente no está en condiciones de poner en vigencia dicho Sistema Tarifario, debido a que éste deberá ser dotado de una tecnología que permita la confiabilidad total de los resultados que se obtengan en el consumo de cada abonado.
 - CUARTO.** Que, de acuerdo a las normas del CCITT (Organo Internacional Rector de las Telecomunicaciones), el Sistema de Tarificación Medida, permite la administración racional de las centrales telefónicas, garantizando su vida útil y la aplicación de una TARIFA JUSTA para el abonado, ya que el que consuma más pagará más y el que consuma menos también pagará menos.
 - QUINTO.** Finalmente, se establece claramente que la tarifa medida no será puesta en vigencia por COTEL y por ende son falsas las versiones al respecto.
- La Paz, 18 de noviembre de 1988
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

Dr. CARLOS FLORES DE LA RIVA CIRUJANO PROCTOLOGO

Enfermedades Anorales (HEMORROIDES) Cirugía an base (FRIO) Criocirugía es utilizada en hemorroides internas y externas. Fisura anal. Fistula y Cáncer colorectal.

Tratamiento de las enfermedades proctológicas por medio de (RAYO LASER). Prociomientos sin dolor, sin complicaciones, ventajosos, rápidos y modernos.

DIRECCION: Av. Arce 2355 - Edif. COBUJA
TELEFONOS: Consultorio 341946 - Domicilio 325639
Atención de Hrs. 10:00 a 12:00 y de 14:00 a 19:00

DENTISTAS

PLACAS, CORONAS Y PUENTES DENTALES
Sección Reparaciones Inmediatas
Roturas, trizaduras, transformaciones, reposición y cambio de dientes, ganchos, refuerzos, etc. SOMOS UNICOS. Clínica Dental "CENTRAL" Edificio Libertad Of. 707. Teléfono 343869

DR. RAUL BURGOA V. CIRUJANO DENTISTA IMPLANTES DENTALES

Dentaduras fijas IMPLANTADAS. Puentes fijos en extremo libre. PORCELANA, ORTODONCIA a niños y adultos. ANESTESIA GENERAL. RAYOS LASER.

Av. Camacho 1277 Edificio Krsul 3er. piso sala 301; (Ex Hotel La paz) fono: 365851; Consultorio: FAVOR RESERVAR HORA 320058 Domicilio. Emergencias.

LABORATORIOS

Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE: Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de Sangre en general, bioquímico, orinas, heces, LCR, jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos. Dirección: Edif. Mariscal de Zepita, Av. Mariscal Santa Cruz N° 861, Esq. Pasaje peatonal Bloque "A" 2do. piso Of. 201 entre plazas San Francisco y Pérez Velasco Tels. 324528 Tel. Dom: 32112 Casilla 2665.

AUDITORES

Lic. SATURNINO MORALES QUIROGA
Matemático Actuarial Auditor Financiero

Universidad Mayor de San Andrés, Universidad Complutense de Madrid.

Elaboración de trabajos Matemático-Actuariales. Determinación de Reservas Matemáticas necesarias para compañías de seguro privado y Seguros Sociales. Estudio de Factibilidad de empresas. Declaramiento Auditorial sobre seguros de Vida, Invalididad, Vejez, Muerte, Cesantía, Amortización de Préstamos. Aseguramiento técnico en general. Zócalo Mariscal de Ayacucho piso 11, oficina N° 1.110. Tel. 371569.

TELEFONOS DE TERMINAL DE BUSES LA PAZ
Informaciones Terminal de Buses Tels 367273 367276. Transportes KORILAZO Tel 323810 Transportes AROMA Tel 357449. Pullman "NO BLEZA" Tel 361427. Pullman ATLAS Tel 328622. Pullman AVAROA Tel 37098. Flota COPACA Tel 366783. Pullman BOLIVIA Tel 355859. Pullman URU IMPERIAL Tel 356793. RELAMPAGO Tel 369756. Flota ANDINO Tel 320471. Flota EL DORADO. Tel 359153. Flota SAN FRANCISCO Tel 378004. Flota ORURO Tel 5682. Flota BUSTILLOS Tel 326894. Pullman PUNATA Tel 37799. Flota PANAMERICANA Tel 31113. Transportes LITORAL Tel 355218. Transportes INQUISIVITEL 341050. Pullman URUPURSA Tel 353214. Transportes COPACABANA. Tel 322858. Transportes DE AGOSTO Tel. 320542. Transportes SAN LORENZO. Tel. 328911. Transportes VELOZ DEL SUR Tel. 323146. Transportes CISNE Tel. 346221. Transportes EL CONDOR Tel. 328404. Transportes LA PAZ Tel. 377643. Pullman AMERICA Tel. 331113. Autobuses POTOSI Tel. 155465. Transportes 10 DE NOVIEMBRE Tel. 961138.

TELEFONOS DE URGENCIA

HOSPITAL DE CLINICAS Maternidad Tel. 37907. TRASNITA Tel. 37124 y 37120. ASISTENCIA PUBLICA Tel. 18 - 376668. MATERNIDAD Tel. 37078. Flota PANAMERICANA Tel. 320728. PENSIONADO Tel. 322823. BOLIVIAN POWER Co. Tel. 322858. RECLAMOS Tel. 354357. BOMBEROS Tel. 378469 - 119. HOSPITAL DE CLINICAS CENTRO Tel. 376472. ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO Tel. 369700. RADIO PATRIA Tel. 110. AASANA (Aeropuerto Informacion) Línea Flota Tel. 81122. SAMAPA Tel. 3122. DIRECCION NAL DE INVESTIGACION Tel. 356124 y 125128. ESTACION CENTRAL Tel. 353251. BUCAMOVIL Central Maestro. Tel. 353323. INSTITUTO NACIONAL DE MCODEPENDENCIA (INIF) Tel. 356482. Atención 16 a 24 hrs del día.

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

TELEFONO DEL RETEN Tel. 371235.
MUNICIPALIDAD DE EMERGENCIA Tel. 37256.
TASA RECLAMOS Tel. 133. Informacion Tel. 104. SEGORITA HORA Tel. 117. LARGA DISTANCIA EXTERIOR Tel. 356790. Interior. Tel. 101. INFORMES Tel. 350211.



AYUDA AL GOBIERNO SANDINISTA.- La ministra sueca Lena Hjelm Wallen (derecha) para el desarrollo y la cooperación conversa con el presidente de Nicaragua Daniel Ortega, en la Casa de Gobierno en Managua. Suecia es el país europeo que ofreció mayor ayuda al gobierno sandinista. Al centro se encuentra la intérprete (Managua, Nicaragua, Radifoto AP).

Para suscribir acuerdos comerciales

Presidente argentino viaja hoy a Italia y Alemania Occidental

POR RAÚL O. GARCÉS BUENOS AIRES, 19 (AP).- El presidente Raúl Alfonsín emprenderá mañana un viaje a Italia y Alemania Occidental para analizar asuntos económicos y suscribir acuerdos comerciales. El mandatario inicia con esa gira una serie de viajes al exterior que lo llevará también a México y Perú. La agenda del mandatario prevé reuniones con las autoridades de Alemania Occidental e Italia y con el papa Juan Pablo II en el Vaticano. El día de este mes, al retornar a la Argentina, posiblemente haga una escala técnica en Madrid y se reunirá con el presidente del gobierno español, Felipe González, según se informó. Argentina e Italia han suscripto un acuerdo para inversiones de capitales italianos, en los próximos meses, por un monto de hasta 3.000 millones de dólares, pero según se ha informado, el convenio no se materializará aún. En Roma Alfonsín permanecerá unas 36 horas. Durante su visita, se reunirá con el primer ministro Cristiano de Mita, con el presidente Francesco Cossiga y suscribirá un protocolo para la creación de la secretaría permanente, que según informó el gobierno, tardará en marchar el tratado argentino-italiano. El martes, Alfonsín se trasladará a Bolonia, donde la universidad, que celebra su 900 aniversario, le otorgará el Doctorado Honoris Causa en jurisprudencia. Título honorífico que por primera vez concederá un latinoamericano. Alfonsín es abogado. Miembros de la delegación argentina presentarán a las empresas italianas y funcionarios de la comisión propuesta de integración de fábricas argen-

tinianas e italianas por unos 1.000 millones de dólares, de los que nos 350 millones deberían ser entregados por el gobierno italiano como parte del acuerdo. Alfonsín y su comitiva viajarán el miércoles a Alemania Occidental, donde el mandatario argentino hará también gestiones económicas y comerciales. Entre ellas figura la firma de una llamada "declaración de cooperación", en la que un grupo de empresas alemanas occidentales detallarán las posibilidades de inversión en la Argentina. La Embajada de Alemania Occidental aquí aclaró, empero, que la declaración no será equivalente a los acuerdos comerciales que la Argentina firmó con Italia y España. Alfonsín mantendrá reuniones con el presidente alemán Richard Von Weizsäcker y el primer ministro Helmut Kohl. A su retorno al país, Alfonsín será anfitrión el 28 de este mes del presidente de Brasil, José Sarney, quien hará una visita de 48 horas para analizar la marcha de los acuerdos suscritos en 1985 entre ambos países para su integración física y económica. El 30 de los asumirá el presidente uruguayo, Julio M. Sanguinetti, que también suscribirá acuerdos similares. Fuentes de la cancillería dijeron que los tres presidentes viajarán juntos a México para asistir a la asunción del nuevo mandatario Carlos Salinas de Gortari, el 1 de diciembre. El 18 del mes próximo, Alfonsín viajará a Perú, según se adelantó, para reuniones con su colega Alan García. Ambos, entre otras actividades, inaugurarán un reactor nuclear construido allí con la asistencia de la comisión nacional de energía atómica de la Argentina.

La OEA clausuró ayer su reunión anual realizada en San Salvador

POR SERGIO CARRASCO SAN SALVADOR, 19 (AP).- La organización de los Estados Americanos (OEA) clausuró hoy su décimoctavo período anual aquí con una resolución de "admiración" hacia El Salvador y de encomio al "valor y coraje" del presidente José Napoleón Duarte, por sus esfuerzos para rechazar la violencia y el terror y de buscar la democracia.

La sesión plenaria dio la aprobación final a todos los temas incluidos en una agenda, entre los que sobresalieron el apoyo a los esfuerzos por lograr un alto al fuego en Centroamérica, recomendaciones para el control del narcotráfico, el tráfico de armas y el mejoramiento de los derechos humanos en varios países. También hubo acuerdos para exhortar a la Argentina y Gran Bretaña a negociar sobre las islas Malvinas y a Chile para negociar con BOLIVIA una salida al mar. Una resolución para estudiar un convenio de sede, que asegure privilegios diplomáticos e inmunidad a los miembros de la OEA en Washington, fue aprobada por unanimidad, incluso por los Estados Unidos. Argentina agradeció la resolución sobre las islas Malvinas y lamentó la posición de Dominicana, que no se unió al acuerdo unánime. La resolución sobre privilegios e inmunidades diplomáticas, que ayer causó un intercambio de opiniones entre Estados Unidos y Nicaragua, y el retiro del embajador norteamericano Richard F. McCormack. "Los Estados Unidos agradecieron esta resolución y tiene la esperanza de participar en su estudio", dijo el embajador norteamericano Richard F. McCormack. La resolución surgió aparentemente, después que el embajador de Nicaragua en la OEA, Carlos Tunnerman, fue expulsado de los Estados Unidos y que diplomáticos norteamericanos fueron obligados a salir de Nicaragua, a mediados de año. "Estamos complacidos y esperamos por la posición del gobierno de los Estados Unidos. Vemos con optimismo su declaración de apoyo a la resolución", señaló el delegado nicaragüense Orlando Guerrero.

Partidos políticos salvadoreños comienzan campaña proselitista

Y como compañero de fórmula Francisco Merino, un ingeniero que hasta el mes pasado se desempeñó como concejal del CCE. Por su parte el gobernante Partido Democrático Cristiano (PDC) ha elegido al excañiller Fidel Chávez Merino, y aún no ha postulado a su candidato a la vicepresidencia. El partido de conciliación nacional, de tendencia conservadora, ha nominado al abogado Rafael Morán Castereda, a la presidencia, y a Roberto Marroquín a la vicepresidencia. La nueva alianza de partidos tu queridistas, Convergencia Democrática (CD), ha postulado a Guillermo Manuel Ungo, un social democrata que también se desempeña como presidente del Frente Democrático Revolucionario (FDR), aliado político de la guerrilla. El Consejo Central de Elecciones (CCE) ha convocado a elecciones presidenciales para el 19 de marzo del próximo año y muchos de los partidos políticos inauguraron hoy su campaña proselitista, como lo indica el código electoral. Según las leyes electorales, la campaña deberá iniciarse cuatro meses antes de los comicios y los informes del CCE indican que hay 13 partidos políticos legalmente inscritos, pero solamente cuatro partidos han postulado a sus candidatos. El derechista Partido Alianza Republicana Nacionalista (AREN) ha postulado como candidato a la presidencia al industrial Alfredo Cristiani,

El pueblo de El Salvador ha dado reiteradas muestras de su vocación democrática rechazando la violencia y el terror, de donde quiera que venga", dijo el delegado uruguayo, que se retiró de la sala antes de ser sometido el documento. Duarte, de 62 años, afectado por un cáncer terminal, inauguró la reunión anual de la OEA aquí y aún se vio delgado, habló con firmeza. "El pueblo de El Salvador ha dado reiteradas muestras de su vocación democrática rechazando la violencia y el terror, de donde quiera que venga", dijo el delegado uruguayo, que se retiró de la sala antes de ser sometido el documento. Duarte, de 62 años, afectado por un cáncer terminal, inauguró la reunión anual de la OEA aquí y aún se vio delgado, habló con firmeza.

El pueblo de El Salvador ha dado reiteradas muestras de su vocación democrática rechazando la violencia y el terror, de donde quiera que venga", dijo el delegado uruguayo, que se retiró de la sala antes de ser sometido el documento. Duarte, de 62 años, afectado por un cáncer terminal, inauguró la reunión anual de la OEA aquí y aún se vio delgado, habló con firmeza.

Pinochet Plebiscito del NO será nulo si oposición no acata Constitución

POR MARIO ROMERO SANTIAGO DE CHILE, 19 (AP).- El presidente Augusto Pinochet dijo hoy que si la oposición no respeta la Constitución, el plebiscito del 5 de octubre, en el que se le ne- gó un período presidencial hasta 1997, "está nulo", informó la agencia oficial ORF. Pinochet habló ante esposas de militares en Coyhaique, a unos 1.500 kilómetros al sur de Santiago, al culminar una gira por la zona austral del país. Aclaró la advertencia que hizo ayer a la oposición, de que si no acata la legalidad, deberá "atenerse a las consecuencias". "Yo les he preguntado (a los opositores) si aceptan la constitución, pero están callados. Lo que pasa es que si dicen que no, está nulo el plebiscito. Por eso les dije atenerse a las consecuencias", explicó Pinochet, según ORF. Fue la primera alusión directa hecha en público por Pinochet de que podría desconocer el resultado del plebiscito. Versiones de prensa y un alto dirigente de Renovación Nacional (RN), el partido derechista más importante, habían anunciado hace unas horas intenciones de formular civiles de adultarar los resultados del plebiscito en la noche de octubre, pero el régimen desmintió públicamente esas versiones. Los dirigentes opositores no reaccionaron inmediatamente al sorpresivo anuncio de Pinochet, que podría declarar "nulo" el referéndum, si el no acatan la legalidad genérica. El primer líder opositor, Patricio Aylwin, presidente del centrista Partido Demócrata Cristiano, había dicho que Pinochet está en condiciones de amenazar, ya que no se puede, ni menos poder, desobedecer la Constitución de impulso y cumplir. "El único veredicto que hay que atenderse al resultado de las urnas en comicios del plebiscito, había agregado Aylwin.

Santo Domingo Continúa juicio por corrupción contra el ex presidente Blanco

POR RUDDY L. GONZALES SANTO DOMINGO, 19 (AP).- El juicio por corrupción contra el ex presidente Juan Jorge Blanco, varios ex jefes militares y ex colaboradores del anterior gobierno continuó hoy por cuarto día consecutivo en un tribunal de esta capital. El juez Juan María Severino, que preside las audiencias, ha escuchado a solo tres de los 40 testigos citados. Jorge Blanco, de 60 años, es juzgado en con-

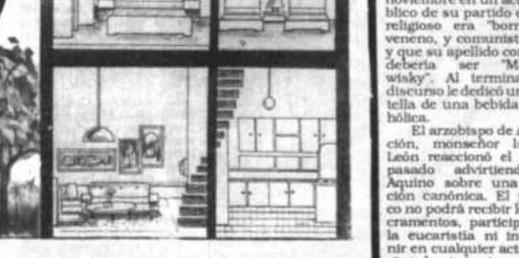
muca e rebeldía por no haberse presentado al juicio. El ex gobernante se encuentra en Atlanta, Estados Unidos, desde mayo de 1987, cuando viajó para hacerse atender por presuntos problemas cardíacos. Su viaje se produjo luego de que tres semanas antes fuera liberada una orden de prisión en su contra por una jueza de instrucción. El ex presidente solicitó asilo político en la embajada de Venezuela. El contralor general de la República, José Antonio Guzmán Tavárez, dijo al tribunal en la audiencia que durante el anterior gobierno se hicieron varias sobervuadas de elementos a las Fuerzas Armadas y la Policía Nacional por un monto de unos 25 millones de pesos, aproximadamente ocho millones de dólares al cambio de ese momento. Jorge Blanco, los ex jefes de las Fuerzas Armadas y la



Por injuriar a obispo en Paraguay Iglesia Católica sanciona a dirigente oficialista

ASUNCIÓN, 19 (A).- Las autoridades de la Iglesia Católica Paraguaya sancionaron hoy al dirigente político Raúl Aquino, miembro del ejecutivo del gobierno del Partido Colorado por haber injuriado al obispo de la ciudad norteaño Concepción, monseñor Aníbal Mariscotti. Aquino dijo el 12 de noviembre en un acto público de su partido que el sacerdote no era un veneno, y comunisto y que su apellido debería ser "Mariscotti". Al terminar el discurso se dedicó una tregua de una bebida alcohólica. El arzobispo de Asunción, monseñor León Rodríguez, reaccionó al día siguiente advirtiendo a Aquino sobre una sanción canónica. El obispo no podrá recibir los sacramentos, participará en los comicios del plebiscito en cualquier acto religioso hasta tanto no se retracte. El sacerdote Rodríguez, vicario oficial del Arzobispado de Asunción, dijo que Aquino "está en un estado grave y necesita una pena medicinal" que busca la retractación y arrepentimiento del obispo y su delito se le entró en personal jerárquico. Tras la advertencia del arzobispo de Asunción, Aquino ratificó sus acusaciones a través de la prensa local y agrego que no le importa lo que la Iglesia, si este comunisto muere irá a esperar a la puerta del infierno el primero muerto yo el mismo, porque el infierno será nuestro hogar. "Es evidente el momento de la Iglesia y algunos representantes del gobierno del general Alfredo Stroessner es vez más agudo."

¡ VACACIONES! TENGO EL LUGAR IDEAL PARA TODA MI FAMILIA: ¡ "LA QUINTA" ! UN HOTEL DE CATEGORIA A NIVEL INTERNACIONAL EN SANTA CRUZ



TODAS LAS NECESIDADES DE UNA FAMILIA NO CABEN EN UNA SOLA HABITACION. DISFRUTE DE NUESTROS BENEFICIOS A BAJO PRECIO HERMOSOS DEPARTAMENTOS COMPLETAMENTE EQUIPADOS. 3 PISCINAS, BAR Y RESTAURANT DE EXQUISITA COMIDA INTERNACIONAL INCLUYENDO MARISCOS. OPORTUNIDAD DE DISFRUTAR CANCHAS DE TENIS, RACQUET, VOLLEY, PELOTA PALETA Y SAUNA. Consultar: AA AERO ASESA COCHABAMBA Albatros LA PAZ HOTEL La Quinta SANTA CRUZ BOLIVIA

A large advertisement for 'A TODO BINGO' featuring two bingo cards, lists of prizes (cars, televisions, refrigerators), and contact information for various locations in Cochabamba, Santa Cruz, and Potosí.

Advertisement for 'HOTEL La Quinta' in Santa Cruz, Bolivia, highlighting amenities like swimming pools, tennis courts, and international cuisine.

Inversionistas coreanos desean establecer empresas en Bolivia

Hasta el momento, llegaron al país dos misiones de inversionistas coreanos que desean establecer una serie de empresas, especialmente en el área de Santa Cruz. Están interesados en la petroquímica, instalación de criaderos de seda, establecer fábricas de ropa para la exportación, explotación de la madera y producción agrícola, principalmente de productos tropicales.

El primer grupo estuvo en Santa Cruz, donde se puso en contacto con los empresarios privados nacionales, visitó importantes regiones para observar las posibilidades de inversión en los rubros señalados y fue acompañado por el presidente de la cámara de comercio boliviano-coreana, Eduardo Siles, y personal de la embajada de Corea en Bolivia.

El resultado de las conversaciones fue calificada de positiva, debido al interés demostrado por los inversionistas coreanos, que están a la espera de la firma de un convenio sobre la garantía de inversiones.

El segundo grupo de inversionistas visitó La Paz, Cochabamba y Santa Cruz, se entrevistó con el Presidente de la República, Víctor Paz Estenssoro, con el fin de expresarle el interés de los empresarios coreanos para hacer inversiones en Bolivia. Prometieron que a su retorno a su país, reunirán a empresarios potenciales, para concretar proyectos de capital y tecnología.

Por su parte, el presidente del Banco Boliviano Americano ha comprometido asesoramiento técnico-financiero para alentar las inversiones coreanas en el país, pero hizo notar que debe terminar la burocracia y empezar con la aprobación de disposiciones que garanticen la inversión del capital extranjero.

Desde 1986

Recaudaciones de Renta Interna aumentaron en forma progresiva

En 1986, el 1,17% de los ingresos del Tesoro General correspondían a impuestos por renta. - En esta gestión, recaudaciones participan con el 37.7%

Se entregará una represa en Caracas

La unidad de riego del Ministerio de Asuntos Agropecuarios y Agroindustriales inaugurará, en los próximos días, una represa en la región de Caracas, provincia Los Andes del departamento de La Paz, que beneficiará a un área de 8.300 hectáreas.

El altiplano paceño, informó el coordinador nacional de Programas de Riego de Valles y Altiplano, Ing. Carlos Villegas Salinas.

El costo total de la obra asciende a más de 3 millones de dólares, financiados por el gobierno de Alemania. En el proyecto participaron el Servicio Nacional de Desarrollo de Comunalidades, el Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria (IBITA) y la asistencia técnica de la misión alemana.

A decir del Ing. Villegas, la represa que será inaugurada es una de las más grandes y se pondrá en explotación de más de mil familias campesinas de las provincias Los Andes y Ormasuyos.

Las tres últimas gestiones y hasta la programación del próximo año, informó ayer la Renta Interna:

En 1986, el monto recaudado llegó a 206,9 millones de bolivianos, en tanto que en 1987 alcanzó a 419,9 millones.

De acuerdo con el informe, las recaudaciones bordearon los 600 millones de bolivianos en 1988.

Para el próximo año, la recaudación por renta interna llegará a los 802 millones de bolivianos, según informó el director de la Renta, Jorge Nemer, en base al proyecto del Presupuesto General de la Nación.

Dentro de esta cantidad no se ha tomado en cuenta la recaudación que se obtendrá por nuevos impuestos en la compra de pasajes, del 15% sobre el consumo de 50 kilovatios/hora, sobre la cerveza y la propiedad rural mediana.

PARTICIPACION EN EL TGN. Las recaudaciones por renta interna no sólo han tenido un aumento progresivo en términos absolutos, sino también en su participación en los ingresos del Tesoro General de la Nación.

En 1985, por ejemplo, la participación dentro de

Con la firma de un convenio

Los trabajadores en salud levantan huelga indefinida

Gobierno aceptó incrementar sus salarios en un 23,9 por ciento. - También se les entregará un lote de alimentos y 90 bolivianos, al margen de la planilla salarial. - Médicos mantienen medida de presión y reiteran solicitud para que el gobierno aumente sus salarios en más de 600 bolivianos.

Con la firma de un convenio entre los ministros de Trabajo, y Salud Pública, Alfonso Peña Alcudia y Joaquín Arce Lemba, respectivamente, y dirigentes sindicales, los trabajadores en salud decidieron ayer levantar su huelga general e indefinida que realizaban desde hace 17 días, en demanda de atención a sus planteamientos.

Después de una reunión de aproximadamente de dos horas, los trabajadores en salud aceptaron esta oferta gubernamental para elevar sus

salarios en un 23,9 por ciento, a partir de la gestión presupuestaria de 1989, en un intento por homologar los salarios al del personal paramédico y administrativo de la Caja Nacional de Salud.

También se acordó que cualquier incremento u otro beneficio que se otorgue al sector profesional del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, que exceda porcentualmente al tratamiento asignado al personal paramédico y administrativo, se hará extensivo en la misma proporción a los trabajadores de ese sector.

El convenio señala que se procederá, hasta el 15 de diciembre, a la entrega de un lote de alimentos, consistiendo en una lata de aceite de tres litros, diez kilos de harina y diez kilos de leche.

Por último, se estableció que se efectuará un pago extraordinario de 90 bolivianos a todos los trabajadores de ese sector y que continuará el horario continuo, con las mismas modalidades y características de cada departamento o región.

Después de la firma del convenio con los trabajadores, el ministro de Salud, Joaquín Arce Lemba, ponderó la madurez de los dirigentes sindicales, porque se constituyeron en un ejemplo para los profesionales médicos, fundamentalmente por que han logrado solucionar su conflicto.

Acercado del conflicto médico, el dignatario de este sector señaló que mañana

se realizará una nueva reunión a fin de encontrar una solución definitiva a las demandas económicas de ese sector profesional que ingresó en una huelga general indefinida el pasado 11 de noviembre.

Por su parte, el presidente del Colegio Médico de Bolivia, declaró que se ha solicitado al gobierno un aumento mayor a los 600 bolivianos, ya que esa cantidad ofrecida no satisface las demandas de los profesionales.

Indicó que el aumento ofrecido en una proporción del 23,9 por ciento,

no beneficiará a los médicos de las cajas petroleras e instituciones de seguridad social, razón por la cual, el gobierno debe aumentar su ofrecimiento.

Indicó que no era preciso realizar medidas de presión para aceptar los 600 bolivianos ofrecidos, ya que el gobierno -en su presupuesto- prevé un incremento similar.

Indicó que los médicos tienen toda la buena voluntad de dialogar a fin de encontrar una solución al conflicto, pero hicieron notar que el gobierno debe revisar su ofrecimiento salarial.

Sobre presencia de efectivos de USA

IU exige una respuesta

precisa a jefe castrense

El comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, Gral Jorge Rodríguez, fue emplazado por el comandante en jefe de la izquierda Unida, Antonio Arribar, a responder con precisión y coherencia, respecto a la denuncia sobre existencia de un proyecto para instalar en Bolivia una base militar norteamericana.

El jefe castrense declaró, recientemente, que tal proyecto no existe.

Arribar afirmó, por su parte, que las declaraciones de Rodríguez ratifican, fuera de toda duda, la presencia de efectivos militares, sin que pueda demostrarse de esta la autorización

congresal para la presidencia de dichos efectivos, que por su propia boca superan a los 100'.

Poder Supranacional. El candidato declaró que el comandante en jefe de las Fuerzas Armadas debe ser categórico en su respuesta, y afirmó que "las FF.AA. bolivianas han instalado una suerte de poder y diplomacia supranacionales, por encima de las atribuciones del Ejecutivo y Legislativo, al asistir a las deliberaciones de la XVII conferencia de ejércitos americanos, celebrada en noviembre de 1987 en Mar de Plata, y al haber suscrito en dicha conferencia documentos que sancionan la irrispetuosa celeridad doctrinaria de seguridad nacional de los Estados Unidos de Norteamérica, que nada tiene que ver con el interés nacional boliviano."

Acusación. Arribar ratificó su acusación de que con la presencia ilegítima e institucional de tropas norteamericanas en el país, "se está preparando el camino para convertir a Bolivia en la Honduras del Cono Sur."

"Emplazó al comandante de las Fuerzas Armadas a dar una respuesta coherente y precisa y si es necesario efectuar un debate nacional", concluyó el candidato presidencial de la izquierda Unida.

Añade: "Lo que podemos percibir en la realidad actual, de la política de relocalización, es que se han cumplido sus objetivos implícitos y hoy tenemos grandes grupos de desocupados y desempleados que, hasta el momento, no se ha reubicado en un puesto de trabajo fijo, encontrándose en una lucha dura y constante, para atender sus necesidades básicas y de su familia."

"Es así que ante el persistente peligro de incrementar el número de afiliados por el constante cierre de fábricas, con masivos despidos de trabajadores, debido a la política no proteccionista del gobierno que afecta a nuevas empresas privadas, los trabajadores despedidos y desocupados pretenden conocer las alternativas de solución que se plantean, con un futuro inmediato", concluye.

Este criterio fue expresado a PRESENCIA por el economista y dirigente político

La política económica no liquidó la inflación, sino sólo la contuvo

-No es posible violentar el 21060 por la vía democrática. - Los que piensan que con el triunfo del MIR o ADN en las elecciones recuperarán sus fuentes de trabajo, están equivocados.

La nueva política económica que puso en vigencia este gobierno "sólo logró la contención del proceso inflacionario, no así su liquidación y menos haber atacado las causas de la hiperinflación."

Este criterio fue expresado a PRESENCIA por el economista y alto dirigente de Patria Socialista, Dante Pino, quien añadió que "no es posible violentar el 21060 por la vía democrática, porque sólo por la vía revolucionaria se puede enfrentar este modelo económico."

Explicó que la NPE tiene una estructura que trabaja en forma orgánica y organizada en la captación de divisas, los precios, las importaciones y las exportaciones, las reservas internacionales y el crédito fiscal.

Añadió que la política económica del gobierno se alimenta de dos fuentes: las exportaciones y el crédito externo, que permiten definir la capacidad de compra del país y la capacidad de importar y la deuda externa.



Teología de la liberación, oración y acción permanentes

Estuvo en La Paz, por pocos días, el Padre Gustavo Gutiérrez, autor del libro "Teología de la Liberación", un libro que, para los derechos de los pobres, de los marginados, de los que sufren las consecuencias directas del subdesarrollo en una especie de "grito por sus derechos", pero un grito que, en concepto del Padre Gutiérrez implica paz, diálogo a través de la oración a Dios y un "hacer entender" a los que pueden salvar las situaciones injustas.

La Teología de la Liberación se ha convertido especialmente para los demagogos y políticos que buscan situaciones anárquicas - en un "medio de lucha", en el "tabú" que hay que presentar con "cara de demonio" a los gobiernos o a las personas que poseen bienes. Se ha presentado falsa, absurda e irresponsablemente como una "conciliación o comunión del cristianismo con el marxismo"; postura ilógica porque ambas doctrinas - cristianismo y comunismo son como el agua y el aceite; es decir, no combinan, no se mezclan, no "comulgan", porque el cristianismo se basa en la existencia de Dios y el comunismo marxista en su total negación; pero, así convertida a quienes buscaron, por todos los medios, darle a la Teología de la liberación un "objetivo" que se ajuste a sus fines, a sus objetivos, a sus conveniencias.

Crear que Teología de la liberación es lucha armada, es pelea, es guerra y es enfrentamiento contra las injusticias sociales o contra la pobreza, es un torpe,

absurdo y malintencionado error y es totalmente falso. La Teología de la liberación nace con Cristo, está en los Evangelios y en los principios básicos del cristianismo porque esa Teología (estudio de Dios) busca - en la concepción del libro de referencias, y según expresa el mismo Padre Gutiérrez - una actitud en favor de los pobres, una lucha pacífica, cristiana, sincera y honesta en favor de los marginados, de los que sufren hambre de pan y de Dios, de los que padecen persecuciones, enfermedades, falta de techo y extrema pobreza, seres que conforman la mayoría de la población de la Tierra y muy especialmente latinoamericana, pero se trata de una lucha, de un diario batallar con las armas de espíritu, con la voz de la justicia del derecho que tiene cada ser humano a los derechos que provienen de Dios y que nadie tiene por qué negárselos.

Esas "teología" tan explotada injustamente por unos y temida, injustamente, por otros es la lucha contra el pecado base de todos los males que sufre el hombre, pecados que son germen de todos los males que padece la humanidad y de los cuales debe ser liberado el hombre pero con el arma de la oración y la acción permanentes en pos de un mundo mejor donde reine la paz, la justicia, y la solidaridad; este es, pues, el principio, el fondo y el fin de la Teología de la Liberación. (AM)

garantizar la estabilidad monetaria? Respondió que en el marco de la democracia, intentar romper los ejes centrales de la política económica, violentar los intereses de los sectores más importantes de la intermediación económica por lo que se hace imposible modificar la estructura de la NPE.

Pino insistió en que "quienes piensan que con la llegada al poder, en las próximas elecciones, el MIR o ADN, retornarán sus fuentes de trabajo, están equivocados."

Luego de estas afirmaciones, se preguntó: si la izquierda llega al poder, ¿podrá terminar con la relocalización, sin incrementar en mayor gasto público?, y si lo hace, ¿podrá

recursos externos, con lo que llegó a contener la inflación, y no liquidarla como afirma". La restricción al gasto público, dijo luego, se trata en problemas sociales, como la relocalización, que a su vez se convirtió en "mayor terciarización de la economía informal e ilegal".

Luego de estas afirmaciones, se preguntó: si la izquierda llega al poder, ¿podrá terminar con la relocalización, sin incrementar en mayor gasto público?, y si lo hace, ¿podrá

recursos externos, con lo que llegó a contener la inflación, y no liquidarla como afirma". La restricción al gasto público, dijo luego, se trata en problemas sociales, como la relocalización, que a su vez se convirtió en "mayor terciarización de la economía informal e ilegal".

Luego de estas afirmaciones, se preguntó: si la izquierda llega al poder, ¿podrá terminar con la relocalización, sin incrementar en mayor gasto público?, y si lo hace, ¿podrá

recursos externos, con lo que llegó a contener la inflación, y no liquidarla como afirma". La restricción al gasto público, dijo luego, se trata en problemas sociales, como la relocalización, que a su vez se convirtió en "mayor terciarización de la economía informal e ilegal".

Luego de estas afirmaciones, se preguntó: si la izquierda llega al poder, ¿podrá terminar con la relocalización, sin incrementar en mayor gasto público?, y si lo hace, ¿podrá

recursos externos, con lo que llegó a contener la inflación, y no liquidarla como afirma". La restricción al gasto público, dijo luego, se trata en problemas sociales, como la relocalización, que a su vez se convirtió en "mayor terciarización de la economía informal e ilegal".

Luego de estas afirmaciones, se preguntó: si la izquierda llega al poder, ¿podrá terminar con la relocalización, sin incrementar en mayor gasto público?, y si lo hace, ¿podrá

recursos externos, con lo que llegó a contener la inflación, y no liquidarla como afirma". La restricción al gasto público, dijo luego, se trata en problemas sociales, como la relocalización, que a su vez se convirtió en "mayor terciarización de la economía informal e ilegal".

A convocatoria de SERPAJ y desocupados

Problemas de la desocupación se analizarán en mesa redonda

Los problemas originados en la política de "relocalización" adoptada por el gobierno y las consecuencias sociales que produjo en materia de educación, salud y vivienda en la gran mayoría de la población boliviana, serán analizados en una mesa redonda que auspiciará la Asociación Social Laboral "20 de Octubre" de Trabajadores Despedidos y Desocupados y el Servicio Paz y Justicia (SERPAJ), a partir del jueves próximo.

Durante la deliberación

participarán representantes del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), como responsable de la nueva política económica, Acción Democrática Nacionalista y Movimiento de Izquierda Revolucionaria, además de instituciones técnicas especializadas en la problemática del desempleo en el país.

El objetivo es abrir un espacio de discusión sobre esta problemática que se considera acuciante para la gran mayoría de la población boliviana y

sobre los efectos que causan en la salud, la educación, la vivienda.

La convocatoria señala: "Consideramos que, si bien era necesario adoptar criterios de 'racionalidad' para reajustar nuestra depauperada economía, el gobierno actual debería haber medido en lo que respecta al costo social producido."

Añade: "Lo que podemos percibir en la realidad actual, de la política de relocalización, es que se han cumplido sus objetivos implícitos y hoy tenemos grandes grupos de desocupados y desempleados que, hasta el momento, no se ha reubicado en un puesto de trabajo fijo, encontrándose en una lucha dura y constante, para atender sus necesidades básicas y de su familia."

"Es así que ante el persistente peligro de incrementar el número de afiliados por el constante cierre de fábricas, con masivos despidos de trabajadores, debido a la política no proteccionista del gobierno que afecta a nuevas empresas privadas, los trabajadores despedidos y desocupados pretenden conocer las alternativas de solución que se plantean, con un futuro inmediato", concluye.

Lucha antidroga

Se agilitan los mecanismos para revisar anexos I y II

La comisión binacional (Bolivia-Estados Unidos) agilita su trabajo con miras a concluir la revisión de anexos I y II de la legislación, de los dos convenios antidroga firmados entre ambos gobiernos bajo el denominativo de Anexos I y II.

El canciller Guillermo Bedregal informó que se trata de adaptar esos anexos a la nueva legislación antidroga aprobada por el Parlamento boliviano y su similar de Estados Unidos y ajustar algunos mecanismos administrativos que corresponden a los dos países.

Puso por ejemplo que los "mecanismos" del Banco Central de Bolivia, en reiteradas ocasiones, "trancó" los desembolsos destinados a equilibrar la Balanza de Pagos.

Dijo que el equiparante de los anexos especiales de lucha contra el narcotráfico, "mejor", pero aún no es el adecuado.

Se le interrogó sobre la ayuda de Estados Unidos destinada a la represión y al programa de sustitución de cultivos. El canciller no fue claro al responder acerca del monto total.

Los planes por parte del gobierno boliviano. Ese monto, de acuerdo a reiterados informes oficiales, no fue revertido al tesoro estadounidense.

Sin embargo, el embajador de Estados Unidos, Robert Gelbart, anunció que la ayuda total programada para la gestión de 1988, es de 90 millones de dólares. Se le preguntó al canciller si ese monto incluía los 70 millones no desembolsados, su respuesta fue evasiva.

Esta carretera, dijo, es la autopista más ancha que tiene el país pues cuenta con seis carriles, tres de ida y tres de vuelta y tiene una extensión de 5 kilómetros.

Si bien indicó, la Panamericana debería haber sido construida por la Alcaldía de El Alto, "seguramente por falta de recursos, no asumió la responsabilidad y tuvo que ser CORDEPAZ la que tomó la responsabilidad total de la obra."

"A tal punto llega la responsabilidad de CORDEPAZ, que ahora en adelante, el presidente de este año y se la entregará también este año."

La obra más importante de la Corporación de Desarrollo de la Paz ha realizado en 1988, es la carretera Panamericana cuyo arreglo en el sector de El Alto, costó hasta el momento un millón de dólares, informó el presidente de CORDEPAZ, Oscar Cornejo. Hizo notar la singularidad de la construcción de esta obra en un tiempo record, ya que se comenzó este año y se la entregará también este año."

Esta carretera, dijo, es la autopista más ancha que tiene el país pues cuenta con seis carriles, tres de ida y tres de vuelta y tiene una extensión de 5 kilómetros.

Si bien indicó, la Panamericana debería haber sido construida por la Alcaldía de El Alto, "seguramente por falta de recursos, no asumió la responsabilidad y tuvo que ser CORDEPAZ la que tomó la responsabilidad total de la obra."

"A tal punto llega la responsabilidad de CORDEPAZ, que ahora en adelante, el presidente de este año y se la entregará también este año."

Esta carretera, dijo, es la autopista más ancha que tiene el país pues cuenta con seis carriles, tres de ida y tres de vuelta y tiene una extensión de 5 kilómetros.

La obra más importante de la Corporación de Desarrollo de la Paz ha realizado en 1988, es la carretera Panamericana cuyo arreglo en el sector de El Alto, costó hasta el momento un millón de dólares, informó el presidente de CORDEPAZ, Oscar Cornejo. Hizo notar la singularidad de la construcción de esta obra en un tiempo record, ya que se comenzó este año y se la entregará también este año."

Esta carretera, dijo, es la autopista más ancha que tiene el país pues cuenta con seis carriles, tres de ida y tres de vuelta y tiene una extensión de 5 kilómetros.

Si bien indicó, la Panamericana debería haber sido construida por la Alcaldía de El Alto, "seguramente por falta de recursos, no asumió la responsabilidad y tuvo que ser CORDEPAZ la que tomó la responsabilidad total de la obra."

"A tal punto llega la responsabilidad de CORDEPAZ, que ahora en adelante, el presidente de este año y se la entregará también este año."

Esta carretera, dijo, es la autopista más ancha que tiene el país pues cuenta con seis carriles, tres de ida y tres de vuelta y tiene una extensión de 5 kilómetros.

La obra más importante de la Corporación de Desarrollo de la Paz ha realizado en 1988, es la carretera Panamericana cuyo arreglo en el sector de El Alto, costó hasta el momento un millón de dólares, informó el presidente de CORDEPAZ, Oscar Cornejo. Hizo notar la singularidad de la construcción de esta obra en un tiempo record, ya que se comenzó este año y se la entregará también este año."

Esta carretera, dijo, es la autopista más ancha que tiene el país pues cuenta con seis carriles, tres de ida y tres de vuelta y tiene una extensión de 5 kilómetros.

Si bien indicó, la Panamericana debería haber sido construida por la Alcaldía de El Alto, "seguramente por falta de recursos, no asumió la responsabilidad y tuvo que ser CORDEPAZ la que tomó la responsabilidad total de la obra."

"A tal punto llega la responsabilidad de CORDEPAZ, que ahora en adelante, el presidente de este año y se la entregará también este año."

Esta carretera, dijo, es la autopista más ancha que tiene el país pues cuenta con seis carriles, tres de ida y tres de vuelta y tiene una extensión de 5 kilómetros.

La obra más importante de la Corporación de Desarrollo de la Paz ha realizado en 1988, es la carretera Panamericana cuyo arreglo en el sector de El Alto, costó hasta el momento un millón de dólares, informó el presidente de CORDEPAZ, Oscar Cornejo. Hizo notar la singularidad de la construcción de esta obra en un tiempo record, ya que se comenzó este año y se la entregará también este año."

Esta carretera, dijo, es la autopista más ancha que tiene el país pues cuenta con seis carriles, tres de ida y tres de vuelta y tiene una extensión de 5 kilómetros.

Si bien indicó, la Panamericana debería haber sido construida por la Alcaldía de El Alto, "seguramente por falta de recursos, no asumió la responsabilidad y tuvo que ser CORDEPAZ la que tomó la responsabilidad total de la obra."

"A tal punto llega la responsabilidad de CORDEPAZ, que ahora en adelante, el presidente de este año y se la entregará también este año."

Esta carretera, dijo, es la autopista más ancha que tiene el país pues cuenta con seis carriles, tres de ida y tres de vuelta y tiene una extensión de 5 kilómetros.

La obra más importante de la Corporación de Desarrollo de la Paz ha realizado en 1988, es la carretera Panamericana cuyo arreglo en el sector de El Alto, costó hasta el momento un millón de dólares, informó el presidente de CORDEPAZ, Oscar Cornejo. Hizo notar la singularidad de la construcción de esta obra en un tiempo record, ya que se comenzó este año y se la entregará también este año."

Esta carretera, dijo, es la autopista más ancha que tiene el país pues cuenta con seis carriles, tres de ida y tres de vuelta y tiene una extensión de 5 kilómetros.

Si bien indicó, la Panamericana debería haber sido construida por la Alcaldía de El Alto, "seguramente por falta de recursos, no asumió la responsabilidad y tuvo que ser CORDEPAZ la que tomó la responsabilidad total de la obra."

"A tal punto llega la responsabilidad de CORDEPAZ, que ahora en adelante, el presidente de este año y se la entregará también este año."

Esta carretera, dijo, es la autopista más ancha que tiene el país pues cuenta con seis carriles, tres de ida y tres de vuelta y tiene una extensión de 5 kilómetros.

La obra más importante de la Corporación de Desarrollo de la Paz ha realizado en 1988, es la carretera Panamericana cuyo arreglo en el sector de El Alto, costó hasta el momento un millón de dólares, informó el presidente de CORDEPAZ, Oscar Cornejo. Hizo notar la singularidad de la construcción de esta obra en un tiempo record, ya que se comenzó este año y se la entregará también este año."

Esta carretera, dijo, es la autopista más ancha que tiene el país pues cuenta con seis carriles, tres de ida y tres de vuelta y tiene una extensión de 5 kilómetros.

Si bien indicó, la Panamericana debería haber sido construida por la Alcaldía de El Alto, "seguramente por falta de recursos, no asumió la responsabilidad y tuvo que ser CORDEPAZ la que tomó la responsabilidad total de la obra."

"A tal punto llega la responsabilidad de CORDEPAZ, que ahora en adelante, el presidente de este año y se la entregará también este año."

Esta carretera, dijo, es la autopista más ancha que tiene el país pues cuenta con seis carriles, tres de ida y tres de vuelta y tiene una extensión de 5 kilómetros.

Un no se consideró el trabajo de comisiones: XXII Congreso Nacional Minero concluirá recién este lunes

MINA CHOJLLA Fernando del Z. enviado especial del secretario ejecutivo de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, Víctor López Arias, declaró a PRESENCIA que si lo que se realiza este día lunes en este distrito de la provincia de Yungas, podría asegurarse la mayoría de los votos.

Al tiempo de informar que las cinco comisiones constituidas para asuntos políticos, económicos, sociales, culturales y de formación, en un momento decisivo de la campaña electoral, el secretario ejecutivo de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, Víctor López Arias, declaró a PRESENCIA que si lo que se realiza este día lunes en este distrito de la provincia de Yungas, podría asegurarse la mayoría de los votos.

Por esa razón se presume que el PCB, que tiene una significativa representación en este Congreso, en cualquier momento decidirá lanzar la candidatura de su respaldo a López Arias porque "es un hombre de consenso", y luego un dirigente del PCB diga que ellos (pese a formar parte de la IU), no apoyan al viejo dirigente minero.

RESOLUCIONES Algunas de las resoluciones que aprobó el XXII Congreso Minero tienen que ver con el respaldo a los trabajadores de Mina Totoral, a quienes se les adeuda sus salarios desde el mes de

abril, y se reitera la necesidad de que las autoridades de gobierno solucionen de una vez por todas este conflicto. Otra resolución aprobada recomienda que el nuevo comité ejecutivo de la FSTMB se preocupe de solucionar el problema de Martín Chaparro, ex dirigente de Mina Chojlla, con 22 años de servicio en esta empresa, que se declaró en huelga de hambre, desde el martes, exigiendo su reincorporación.

Ministro de Educación anunció el incremento del 23,9% al magisterio

SUCRE 19 (PRESENCIA). El ministro de Educación en visita a esta capital manifestó que durante la gestión del próximo año, los maestros del país recibirán un incremento del 23,9% en sus haberes favoreciendo a los que ganan menos con ese aumento.

Por otra parte anunció, que el presupuesto confeccionado para la gestión del año entrante cubrirá todas las necesidades de la educación y que no se procederá a la construcción de más establecimientos educativos, sino que los existentes sufrirán una restauración con recursos provenientes del Fondo Social de Emergencia, igualmente no se permitirá la apertura de nuevos establecimientos privados.

Por el contrario, se reforzará la educación fiscal, será una realidad la creación de la Universidad Pedagógica y la apertura de los primeros cursos de la Escuela Nacional de Maestros y la rural Franz Tamayo de Villa Serrano.

Con referencia a la construcción de la Casa de la Cultura y del Archivo Biblioteca Nacional y la ampliación del Museo Nacional de Arte de la ciudad de La Paz, se podría financiar con recursos provenientes de España, de esta manera los dos edificios que se encuentran en Sucre aprovecharían esta contribución de los Reyes de España mediante la UNESCO.

Educadora boliviana obtuvo primer premio internacional

La profesora Norah Fernández de Amaller, actual directora académica de la Escuela Normal Integrada "Simón Bolívar", obtuvo el primer premio del Instituto Uruguayo de Integración, en el concurso internacional denominado "Educación para el futuro inmediato".

El premio consiste en una suma de 3.000 dólares y en la impresión del ensayo de la Sra. Fernández, en formato de libro. El subsecretario General de Relaciones Exteriores Jorge Gumucio, hizo conocer a nombre del gobierno, su felicitación a la profesora, por haber obtenido esa importante distinción internacional.

El texto íntegro de la Carta Pastoral elaborada por los Obispos y dada a conocer en el último día de deliberaciones de la Asamblea, es el siguiente: "Nosotros, como pastores, peregrinos con nuestro pueblo a través de nuestra historia, a partir del Evangelio, que nos presenta a Jesucristo "haciendo el bien" (Hech. 10,38), y amando a todos sin distinción, nos dirigimos con nuestra palabra al pueblo que Dios nos ha confiado, al acercarse las elecciones generales.

Damos gracias al Padre porque vemos que la vida democrática del país se va fortaleciendo paulatinamente. Desde 1982 todos los bolivianos gozamos de un clima democrático, aunque todavía débil. Es una situación que propicia la posibilidad de generar las condiciones adecuadas para una concertación con los bolivianos. Las elecciones generales y municipales pasadas son una clara demostración de ello.

La democracia es muy importante porque exige condiciones de participación de todos los miembros de nuestro pueblo en la construcción de una sociedad fuerte y solidaria que debe buscar afianzadamente el "bien común", inspirándonos en la Palabra del Señor que nos insta a buscar el Reino de Dios y en Justicia. (Is. 12,31).

El hecho electoral es el evento más importante, aunque no el único, de esta participación en una sociedad democrática porque promueve el diálogo y la esperanza de un futuro mejor para la Patria.

El Concilio Vaticano II nos exhorta: "Es necesario, por ello, estimular en todos la voluntad de participar en los esfuerzos comunes. Merece alabanza la conducta de aquellas naciones en las que la mayor parte de los ciudadanos participan con verdadera libertad en la vida pública" (Constitución Pastoral sobre la Iglesia en el mundo "31).

De acuerdo al mensaje que nos dejó el Santo Padre, Juan Pablo II, queremos iluminar desde la fe a los distintos grupos y personas que van a intervenir en este proceso electoral: a los electores, a los partidos y grupos políticos y a los candidatos.

A LOS ELECTORES

1.- Instamos a todos y a cada uno de los ciudadanos asumir con responsabilidad el derecho y el deber cívico de participar en las elecciones activa, consciente y honradamente.

2.- Constatamos con preocupación en algunos una actitud de indiferencia y pasividad ante el acontecer político y, concretamente, ante las elecciones. La frustración y el pesimismo, fruto del ejercicio político no bien usado, no deben apartarnos de cumplir con la grave obligación de sufragar.

3.- Para que esta participación en las elecciones sea responsable y eficaz, es necesario que los grupos y las personas, a la luz de los principios éticos y religiosos, con la antelación necesaria y la conciencia clara, analicen las diferentes propuestas y alternativas políticas, sus planteamientos, sus problemas, su historia, para que, con sentido crítico y objetivo, puedan emitir su voto acertado y positivo.

4.- Para un mejor cumplimiento del deber cívico en las elecciones sugerimos tener en cuenta las siguientes condiciones: Que los candidatos sean honestos y que tengan datos de gobierno; que no estén o hayan estado involucrados en actividades ilícitas; que los programas de gobierno tengan como primera

preocupación atender a las necesidades fundamentales de los bolivianos: salud, educación, trabajo y vivienda para todos, de acuerdo a la justicia social y a la defensa de la vida; que garanticen la libertad y el pluralismo suficientes a todo nivel para el justo desarrollo de la sociedad boliviana; que ofrezcan soluciones reales a los problemas que aquejan al campesinado y a las minorías étnicas, siempre postergados por la mayoría de los partidos políticos.

5.- Recordamos a los ciudadanos el deber de inscribirse a tiempo en las notaries electorales, adquiriendo de esta manera la documentación necesaria personal. Asimismo pedimos al gobierno ofrezca facilidades para que los ciudadanos convisen su documentación respectiva.

A LOS PARTIDOS Y GRUPOS POLITICOS

Desearnos expresar lo siguiente: La fe cristiana no desprecia la actividad política; por el contrario, la valoriza y la tiene en alta estima" (Puebla 514).

Es necesario que los partidos y grupos políticos tengan como principal y primer objetivo el "bien común" para todos los bolivianos, sin excluir a ningún grupo en particular. Muestra afirmada en su mensaje en Santa Cruz: "En la búsqueda del bien común", la doctrina de la Iglesia adopta como criterio prioritario la preocupación por los más desposeídos y necesitados" (Mensajes 429). Porque consideramos que la búsqueda del "bien común" exige la renuncia al egoísmo, de personas, grupos y partidos políticos. (Cfr. Ef. 4, 22).

2.- Los programas de gobierno deben inspirarse en los valores de la persona humana, en la problemática nacional y en los principios evangélicos, para dar respuesta efectiva a las aspiraciones del pueblo que busca una vida digna, no haciendo consistir prioritariamente la felicidad del hombre en los bienes económicos.

3.- Los partidos políticos, creando y fortaleciendo las estructuras intermedias de nuestra sociedad y la promoción de los marginados, para la solución de los problemas económicos y sociales de éstos.

4.- Los partidos políticos, en su campaña, eviten errores que dinero por constituyen una ofensa a la pobreza del país.

Asimismo que, en su propaganda, no utilicen medios vedados y humillantes que puedan mellar la dignidad de las personas y, por el contrario, que la contienda electoral se caracterice por su altura moral y serenidad: inspirados en la Palabra de Jesús: "Amaos los unos a los otros, como Yo os he amado" (Jn. 15, 12).

5.- Esperamos que los partidos políticos contribuyan al desarrollo de unas elecciones limpias y sin fraude, y que todos acepten los resultados con humildad, aguardando al nuevo Gobierno en una gestión correcta, por el bien de la paz y la justicia, superando las dificultades que se puedan presentar al final del proceso electoral como es el llamado "empantanamiento".

C) A LOS CANDIDATOS

1.- Pedimos que los ciudadanos que se presenten como candidatos y desean ser elegidos para las funciones públicas manifiesten conciencia de servir al pueblo y asuman con responsabilidad sus tareas. Juan Pablo II anima a los dirigentes bolivianos a tener como "objetivo común el servicio al hombre boliviano, en sus apremiantes necesidades concretas de bien, por el bien de la paz y la justicia, superando las dificultades que se puedan presentar al final del proceso electoral como es el llamado "empantanamiento".

"Retenerse a la llamada 'clase dirigente', más que un honor es una gravísima responsabilidad que debe ser asumida seriamente. Quiero hacer un llamado urgente a todos y cada uno de nosotros a comprometerse con valentía, cada uno en su propio campo, a hacer de Bolivia una Patria común, donde no haya oprimidos ni oprimidos, ni señores, ni esclavos, sino hermanos que se reconocen como tales y como tales se aman". Mensajes 344).

2.- Que no se dejen tentar por el ídolo del poder, la ambición de la riqueza y el deseo de gloria o dominación.

3.- Que en las proclamaciones electorales el pueblo no sea engañado por muchas y falsas promesas, que después no se cumplirán.

4.- En la propaganda electoral pedimos se omitan alusiones al credo y signos religiosos para fines partidistas. Igualmente, la utilización de los niños como portadores de propaganda política.

Estamos convencidos de la gran importancia que tienen los Medios de Comunicación Social cuando se trata de difundir ideas. Por esta razón exhortamos a los responsables de dichos Medios para que mantengan la imparcialidad y objetividad "para ser promotores del bien común" y nunca usuarios privilegiados de potentes medios de difusión al servicio de intereses particulares" (Mensajes 13).

Los dirigidos esta exhortación con el deseo sincero de buscar un mañana mejor para el bien del país. Invitamos a nuestros hermanos a acudir a Dios Padre de todo bien, para que las elecciones se realicen en un marco de paz y fraternidad. Que la Madre de todos nosotros, María, llenando nuestro corazón de amor y nos anime a todos a participar en el acto electoral con generosidad y emprendimiento.

Texto oficial de la Carta Pastoral de la Asamblea Plenaria de Obispos

Por su interés, reproducimos nuevamente el texto completo de la Carta Pastoral elaborada por los Obispos, reunidos en asamblea plenaria de la Conferencia Episcopal de Bolivia, en la ciudad de Cochabamba

El texto íntegro de la Carta Pastoral elaborada por los Obispos y dada a conocer en el último día de deliberaciones de la Asamblea, es el siguiente: "Nosotros, como pastores, peregrinos con nuestro pueblo a través de nuestra historia, a partir del Evangelio, que nos presenta a Jesucristo "haciendo el bien" (Hech. 10,38), y amando a todos sin distinción, nos dirigimos con nuestra palabra al pueblo que Dios nos ha confiado, al acercarse las elecciones generales.

Damos gracias al Padre porque vemos que la vida democrática del país se va fortaleciendo paulatinamente. Desde 1982 todos los bolivianos gozamos de un clima democrático, aunque todavía débil. Es una situación que propicia la posibilidad de generar las condiciones adecuadas para una concertación con los bolivianos. Las elecciones generales y municipales pasadas son una clara demostración de ello.

La democracia es muy importante porque exige condiciones de participación de todos los miembros de nuestro pueblo en la construcción de una sociedad fuerte y solidaria que debe buscar afianzadamente el "bien común", inspirándonos en la Palabra del Señor que nos insta a buscar el Reino de Dios y en Justicia. (Is. 12,31).

El hecho electoral es el evento más importante, aunque no el único, de esta participación en una sociedad democrática porque promueve el diálogo y la esperanza de un futuro mejor para la Patria.

El Concilio Vaticano II nos exhorta: "Es necesario, por ello, estimular en todos la voluntad de participar en los esfuerzos comunes. Merece alabanza la conducta de aquellas naciones en las que la mayor parte de los ciudadanos participan con verdadera libertad en la vida pública" (Constitución Pastoral sobre la Iglesia en el mundo "31).

De acuerdo al mensaje que nos dejó el Santo Padre, Juan Pablo II, queremos iluminar desde la fe a los distintos grupos y personas que van a intervenir en este proceso electoral: a los electores, a los partidos y grupos políticos y a los candidatos.

A LOS ELECTORES

1.- Instamos a todos y a cada uno de los ciudadanos asumir con responsabilidad el derecho y el deber cívico de participar en las elecciones activa, consciente y honradamente.

2.- Constatamos con preocupación en algunos una actitud de indiferencia y pasividad ante el acontecer político y, concretamente, ante las elecciones. La frustración y el pesimismo, fruto del ejercicio político no bien usado, no deben apartarnos de cumplir con la grave obligación de sufragar.

3.- Para que esta participación en las elecciones sea responsable y eficaz, es necesario que los grupos y las personas, a la luz de los principios éticos y religiosos, con la antelación necesaria y la conciencia clara, analicen las diferentes propuestas y alternativas políticas, sus planteamientos, sus problemas, su historia, para que, con sentido crítico y objetivo, puedan emitir su voto acertado y positivo.

4.- Para un mejor cumplimiento del deber cívico en las elecciones sugerimos tener en cuenta las siguientes condiciones: Que los candidatos sean honestos y que tengan datos de gobierno; que no estén o hayan estado involucrados en actividades ilícitas; que los programas de gobierno tengan como primera

preocupación atender a las necesidades fundamentales de los bolivianos: salud, educación, trabajo y vivienda para todos, de acuerdo a la justicia social y a la defensa de la vida; que garanticen la libertad y el pluralismo suficientes a todo nivel para el justo desarrollo de la sociedad boliviana; que ofrezcan soluciones reales a los problemas que aquejan al campesinado y a las minorías étnicas, siempre postergados por la mayoría de los partidos políticos.

5.- Recordamos a los ciudadanos el deber de inscribirse a tiempo en las notaries electorales, adquiriendo de esta manera la documentación necesaria personal. Asimismo pedimos al gobierno ofrezca facilidades para que los ciudadanos convisen su documentación respectiva.

A LOS PARTIDOS Y GRUPOS POLITICOS

Desearnos expresar lo siguiente: La fe cristiana no desprecia la actividad política; por el contrario, la valoriza y la tiene en alta estima" (Puebla 514).

Es necesario que los partidos y grupos políticos tengan como principal y primer objetivo el "bien común" para todos los bolivianos, sin excluir a ningún grupo en particular. Muestra afirmada en su mensaje en Santa Cruz: "En la búsqueda del bien común", la doctrina de la Iglesia adopta como criterio prioritario la preocupación por los más desposeídos y necesitados" (Mensajes 429). Porque consideramos que la búsqueda del "bien común" exige la renuncia al egoísmo, de personas, grupos y partidos políticos. (Cfr. Ef. 4, 22).

2.- Los programas de gobierno deben inspirarse en los valores de la persona humana, en la problemática nacional y en los principios evangélicos, para dar respuesta efectiva a las aspiraciones del pueblo que busca una vida digna, no haciendo consistir prioritariamente la felicidad del hombre en los bienes económicos.

3.- Los partidos políticos, creando y fortaleciendo las estructuras intermedias de nuestra sociedad y la promoción de los marginados, para la solución de los problemas económicos y sociales de éstos.

4.- Los partidos políticos, en su campaña, eviten errores que dinero por constituyen una ofensa a la pobreza del país.

Asimismo que, en su propaganda, no utilicen medios vedados y humillantes que puedan mellar la dignidad de las personas y, por el contrario, que la contienda electoral se caracterice por su altura moral y serenidad: inspirados en la Palabra de Jesús: "Amaos los unos a los otros, como Yo os he amado" (Jn. 15, 12).

5.- Esperamos que los partidos políticos contribuyan al desarrollo de unas elecciones limpias y sin fraude, y que todos acepten los resultados con humildad, aguardando al nuevo Gobierno en una gestión correcta, por el bien de la paz y la justicia, superando las dificultades que se puedan presentar al final del proceso electoral como es el llamado "empantanamiento".

C) A LOS CANDIDATOS

1.- Pedimos que los ciudadanos que se presenten como candidatos y desean ser elegidos para las funciones públicas manifiesten conciencia de servir al pueblo y asuman con responsabilidad sus tareas. Juan Pablo II anima a los dirigentes bolivianos a tener como "objetivo común el servicio al hombre boliviano, en sus apremiantes necesidades concretas de bien, por el bien de la paz y la justicia, superando las dificultades que se puedan presentar al final del proceso electoral como es el llamado "empantanamiento".

"Retenerse a la llamada 'clase dirigente', más que un honor es una gravísima responsabilidad que debe ser asumida seriamente. Quiero hacer un llamado urgente a todos y cada uno de nosotros a comprometerse con valentía, cada uno en su propio campo, a hacer de Bolivia una Patria común, donde no haya oprimidos ni oprimidos, ni señores, ni esclavos, sino hermanos que se reconocen como tales y como tales se aman". Mensajes 344).

2.- Que no se dejen tentar por el ídolo del poder, la ambición de la riqueza y el deseo de gloria o dominación.

3.- Que en las proclamaciones electorales el pueblo no sea engañado por muchas y falsas promesas, que después no se cumplirán.

4.- En la propaganda electoral pedimos se omitan alusiones al credo y signos religiosos para fines partidistas. Igualmente, la utilización de los niños como portadores de propaganda política.

Estamos convencidos de la gran importancia que tienen los Medios de Comunicación Social cuando se trata de difundir ideas. Por esta razón exhortamos a los responsables de dichos Medios para que mantengan la imparcialidad y objetividad "para ser promotores del bien común" y nunca usuarios privilegiados de potentes medios de difusión al servicio de intereses particulares" (Mensajes 13).

Los dirigidos esta exhortación con el deseo sincero de buscar un mañana mejor para el bien del país. Invitamos a nuestros hermanos a acudir a Dios Padre de todo bien, para que las elecciones se realicen en un marco de paz y fraternidad. Que la Madre de todos nosotros, María, llenando nuestro corazón de amor y nos anime a todos a participar en el acto electoral con generosidad y emprendimiento.

Concejo municipal

Se detectaron vicios de nulidad en cambio de razón social de TASA

En el tratamiento del tema de la Cooperativa de Telefonos (COTEL), el Concejo Municipal de La Paz detectó vicios de nulidad en el procedimiento seguido por la empresa, para su transformación en cooperativa. A fin de investigar y aclarar estos aspectos, se estableció un plazo de 90 días.

En primer lugar, dijeron, se afectaron los intereses de la ciudad, que a través de la alcaldía se tenía en TASA. En este sentido, se decidió recurrir al inmueble recuadro al lado del palacio consistorial (edificio Burgalente), donde actualmente COTEL tiene su equipo.

También se explicó que con la transformación de acciones en participaciones, la intervención de la alcaldía quedó reducida a las 118 líneas telefónicas que funcionan en el municipio, restándose los dos cargos que durante varios años ocupó en el directorio de TASA.

Para solucionar legalmente estos aspectos, el Concejo pedirá la intervención del Instituto Nacional de Cooperativas (INACOOP), además de contratar los servicios de dos abogados que se ocupen del caso.

INTERPELACION Se informó que respondiendo a una interpelección planteada por el concejal Walter Mur, el alcalde Raúl Salzmán deberá presentarse este lunes ante el Concejo Municipal, para aclarar el movimiento administrativo del municipio de la comuna.

La petición de Informe cuestiona los siguientes puntos: con qué criterio

Desde 1995

Abastecimiento de agua requerirá una inversión de \$us 30 millones

Si se desea evitar el desabastecimiento de agua que existe actualmente en la ciudad, se deberá pensar que a partir de 1995 se necesitarán dos nuevas represas, la ampliación de las plantas de tratamiento, nuevas redes de distribución y otras obras que implican una inversión de 30.000.000 de dólares.

El criterio fue expresado por el gerente general de SAMAFIA, Luis Allaga, quien al referirse al racionamiento de agua que sufre la zona sur, dijo que el problema no se reduce sólo al abastecimiento del momento que podría estar garantizado con la represa de Inachaca, que costará 4.000.000 m3 de agua, sino que se debe pensar en que el crecimiento de la ciudad requerirá un suministro de 400.000 m3, las que se lograron cubrir la demanda.

De la manera en que actualmente crece la población en la ciudad de El Alto, en poco tiempo se tendría el mismo problema de desabastecimiento, agregó.

Esta es la principal explicación que dará al alcalde este lunes, señaló Allaga al referirse a la solicitud de esa autoridad municipal para que presente un informe del racionamiento de agua que sufre la zona sur, dijo que el problema no se reduce sólo al abastecimiento del momento que podría estar garantizado con la represa de Inachaca, que costará 4.000.000 m3 de agua, sino que se debe pensar en que el crecimiento de la ciudad requerirá un suministro de 400.000 m3, las que se lograron cubrir la demanda.

De la manera en que actualmente crece la población en la ciudad de El Alto, en poco tiempo se tendría el mismo problema de desabastecimiento, agregó.

Esta es la principal explicación que dará al alcalde este lunes, señaló Allaga al referirse a la solicitud de esa autoridad municipal para que presente un informe del racionamiento de agua que sufre la zona sur, dijo que el problema no se reduce sólo al abastecimiento del momento que podría estar garantizado con la represa de Inachaca, que costará 4.000.000 m3 de agua, sino que se debe pensar en que el crecimiento de la ciudad requerirá un suministro de 400.000 m3, las que se lograron cubrir la demanda.

De la manera en que actualmente crece la población en la ciudad de El Alto, en poco tiempo se tendría el mismo problema de desabastecimiento, agregó.

Esta es la principal explicación que dará al alcalde este lunes, señaló Allaga al referirse a la solicitud de esa autoridad municipal para que presente un informe del racionamiento de agua que sufre la zona sur, dijo que el problema no se reduce sólo al abastecimiento del momento que podría estar garantizado con la represa de Inachaca, que costará 4.000.000 m3 de agua, sino que se debe pensar en que el crecimiento de la ciudad requerirá un suministro de 400.000 m3, las que se lograron cubrir la demanda.

De la manera en que actualmente crece la población en la ciudad de El Alto, en poco tiempo se tendría el mismo problema de desabastecimiento, agregó.

Esta es la principal explicación que dará al alcalde este lunes, señaló Allaga al referirse a la solicitud de esa autoridad municipal para que presente un informe del racionamiento de agua que sufre la zona sur, dijo que el problema no se reduce sólo al abastecimiento del momento que podría estar garantizado con la represa de Inachaca, que costará 4.000.000 m3 de agua, sino que se debe pensar en que el crecimiento de la ciudad requerirá un suministro de 400.000 m3, las que se lograron cubrir la demanda.

De la manera en que actualmente crece la población en la ciudad de El Alto, en poco tiempo se tendría el mismo problema de desabastecimiento, agregó.

Esta es la principal explicación que dará al alcalde este lunes, señaló Allaga al referirse a la solicitud de esa autoridad municipal para que presente un informe del racionamiento de agua que sufre la zona sur, dijo que el problema no se reduce sólo al abastecimiento del momento que podría estar garantizado con la represa de Inachaca, que costará 4.000.000 m3 de agua, sino que se debe pensar en que el crecimiento de la ciudad requerirá un suministro de 400.000 m3, las que se lograron cubrir la demanda.

De la manera en que actualmente crece la población en la ciudad de El Alto, en poco tiempo se tendría el mismo problema de desabastecimiento, agregó.

Esta es la principal explicación que dará al alcalde este lunes, señaló Allaga al referirse a la solicitud de esa autoridad municipal para que presente un informe del racionamiento de agua que sufre la zona sur, dijo que el problema no se reduce sólo al abastecimiento del momento que podría estar garantizado con la represa de Inachaca, que costará 4.000.000 m3 de agua, sino que se debe pensar en que el crecimiento de la ciudad requerirá un suministro de 400.000 m3, las que se lograron cubrir la demanda.

De la manera en que actualmente crece la población en la ciudad de El Alto, en poco tiempo se tendría el mismo problema de desabastecimiento, agregó.

Esta es la principal explicación que dará al alcalde este lunes, señaló Allaga al referirse a la solicitud de esa autoridad municipal para que presente un informe del racionamiento de agua que sufre la zona sur, dijo que el problema no se reduce sólo al abastecimiento del momento que podría estar garantizado con la represa de Inachaca, que costará 4.000.000 m3 de agua, sino que se debe pensar en que el crecimiento de la ciudad requerirá un suministro de 400.000 m3, las que se lograron cubrir la demanda.

De la manera en que actualmente crece la población en la ciudad de El Alto, en poco tiempo se tendría el mismo problema de desabastecimiento, agregó.

Esta es la principal explicación que dará al alcalde este lunes, señaló Allaga al referirse a la solicitud de esa autoridad municipal para que presente un informe del racionamiento de agua que sufre la zona sur, dijo que el problema no se reduce sólo al abastecimiento del momento que podría estar garantizado con la represa de Inachaca, que costará 4.000.000 m3 de agua, sino que se debe pensar en que el crecimiento de la ciudad requerirá un suministro de 400.000 m3, las que se lograron cubrir la demanda.

Instituto
CORAZON DE JESUS
BRASIL

1978-1988
10 AÑOS EN BOLIVIA

ANDÁ EN MI PRESENCIA Y SE PERFECTO

- Servir
- Vivir,
- Testificar y
- Anunciar

El hijo del hombre no vino a ser servido, sino a servir" (Mt. 20, 28)

GRAN ANIVERSARIO. El Instituto Corazón de Jesús, con sede en la zona Gran Poder de la ciudad de El Alto, celebrará hoy domingo su décimo aniversario en Bolivia, durante una ceremonia especial se realizará en la capilla 303a.

nota enviada a PRESENCIA, explica que el instituto tiene como fundamento espiritualidad y como contenido de su apostolado, el misterio de la prece de Dios, y fue fundado como una expresión de íntima comunión de vida.

ma que sus integrantes "se ponen al servicio de los miembros de las Comunidades Eclesiales de Base, de los abandonados, marginados en la periferia de las ciudades, en parroquias sin sacerdotes y actúan en la formación de líderes locales y agentes pastorales".

Actualmente, cumplen su misión en Bolivia, mediante su labor en las zonas de Santiago Segundo y Villa Dolores, en El Alto, y Quillacollo en Cochabamba.

Desde la celebración mencionada, se consagrará como nuevo miembro de la comunidad boliviana de la congregación.

Rehabilitación de Huanuni alcanzó 65% de las metas fijadas en 1988

La Empresa Minera Huanuni, a la fecha, alcanzó el 65 por ciento de las metas fijadas por la Corporación Minera de Bolivia, pese a la resistencia pasiva de los trabajadores, quienes se niegan a contribuir al desarrollo de este centro productivo.

La información fue proporcionada por autoridades de COMIBOL, quienes explicaron que técnicos y obreros realizan ajustes técnicos en el ingenio e interior mina, con el propósito de lograr un nivel óptimo de producción, que permita el tratamiento de mil toneladas de concentrados por día.

Se informó que en pasados días se destruyeron lumbrarias en el ingenio, hecho que influye en la generación de utilidades de esta empresa.

Se reunieron en Oruro ejecutivos de COMIBOL, de la subsidiaria de ese departamento y accioneros de la empresa para evaluar las operaciones productivas en Huanuni.

Analizaron las razones que impiden alcanzar los niveles de producción óptimos y llegaron a un convenio que permite el tratamiento de mil toneladas de concentrados por día.

Se informó que en pasados días se destruyeron lumbrarias en el ingenio, hecho que influye en la generación de utilidades de esta empresa.

Consideran que el elevado ausentismo laboral impide lograr índices óptimos de producción. Pese a las deficiencias, Huanuni alcanzará los niveles de tratamiento mineralógico previstos, que se superan gracias al concurso de mineros que desean trabajar en el ingenio.

Narcotráfico ganará poder político en próximas elecciones

El Subsecretario del Interior, Eduardo Pérez, no descartó que el narcotráfico esté afianzando poder político para las próximas elecciones y que sobre esta posibilidad sólo el pueblo tiene la palabra.

Dijo que el "mundo delincencial" de narcotráfico tiene afanes de poder que el gobierno seguirá combatiendo.

Consultado sobre las medidas que el gobierno está adoptando para frenar los últimos meses hechos criminales, afirmó que ha una movilización permanente de los organismos policiales para dar con los autores.

En cuanto al proyecto para construir un nuevo complejo de viviendas en el centro, anunció existen ofertas de construcción con costos bajos, por parte de gobiernos extranjeros.

Se pide remate de madera decomisada

El presidente del Comité Cívico Provincial de Ictamas, Freddy Howard Málaga, y el subprefecto de la provincia Iturza del departamento de La Paz, Armando Saravia Saravia, en nota solicitada en representación de la población, que el Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios (MACA) de cumplimiento a la resolución adoptada por el congreso forestal realizado en San Buenaventura el 31 de octubre pasado, para que se rematen más de 81 mil pies cuadrados de madera elaborada de cedro, que ha sido decomisada al aserradero clandestino de los hermanos Hecker.

La nota menciona que la partida fue decomisada por la Guardia Fo-

restal de la Sub-Regional Oeste La Paz en coordinación con la Armada Boliviana en las localidades de Riberalta y Puerto Tajebos, en agosto del presente año.

La denuncia afirma que la firma aserradera "Hecker Hermanos", trabaja al margen de la Ley Forestal y sin área de corte legal, lo que determina que no caen en las garantías constitucionales.

Desde entonces no hemos vuelto a saber absolutamente nada. El que una persona sea liberada por falta de

(Viene de la pág. 3)

expediente de Roca Suárez. Los vocales que defendían su fallo decían que el Subsecretario de Defensa Social "que había dicho que existían irregularidades en ese proceso" expresaba "absoluto desconocimiento de los principios generales de derecho penal, su procedimiento y las garantías constitucionales".

Desde entonces no hemos vuelto a saber absolutamente nada. El que una persona sea liberada por falta de

pruebas, después buscado por tener un mandamiento de apremio, y la investigación sobre el proceso comienza el tiempo después de que los hechos suceden, nos muestra -por lo menos- que no se obró con seriedad.

Esperamos que pronto las investigaciones de la Corte Suprema, la Subsecretaría de Defensa Social y el Senado de la República se hagan públicas y se actúe conforme a lo que dispone la ley.

(Viene de la pág. 2)

oportunidades para su desarrollo profesional.

El Sistema de Escalafón también equitativo como cada uno obsoleto para estos tiempos que estimula el mejoramiento y la capacitación profesional al no únicamente puntajes que no estimulan al docente por "estudios post-gradú realizados en el interior del país mediante una serie de remuneraciones económicas diferentes de las que están en ningún estudio, ganan 4 puntos un año de antigüedad y de otros ganan los mismos puntos asistiendo a cursos conducentes a grados de doctorado). Referente a "trabajos físicos" tales como locales, laboratorios, bibliotecas, campos de cultivo y experimentación, el diagnóstico revela la existencia de infraestructuras adecuadas para la investigación en algunas normales debido a la cooperación internacional recibida del Proyecto de Investigación del Altiplano (PEIA) ausencia completa de esta cooperación para el mejoramiento estructural de las normales. El análisis de costo-efectividad de la formación docente es destacado mayor en las normales rurales (1.683) que en urbanas de Bs. 1.200.

En síntesis, el diagnóstico refleja a profundidad la situación del sistema de Educación Normal y la honda preocupación de rectores de normales y autoridades superiores de educación por mejorar la calidad de sus egresados. El producto del Sistema que responde a las exigencias imperantes de la vida social actual del país.

La poca seriedad ...

Revelaciones del ...

Bolivia hizo aprobar ...

(Viene de la pág. 1)

Los principales órganos del sistema, en la prestación de cooperación técnica, en el campo de la lucha contra el uso indebido de drogas".

Por otra parte, pide al secretario general se realicen seminarios interregionales en los programas de desarrollo rural integrado, que incluyan la sustitución de cultivos afectados, incluida la región andina.

Se propone, finalmente, que el departamento de Información Pública incluya en sus publicaciones información destinada a prevenir, especialmente entre los jóvenes, el uso de estupefacientes y sustancias psicotrópicas.

La delegación peruana trasuntó su alarma en otro texto sobre la utilización de los niños en las actividades de producción y comercio de estupefacientes, así como por el aumento del número de menores farmacodependientes que sufren los daños físicos y psicológicos, con graves efectos en sus relaciones familiares.

Al condenar esta forma de explotación hizo un llamamiento a los gobiernos para que, a través de sus órganos legislativos y competentes, promuevan la adopción de medidas que sancionen severamente los delitos contra la niñez, invocando, al fin, a los organismos internacionales para que asignen prioridad en sus campañas de prevención y rehabilitación de menores inmersos en la drogadicción.

Por su parte la delegación mexicana instó a los estados a asignar la mayor relevancia a la celebración de la conferencia de plenipotenciarios que se iniciará el próximo 25 de noviembre en Vienna, para concluir con los trabajos para la elaboración de una nueva convención contra el uso indebido y el tráfico ilícito de drogas y sustancias psicotrópicas, la cual elegirá como presidente al canciller boliviano, Guillermo Bedregal, apoyado por varios países.

EL COMITE NACIONAL DE LITERATURA INFANTIL-JUVENIL

Invita al Magisterio, escritores, niños, familia del extinto y público en general, a la misa que mandará oficiarse, recordando los ocho días del sensible fallecimiento del que fue componente de esa entidad: profesor y poeta de niños

† HUGO MOLINA VIAÑA (Q.E.P.D.)

El acto religioso se realizará en la Iglesia de San Juan de Dios (calle Loayza), el miércoles 23 de noviembre, a horas 11 y 30.

Favor que comprometerá la gratitud de la institución.

El Grupo Andino ...

(Viene de la pág. 1)

0,40 dólares de servicios. Respecto a los rubros que generan las mayores salidas de dólares de los países andinos, se indica que está en primer lugar el "gasto de residentes de los países andinos en el extranjero", que representa un promedio anual de 2.300 millones de dólares.

La partida "otros servicios privados" (que incluye consultoría e ingeniería, seguros no relacionados con mercancías, comunicaciones, servicios profesionales, procesamiento y transformación de bienes) representó el pago de 1.600 millones de dólares.

Otro rubro importante que genera una fuerte salida de dólares es Bienes y seguros, por los cuales la subregión remite al exterior una cifra cercana a los 1.500 millones de dólares anuales. Este tiene una gravitación especial en Bolivia, pues representa el 38% del total de sus importaciones de servicios, básicamente por el uso de naves de bandera extranjera en el comercio de sus bienes.

Para las economías de los países andinos, este déficit ha tenido graves consecuencias, puesto que, en determinados períodos, ha anulado los superávits logrados en el comercio de bienes.

Asimismo, tal déficit significó una pérdida de visas, superior a la generada por el pago de intereses y la remisión de utilidades al exterior.

En efecto, agrega el documento de la JUNAC, durante el período 1980-1984, la subregión remitió al exterior, por efecto del déficit en el comercio de servicios, la suma de 900 millones de dólares, mientras que el total de pagos de intereses y remisión de utilidades al exterior ascendió a 300 millones.

En el período 80-85, las importaciones de servicios fueron equivalente al 10% de las importaciones de bienes, es decir que por cada dólar destinado a la importación de bienes, la subregión importó

SE VENDE ROPA USADA Juan de Vargas 2281 s. 9 a.m., frente Club de Amigos

CIRUJANO PLASTICO NECESITO. Tels. 320058 365851

La familia del que en vida fue ...

† Dr. RENE CANELAS LOPEZ

Invita a la misa que recordando un mes de su sentido fallecimiento se celebrará el día de mañana lunes 21 de noviembre, a Hs. 12:00 en la Capilla del Colegio San Calixto. (Calle Genaro Sanjinés).

La Paz, noviembre de 1988

El Presidente, Ejecutivos, Empleados y Trabajadores de la COMPAÑIA MINERA DEL SUR S.A. y sus afiliadas, se adhieren al dolor que embarga a la familia Torrejón - Gómez y expresan su profundo pesar y condolencia por el sensible fallecimiento, acaecido en la ciudad de Potosí, de la que en vida fue:

† SR.TA. SHIRLEY TORREJON GOMEZ (Q.E.P.D.)

Hija del Ing. Lucio Torrejón, Sub-gerente del Grupo Sur de la Compañía.

La Paz, noviembre de 1988.

La familia del que en vida fue ...

Fanny vda. de Molina, esposa, Teresa, María, (ausentes), María del Carmen, Gonzalo, David, hijos y demás familia del que en vida fue abnegado esposo y ejemplar padre:

† PROF. DON HUGO MOLINA VIAÑA (Q.E.P.D.)

Ruegan a usted (s) se digne (n) asistir a la misa que con motivo de los ocho días de su fallecimiento se mandará a oficiarse el día lunes 21 de noviembre del presente a horas 5:45 en el templo de la Merced.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, noviembre de 1988
El duelo se despide en la puerta del templo.

† En memoria de Juan Carlos Gaspar T. QUERIDO JUAN CARLOS: TU RECUERDO SIEMPRE ESTARA LATENTE ENTRE NOSOTROS:



Juntas tus manos en oración a Dios Unidos en rictus de dolor tus labios Amado hijo en tus ojos cristalinos nada vi Nunca creí que la maldad llegara así

Con saña cruel tus carnes golpearon Arterios cobardes en tropel te atacaron Rainaba la noche y en ella se ocultaron Luego de torturarte por muerto te dejaron Ocultando su crimen al fondo te arrojaron Sólo y moribundo al fin te auxiliaron.

Galeños albos, a ellos te llevaron Asesinos también tampoco te ayudaron Sabios y doctos tu muerte decretaron Pasaste lentamente de la agonía a la nada Al conjuro de tu dolor la muerte fue llamada Rauda como es su frío beso te alcanzó.

Tú luchaste desesperadamente por quedarte Esperando el amor que siempre te negaron Los criminales impunes se quedaron Los doctos y la justicia sus manos se lavaron Ellos, tus niños, y nosotros llorando nos quedamos Señor tú que todo lo ves, Señor Tú eres el juez.

La Paz, noviembre de 1988

INVITACION RELIGIOSA
Alicia V. Vda. de Cortez, esposa; José Waldo, Miriam, Marilyn y Howard (ausentes) Mercedes Irma, Gaby, Silvia, hijos; María Ida, Raul Feraudy, John Satterfield, Walter Villanueva, Armando Aguirre, hijos políticos; primos, nietos y demás familia del que en vida fue: cariñoso esposo, ejemplar padre y abnegado abuelito:

† Sr. Vicente Cortez Zenteno Benemérito de la Patria (Q.E.P.D.)

Invitan a sus familiares, amigos y en especial a la Universidad Mayor de San Andrés, Cordech, Federación Democrática de Mujeres de Bolivia, ENTEL; a la misa de cuerpo presente a Hs. 15 p.m.; y a la traslación de los restos mortales al Cementerio General a Hs. 16 p.m.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Juan de Vargas 2298 esq. Chicas (Miraflores Bajo).

La Paz, 20 de noviembre de 1988

EL COLEGIO NACIONAL DE TRABAJADORES SOCIALES se adhiere al dolor que embarga a la familia de la que en vida fue:

† Sra. CELINA TORREZ ORTIZ Vda. de QUIROZ (Q.E.P.D.)

Madre de nuestro presidente Lic. Ismael Quiroz Torrez e invita a los Trabajadores Sociales y amigos a la traslación de los restos mortales al Cementerio General el día de hoy a Hs. 16:00 p.m.

La paz, 20 de noviembre de 1988

AGRADECIMIENTO
La familia del que en vida fue:

† Dr. PEDRO MAILLARD

Agradece profundamente al Excmo. Sr. Presidente Víctor Paz Estenssoro, al Sr. Dr. Julio Garret Ayllón, Vice Presidente de la Nación y Presidente del Congreso Nacional, Cámara de Senadores y Diputados, al Dr. Jorge Alderete Rosales Sub Secretario de Defensa Nacional, a las Fuerzas Armadas de la Nación, autoridades nacionales y departamentales, instituciones cívicas y culturales a las que perteneció el extinto, a la Sra. Ejecutiva del M.N.R. comandos zonales del M.N.R. amigos y personas piadosas, por el envío de ofrendas florales, telegramas, cartas, condolencias y a quienes lo acompañaron cada instante en los momentos de dolor por la pérdida irreparable de su ser querido.

Teléfono 23476 Casilla Nº 17 Santa Cruz

Santa Cruz, noviembre 1988

Esperanza Ulloa Vda. de Ramos, esposa; Hugo, Germán, Franz, César, Clemente y Tito Ramos Flores, hermanos; Zenobia, Olga, Ofelia, Gladys, Maggy, Ramos Emilio, Walter Ulloa; hermanos políticos; Humberto Vargas, Dora Alanes de Vargas y Felipe Malpartida tíos políticos; primos sobrinos y demás familiares del que en vida fue abnegado esposo, Señor:

† EULOGIO RAMOS FLORES (Q.E.P.D.)

Ruegan a Ud (s) se dignen asistir a la misa que en sufragio del alma del extinto y recordando el cabo de año de su llorado fallecimiento se mandará a oficiarse el día lunes 21 del pte. a Hs. 11:30 a.m. en la catedral Metropolitana

Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, noviembre de 1988

Gremiales rechazan alza de tarifas de agua, luz y teléfono

La Federación de Trabajadores Gremialistas, Artesanos y Comerciantes, y los Gremios de Electricistas, Telefonistas y de Agua, luz y teléfono, rechazaron la propuesta de aumento de tarifas que el gobierno presentó por la vía de la ley. El secretario general de la organización sindical, Hilarión Marín, dijo que el gobierno central hará lo mismo con los impuestos y por esta razón los gremialistas se respaldan al pliego presentado por la Central Obrera Boliviana al gobierno.

Finalmente indicó que los gremialistas de El Alto acatarán las medidas que aconseje la Central Obrera Boliviana, para respaldar el pliego presentado por esa organización de los trabajadores.

PRESENCIA de la ciudad EL ALTO



PARQUE CENTRAL. La construcción del Parque Central de la Caja de El Alto se paralizó el jueves porque cuadrillas de trabajadores de ENFE comenzaron el tendido de nuevas riales. Para solucionar este problema, el alcalde, Luis Vásquez, se reunirá el próximo martes con el gerente de ENFE, Carlos Belmonte.

En Villa Huayna Potosí

Comenzó construcción de polifuncional deportivo

Cincuenta personas, entre amas de casa y desocupados de Villa Huayna Potosí, comenzaron la construcción de un polifuncional deportivo en las áreas de equipamiento de esta villa. Según el jefe de los desocupados, Jacinto Alanoca, la obra, que es financiada por el Fondo Social de Emergencia, se empezó a ejecutar el lunes 21 de este mes.

Desocupados y amas de casa trabajan de ocho de la mañana a doce del mediodía y de una a seis de la tarde; por esa labor reciben los siguientes salarios por día trabajado: maestros Bs 12, ayudantes Bs 8 y peones Bs 6, informó el jefe del grupo de trabajo.

Los 50 trabajadores entregaron ayer el empedrado del polifuncional a Guillermo Quispe, contratista de la obra; luego se efectuará el vaciado de cemento para el campo deportivo y una vez instalados los arcos y tableros de básquet se procederá a la entrega, afirmó el empresario.

Julia Cristina Mújica, madre de siete hijos, dijo: "Yo trabajo por necesidad, porque no tenemos plata, pero estamos trabajando de todo corazón, porque la obra va a beneficiar a nuestros hijos".

Por su parte, la Junta de Vecinos de Villa Huayna Potosí, encabezada por Jorge Mayta, ha convocado para hoy a una asamblea, donde se informará acerca del trabajo realizado por los desocupados y amas de casa del lugar.

Otro de los puntos considerados en el orden del día es el problema de la hipoteca de la zona en su totalidad; según los dirigentes vecinales, esto habría ocurrido, debido a que los adjudicatarios de la municipalidad de la Ciudad de La Paz no cancelaron por sus lotes.

Empezaron trabajos de enlosetado en Av. Antofagasta de Villa Dolores

Trabajos de enlosetado de la avenida Antofagasta en Villa Dolores, informó Joaquín Ramírez, presidente de la Junta de Vecinos. El trabajo empezó a ejecutarse a principios de este mes, con la remoción del antiguo empedrado.

La avenida Antofagasta es una de las principales vías de acceso hacia Ciudad Satélite y las zonas aledañas a ésta, por esa razón el trabajo motivó la protesta de transportistas y vecinos. Ramírez les pidió un poco de calma, porque una vez acabado el enlosetado de esa avenida, los más beneficiados serán los transportistas que utilizarán esa vía.

El enlosetado sería entregado por el Fondo Social de Emergencia en los primeros meses del año venidero, afirmó el dirigente vecinal.

PLAZA JUANA AZURDUY DE PADILLA La actual plaza, que lleva el nombre de la heroína Juana Azurduy de Padilla, según el informe de Ramírez, sería modificada los primeros meses del año venidero, afirmó el dirigente vecinal.

En la paz del Señor y conforado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue:

† Sr. VICTOR ARZE MONTAÑO (Q.E.P.D.)

Serafina Rodríguez Vda. de Arze, esposa; Carlos F. Arze Rodríguez (ausente), Mercedes Arze de Ramírez; hijos: José Ramírez Terrazas, hijo político; Mery Arze Montaña, Susana Arze Montaña, Augusto Arze Montaña (ausente), hermanos; Carla y Mauricio, nietos; sobrinos políticos, hermanos políticos y demás familia invitada a sus amistades y demás personas piadosas, en especial al Sindicato y Cooperativa de micros y colectivos "LITORAL", e instituciones a las que en vida perteneció, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 15:00 p.m. del día de mañana lunes 21 del presente y al traslado de los restos mortales de la extinta al Cementerio General a horas 16 p.m.

EL cortejo fúnebre partirá de la calle Rigoberto Paredes Esq. Almirante Grau N° 811. La asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

Atención de Funeraria S. VALDIVIA OI Graneros 121. Teléfonos: 324290-369414.

El personal de la Junta Nacional de Solidaridad y Desarrollo Social tiene el sentimiento de comunicar el fallecimiento de la señora:

† Dña. CELINA TORREZ Vda. de QUIROZ (Q.E.P.D.)

Madre de nuestro compañero de trabajo señor Lic. Ismael Quiroz, e invita a la misa de cuerpo presente que se verificará en el Velatorio Valdivia situado en la calle Campero a horas 15 p.m. y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General a Hs. 16 del mismo día.

La Paz, 20 de noviembre de 1988

V ENCUENTRO DE ESTUDIOS BOLIVIANOS

La Comisión Organizadora del V ENCUENTRO DE ESTUDIOS BOLIVIANOS informa a la opinión pública que este evento se ha postergado en su realización para la segunda quincena del mes de enero del próximo año en la ciudad de Cochabamba.

El tema central de este evento es "COLONIALISMO, NEOLONIALISMO E IDENTIDADES COLECTIVAS EN BOLIVIA", y se realizará bajo los auspicios del Centro Pedagógico Cultural de Portales.

Las listas de Coordinadores y Simposios organizados para este V ENCUENTRO DE ESTUDIOS BOLIVIANOS saldrá publicada en detalle en la última semana del presente mes de noviembre.

Este evento reúne a conocidos especialistas de las áreas de investigación de ciencias sociales y humanistas del país, tanto como a estudiantes y público en general interesados en conocer cada día más las distintas facetas y/o rostros de nuestra realidad nacional.

SEGUNDA INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, Gerencia Industrial, invita a firmas legalmente establecidas a presentar propuestas para las siguientes invitaciones:

N° INV. PUB.	N° PEDIDO	MATERIAL
402/88	GID-3222/88	TRANSRECEPTOR DE RADIO
403/88	GID-3223/88	TRANSRECEPTOR DE RADIO
404/88	GID-3239/88	FIBRA EN BARRAS
405/88	GID-3240/88	DELTRIN NEGRO EN BARRAS
406/88	GID-3241/88	BRONCE EN BARRAS
407/88	GID-3242/88	GAS ARGÓN
408/88	GID-3248/88	RELAYS CONTROL NIVEL
409/88	GID-3250/88	REPUESTOS CENTRO CONTROL MOTOR "GENERAL ELECTRIC"
410/88	GIS-3253/88	LAMPARAS DE ILUMINACION
411/88	GID-3254/88	LAMPARAS DE ILUMINACION
412/88	GID-3256/88	INSTRUMENTOS Y ACCESORIOS ELECTRICOS
413/88	GID-3257/88	CARGADOR DE BATERIAS
414/88	GID-3260/88	INSTRUMENTOS Y ACCESORIOS ELECTRICOS
415/88	GID-3261/88	REPUESTOS GENERADOR HIDROGENO ANALIZADOR
416/88	GID-3265/88	ANALIZADOR DE OXIGENO
417/88	GID-3267/88	TEFLON EN BARRAS
418/88	GID-3274/88	REPUESTOS MOTOR "CATERPILLAR"
419/88	GID-4074/88	TUBOS DIAPHRAGMA PARA OXIGENO
420/88	GID-4075/88	CARPAS DE LONA TIPO CASILLA
421/88	GID-4574/88	PROBADOR ELECTRONICO
422/88	GID-3282/88	FABRICACION ENVASES METALICOS DE FILTRO CAPACIDAD
423/88	GID-3236/88	HERRAMIENTAS PARA TORNOS
424/88	GID-3251/88	REPUESTOS PARA CONTACTOR "ALLIS CIALLMERS"
425/88	GIS-3255/88	INSTRUMENTOS PARA MEDIDOR DE ENERGIA ELECTRICA
426/88	GID-3258/88	INSTRUMENTOS ELECTRICOS
427/88	GID-3259/88	TRANSFORMADOR TRIFASICO
428/88	GID-3263/88	REPUESTOS PARA CENTRO CONTROL MOTOR "GENERAL ELECTRIC"
429/88	GID-3264/88	AUTO TRANSFORMADORES PARA ARRANQUES DIFERIDOS
430/88	GID-3268/88	ACCESORIOS ELECTRICOS
431/88	GID-3303/88	REPUESTOS BOMBA "SUNDYNE"
432/88	GID-3306/88	REPUESTOS AGITADORITES "MITSUBISHI"
433/88	GID-3310/88	INTERRUPTORES ELECTRICOS
434/88	GID-3311/88	REPUESTOS GENERADOR "KEMP" DE GAS
435/88	GID-4072/88	VALVULAS A BOLAS

Los pedidos de cotización pueden ser recogidos en las oficinas de asesoría legal GID. Avda. Salamanca N° 0722 (Cochabamba), a partir del 21 de noviembre de 1988, previo pago de Bs. 5.00 por unidad, en el horario de 14:00 a 16:00.

Las propuestas deben ser presentadas en las oficinas indicadas hasta Hs. 14:30 del día 5 de diciembre de 1988.

Y.P.F.B. INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, Gerencia Industrial, invita a firmas legalmente establecidas a presentar propuestas para la siguiente invitación:

N° INV. PUB.	N° PEDIDO	MATERIAL
564/88	GID-3356/88	BOLSAS DE POLIETILENO

Los pedidos de cotización pueden ser recogidos en las oficinas de Asesoría Legal GID. Avda. Salamanca N° 0722 (Cochabamba), a partir del 21 de noviembre de 1988, previo pago de Bs. 5.00 por unidad, en el horario de 14:00 a 16:00.

Las propuestas deben ser presentadas en las oficinas indicadas hasta Hs. 14:30 del día 5 de diciembre de 1989.

Cochabamba, 20 de noviembre de 1988. RELACIONES PUBLICAS Y.P.F.B.

Y.P.F.B. SEGUNDA INVITACION CONCURSO DE PRECIOS

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, Gerencia Industrial, invita a firmas legalmente establecidas a presentar propuestas para las siguientes invitaciones:

INVITACION N°	PEDIDO N°	MATERIAL
500/88	GID-3579/88	CINTA POLYKREN 931
501/88	GID-3580/88	ESPACIADORES DE AISLACION
502/88	GID-3581/88	CUPLAS AISLADORAS
503/88	GID-3582/88	CARBON (COQUE) METALURGICO
504/88	GID-3583/88	CAJAS DE CONEXION Y ACCESORIOS
505/88	GID-3584/88	BRIDAS AISLANTES FENOLICAS
506/88	GID-3585/88	ANODOS DURICHLOR
507/88	GID-3586/88	MASILLA EPOXICA-MOLDES
508/88	GID-3588/88	SOLDADOR PORTATIL

1. OBJETO
Y.P.F.B. convoca a las firmas legalmente establecidas en Bolivia a presentar sus ofertas para la adquisición de material y repuestos con destino al almacenamiento de gasoductos, en el marco del contrato modificatorio N° 2 del préstamo 95/IC-BO celebrado entre el Gobierno de Bolivia y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

2. PLEGO DE ESPECIFICACIONES
Los Pliegos de Especificaciones pueden ser retirados en las oficinas de Asesoría Legal, Av. Salamanca N° 0722 (Cochabamba), a partir del día 21 de noviembre de 1988, previo pago de Bs. 5.00 por unidad, en el horario de 14:00 a 16:00.

3. FINANCIAMIENTO
La adquisición de estos materiales está financiada con recursos provenientes del préstamo 95/IC-BO, siendo el procedimiento para la adjudicación y contratación el establecido en el D.S. N° 21660 de 10 de julio de 1987 (Anexo N° 3), las normas de Y.P.F.B. y demás disposiciones legales conexas vigentes en el país.

4. PRESENTACION DE OFERTAS
Las propuestas deben ser presentadas en las oficinas indicadas hasta horas 14:30 del día 6 de enero de 1989.

Cochabamba, 20 de noviembre de 1988. RELACIONES PUBLICAS Y.P.F.B.

Y.P.F.B. SEGUNDA INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, Gerencia Industrial, invita a firmas legalmente establecidas a presentar propuestas para la siguiente invitación:

N° INV. PUB.	N° PEDIDO	MATERIAL
512/88	GID-3355/88	BOTAS DE GOMA PARA TRABAJO

Los pedidos de cotización pueden ser recogidos en las oficinas de Asesoría Legal GID. Avda. Salamanca 0722 (Cochabamba), a partir del 21 de noviembre de 1988, previo pago de Bs. 5.00 por unidad, en el horario de 14:00 a 16:00.

Las propuestas deben ser presentadas en las oficinas indicadas hasta Hs. 14:30 del día 5 de diciembre de 1988.

Cochabamba, 20 de noviembre de 1988. RELACIONES PUBLICAS Y.P.F.B.

Y.P.F.B. INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, Gerencia Industrial, invita a firmas legalmente establecidas a presentar propuestas para las siguientes invitaciones:

N° INV. PUB.	N° PEDIDO	MATERIAL
566/88	GID-3339/88	VALVULAS A BOLAS
567/88	GID-3344/88	REPUESTOS PARA CAJAS REDUCTORAS DE VELOCIDAD "ALTEN"
568/88	GID-3347/88	REPUESTOS MOTORES "CATERPILLAR"
569/88	GID-3350/88	REPUESTOS MOTOR "WAUKESHA"
570/88	GID-3351/88	REPUESTOS MOTOR "WAUKESHA"
571/88	GID-3369/88	FILTRO SEPARADORES DE AGUA
572/88	GID-3370/88	GRASA PARA VALVULAS
573/88	GID-3371/88	REPUESTOS MOTOR "CATERPILLAR"
574/88	GID-4070/88	MATERIAL PARA LABORATORIO
575/88	GID-4071/88	CINTAS DE ACERO PARA MEDIR TANQUES

Los pedidos de cotización pueden ser recogidos en las oficinas de Asesoría Legal GID. Avda. Salamanca N° 0722 (Cochabamba), a partir del 21 de noviembre de 1988, previo pago de Bs. 5.00 por unidad, en el horario de 14:00 a 16:00.

Las propuestas deben ser presentadas en las oficinas indicadas hasta Hs. 14:30 del día 10 de enero de 1989.

Cochabamba, noviembre 20 de 1988. RELACIONES PUBLICAS Y.P.F.B.

AGRADECIMIENTO

La familia Carrasco - Jahnsen agradece los sentimientos de pesar, muestras de solidaridad, el envío de ofrendas florales, mensajes de condolencia y notas de pésame enviadas en los momentos de dolor y recogimiento por el deceso de nuestro amadísimo esposo y progenitor



Don JORGE CARRASCO VILLALOBOS

Benemérito de la Patria
(Q.E.P.D.)

Y al mismo tiempo hace llegar su reconocimiento al Sr. Presidente de la República, Dr. Víctor Paz Estenssoro, Ministros de Estado, Representantes del H. Congreso Nacional, H. Cuerpo Diplomático acreditado ante el Gobierno de Bolivia, Representantes de organismos extranjeros, Prefectos y Alcaldes del país, Fuerzas Armadas de la Nación, Policía Boliviana, Beneméritos de la Patria, instituciones cívicas nacionales, departamentales y provinciales, Sociedad Interamericana de Prensa, personeros de la Banca, Industria, Comercio y Turismo, personal de la Empresa EL DIARIO S.A., ejecutivos de todos los medios de comunicación social del país y comunicadores sociales en general, así como a los organismos internacionales de la prensa, Cruz Roja Boliviana, Líneas Aéreas Nacionales e Internacionales, miembros de partidos políticos, a las diferentes instituciones culturales, femeninas, de bien social, deportivas, Sindicatos de Periodistas y Voceadores de Revistas y Periódicos de Bolivia, amigos personales y pueblo paceño en general por su adhesión en esta dolorosa circunstancia.

INVITACION

Elena Jahnsen de Carrasco, esposa; María Esther de respo, Jorge, Silvia de Arce y Eliana Carrasco Jahnsen, hijos; Enrique Crespo y Ariel Arce (ausentes) y Teresa Guzmán de Carrasco, hijos políticos; Mario Carrasco (ausente) y Martha Carrasco de Antezana, hermanos; Hugo Antezana, hermano político; nietos, biznieta y demás familiares invitan a la misa que, en recuerdo de los ocho días del lamentable fallecimiento de nuestro amadísimo esposo, padre, abuelo y hermano:



Don JORGE CARRASCO VILLALOBOS

Benemérito de la Patria
(Q.E.P.D.)

Se oficiará el día de mañana lunes 21 de noviembre, a las 12 m. en el Templo de María Auxiliadora (El Prado).
La Paz, 20 de noviembre de 1988

PROMOCION S.R.L.

A TODO

BINGO

LOS POSEEDORES DE LOS CARTONES QUE LLEGARON A TENER VEINTICUATRO ACIERTOS EN CUALQUIERA DE LOS DOS JUEGOS DEL SABADO 19 DE NOVIEMBRE RECIBIRAN CADA UNO:

5 cartones de A TODO BINGO

DEBERAN PRESENTAR SU CARTON GANADOR EN LOS SIGUIENTES LUGARES:

EN LA PAZ: PROMOCION S.R.L. BELISARIO SALINAS N° 500 ESQUINA PLAZA ABBARCA.

EN EL INTERIOR: EN LOS RESPECTIVOS CANALES DE LA RED ATB QUE TRANSMITEN "A TODO BINGO".

Table with 20 columns and 40 rows of alphanumeric codes (e.g., AQN-537, AQM-648, etc.) representing bingo numbers.

PREMIO MADRUGADOR

1 JUEGOS DE LIVING SE DIVIDE ENTRE:

COCHABAMBA AQN 13262 - SANTA CRUZ AQR 6998 - SUCRE AQR 17176 - LA PAZ AQS 3914

1 JUEGOS DE LIVING SE DIVIDE ENTRE:

ORURO AQP 22510 - SANTA CRUZ AQS 15660 - COCHABAMBA AQS 29338 - LA PAZ ARA 1320

premio limon

1 MINIMOTO LA PAZ AQN 23500



Seminario sobre Educación Evangelizadora y Proyecto Educativo Católico

La Antropología Cristiana: un aporte al Proyecto Educativo de Iglesia

El Proyecto Educativo Católico busca a la luz del Evangelio y de la realidad educativa - cultural de nuestro pueblo, formar el hombre nuevo y la construcción de la nueva sociedad.

En la fecha damos a conocer la segunda parte de la ponencia ANTROPOLOGIA CRISTIANA expuesta por el P. Jaime Morales S.A.B. en el último seminario sobre Educación Evangelizadora y Proyecto Educativo Católico, realizado en la ciudad de Cochabamba con el auspicio de la Asociación Boliviana de Educación Católica (A.B.E.C.).

Este seminario tuvo la finalidad de presentar una propuesta que pretende generar un proceso autorreflexivo de acción y reflexión participativas de la comunidad educativa, a la luz del Evangelio y de la realidad educativa-cultural de Bolivia, para la formación del hombre nuevo y de la construcción de la nueva sociedad.

El Proyecto Educativo Católico (PEC), tiene como objetivo general, dinamizar con el pueblo desde su cultura con la comunidad educativa de Iglesia, asumiendo la conflictiva realidad del país para encarnar y proclamar los valores evangélicos de "Justicia y solidaridad", en el proceso de liberación y realización integral del hombre en la sociedad boliviana.

Asimismo, delegamos al seminario de la Conferencia Boliviana Religiosos (CBR), Asociación Boliviana de Educación Católica (A.B.E.C.) y la Comisión Episcopal de Educación (CEE), de la Conferencia Episcopal de Bolivia, coincidieron en integrar el PEC dentro del Proyecto: "Estrategia de Educación - Educación 2.000 que lleva adelante la CEE.

LA ANTROPOLOGIA EN EL MAGISTERIO DE LA IGLESIA

VISION GLOBAL DEL HOMBRE Y DE LA HUMANIDAD.

1. Una antropología caracterizada por una visión global del hombre y de la humanidad (P. 390 - La verdad completa sobre el hombre, es decir, es una antropología cuyo principio de dignidad humana en todo el hombre y en todos los hombres, sea el fundamento de la sociedad o de las relaciones persona-sociedad.

2. Es en la totalidad de este fundamento, el hombre se encuentra en crisis de la sociedad y el ataque que se le hace desde el mundo de las ideologías y de las fuerzas anti-humanistas.

Por ello, defender al hombre es la primera urgencia en la crisis de la sociedad: Por esto que una auténtica antropología no puede rechazar ni prescindir ninguno de los aspectos esenciales del hombre, como tampoco ninguno de los momentos de su historia.

3. El conocimiento del ser humano se obtiene por el sentido común y por las múltiples ciencias que profundizan los datos inmediatos, pero no es completo sin la Revelación Cristiana que resuelve el enigma del hombre, su grandeza y su miseria no se entienden sin Jesucristo (Redentor).

El sujeto de la antropología es todo el hombre, tal como existe; todo hombre y criatura a imagen de Dios y llamado por Dios a una vocación divina, a cooperar con él y a vivir de él. Una antropología que ignora esta dimensión religiosa del hombre es incompleta.

Decía Juan Pablo II en Puebla: "La Iglesia posee, gracias al Evangelio, la verdad sobre el hombre. Esta se encuentra en una antropología que la Iglesia no cesa de profundizar y de comunicar. La afirmación primordial de esta antropología es la del hombre como imagen de Dios, irreductible a una simple parcela de la naturaleza, o a un elemento anónimo de la ciudad humana (...). Esta verdad completa sobre el ser humano constituye el fundamento de la enseñanza social de la Iglesia, así como es la base de la verdadera liberación. A la luz de esta verdad, no es el hombre un ser sometido a los procesos económicos o políticos, sino que esos procesos están ordenados al hombre y sometidos a él".

1.2. SENSIBILIDAD POR LOS PROBLEMAS DEL HOMBRE Y SU CONDICION.

1. En la Gaudium et Spes: Primera vez que una Doctrina del Magisterio extraordinario de la Iglesia se expresa tan ampliamente acerca de los aspectos directamente temporales de la vida Cristiana. La visión directa y correcta del hombre y de sus problemas constituye el centro de las preocupaciones de este documento Conciliar. Es un documento

que se dirige al hombre total:

Individuo y sociedad. Materia y Espíritu.

Describiendo la condición humana, empírica y teológica, en el mundo de hoy. La G.S. nos ofrece en primer lugar la descripción del estado actual de la colectividad humana; el hombre marcado y afectado por el progreso y la transformación del mundo. En forma de antitesis, el documento describe así los cambios:

1) Por una parte el crecimiento prodigioso de las riquezas y de la economía, y, por otra, hambre y miseria en gran parte de la humanidad.

2) Un sentimiento agudo de la libertad y a la vez, formas de esclavitud social y psíquica.

3) Un crecimiento de la conciencia de la interdependencia de todos, de la solidaridad universal y, de otra parte, desgarramientos sociales, políticos, ideológicos y amenazas de guerra total.

4) Una amplia difusión universal de ideas como libertad, progreso, trabajo, derechos humanos y, por otra parte, despiadada manipulación de ellas según las ideologías.

5) Aumento de la organización temporal en los diversos campos de la actividad humana y, a la vez, un grave peligro de declino espiritual por el abandono de los valores más sagrados de la persona humana.

Así la Iglesia se presenta ante el mundo entero como "experta en Humanidad" como dijo Pablo VI en las Naciones Unidas. Esta toma de conciencia de la Iglesia no tiene otra finalidad que servir mejor al hombre, pues ella existe para la salvación de éste.

No se trata, pues, en la G.S. de una teología pura y empírica de los datos de la realidad que examina, sino en vista de una antropología inspirada por una teología de la Visión del hombre en Jesucristo, el hombre nuevo, creado por la sangre de Cristo.

2 - En Juan Pablo II: El eco de la antropología cristiana de la G.S. se encuentra en la Populorum Progressio y en la Evangelii Nuntiandi de Pablo VI y ahora en Juan Pablo II cuyo pontificado se inscribe más que ninguno otro bajo el signo del hombre en Jesucristo.

Discurso Inaugural de Puebla (28 enero/79):

Afirma que una de las más explosivas debilidades de la civilización reside en su visión incompleta del hombre y sobre el hombre. (Cfr. P. 305-315).

La época de hoy se caracteriza por la profunda angustia del hombre sobre su identidad y el destino. Siendo una época de progreso, lo es también de opresión del hombre: nunca como antes los valores y derechos humanos son pisoteados y burlados. Esta es la paradoja del humanismo ateo, el drama del hombre reflejado sobre sí mismo, sin apertura y sin búsqueda del Infinito, la afirmación central de la antropología cristiana: el hombre es imagen de Dios, no se puede reducir a una parcela del cosmos ni a un elemento anónimo de la sociedad. El hombre que puede ser objeto de medidas cuantitativas y numéricas, es al mismo tiempo, único inefable, eternamente elegido y llamado por Dios.

La Redentor Homínis, texto programático de Juan Pablo II, es como la carta de la dignidad del hombre nuevo, creado por la sangre de Cristo.

"El mundo de la época nueva, de los vuelos cósmicos, de las conquistas científicas y técnicas "Es al mismo tiempo el mundo que espera la liberación (RH 8). El redentor del mundo es aquel que ha penetrado de modo único y singular "en el misterio del hombre, que ha entrado en su corazón" (RH 8).

Para encontrarse consigo mismo, el hombre debe apropiarse y asimilar toda la realidad de la Encarnación y de la Redención, "sabe con toda certeza de la fe, que la Redención ha vuelto definitivamente al hombre su dignidad y el sentido de su existencia en el mundo" (RH 12) Jesucristo es el camino principal de la Iglesia y es el camino hacia cada hombre (RH 13) y por otra parte, el hombre es el "primer camino y el camino fundamental de la Iglesia, cambio trazado por Cristo y que pasa por el misterio de la Encarnación y de la Redención. Así, se concluye que Cristo es la única vía del hombre y de la Iglesia hacia el Padre y el Hombre es el camino por donde pasa necesariamente la misión de la Iglesia y reunir y salvar a

todos los hombres (RH 14).

Juan Pablo II se pregunta:

"¿Acaso el progreso ha hecho al hombre más humano? ¿Más maduro espiritualmente, más accesible a los otros, particularmente a los débiles? La humanidad progresa en el egoísmo o en el amor? El mundo del progreso técnico parece estar aún muy lejos de los orígenes de la justicia y el amor.

El hombre busca y pide a la sociedad que lo ha destruido, encontrar la vida, la existencia personal, ser reconocido como persona inviolable y responsable con libertad e intimidad. No más agentes de consumo y producción, perdido en la masa anónima, codificado y memorizado por los computadores electrónicos, dominado por la fuerza de partido único, falta de oxígeno y de espacio.

2 - LA VERDAD SOBRE EL HOMBRE:

- La dignidad humana y libertad 316-329

- La realidad latinoamericana: Visiones Inadecuadas del hombre 305-315.

Visión Determinista
Visión Psicológica
Visión Economicista
Visión Estadística
Visión Científica

3 - LA LECTURA DE LA REALIDAD

Próximos al V Centenario de la Evangelización en América Latina, se impone la búsqueda

de una respuesta válida al nuevo contexto histórico boliviano, inspirándose en la NUEVA MISIÓN, nacida del Concilio Vaticano II y marcada con "Cifro propio Latinoamericano" por las Conferencias Episcopales de Medellín y Puebla, por una parte, y por otra por las orientaciones del Episcopado Boliviano, fundamentalmente, la carta Pastoral sobre la educación;

Misión de la Iglesia en Educación, y las reflexiones innumerables de la A.B.E.C. y demás instituciones afines.

3.1. EL CONTEXTO HISTORICO BOLIVIANO:

1) Se trata de hacer una lectura de la realidad actual boliviana que destaque los aspectos y los retos que interpelean más frecuentemente el aporte a la Evangelización de los jóvenes más pobres, y las clases populares. Esta realidad boliviana a nosotros creyentes nos interpela desde la Cruz y Resurrección de Cristo, cuestiona nuestro diario quehacer y nuestras instituciones, y nos abre nuevas perspectivas.

2) Hay que reconocer ante todo, una realidad compleja en su desarrollo histórico: El hoy y aquí de nuestro medio, no es un producto en sí y por sí, independiente de la realidad histórica global. Somos una parte en el todo, con características determinadas, y con situaciones particulares, pero con relaciones las más de las veces de causa a efecto. La complejidad de este desarrollo histórico exige tantas veces omisiones de parte del tejido relacional de nuestro pasado histórico y quedamos en

manifestaciones muy significativas de la inmediata realidad etnocéntrica. Esto no supone desconocer el hilo conductor de nuestro presente, ni negarle el valor causal que al pasado corresponde.

3) Posición y actitud ante la realidad: Frente a la evolución permanente de la vida de la sociedad en la que se sitúan nuestros jóvenes bolivianos y nuestro pueblo, nos es imposible permanecer críticamente neutrales.

Quienes viven en línea del Evangelio quienes han profesado una opción priorizada desde el Evangelio a favor de los pobres y los jóvenes (Puebla) ciertamente pueden sentirse atraídos a la historia con el dinamismo pasional que se desprende de la Evangelización.



El plan estrategia iglesia Educación 2.000, que ejecuta la CEE será integrado al P.E.C. con el propósito de elaborar una nueva política educativa católica para el país.

de una respuesta válida al nuevo contexto histórico boliviano, inspirándose en la NUEVA MISIÓN, nacida del Concilio Vaticano II y marcada con "Cifro propio Latinoamericano" por las Conferencias Episcopales de Medellín y Puebla, por una parte, y por otra por las orientaciones del Episcopado Boliviano, fundamentalmente, la carta Pastoral sobre la educación;

Misión de la Iglesia en Educación, y las reflexiones innumerables de la A.B.E.C. y demás instituciones afines.

3.1. EL CONTEXTO HISTORICO BOLIVIANO:

1) Se trata de hacer una lectura de la realidad actual boliviana que destaque los aspectos y los retos que interpelean más frecuentemente el aporte a la Evangelización de los jóvenes más pobres, y las clases populares. Esta realidad boliviana a nosotros creyentes nos interpela desde la Cruz y Resurrección de Cristo, cuestiona nuestro diario quehacer y nuestras instituciones, y nos abre nuevas perspectivas.

2) Hay que reconocer ante todo, una realidad compleja en su desarrollo histórico: El hoy y aquí de nuestro medio, no es un producto en sí y por sí, independiente de la realidad histórica global. Somos una parte en el todo, con características determinadas, y con situaciones particulares, pero con relaciones las más de las veces de causa a efecto. La complejidad de este desarrollo histórico exige tantas veces omisiones de parte del tejido relacional de nuestro pasado histórico y quedamos en



Educadores de Iglesia durante el seminario sobre el Proyecto Educativo Católico (PEC) comprometieron su máxima participación para llevar adelante la reforma educativa.

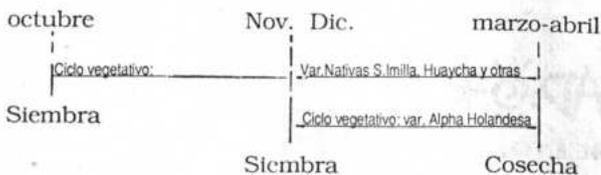
A LOS PAPEROS DEL ALTIPLANO

¿Qué se puede hacer este año de sequía?

En condiciones climáticas normales se siembra la papa en octubre y/o noviembre y se cosecha en marzo-abril.

Este año se tendrá que sembrar recién en diciembre.

No es demasiado tarde si se sabe escoger una variedad de ciclo corto.



Aproveche esta alternativa!!

SEPA les ofrece de calidad garantizada de la variedad ALPHA de rendimiento probado en el altiplano a precio económico.

Mayores informaciones:

SEPA
teléfono N° 60216
Cochabamba



PLAN UNION

ahorro participativo

Sin intereses!

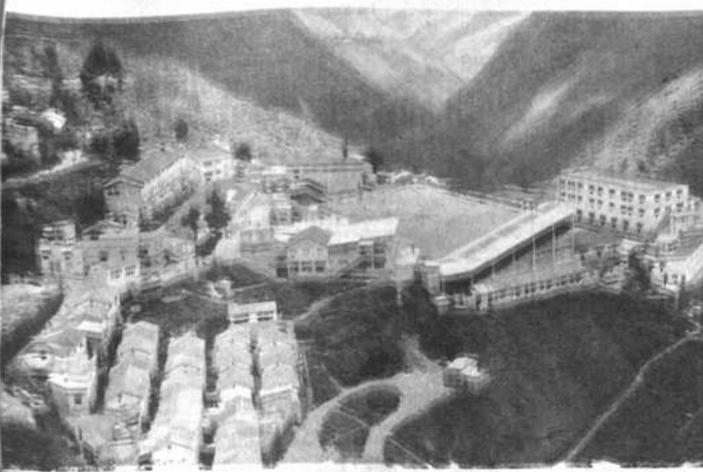
Es un **PLAN** de ahorro para obtener dinero en efectivo que le permite la realización de sus sueños.

Está abierto a todas las personas que desean tener mayores comodidades en general, comprar, ampliar o mejorar su vivienda.

CONSULTENOS O PERMITANOS VISITARLE

HAY UN PLAN APROPIADO PARA USTED

BANCO DE LA UNION
"La unión hace la fuerza"
AUTORIZADO POR LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS



MINA CHOJLLA. Este pintoresco distrito de la provincia Sud Yungas, a 80 kilómetros de la ciudad de La Paz, es sede del XXII Congreso Nacional Minero que comenzó el lunes y que, de acuerdo a lo previsto, culminará hoy. Además de establecer la posición de los trabajadores del subsuelo en la actual coyuntura, se debe elegir al nuevo comité ejecutivo nacional de la Federación de Mineros, para la gestión 1988-1990. Es inminente la reelección del actual secretario ejecutivo, Víctor López Arias, que ha sido proclamado en varios distritos mineros y cuenta con el respaldo de los sectores independientes y de la Izquierda Unida.

XXII congreso de FSTMB

Delegados mineros analizaron informe de comité ejecutivo

Sectarismo político y DS 21060 debilitaron las organizaciones sindicales

LA CHOJLLA, 19 (PRESENCIA). Los fracasos y éxitos del movimiento de los mineros bolivianos, han sido debatidos con mucha pasión por los delegados asistentes al XXII Congreso de la FSTMB, habiendo resaltado la vieja práctica de la demagogia obrera. La crítica y autocrítica ha dado lugar para analizar las causas del debilitamiento de la organización de los mineros. Dos grupos resaltaron, uno que aprueba el informe del Secretario Ejecutivo Víctor López y el otro que lo cuestiona. Los delegados de base que respaldaron el infor-

me resaltaron que el sectarismo de los partidos políticos han contribuido al igual que el 21060 al debilitamiento de las organizaciones obreras. Recordaron que se llegó al extremo de que fueron los aparatos políticos los que imponían dirigentes nacionales que en muchos casos no eran del consenso de los trabajadores y sus aparatos le hicieron un flaco favor a los trabajadores y posibilitaron el golpe final y fue precisamente el D.S. 21060. Varios trabajadores coincidieron en señalar que fueron factores como los partidos políticos, el oportunismo personal,

los aparatos políticos, el dogmatismo sectante, la consigna pura alejada de la práctica, la división presente dentro del movimiento sindical y el decreto neoliberal del 21060 que contribuyeron al mayor debilitamiento del sindicalismo boliviano. Oscar Salas, dirigente del Partido Comunista y por varios años miembro del Comité Ejecutivo de los mineros, dijo: "Nada ha nacido ayer, pues esto es una acumulación de factores". Se mostró partidario de corregir algunas imprecisiones del informe, especialmente la parte que responsabiliza a los partidos políticos y sus aparatos por los daños que sufrió el movimiento obrero. Oscar Salas recordó que los males del movimiento obrero, se trasladan incluso hasta el año 1.952, cuando la revolución nacional no pudo concretar la aspiración del pueblo boliviano. Salas aclaró que su partido tuvo la responsabilidad de conducir al movimiento minero una sola vez a partir del Congreso minero de Oruro y que no se los podía culpar del estado actual en que se encuentra el sindicalismo minero, toda vez que habían otras tendencias políticas que estando por varios años en la federación también tuvieron mucho que ver con la realidad obrera. Al referirse al 21060, el dirigente Oscar Salas reconoció que este decreto marca una etapa nueva para el país. "Busca, dijo, conformar la economía nacional en beneficio de la privatización y los que gobiernan actualmente el país son los aliados del imperialismo norteamericano, el FMI y el asesor Salas. Al final, el dirigente Salas propuso que las reflexiones del secretario ejecutivo de la Federa-

ción de Mineros debía llevarse a las bases para su discusión.

Otro viejo dirigente minero, Edgar Ramírez reconoció que es la primera vez que un informe del Comité Ejecutivo saliente provocó discusiones entre los mismos dirigentes de la federación saliente. Exhortó a que las reflexiones del informe eran válidas debían aceptarse y que si no eran la solución era a juzgarlas. Ramírez reconoció que antes de la aprobación del 21060 ya había deterioro y que la política neoliberal, lo único que hizo fue consumar ese debilitamiento.

VICTOR LOPEZ. Arias participó para asumir conciencia de su informe. Lo que se oponente a, informo están interpretando a manera de documento sus críticas van hacia el rol del partido y el debilitamiento del movimiento obrero antes de 21060, lo único que busco es que los trabajadores caminen unidos y no de personas como hasta ahora".

Luego de más de horas de discusión, un delegado propuso que sus críticas van hacia el movimiento obrero, se trasladan incluso hasta el año 1.952, cuando la revolución nacional no pudo concretar la aspiración del pueblo boliviano. Salas aclaró que su partido tuvo la responsabilidad de conducir al movimiento minero una sola vez a partir del Congreso minero de Oruro y que no se los podía culpar del estado actual en que se encuentra el sindicalismo minero, toda vez que habían otras tendencias políticas que estando por varios años en la federación también tuvieron mucho que ver con la realidad obrera.

Al referirse al 21060, el dirigente Oscar Salas reconoció que este decreto marca una etapa nueva para el país. "Busca, dijo, conformar la economía nacional en beneficio de la privatización y los que gobiernan actualmente el país son los aliados del imperialismo norteamericano, el FMI y el asesor Salas. Al final, el dirigente Salas propuso que las reflexiones del secretario ejecutivo de la Federa-

ción de Mineros debía llevarse a las bases para su discusión. Otro viejo dirigente minero, Edgar Ramírez reconoció que es la primera vez que un informe del Comité Ejecutivo saliente provocó discusiones entre los mismos dirigentes de la federación saliente. Exhortó a que las reflexiones del informe eran válidas debían aceptarse y que si no eran la solución era a juzgarlas. Ramírez reconoció que antes de la aprobación del 21060 ya había deterioro y que la política neoliberal, lo único que hizo fue consumar ese debilitamiento.

Plan maestro para control de la erosión en Tarija

TARIJA, 19 NOV. (PRESENCIA). Para el 7 de diciembre del año en curso ha quedado concretada la reunión entre miembros de la misión JICA del Japón y personaleros del Programa de Rehabilitación de Tierras de Tarija PEKTI, con el propósito de realizar y basar la aprobación del Plan Maestro para el Control de la Erosión en Tarija, elaborado por el PEKTI. Con miras a ese objetivo, estuvo en esta oportunidad el ingeniero Satoshi Kawasaki, asesor de la Dirección de Planificación del MACA y experto en Desarrollo Agrícola y Evaluación del JICA sosteniendo una serie de reuniones con autoridades del PEKTI y CODETAR para ultimar detalles relativos a la mencionada reunión del 7 de diciembre. Esa entrevista con personaleros de JICA es considerada decisiva para el futuro de Tarija ya que se espera contar con el respaldo de la Misión Japonesa tanto en asesoramiento técnico como apoyo económico y de maquinaria -en un monto de aproximadamente 15 millones de dólares- que permitiría enmarcar la primera fase del Plan Maestro para el Control de la erosión en Tarija.

Para proteger las especies en extinción

Experto propone diez años de moratoria en caza de cocodrilos

SAN BORJA (BENI), 19 (PRESENCIA). POR JUAN CARLOS ZAMBRANA VACA.- El experto español en cocodrilos, Ernesto Ruiz, planteó una moratoria entre 5 y 10 años en la caza comercial de lagartos y cocodrilos para evitar el peligro de la extinción de la especie, en esta región del país. Ruiz ha concluido tres años de trabajo de

investigación en la estación biológica "Beni", dependiente de la Academia Nacional de Ciencias, enviado por el Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI). Antes de partir a su patria, dijo que las autoridades y entidades nacionales deben tomar conciencia de la necesidad de adoptar medidas precautorias en el manejo de la fauna silvestre amazónica.

Según Ruiz, la población de lagartos en general es "prácticamente" nula en casi todos los sitios donde debería haber. "Están tan dañadas que las densidades son muy inferiores a las que se puede encontrar en otros lugares como en el parque del Gran Pantanal de Brasil o de muchas estancias de Venezuela", aseguró. Dijo que la causa es la cacería comercial "intensa, que costará varios años la recuperación de la población de cocodrilos en esta zona".

Sin embargo dio esperanza de recuperación en base a un programa de control de la cacería y protección de las zonas ya declaradas por medio de "cuerpos de guardafauces", que pueden ser los mismos estancieros y personal propio de las entidades encargadas por ley. Ruiz opinó que "debe efectuarse una protección eficaz de todo lo que son las poblaciones; que los estancieros no dejen

entrar a los cazadores y que en las zonas ya protegidas el control sea real, por medio de guardafauces". Asimismo, dijo que en la moratoria -de 5 a 10 años- se debe aprovechar para realizar estudios del manejo de la fauna silvestre, y recién comenzará nuevas extracciones de especies, respetando una serie de cupos y temporadas de caza. Aclaró que, en las zonas de reserva, nunca se debe permitir la caza. "Las reservas deben servir de especie de almázcara, para repoblar otras zonas y, es por eso que las reservas nunca son ni serán suficientes", al extremo que "como está la situación actual, "declararía a toda Bolivia reserva, sobre todo, a la zona oriental y Los Yungas".

Ernesto Ruiz trabajó en la estancia "El Porvenir", donde funciona la estación biológica "Beni", inventariando e investigando las formas de vida de las especies de

cocodrilos de la laguna "Normandía". La población de caimanes "es fatal" sentenció al insistir en la necesidad de aplicar un control eficaz y real. "Si no hay, ocurrirá que de aquí a unos años, no habrá suficientes lagartos como para encuentros de macho y hembra y, por tanto, que no haya reproducción y se extinga totalmente". Denunció que, en la laguna de la estación, los "lagarteros" y "caimaineros" habían comenzado a "hostigarle" con "letreos que decían 'vete de aquí, abandona esta laguna porque te va a ir mal'".

Luego de más de horas de discusión, un delegado propuso que sus críticas van hacia el movimiento obrero, se trasladan incluso hasta el año 1.952, cuando la revolución nacional no pudo concretar la aspiración del pueblo boliviano. Salas aclaró que su partido tuvo la responsabilidad de conducir al movimiento minero una sola vez a partir del Congreso minero de Oruro y que no se los podía culpar del estado actual en que se encuentra el sindicalismo minero, toda vez que habían otras tendencias políticas que estando por varios años en la federación también tuvieron mucho que ver con la realidad obrera.

Al referirse al 21060, el dirigente Oscar Salas reconoció que este decreto marca una etapa nueva para el país. "Busca, dijo, conformar la economía nacional en beneficio de la privatización y los que gobiernan actualmente el país son los aliados del imperialismo norteamericano, el FMI y el asesor Salas. Al final, el dirigente Salas propuso que las reflexiones del secretario ejecutivo de la Federa-

ción de Mineros debía llevarse a las bases para su discusión. Otro viejo dirigente minero, Edgar Ramírez reconoció que es la primera vez que un informe del Comité Ejecutivo saliente provocó discusiones entre los mismos dirigentes de la federación saliente. Exhortó a que las reflexiones del informe eran válidas debían aceptarse y que si no eran la solución era a juzgarlas. Ramírez reconoció que antes de la aprobación del 21060 ya había deterioro y que la política neoliberal, lo único que hizo fue consumar ese debilitamiento.

SI QUIERE SABER QUE ES LO MEJOR QUE PRODUCE PUERTO RICO BEBA RON RICO



EHNOS S.R.L.
Importado bajo licencia de SEAGRAM OVERSEAS SALES CO.N.Y.
LEVY HERMANOS
 Calle Federico Zuazo 1721 Casilla 2328 La Paz
 Teléfonos: 370558 - 360744
 Telex: 3648 DIGNAL BV Fax. 359429

PRESENCIA
 La Paz, Bolivia, domingo 20 de noviembre de 1988
TERCERA SECCION 10 PAGIN

SKOBOL S.A.
CAMPAÑA ANIVERSARIO
PROLONGAMOS NUESTRAS GRANDES REBAJAS
 Motocicletas:
JAWA  
precios a 16 meses de plazo
JAWA DE LUJO \$us. 1492.-
JAWA STANDART \$us. 1330.-
CEZET BICILINDRICA \$us. 120.-
CEZET MONOCILINDRICA \$us. 1128.-
grandes descuentos por ventas al contado
SKOBOL S.A.
LA PAZ Calle Potosí 862 Teléf. 328908 355102 - 351545
SANTA CRUZ Carretera al Norte Km. 4 Tel. 30820
POTOSI Marcolino Medina Chayanta esq Pando Tel. 26180
SUCRE Urquid Motors España Nº 126 Telfs. 319116 - 24394 Casilla Nº 188 Telex 2694
ORURO Calle Sucre 617 Teléfono 50763
COCHABAMBA Av. San Martín 6528 Teléfono 23731



Faltan 50 kilómetros para unir ciudades de Cochabamba y Trinidad

COCHABAMBA, 19 del Ing. Abel Chacón Sub Director del Distrito Caminero de esta capital departamental.

Se explicó que al presente existen 272 kilómetros transitable en la ruta Cochabamba Trinidad y que durante esta temporada de prolongada sequía en toda la región al camino es excedido de 52 kilómetros, en buenas condiciones en toda época. Entre Ismuta Cochabamba, según información de un

se puede movilizar, por falta de roscas y equipo caminero.

PREFECTO

A propósito de esta vía interdepartamental, el prefecto explicó que con un esfuerzo económico, se puede llegar al próximo año hasta Trinidad, concluyendo de este modo otra vía troncal, convirtiendo a Cochabamba en el centro caminero de la nación. Recuerda el prefecto Germán Lema, que esta vía es parte del Plan Decenal de Desarrollo, que tenía el presidente Víctor Paz, antes del golpe del 4 de noviembre de 1964 que truncó la continuidad de los proyectos camineros 1 y 4.

Trinidad Alcaldía distinguió a embajador del Japon

TRINIDAD, 19 (PRESENCIA). La Alcaldía local distinguió por tercera vez al embajador del Japon en Bolivia, Takeyoshi Ito, que visitó esta ciudad por su aniversario cívico departamental.

El diplomático, acompañado de su esposa y del encargado de asuntos económicos Takeshi Takano y señora, recibió del alcalde Pedro Alvarez copia de la ordenanza que lo declara huésped ilustre de esta capital.

El alcalde agradeció al embajador la cooperación de su país a Trinidad y el resto del departamento, expresada, particularmente en ayuda económica y técnica.

Alvarez dijo que el pueblo beniano deseaba la pronta recuperación del empujador Hirohito, aquejado de dolencias en su salud.

El embajador Ito agradeció la hospitalidad del pueblo trinitario y dijo que felizmente las relaciones entre ambos países avanzan muy bien.

El concejal Ciro Ojara Montero, presidente de los primeros migrantes japoneses a Bolivia, también enaltecó la contribución del gobierno japonés al Beni.

Tarija

Granizada destruyó más de 800 hectáreas de vid

TARIJA, 19 NOV (PRESENCIA). Se estima en algo más de 6 millones de dólares las pérdidas ocasionadas por la fuerte granizada caída en las zonas del Valle de Concepción que destruyó algo más de 800 hectáreas de vid.

Así señalan las primeras informaciones recibidas hoy en la mañana luego de que las principales autoridades del departamento se trasladaron a la población de Concepción -30 Km. al sur de Tarija- que fue azotada este último jueves en la tarde, por una granizada que no se había producido desde más de 30 años.

Fue tal la magnitud del fenómeno que dañó hasta el día siguiente las laderas y zonas altas permaneciendo una capa de más de 10 centímetros de altura granizo acumulado.

En zona de Nancarrowiza

Pobladores bloquearon línea ferroviaria Yacuiba-Santa Cruz

SUCRE, 19 (PRESENCIA). Como consecuencia de la falta de agua ante la sequía alarmante que se ha presentado en el Chaco, los pobladores de la localidad de Nancarrowiza, por espacio de cuatro horas bloquearon la vía ferroviaria del ferrocarril Yacuiba-Santa Cruz. Esta medida de hecho es una protesta contra las autoridades departamentales de Santa Cruz, Tarija, Chuquisaca y las nacionales que hasta el momento no han logrado encontrar la solución de este grave problema que viene afectando las tierras chaqueñas.

Lo ocurrido en Concepción es considerado una "verdad" que ya que al margen de plantas de vid, el granizo y el fuerte viento provocó arrastrar toda clase de plantaciones frutales, hortícolas, cereales etc.

El Valle de Concepción es una zona altamente agrícola donde los pobladores se dedican a la vid y su situación realmente dramática, puesto que perdieron el medio de vida que les permitía sobrevivir.

Por otro lado, los torrentes, arroyos y quebradas que circundan al pueblo de Concepción se convirtieron en caudalosos y turbulentos ríos que se internaron en las primeras calles del pueblo inundando muchas viviendas obligando a una inmediata evacuación de sus pobladores.

La situación en estos momentos es grave ya que al margen de una comisión evaluadora de daños que trabajan muy temprano, las autoridades realizan una serie de gestiones para conseguir la ayuda necesaria, a fin de socorrer a los damnificados.

Oruro Trabajadores en Salud reanudaron sus labores

ORURO, 19 (PRESENCIA). Los trabajadores en salud que, desde el pasado 3 de noviembre mantenían huelga general e indefinida, terminaron su paro ayer, en conocimiento de que, en La Paz fue firmado un convenio con el Ministerio de Salud, atendiendo favorablemente a sus demandas salariales.

El Secretario General de la Federación de Trabajadores en Salud de Oruro, Ponciano González Pacheco, al informar sobre la suspensión de la huelga, a nivel nacional, dijo que los trabajadores del Hospital General, reanudaron sus labores ayer desde las 14 horas. Hoy se normalizan las actividades laborales, en otros centros de salud.

Agregó que el próximo lunes, se convocará a una asamblea general a los trabajadores en salud, para analizar el convenio suscrito con el gobierno.

Por otra parte, trabajadores de la regional de la Caja Nacional de Salud, ayer sostuvieron un paro de 24 horas, en protesta por la centralización de los recursos económicos de las administraciones regionales en La Paz.

Alfredo Villanueva, delegado de la Federación Departamental de Trabajadores en Seguridad Social y Ramas Anexas de Oruro, explicó que la medida, impide la adquisición de medicamentos y la utilización de fondos para caja chica y otras obligaciones.

Congreso de FSTMB

Emisoras mineras necesitan respaldo económico para continuar funcionando

LACHOJILLA, 19 (PRESENCIA). Las radios mineras necesitan una gran inyección económica para recuperarse de su debilidad actual, según informó hoy Víctor Baldiviezo, secretario de comunicación de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia. Baldiviezo dijo: "Por lo menos se necesitan \$US. 120.000 en total, de los cuales \$US. 64.000 son para pagar toda la deuda acumulada hasta ahora en la Dirección General de Telecomunicaciones, por tasas, intereses y otros pagos de licencia de canal.

Para resolver los problemas técnicos de las radios mineras se necesitan por lo menos 43.000 dólares. Víctor Baldiviezo sugirió una zonificación del país para la sobrevivencia de las radios mineras estableciendo radios pilotos que tendrán la misión de cubrir el Norte, Centro y Sur del país. Por ejemplo dijo que en el Norte podría elegirse a Radio Vanguardia de Colquiri o la radio de los mineros de Milluni que podría instalarse en La Paz. Para el Centro se podría contar con Radio Nacional de Huanuni y al Sud Radio Antimas. Son siete

radios mineras que están priorizadas de acuerdo a las sugerencias de la Federación de Mineros, entre las que también están Radio Chichas, Sumac-Orko de Potosí, y Libertad de Santa Fe. Víctor Baldiviezo aclaró que estas propuestas no descartan a ninguna de las radios que no fueron mencionadas.

Actualmente de 24 radios mineras sólo sobreviven 16 con programas disminuidos y con problemas legales relacionados con las licencias o con intenciones de ser revertidas al estado por ser consideradas clandestinas por no contar con su documentación en orden.

El dirigente Baldiviezo informó a los delegados mineros que existe un acuerdo con la Dirección Nacional de Telecomunicaciones para hacer efectiva la cancelación adeudada hasta el 30 de enero del próximo año, es decir \$US 3.200 como primer pago del total que alcanza a \$US 64.000 que se debe, por licencia y uso de canal hasta el año 1.988. Hasta el 15 de enero, la Federación de Mineros y la Central

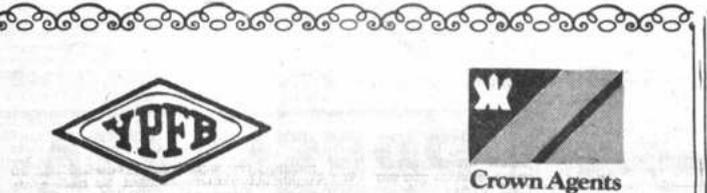
Un tren y un ferrocarril y consiguientemente los pasajeros fueron los afectados por este bloque, los lugares colocaban en la vía durmientes del propio ferrocarril.

Ante esta situación, efectivos del Ejército que se encuentran en Boyubue se desplazaron a la zona y obligaron a los indicados pobladores a retirar las trancas de la vía y luego de cuatro horas la vía nuevamente quedó restablecida.

Por otra parte, el dirigente ganadero Martín

El Alcoholicismo no es un vicio, es una enfermedad que puede detenerse.

"AA" ALCOHOLICOS ANONIMOS "AA" PUEDE AYUDARTE REUNIONES: LUNES, MIERCOLES, VIERNES. HS. 19:00 ALMIRANTE GRAU 443 (JUVENCA) Y LOS MARTES Y VIERNES A HS. 19:30 EN LA PARROQUIA CARMELITAS, Av. 20 de OCTUBRE



GERENCIA DE PERFORACION
1ª INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS
Nº 1012- 88
PROVISION DE SERVICIOS: CONSTRUCCION EDIFICIO SEGURIDAD INDUSTRIAL BERMEJO

Se convoca a las firmas legalmente registradas a presentar sus ofertas para el servicio de:
INVITACION Nº 1012-88 SERVICIO CONSTRUCCION EDIFICIO SEGURIDAD INDUSTRIAL BERMEJO

Las firmas interesadas, pueden retirar los Pliegos de Especificaciones Administrativas y Técnicas del Departamento Legal del Distrito Centro de YPFB, Zona SUR-ESTE de la ciudad, teléfono Nº 3-4133 Interno Nº 116 ó 4-3107 previo pago de Bs. 15.00 por cada pliego en la Sección Caja del Distrito.

Las propuestas deben ser presentadas en sobres cerrados y lacrados, con el siguiente rótulo:
1ª INVITACION PUBLICA Nº 1012-88 SERVICIO DE CONSTRUCCION EDIFICIO SEGURIDAD INDUSTRIAL BJO SECRETARIA CONSEJO INTERNO G.P.F. DISTRITO CENTRO ZONA SUR-ESTE TELEFONO Nº 3-4133 INTERNO Nº 116 ó 4-3107 SANTA CRUZ - BOLIVIA

El plazo de entrega de las propuestas, fenosec indefectiblemente a Hs. 11:00 a.m. del día 1 de diciembre de 1988.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS
Santa Cruz, 15 de noviembre de 1988

LIQUIDACION TOTAL DE REPUESTOS PARA VOLKSWAGEN (Aleman y Brasileño)

Visítenos y aproveche nuestros precios de oferta

Descuentos especiales en ventas al por mayor.

M. CSAPEK S.A., Federico Zuazo Nº 1717.
Teléfonos: 328538, 352212

LICITACION PUBLICA YPFB Nº 152/88

"TRABAJOS DE AUDITORIA EXTERNA DE YPFB - GESTIONES 1988/1989"

BANCO MINERO DE BOLIVIA
AVISO DE REMATE

EL JUEZ DECIMO DE PARTIDO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL, LA PAZ - BOLIVIA.

HACE SABER: Al Público en general que dentro del juicio coactivo bancario seguido por el BANCO MINERO DE BOLIVIA contra Cooperativa Aurifera "JUPITER LTDA." y FERRECO, sobre cobro de dólares americanos.

Se ha dispuesto mediante Auto de Solvendo de fs. 16 y Decreto de fs. 20 vta. de obrados el verificativo del remate en subasta pública de los inmuebles:

- Inmueble de 200 m2. ubicado en calle 22, plan 175, Manzano E de Villa Dolores de El Alto de propiedad de José Moscoso Ríos, inscrito en los Registros de Derechos Reales bajo la Partida 902 Fs. 902 del Libro 1º "C" de 1986.
- Lote con construcciones de 200 mts.2, ubicado en Alto Lima, inscrito en DD.RR. bajo la partida 1764 Fs. 1771 del Libro 1º "C" de fecha 5 de noviembre de 1966.
- Lote de terreno de 406 mts.2, ubicado en la zona Chinchaya Nº 17, Manzano E, provincia Murillo de este Departamento, inscrito en DD.RR. bajo la partida 1687, Fs. 1687, del Libro 1º "E" de fecha 1 de noviembre de 1984.
- Lote de terreno de 608 mts.2, ubicado en la población de Mapiro provincia Larecaja del Departamento de La Paz, inscrito en DD.RR. bajo la partida Nº 19 del Libro Nº 24 de fecha 30 de enero de 1987.
- Lote Nº 1 y 2 con una extensión conjunta de 662 mts.2, ubicado en el fundo denominado Chijini Chico de la jurisdicción del cantón Laja, provincia Los Andes de este departamento, registrado en DD.RR. bajo la partida 458 Fs. 458 del Libro Nº 43 de fecha 16 de mayo de 1983.
- Lote con construcciones con una extensión de 1.177 mts.2, situado en la urbanización Villa Dolores de El Alto, inscrito en DD.RR. bajo la partida 208 Fs. 208 del Libro 1º "C" de 1986.
- Sobre la base de CINCUENTA MIL NOVECIENTOS CUARENTA Y SEIS 58/100 DOLARES AMERICANOS (\$0.946,58 \$us.), se señala el día 30 de noviembre del presente año a horas 16:00 p.m., designándose como martillero para dicho acto al Sr. Norman Omar Oviden Zuñiga, sea con las formalidades de ley.

Los interesados en dicho remate pueden concurrir el día y hora señalada a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, previo el empoce del 5% de Ley en Secretaría del Juzgado.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los nueve días del mes de noviembre de mil novecientos ochenta y ocho años.

P.O. del Sr. J. 10mo. de P. en lo C.
JAVIER ARAMAYO SALAZAR
Secretario del Juzgado 10mo. de Partido en lo Civil.

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS DIRECCION CABLEGRAFICA YACIBOL GERENCIA DE EXPLORACION INVITACION PUBLICA

La Gerencia de Exploración de YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a las Firms y/o personas interesadas a presentar propuestas para la provisión de los materiales que a continuación detallamos:

Nº INVITACION	Nº PEDIDO	DESCRIPCION
2da. Inv.74-88	536	Material para Laboratorio de Fluidos
2da. Inv.75-88	537	Material para Laboratorio de Fluidos
2da. Inv. 76-88	538	Aparato de Destilación "Hempel"

Los Pliegos de Especificaciones, pueden ser retirados de la SECRETARIA DE LA DIVISION DE MATERIALES DE LA GERENCIA DE EXPLORACION DE Y.P.F.B., y las propuestas a las invitaciones, deben ser entregados en sobres cerrados lacrados, en la misma SECRETARIA ubicada en Km. 2 Carretera a Cochabamba, Teléfono 2-452 hasta el día jueves 24-11-88, a horas 14:00 (dos la tarde).

CROWN AGENTS FOR OVERSEA GOVERNMENTS AND ADMINISTRATIONS, en nombre y por cuenta de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, comunica a las firmas auditoras independientes, registradas en la Dirección General de la Renta, Colegio de Profesionales en Ciencias Económicas, y que se encuentren aceptadas por el BID y el Banco Mundial, que las bases para la licitación de la referencia podrán adquirirse, previo pago no reembolsable de Bs. 100.00, en las oficinas de Crown Agents, Av. 20 de Octubre Nº 2475, La Paz; a partir del día 21 de noviembre de 1988.

Noviembre de 1988

partir del martes 22

Se realizará curso sobre cooperativismo minero

ORURO 19 (PRESENCIA). Desde el próximo martes 22 del presente mes, en la ciudad de Morococala, se iniciará un curso de Cooperativismo Minero. El curso es organizado por el Centro de Promoción y Asesoría al Cooperativismo (CEPROCOOP) y la Administración de Cooperativas Mineras de Oruro. El curso empezará a las 8 horas del martes con la entrega de material didáctico. Su desarrollo en los días posteriores comprenderá los aspectos teóricos y prácticos. Los expositores serán técnicos del CEPROCOOP y directivos de la Federación de Cooperativas Mineras de otros departamentos. Los asistentes al curso, manifestaron que el cooperativismo minero, es una actividad organizada, con un fundamento democrático y suficientemente desarrollado, pero, fundamentalmente, con un carácter de cliente, pues el mejor instrumento de desarrollo socioeconómico de sectores marginales de sectores productivos.

principales objetivos del curso, son: conocer y analizar los alcances de la doctrina cooperativa, desde la óptica del sector minero; tener un marco referencial sobre las bondades y obstáculos que enfrenta al proceso de desarrollo cooperativo minero; conocer los fines y objetivos de la administración cooperativa y el manejo contable de una cooperativa minera; intercambiar experiencias cooperativistas, tendiendo a fortalecer la integración cooperativa, a nivel minero.

Condecoraron a director del MACA-Oruro

ORURO, 17 (PRESENCIA). El ingeniero José Fernández Rodríguez, anoche fue declarado decano del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios. Por encargo de este portafolio de Estado, el presidente de la Corporación de Desarrollo de Oruro, coronel (r) Rynaldo Vásquez Seguí, junto con la declaratoria, le entregó una medalla al mérito.

Asistieron a la ceremonia las autoridades distritales, civiles y militares, así como numerosa concurrencia. El acto se realizó en el salón de honor de la Prefectura del Departamento. El ingeniero Fernández Rodríguez, desde hace muchos años desempeña la dirección del MACA-Oruro.

Vásquez Seguí, al entregarle las distinciones, dijo que era un homenaje justo y de ponderación, con un profesional sacrificio, que brinda valiosas enseñanzas al campesino orureño y cuyos frutos están a la vista.

Agregó que por espacio de doce años, en la Corporación de Desarrollo, en su calidad de miembro del directorio, también cumplió trabajo positivo, dirigido a demostrar que Oruro puede ser la abogada tierra agrícola del altiplano.

Manifestó que Fernández Rodríguez, es un hombre de trabajo, cuya capacidad se mide por la labor que realiza y por su dedicación a fomentar el desarrollo agrícola, no solamente en el departamento de Oruro, sino en todo el país.

Fernández Rodríguez, dijo que, desde 1954, dentro de su carrera profesional, se fijó una meta de trabajo, íntegramente destinada al fomento agropecuario de la región. Añadió que en esta labor, contó con el decidido apoyo de sus colegas profesionales.

Tarija Nueva cárcel pública será concluida en diciembre

TARIJA 19 (PRESENCIA). A mediados de diciembre entrará en completo funcionamiento el nuevo penal para reclusos que se construye en la zona de Morros Blancos-Km-2 sobre la carretera hacia Bermejo.

Este edificio de rehabilitación y reclusión está virtualmente concluido y sólo se espera que sean proporcionados los objetos solicitados por la policía boliviana particularmente el referido a movillario para su inmediato funcionamiento.

Al respecto se informó que existe el compromiso del propio ministro del Interior para dotar de lo necesario y de una vez por todas la vetusta cárcel pública que funciona en la plaza de armas Luis de Fuentes, en el propio centro de la ciudad de Tarija sea trasladada a este nuevo recinto.

La comuna tarjeña propietaria del edificio donde funciona la actual cárcel pública, a través de un comité respectivo viene ultimando detalles para la construcción del gran Teatro Municipal de Tarija, en el edificio mencionado se esperará que se cumpla el compromiso del ministro del Interior que confirmó a las autoridades tarjeñas el traslado de todas las dependencias de la penitenciaría, al nuevo local de Morros Blancos en un lapso de 60 días a partir del mes de octubre.

Oruro Puente sobre el río Lauca tiene un avance del 60%

400 mil dólares, a fondo perdido.

El proyecto fue elaborado por el Servicio Nacional de Caminos, distrito Oruro. La supervisión de la obra, está a cargo de esta misma entidad.

El presidente de CORDEOR, en una reciente visita a la población fronteriza de Huachuacalla, declaró que las autoridades de CORDEOR y del departamento, tienen el firme propósito de dar toda la importancia posible, a esa vasta región del occidente orureño. Agregó que el camino Oruro - Pisiga y la construcción de puentes de gran envergadura, prueban esa intención.

Dijo que los pueblos de esa región, están desgraciados por falta de una adecuada vertebración caminera, por lo que urge trabajar para remediar esta situación. Asimismo, convocó a los pobladores de la zona,

a prestar su respaldo a las obras que se llevan adelante en ese lugar.

Reiteró que, en la cristalización de la carretera Oruro - Pisiga, están cifradas las esperanzas de reactivación económica del departamento y particularmente de esa región.

La construcción del puente sobre el río Lauca, actualmente tiene un avance del 60 por ciento, por lo que su entrega se estima que será en los primeros días de enero 1989.

La estructura tendrá una longitud de 100 metros y cuatro tramos de 25 kilómetros. Con su ingreso al servicio público, quedará garantizado el tránsito de motorizados, durante todo el año. Actualmente, en época de lluvia, el movimiento vehicular queda paralizado, por lo que urge trabajar para remediar esta situación.

Asimismo, convocó a los pobladores de la zona,

Comité Cívico del Beni reiteró propósito de defensa regional

TRINIDAD, 19 (PRESENCIA). Una marcha convocada por el Comité Cívico departamental la noche del jueves, reiteró la posición beniana de defender sus intereses regionales incluso contra proyectos políticos que ignoren los problemas del departamento.

Aunque disminuida, la marcha fue realizada y recorrió la avenida 6 de Agosto, hasta la plaza Meán. José Ballivián, donde los asistentes se concentraron para escuchar a sus dirigentes.

Brevemente interfiere por militantes de un partido político que lanzaron petardos desde un edificio público, el dirigente Enrique Monasterio hizo una exhortación al pueblo para que defienda los intereses del

departamento. Hizo lo propio una dirigente del Comité Cívico Central, quien hizo un llamado fraternal a los demás distritos del país, "para que apoyen al Beni contra quienes pretenden abandonar y hacer que desaparezca como pueblo".

Dijo que estaban reunidos para repartir "una pifia de frustraciones", que envían de regalo las autoridades. Sin embargo, dijo que "un nacimiento siempre trae regocijo, en este caso, nuestro nacimiento como nación de esta hermosa gran y digna tierra".

Reiteró que los gobernantes siempre han dado mal trato, discriminación y postergación al Beni en sus justos petardos y necesidades. En respuesta, "un rosario de negativas y mentiras amenaza ser la cadena que suprima y ahogue las aspiraciones del pueblo beniano", y que por ahora ve acercarse un futuro de negros nubarrones.

INCIDENTE Al iniciarse el acto, un grupo de militantes de ADN, interfiere la marcha cívica lanzando ruidosos fuegos artificiales.

El alcalde Pedro Alvarez - de ADN - pidió a sus correligionarios mesura, en medio de críticas porque se desoyó el pedido del comité para que no hayan otros disturbios.

En área rural de Oruro COTESU apoya trabajos de infraestructura productiva

también su nivel de vida.

Ciudad como ejemplos de las obras que se realizan en el campo, la ejecución del proyecto de construcción de drenajes y recuperación de tierras de cultivo, en la región de Quila Quila, provincia Bustillos, departamento de Potosí. La obra tiene un avance del 60 por ciento. El aporte de COTESU es de 15 mil dólares y el de la comunidad 8 mil.

En la región de Challhuamayo, provincia Pooop, departamento de Oruro, está en etapa de construcción un baño antiparasitario. COTESU aporta, para su financiamiento, con 500 dólares y la comunidad con 400.

Agregaron que están en periodo de aprobación, los siguientes proyectos: Microriego de Pata Pampa, provincia Bustillos, departamento de Cochabamba, más de 45 hectáreas. Serán beneficiadas 45 familias campesinas. El costo del proyecto es de 10.500 dólares. COTESU aportará 7.500 dólares.

Microriego en Tutuni, provincia Pooop. Dará riego a 26 hectáreas y favorecerá a 50 familias. El proyecto de mandará la inversión de 26.500 dólares siendo el aporte de COTESU \$us. 18.700.

Sistema de agua potable para la comunidad de Oñajesa. Beneficiará a 37 familias y al centro agrario construido anteriormente. Su costo asciende a 23 mil dólares. COTESU aportará 18.000 dólares.

Microriego en Anocarril, provincia Cercado. Regará 40 hectáreas y beneficiará a 50 familias. Su costo es de 47.700 dólares. COTESU aportará 20.200.

COTEOR invita a consultoras efectuar auditoría interna

ORURO, 19 (PRESENCIA). Los consejos de administración y juntas de la cooperativa de Telefonos de Oruro (COTEOR), invitaron a empresas consultoras para efectuar auditoría interna de los libros contables y administrativos de la empresa de Telefonos de Oruro (ETOSA).

Agregaron que, para facilitar la concurrencia de las consultoras, se dispuso la entrega de los términos de referencia, en la secretaria del Consejo. Las propuestas deberán ser presentadas hasta el miércoles 30 del presente mes. Los ejecutivos de COTEOR, asignan especial importancia a esta labor, de considerar que es otro paso más, en el fortalecimiento de la cooperativa de telefonos, que entró en funcionamiento hace tres meses.

El presidente de COTEOR, coronel (r) Rynaldo Vásquez Seguí, al detallar aspectos del puente sobre el río Lauca, dijo que su financiamiento fue obtenido por CORDEOR, con trámites ante el IN-480, organismo internacional que decidió conceder un desembolso de cerca a



LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL PROGRAMA DE REACTIVACION YPFB LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS ENTIDAD DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO Y AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO BOLIVIANO

En nombre y por cuenta de:
YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

y con el financiamiento de la:
ASOCIACION INTERNACIONAL DE FOMENTO (AIF) BANCO MUNDIAL

Crédito 1828-BO RIC II INVITA

A los interesados a presentar ofertas para las siguientes Licitaciones:

OSP/BOL/070	Sellos mecánicos BORGWARNER, Cuerpos SOUTHWEST para bombas Triplex	09.30 a.m.	100	OSP/BOL/076	Aditivos	14.30 p.m.	100
OSP/BOL/071	Repuestos, partes y piezas para panel de control Turbodyne. Repuestos, partes y piezas para Turbinas Westinghouse, Coppus y Ruston.	10.00 a.m.	50	OSP/BOL/077	Freno hidromático, llave hidráulica Byron Jackson y repuestos, partes y piezas para Caseta Control General Electric.	15.00 p.m.	50
OSP/BOL/072	Acoples Thomas, Hidráulicos Formsprag y otros similares.	10.30 a.m.	50	OSP/BOL/078	Equipo, repuestos, partes y piezas para equipo de perforación EMSCO.	15.30 p.m.	50
OSP/BOL/073	Cajas incrementadoras Philadelphia, Reductores Farrel, Lufkin, partes y piezas para intercambiadores de aire, y partes y piezas para enfriadores.	11.00 a.m.	50	OSP/BOL/079	Repuestos para cuadro de maniobras Gardner Denver 1.100.	16.00 p.m.	50
OSP/BOL/074	Depurador de gas vertical. Partes y piezas para máquina de octanos Row, para calderos Peabody, y para celda electrolítica de generador de hidrógeno.	11.30 a.m.	50	OSP/BOL/080	Eslabones para elevador. Retroexcavadora, tendetubos, tractor a orugas.	16.30 p.m.	100
OSP/BOL/075	Cabezales y arbolitos.	12.00 a.m.	50	OSP/BOL/081	Bombas dosificadoras para productos químicos. Repuestos para bombas Worthington, para bombas Triplex Gardner Denver, Kobe, Rieda, Gualds, Byron Jackson, moto-bomba contra incendio y repuestos para bomba United.	09.00 a.m.	100

Los documentos de Licitación podrán consultarse y/o adquirirse, a partir del 14 de noviembre de 1988, en la sede de la Oficina de Servicios para Proyectos situada en:

Edificio Santa Isabel
Av. Arce N° 2529, Bloque "C"
2° Mezzanine
Casilla 4296
Fax 2- 357447
La Paz - Bolivia

Edificio CORDECRUZ
Av. Omar Chavez Ortiz
Bloque 2, Piso 1
Fax 33-45049
Santa Cruz
Bolivia

El PNUD/OSP recibirá ofertas en sobre cerrado y lacrado únicamente en la ciudad de La Paz, en la dirección antes mencionada, hasta las 17:00 horas del 14 de diciembre de 1988 y procederá al acto público de apertura de las ofertas el día 15 de diciembre de 1988 en el horario correspondiente a cada Licitación, antes mencionado.

Nota: Se deberá cancelar en Bs al cambio de 2.40

Machacamarca conmemoró el centenario de su creación



ORURO, 19 (PRESENCIA). La fundación de la población de Machacamarca, el 18 de noviembre de 1888 y su designación como cantón, el 15 de noviembre de 1912, fue conmemorada en forma entusiasta, pero austera por sus habitantes, con la promesa de trabajar para que recupere su antigua importancia de centro ferroviario y minero.

Machacamarca, se encuentra ubicada a 30 kilómetros al sur de esta ciudad. Hasta antes de que la cotización de los minerales tuviese un brusco descenso en el mercado internacional, constituía un distrito minero de gran trascendencia en el país. Posteriormente, la nueva política económica del gobierno, que redujo aún más las actividades de la minería nacionalizada, y consiguientemente, repercutiese en los medios de transporte, determinó que el ferrocarril Uncia-Machacamarca, construido por Patiño, dejase de funcionar y su patrimonio pasase a la Empresa Nacional de Ferrocarriles, simplemente como un recuerdo.

Sus últimas esperanzas de retomar su antiguo prestigio, con la ubicación de la planta de volatilización, similar a la de La Palca (Potosí), sufrieron un estancamiento, al dejarse sin efecto el proyecto. Buena parte de las construcciones civiles fueron ejecutadas y recibido un apreciable lote de maquinaria y equipos, de Rusia, país que financiaba su instalación.

En la ceremonia de conmemoración efectuada en Machacamarca, sus autoridades recordaron que la población nació el 18 de noviembre de 1888, con la construcción de viviendas para los trabajadores del ferrocarril Bolivian Railway, en los terrenos pertenecientes a las comunidades de Alantayta, Caravi y otras aledañas. Posteriormente fue elevada al rango de cantón, el 15 de noviembre de 1912, por decreto ley, promulgado por el presidente Elodoro Villazón.

En el acto de celebración, las autoridades entregaron un pliego a sus similares de Oruro, consignando los siguientes puntos, cuyo cumplimiento piden:

Que COMIBOL paralice el desmantelamiento de la ex Planta de volatilización; que sus galpones y otras instalaciones, sean transferidas a instituciones o empresas productivas del departamento o sirvan para instalar nuevas industrias; reactivación del Ingenio Machacamarca, equipando sus instalaciones y no permitir ninguna relocalización.

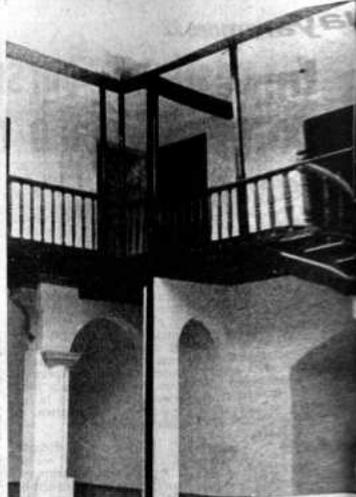
En el aspecto ferroviario, que ENFE, reactiva y fortalezca la maestra ferroviaria y que coadyuve al desarrollo urbano de la población; que ENFE, en forma conjunta con autoridades y pueblo, lleve adelante la instalación en Machacamarca, del Museo Ferroviario, por lo que no permitirán el desmantelamiento de los equipos y reliquias ferroviarias existentes en el pueblo.

En lo urbano, que las autoridades del departamento, lleve adelante el proyecto de alcantarillado, con financiamiento del Fondo Social de Emergencia; que se concreten los proyectos de construcción del Colegio Nacional

México; que las autoridades departamentales y locales, respalden la construcción de un hospital, por carcer de este servicio Machacamarca.

La Corporación de Desarrollo de Oruro, por intermedio de su presidente, coronel (r) Rynaldo Vásquez Sempértegui, dando cumplimiento inmediato a la solicitud de materializar, el proyecto de alcantarillado, inició la obra, que será financiada por el Fondo Social de Emergencia. Asimismo, fueron entregados los documentos respectivos, para tramitar la construcción de un edificio complementario del colegio Méndez.

Machacamarca, dentro de los actuales planes de reactivación minera que alienta la Corporación Minera de Bolivia, figura en un primer plano, con el proyecto ya en funcionamiento Machacamarca-Poopó, cuyos principales respaldos son los yacimientos mineros de Poopó y el Ingenio Machacamarca.



EDIFICIO. El vetusto edificio Bustillos, perteneciente a la Prefectura del Departamento, recientemente fue remodelado completamente algunos de sus ambientes, ahora funcionan algunas oficinas del Ministerio Público, por concesión fiscal, ya que esa repartición gubernamental, ce de edificio propio. Hace poco fue desalojado el Palacio de Justicia, para ubicar a los nuevos juzgados.

ANIVERSARIO. Durante la celebración de la fundación de Machacamarca, ocurría el 18 de noviembre de 1888, autoridades y dirigentes vecinales de esa población, entregaron un pliego de peticiones, a las autoridades departamentales.

Por falta de rentabilidad Candidato del MNR desestima gasoducto Santa Cruz - Trinidad

TRINIDAD, 19 (PRESENCIA). El candidato presidencial del MNR, Gonzalo Sánchez de Lozada, desestimó la factibilidad de un gasoducto entre Trinidad y Santa Cruz, para abaratar la generación de energía por sus "graves problemas de rentabilidad", según dijo aquí.

Sánchez de Lozada, que vino en representación del gobierno a la celeridad cívica departamental, dijo que al parecer, el mercado de consumo no justificaría esa inversión o tipo de proyecto, planteado como prioridad por el Comité Cívico del Beni.

Hace una semana, el presidente de la Corporación Regional de Desarrollo, Aurelio Julio, se comprometió a efectuar los trámites para que el estudio de factibilidad se realice y buscar el financiamiento nacional o externo para ejecutar el proyecto, que procure abaratar los costos de generación y aumentar

el proceso de industrialización que requiere la región. Empero, el candidato oficialista dijo estar "convencido" que la hidroeléctrica del Cachuela Esperanza generará aproximadamente 100 megavatios, mucho más de la actual capacidad global del país. Dio a entender que los problemas energéticos del Beni "se van a solucionar en el marco del fomento y realidad de este departamento".

"Puede ser que en este momento no sea factible, pero, en poco tiempo más será factible y necesario que haya gas en Trinidad", para recién construir el gasoducto. Según cálculos de la Empresa Nacional de Electricidad, con una planta de turbinas a gas natural, la generación eléctrica local podrá bajar sustancialmente el costo de producción. El costo estimado de construcción de un gasoducto desde los campos gasíferos del norte de Santa Cruz es de 18 millones de dólares.

CANDIDATOS
Por otra parte, el candidato a la presidencia reconoció que su partido no está bien organizado aún, a nivel local, pero que mejorará en los próximos meses, "y eso se notará en las urnas".



INAUGURACION. Autoridades departamentales y cantonales, inauguran en Machacamarca, las obras de alcantarillado, al conmemorarse la fundación de este importante centro ferroviario-minero. El financiamiento de los trabajos, corresponde al Fondo Social de Emergencia.

Candidato de ADN realiza proselitismo en Trinidad

TRINIDAD, 19 (PRESENCIA). El líder y candidato de Acción Democrática Nacionalista (ADN) Hugo Banzer Suárez llegó a esta ciudad, en una caravana terrestre, inicio de su campaña preelectoral de

más un millar de personas lo recibieron con el despliegue de pancartas, banderas, música y otros distintivos de su partido, después de asistir a una concentración campesina en un punto de la carretera que vincula esta capital con Santa Cruz.

Banzer estuvo acompañado de otros dirigentes de su partido. El alcalde Pedro Alvarez y los diputados Carlos Farah, Fernando Kieffer y Waldemar Becerra asistieron con el jefe de ADN a diversos actos preparados por sus adherentes. La caravana "por el triunfo del 1989" está integrada por una docena de vehículos, entre ellos algunos buses de la Empresa Municipal de Transporte Urbano (EMUTUC).

ANALISTA DE SISTEMAS

Institución Educativa Privada requiere los servicios de un ANALISTA DE SISTEMAS de preferencia que reúna las siguientes características:

- Conocimientos sólidos de Inglés.
- Poseer experiencia en cargos similares en instituciones educativas.
- Limite de edad 35 años.

Los interesados remitir su Curriculum Vitae a la casilla de correo N° 1679, hasta el día martes 22 del presente.

AUTOMOVIL CLUB BOLIVIANO ULTIMO AVISO

Atendiendo a numerosas solicitudes de nuestros socios que se encuentran en mora desde la Gestión de 1985 en el pago de sus cuotas ordinarias, se les comunica que se ha ampliado la fecha hasta el 30 de los corrientes para regularizar su situación, a fin de no ser afectados con el artículo 16 inciso d) de nuestros Estatutos que dicen:

"Los socios Plenarios que dejaren de pagar sus cuotas mensuales durante seis meses y no las atendieren a pesar de dos prevenciones escritas del Club, perderán su calidad de socios y el valor devengado se descontará de su aporte al "Fondo Social".

Pasada esta fecha se publicará una lista de los socios que perderán su condición de tales por incumplimiento al Art. 16 de nuestros Estatutos.

NOTA. - Estamos a sus órdenes para escuchar sus planes de pago.

La Paz, noviembre de 1988

SUMINISTRO DE CAL APAGADA

Se invita a los proveedores a presentar sus propuestas hasta el día 29 del presente mes en curso a Hs. 16:00 en sobre cerrado, dirigido a "GERENCIA DE OPERACIONES" Plaza Venezuela 1401 y mercado SUMINISTRO DE CAL recoger especificaciones en la Superintendencia General Av. Montes esquina Uruguay.

La Paz, 18 de noviembre de 1988
Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A.
Bolivian Power Company Limited

ORGANISMO INTERNACIONAL

Requiere los servicios de una Secretaria Ejecutiva Bilingüe, con dominio de Inglés para desempeñar funciones de secretaria del Departamento de Información y comunicación social.

Requisitos:
- Estudios secundarios
- Estudios titulados de Secretariado Ejecutivo Bilingüe
- Manejo operativo de Word Processing
- Manejo de Telex
- Experiencia de trabajo 4 años como secretaria.
- Experiencia en trabajos con Relaciones Públicas.
- Conocimientos de trabajos de Biblioteca.

Las personas interesadas deben remitir su Curriculum Vitae a más tardar hasta el 25 de noviembre de 1988 a casilla N° 20527.

Siglo XX Rentistas no participaron en congreso

SIGLO XX, 19 (PRESENCIA). El dirigente Constantino Murillo, en la asamblea general de rentistas, informó ampliamente sobre lo acontecido en el último congreso de rentistas mineros, señalando que en el mismo primó las posiciones políticas y sectoriales de lechistas y partidarios de Simón Reyes.

Indicó también que se pretendía organizar la Confederación de Rentistas y Jubilados del país, considerando que el mismo sería completamente negativo para los intereses de los rentistas mineros del país y la propia federación de mineros.

COMUNICADO

SE COMUNICA AL PERSONAL AERONAUTICO EN GENERAL, QUE EL PLAZO PARA LA RENOVACION O CAMBIO DE LICENCIAS, FENECE EL DIA 30 DE NOVIEMBRE DEL PRESENTE AÑO, POR LO TANTO LAS AUTORIDADES PERTINENTES NO DARAN CURSO A NINGUN TRAMITE MENOS AUTORIZACION DE PLANES DE VUELO, SIN LA PREVIA PRESENTACION DE LA NUEVA LICENCIA.

La Paz, 14 de noviembre de 1988
Cnl. DAEN David Velásquez D.
DIRECTOR GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL

DEXTROTON ENERGETICO

ESTIMULANTE Y DESINTOXICANTE

INTI

pnud/osp

LICITACION PUBLICA

PROGRAMA DE REACTIVACION YPFB

LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS ENTIDAD DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO Y AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO BOLIVIANO

En nombre y por cuenta de:
YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

INVITA

A las Empresas interesadas a presentar ofertas para las siguientes Licitaciones:

OSP/BOL/096	Construcción del Puente sobre el Río Chore-Santa Cruz	Hora de apertura	Valor del Pliego Bs
OSP/BOL/096	Construcción del Puente sobre el Río Vibora-Santa Cruz	09.30 a.m.	500.-
OSP/BOL/097	Construcción del Puente sobre el Río Vibora-Santa Cruz	10.00 a.m.	500.-

Los documentos de Licitación podrán consultarse y/o adquirirse, a partir del 21 de Noviembre de 1988, en la sede de la Oficina de Servicios para Proyectos, situada en:

Edificio Santa Isabel, Avenida Arce 2529, Bloque "C" 2° Mezzanine Casilla 4296 Fax 2-357447
LA PAZ - BOLIVIA

Edificio CORDECruz Av. Omar Chávez Ortiz Bloque 2 piso 1 Fax 33-45049
SANTA CRUZ BOLIVIA

El PNUD/OSP recibirá ofertas en sobre cerrado y lacrado únicamente en la ciudad de La Paz, en la dirección antes mencionada, hasta las 17:00 horas del 22 de diciembre de 1988 y procederá al acto público de apertura de las ofertas el día 23 de diciembre de 1988 en el horario correspondiente a cada Licitación, antes mencionado.

Guayaramerín

Importantes resoluciones del X congreso cívico del Beni

GUAYARAMERÍN, 19 (PRESENCIA).- La pasada semana después de tres días de deliberaciones culminó el X Congreso Cívico departamental, con la elección y posesión del nuevo directorio por la gestión 1988-1989.

En el congreso fueron aprobadas varias resoluciones y recomendaciones, en especial se destaca las relacionadas con los recursos del porcentaje de la regalía por producción de hidrocarburos y con los problemas limítrofes provinciales y con otros departamentos.

REGALIA. El congreso acordó mantener el espíritu del acuerdo con el gobierno, para que estos recursos sean de libre disponibilidad, pero, que sean destinados prioritariamente a la vinculación caminera departamental.

Para su manejo, se ratificó que se debe poner en vigencia el "comité de coordinación, priorización, fiscalización y control" del uno por ciento, conformado por un delegado por cada provincia, representantes del directorio de CORDEBENI y del Comité Cívico departamental.

Sin embargo, el congreso prohibió a CORDEBENI el desembolso de recursos provenientes de la regalía, mientras no funcione el citado comité, a excepción del 10 por ciento destinado para la Universidad Técnica y el 1% para el comité cívico central.

Emisoras mineras...

debe pagar como primera cuota de \$US 3.200 a la Dirección Nacional de Telecomunicaciones.

Victor Baldivieso informó que se ha planteado la formación de un Fondo Común Minero donde todos los sindicatos aportarían para las radios mineras. En la actualidad los aportes lo realizan sólo los sindicatos que son propietarios de radios.

Otra sugerencia es que se deben hacer proyectos de financiamiento para algunas agencias extranjeras, con lo que podría garantizarse el funcionamiento regular de las radios.

Finalmente el dirigente Baldivieso informó de la propuesta de hacer funcionar un Centro Integrado de Producción de Programas de Radio en base a los equipos que estarían guardados en la Federación de Mineros. Destacó que el problema económico y técnico de las radios mineras deben merecer atención prioritaria de este Congreso, ya que de lo contrario esos medios de comunicación, corren el riesgo de perderse.



Docentes de Cochabamba participan Primeras Jornadas de actualización

COCHABAMBA, 17 (PRESENCIA).- Con el propósito de contribuir en el enriquecimiento de la preparación general y específica de los docentes y el perfeccionamiento del sistema, se llevan a cabo en esta ciudad las "Primeras Jornadas Internacionales de Actualización Docente".

El evento congrega a docentes de los niveles básico, intermedio y medio del departamento y a destacados pedagogos de la República Argentina quienes disertaron sobre aspectos educativos de alta especialidad, en el marco de estudio, diálogo y discusión sobre la educación que se efectúa en sectores distintos de la actividad nacional.

Los temas tratados se refieren a "El Método Científico en las Ciencias Naturales", "Estudios de la Matemática", "Didáctica del Aprendizaje y "Didáctica del Jardín de Infantes".

Participan Jorge Ratt, autor de las bases curriculares de Ciencias en el Ministerio de Educación y Cultura de la República Argentina; el profesor Edgardo Dávila, discípulo de Galileo Dienes, quien realizó investigaciones sobre la didáctica moderna de la matemática en el Ministerio de Educación y Ciencias de España.

También asistieron Hugo Bima, quien desarrolló sus actividades educativas en Francia, España e Italia y Beatriz Uanini de Ruiz de Olano, especialista en el nivel prebásico en el Instituto Nacional de Profesores "Enrique Caribó".

Las Jornadas fueron preparadas por el Centro Organizador de Perfeccionamiento Educativo Argentino, entidad formada por investigadores de la

CODEINCA y CIDEPRO declararon en emergencia a Chuquisaca

SUCRE 19 (PRESENCIA).- Ante la falta de atención por parte del gobierno en la ayuda a las poblaciones del Chaco, la demora en la remisión de regalías que corresponden a este departamento y otros pedidos al gobierno, el Comité Cívico de Intereses de Chuquisaca y el Comité impulsor de las 10 provincias, en asamblea resolvieron declarar estado de emergencia en todo el departamento, exigiendo al gobierno mayor responsabilidad humanitaria para lograr una ayuda inmediata a las poblaciones del Chaco, particularmente a la región de Luis Calvo.

divar y Edgar Carvajal por las entidades nombradas. Por otra parte, la situación de los habitantes de las provincias Luis Calvo y Hernado Siles de torna dramática ante la falta total del preciado líquido, durante las últimas horas pudieron recibir mediante una cisterna algo de agua los pobladores de esas comunidades.

Luego exigieron el pago oportuno de las regalías por concepto de explotación petrolera que tiene derecho esta región y un tercer punto anuncian las indicadas instituciones un apoyo a los habitantes del Chaco, por las medidas de hecho que vienen adoptando y finalmente CODEINCA y CIDEPRO decretarán otras medidas los próximos días, llegando aún a un corte del suministro de gas a la Argentina y el bombo de petróleo al interior del país.

Esta resolución fue refrendada por Jorge Lan-

En su afán de llevar algún socorro YFB conjuntamente con la Corporación de Desarrollo, los próximos días habilitarán el funcionamiento de algunos pozos abandonados por la entidad del petróleo con fines de explotación de agua.

Este panorama es

Inauguran vivero "San Borja" para reforestar Chimanes

TRINIDAD SAN BORJA (BENI), 19 (PRESENCIA).- La Cámara de Industrias Madereras del Beni inauguró un vivero que producirá plántulas para iniciar su plan de reforestación que incluye el bosque de "Chimanes".

El vivero fue inaugurado por el jefe distrital forestal, Arq. Roberto Velasco, con la satisfacción de las instituciones locales.

El dirigente expresó su confianza por este vivero sea el comienzo de programas amplios de reforestación de las áreas en actual explotación maderera, a las que las entidades locales ya dedicaron algunos recursos como expresión de su preocupación por el tema.

El alcalde, Edmundo Gutierrez, también declaró su alegría por "este nuevo paso, al que la comuna abrió con la apertura del camino hacia el vivero", ubicado en el "Centro Borjiano de Acción para el Progreso" (CEIAPRO).

También el presidente de los empresarios madereros, por su parte, dijo que el vivero "es una demostración de la buena fe" del sector industrial que explota los recursos forestales por cumplir con las disposiciones de la ley del rubro.

Dijo que aquí se producirá suficientes plántulas de las diferentes especies maderables finas pero, también las otra para proteger el futuro de la región. Se estima que 120.000 plántulas serán ofrecidas a las empresas para su inserción en la zona.

Alcaldía, Edmundo Gutierrez, también declaró su alegría por "este nuevo paso, al que la comuna abrió con la apertura del camino hacia el vivero", ubicado en el "Centro Borjiano de Acción para el Progreso" (CEIAPRO).

También el presidente de los empresarios madereros, por su parte, dijo que el vivero "es una demostración de la buena fe" del sector industrial que explota los recursos forestales por cumplir con las disposiciones de la ley del rubro.

Dijo que aquí se producirá suficientes plántulas de las diferentes especies maderables finas pero, también las otra para proteger el futuro de la región. Se estima que 120.000 plántulas serán ofrecidas a las empresas para su inserción en la zona.

Alcaldía, Edmundo Gutierrez, también declaró su alegría por "este nuevo paso, al que la comuna abrió con la apertura del camino hacia el vivero", ubicado en el "Centro Borjiano de Acción para el Progreso" (CEIAPRO).

También el presidente de los empresarios madereros, por su parte, dijo que el vivero "es una demostración de la buena fe" del sector industrial que explota los recursos forestales por cumplir con las disposiciones de la ley del rubro.

Dijo que aquí se producirá suficientes plántulas de las diferentes especies maderables finas pero, también las otra para proteger el futuro de la región. Se estima que 120.000 plántulas serán ofrecidas a las empresas para su inserción en la zona.

Estoy convencido que el próximo periodo será el despegue del Beni

Sánchez de Lozada afirmó el candidato oficialista Gonzalo Sánchez de Lozada. El exministro de Planificación acompañado de los titulares de transportes, Urbanismo, Industrias y Comercio Campesino, dio una

conferencia de prensa para resumir lo hecho por el gobierno actual y lo que promete para este departamento.

Sánchez aclaró que pese a ser candidato no ha pensado hacer propuestas que no cumplirá y que "tampoco pienso incumplir lo que prometo".

Dijo que los grandes convenios firmados con el Brasil sobre la venta de energía eléctrica en Cachuca Esperanza, la explotación de hidrocarburos en el Beni, Pando y el Norte de La Paz, y la más grande e importante apertura del mercado brasileño a exportaciones agropecuarias del Beni "ofrecen realmente una perspectiva muy alentadora".

Indicó que, al haber llegado el cuarto de hora del Beni y me alegro de ser protagonista, aunque de palco y ojalá más activo en el futuro, del gran arranque de este departamento hacia el desarrollo y grandeza de Bolivia entera.

Cuando se le recordó que el presidente Pizarro prometió que su actual periodo de gobierno sería dedicado al Beni, Sánchez de Lozada manifestó que "en realidad, el arranque se ha producido en este gobierno" y que pensaba recoger los frutos en el próximo periodo

JEFE DE SELECCION DE PERSONAL Y REMUNERACIONES. COMPANIA INTERNACIONAL SOLICITA UN JEFE DE SELECCION DE PERSONAL Y REMUNERACIONES, CON SEDE EN SANTA CRUZ. TENDRA A SU CARGO EL ESTABLECIMIENTO DE NORMAS DE SELECCION DE PERSONAL, LAS DESCRIPCIONES DE CARGOS, EL PROCESO DE SELECCION INCLUYENDO ENTREVISTAS, PRUEBAS, VERIFICACIONES Y COORDINACION DE OFERTAS DE TRABAJO.

POR LIQUIDACION DE ACTIVOS EMPRESA OFRECE A LA VENTA: EQUIPO DE COMPUTACION IBM-36. CENTRAL TELEFONICA: ELECTRONICA AKD - 741, MARCA ERICSSON. SISTEMA DE RADIO COMUNICACION MARCA KENWOOD. EQUIPO DE RADIO VHF-FM MARCA YAESU. ESCRITORIOS SECRETARIAS 1.46. ESCRITORIOS SEMI EJECUTIVOS 1.66. ESCRITORIOS EJECUTIVOS 1.66. GAVETEROS DE MADERA (4 CAJONES) CREDENZAS 1.96 y 1.66. MESAS PARA MAQUINAS DE ESCRIBIR. MUEBLES ESPECIALES DE OFICINA. JUEGOS DE LIVING. MESA DE REUNIONES PARA 12 PERSONAS. SILLAS SECRETARIA MARCA PASALINO 1664. SILLONES SEMI-EJECUTIVOS MARCA PASALINO 1666. SILLA DE VISITA MARCA PASALINO 1066. BASUREROS DE MADERA. PAPELERAS DE MADERA. MAQUINAS DE ESCRIBIR ELECTRICAS: OLYMPIA STARTYPE OLYMPIA MASTERTYPE BROTHER 411 BROTHER 711 TRIUMPH. MAQUINAS DE ESCRIBIR MANUALES OLYMPIA. MAQUINAS DE CALCULAR CANNON: P-142 P-1251 P-1210 P-1214 P-12 D II. MATERIAL DE ESCRITORIO: ENGRAPADORAS, PERFORADORAS, PORTA SCOTH, PORTA CLIPS Y SACA GRAPAS.

Bureau Veritas Bolivia. Dá la mas cordial Bienvenida a los delegados de las Oficinas de Bureau Veritas: ARGENTINA - BRASIL - COLOMBIA CHILE - EE.UU. - MEXICO - PERU VENEZUELA. 1er. SEMINARIO INTERAMERICANO DE BUREAU VERITAS SOBRE EL PROGRAMA DE SUPERVISION DEL COMERCIO EXTERIOR DE BOLIVIA. Y les desea una grata permanencia en el país. La Paz, 20 de noviembre de 1988.

Las Palmas Hotel. Desayuno Buffet y el diario !!! sólo para comenzar. *Alto nivel de servicios. *Habitaciones con gran confort. A pocas cuadras del centro de la ciudad de Santa Cruz y a pocos minutos del Aeropuerto Internacional Viru-Viru. (Servicio de Transfer In/out). Sus. 33.00 Lunes a Jueves. Sus. 19.20 Viernes a 1. NOS GUSTA SERVIR! LA PAZ. TRINIDAD. COCHABAMBA. SUCRE. MONTEVIDEO. AV. TRONCALDO SEGUNDO ANILLO SUD LV.25-PD. TELEF. 42931-42932-3033-34973-36114-TRILEX. 42930-CABLES PALMOT P.O. BOX 925 SANTA CRUZ, BOLIVIA.

En aniversario de Potosí

Concejo Municipal protesta por indiferencia del gobierno

POTOSÍ, 19 (PRESENCIA).- El Concejo Municipal ha emitido una declaración para expresar su protesta y censura al gobierno nacional que no entregó absolutamente nada en favor de Potosí con motivo de la efeméride cívica del 10 de noviembre.

La declaración del municipio señala lo siguiente: "Censurar el trato discriminatorio del supragobierno en contra de Potosí por no haber concretado ninguna obra alguna que beneficie a la colectividad y por el contrario, problemas apremiantes largamente planteados sólo encuentran respuestas dilatorias y hasta absoluta indiferencia en su solución como es el caso del proyecto de captación de agua potable del Río San Juan".

Luego agrega: "Lamentar la presencia intrascendente de dignatarios de Estado y miembros del Poder Legislativo que sólo se ha reducido a actos meramente protocolares sin que su llegada haya significado para esta región ningún anuncio importante y menos obras de desarrollo".

Más adelante, la declaración del Concejo Municipal de Potosí dice: "El pueblo, potosino está profundamente dolido porque un acontecimiento

histórico tan fundamental para la Villa Imperial como fue la declaración de Patrimonio Cultural y Natural de la humanidad haya pretendido ser políticamente utilizado en provecho del candidato presidencial del partido en función de gobierno al conferirle el honor de descubrir la plaza que testimonia dicha declaración en la Casa Nacional de la Moneda".

Finalmente, se manifiesta la decisión de "continuar existiendo y luchando contra quienes se burian de las necesidades regionales de Potosí y que una prueba de tanta desconsideración es que ni siquiera con motivo de la efeméride cívica del 10 de Noviembre no se ha hecho nada en favor de Potosí".

Potosí

Se inauguró seminario de las escuelas de Música del país

POTOSÍ, 18 (PRESENCIA).- En acto que tuvo lugar en el salón de honor de la Alcaldía Municipal, se ha inaugurado en esta capital el primer seminario nacional técnico-pedagógico de las Escuelas de Música del país.

Las palabras de bienvenida a las delegaciones visitantes estuvieron a cargo del director distrital de Educación Urbana, Prof. Juan Allón Calderón quien destacó la presencia de prestigiosos profesores y músicos que participarán en el mencionado evento.

La inauguración del seminario técnico-pedagógico estuvo a cargo del supervisor nacional de educación musical, Atliano Auza quien se refirió a la importancia del evento.

Finalmente, habló la supervisora de Educación musical de Po-

FSE aprobó proyectos para Uncía

UNCÍA, 19 (PRESENCIA).- Las autoridades municipales señalaron que trámites efectuados ante el Fondo Social de Emergencia de la Presidencia de la República fueron positivos y en consecuencia será atendida por esta entidad de desarrollo la concreción de la instalación de tendido de nueva red de energía eléctrica, con un costo de alrededor de 17.000 dólares.

También ha merecido la aprobación por el FSE el proyecto de construcción e instalación de la red de alcantarillado sanitario, cuyo costo será de alrededor de 132.000 dólares.

El administrador de esta institución en Potosí manifestó que los trámites para solucionar definitivamente este problema se encuentran en estos momentos en la fase de evaluación de costos.

"Estimamos que, en caso de no presentarse nuevas dificultades las obras de construcción del edificio de la Renta Interna podrían comenzar a ejecutarse a partir del mes de diciembre", dijo Mario Retamozo.

Potosí

Problema del edificio de Renta en vías de solución

POTOSÍ, 19 (PRESENCIA).- En diciembre próximo podrían reiniciarse los trabajos en el edificio inconcluso de la Renta Interna que está ubicado en una de las esquinas de plaza principal, problema que ha convertido en uno de los más preocupantes en los últimos años en la Villa Imperial.

El administrador de la Renta Interna de Potosí, Mario Retamozo informó que en los últimos días viajó a la ciudad de La Paz para interconferir de este problema además de lograr entrevistarse con autoridades nacionales que tienen que ver con la construcción del inmueble de la Renta.

Refirió que los planes de la fachada del proyectado edificio han sido por fin aprobados por el Instituto Boliviano de Cultura y que de esa manera se ha dado un paso

importante para la solución de este problema.

Indicó que dichos planos se encuentran actualmente en el Fondo Social de Emergencia donde deberá darse el visto bueno definitivo para el financiamiento que permita la ejecución de trabajos en el "vergonzoso" edificio de la Renta Interna que contrasta totalmente con la imagen histórica-colonial del centro de la ciudad.

El administrador de esta institución en Potosí manifestó que los trámites para solucionar definitivamente este problema se encuentran en estos momentos en la fase de evaluación de costos.

"Estimamos que, en caso de no presentarse nuevas dificultades las obras de construcción del edificio de la Renta Interna podrían comenzar a ejecutarse a partir del mes de diciembre", dijo Mario Retamozo.



CONVENCIÓN SOBRE LA PROTECCIÓN DEL PATRIMONIO MUNDIAL CULTURAL Y NATURAL. El Comité del Patrimonio Mundial ha inscrito La ciudad de Potosí en la lista del patrimonio mundial. La inscripción en esta lista confirma el valor excepcional y universal de un sitio cultural o natural que debe ser protegido para el beneficio de la humanidad.



POTOSÍ.- Miembros de la comisión de trabajo de "Potosí Patrimonio Humanidad" que tendrán a su cargo la elaboración de proyectos en beneficio de la Villa Imperial.

COMISION.- Miembros de la comisión de alto nivel para la ejecución de proyectos que beneficien a Potosí a partir de la reciente nominación a la Villa Imperial como Patrimonio Cultural y Natural de la Humanidad.

Comité Cívico de Oruro analiza pliego para reunión con gobierno

ORURO, 18 (PRESENCIA).- El Comité Cívico de Oruro, está procesando los puntos del pliego formulado entregado el viernes de la pasada semana al presidente de la república, manifestó Alejandro Condorco Berrios, titular de la institución supracívica del departamento.

Agregó que, el próximo lunes, una comisión del comité, viajará a La Paz, para entrevistarse con los ministros respectivos, por separado, para considerar el tratamiento de cada uno de los problemas planteados en el nuevo pliego, cuya atención fue comandada por el doctor Paz Estenssoro.

Condorco Berrios, expresó que el Comité, aceptó un nuevo sistema

de exposición de los planteamientos departamentales. Dijo que, ahora, cada uno de los puntos del pliego, está apoyado por una carpeta completa de documentos.

Haciendo un recuento de los puntos que incluye el nuevo pliego, manifestó que, con el ministro de Finanzas, por ejemplo, será considerado el lunes, lo relativo a la compensación que se debe dar a Oruro, sobre la centralización del impuesto a la cerveza.

Con el ministro de Energía, la iniciación de las labores de prospección y exploración petrolífera en el altiplano orureño. Últimamente se indicó que este trabajo comenzaría en enero del próximo año. Según el acuerdo original con la

gobierno, dicha prospección ya debía estar en vigencia.

Este mismo trabajo, comenzó ya en el Norte de La Paz, existiendo la susceptibilidad de que fuese postergado en Oruro. Condorco Berrios dijo que, para evitar cualquier demora, se instruyó en la firma de un convenio que garantice la realización de esa labor.

Con referencia al tramo carretera Calhuasí-Oruro, dijo que se pedirá a los personeros del Servicio Nacional de Caminos, regional Oruro, alistar la documentación respectiva, para asistir a cualquier requerimiento del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, para los trabajos de diseño de esa vía.

Asimismo, el presidente del Comité Cívico, recalcó que una comisión multidisciplinaria de alto nivel, está siendo organizada para trabajar en todo lo relacionado con la empresa aurífera Inti Raymi, especialmente en lo referente a su producción y aporte a la economía regional.

Ultimamente, la explotación de la mencionada empresa, es motivo de controversia y crítica, en diversas instituciones locales. La mayor parte de ellas sostiene que Inti Raymi, únicamente está explotando oro sin contribuir adecuadamente al departamento, por falta de una disposición legal que regule y obligue a la entrega de regalías en favor de Oruro.

Condorco Berrios, expresó que el Comité Cívico, está dedicando sus esfuerzos a la defensa y reivindicación de los derechos de Oruro, en forma permanente. Recalcó que es necesaria la unidad y el respaldo también continuado de todos los sectores de la población, a esta labor, para lograr su éxito.

POTOSÍ PATRIMONIO MUNDIAL DE LA HUMANIDAD. EL COMITÉ DEL PATRIMONIO MUNDIAL HA INSCRITO A LA CIUDAD DE POTOSÍ EN LA LISTA DEL PATRIMONIO MUNDIAL. LA INSCRIPCIÓN EN ESTA LISTA CONFIRMA EL VALOR EXCEPCIONAL Y UNIVERSAL DE UN SITIO CULTURAL O NATURAL QUE DEBE SER PROTEGIDO PARA EL BENEFICIO DE LA HUMANIDAD. FECHA DE LA INSCRIPCIÓN: 10 DE DICIEMBRE DE 1987.

PERGAMINO.- Copia del pergamino otorgado por UNESCO a Potosí, declarando a esta ciudad como Patrimonio Cultural y Natural de la Humanidad.

Opotónico con vitaminas A y otros micronutrientes. vitaminado MERCER.

CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA COMUNICADO A LAS AGENCIAS DESPACHANTES DE ADUANA DE BOLIVIA. Por orden del señor Contralor General de la República comunico a las Agencias Despachantes de Aduana, la obligación que tienen de presentar ante la Unidad de Registros de Agencias Despachantes de Aduana y Finanzas de la Contraloría General de la República, la documentación que acredite su funcionamiento, impostergablemente hasta el 30 de noviembre del presente año, caso contrario se harán pasibles a la suspensión de actividades conforme lo dispone el Art. 44º del Decreto Supremo Nº 20960 de 26 de julio de 1985.

BANCO MINERO DE BOLIVIA EDICTO. EL DR. DAVID RIVAS GRADIN JUEZ OCTAVO DE INSTRUCCION EN LO PENAL DE LA CAPITAL HACE SABER QUE DENTRO DEL PROCESO PENAL SE ENCUENTRA A QUEJELLA DE: LUIS PEÑALOZA CORDERO Y RIGOBERTO PEREZ VILLAMONTE EN REPRESENTACION DEL BANCO MINERO DE BOLIVIA CONTRA BRIGIDA MARANON DE BALTAZAR, LIDIA JULIA VASQUEZ ALIAGA, RAMON AQUINO POMA, ROSENDO MAMANI CHOQUE, FLORA TICONA FLORES, WALTER BALTAZAR ESCALERA, MAXIMO APAZA QUILBE, PEDRO TICONA LOPEZ Y HUMBERTO MERIBALBO LA VIEJA POR EL DELITO DE ESTAFAS SE HA DETERMINADO LO QUE A CONTINUACION SE TRANSCRIBE Y SE PUBLICA. RESOLUCION Nº 788/88. Sello circular: DISTRITO JUDICIAL DE LA PAZ Juzgado Octavo de Instrucción en lo Penal.- Bolivia.- Al fondo.- El Escudo Nacional.- AUTO CURSANTE A FOJAS NOVENTA DE OBRADOS.- A 10 de noviembre de 1988.- VISTOS: Los antecedentes del proceso representados a los mandamientos de fs. 86, 87 y 88 y en acuerdo con el requerimiento Fiscal de fs. 89 vuelta que sobrecarga el requerimiento de fs. 82 vuelta y en aplicación del art. 250 del Código de Procedimiento Penal clase y empléase mediante edictos a LIDIA JULIA VASQUEZ ALIAGA, BRIGIDA MARANON DE BALTAZAR, HUMBERTO MARINERILBAO LA VIEJA, MAXIMO APAZA QUILBE, PEDRO TICONA LOPEZ, WALTER BALTAZAR ESCALERA, FLORA TICONA FLORES, ROSENDO MAMANI CHOQUE RAMON AQUINO POMA, a quienes se les concede el plazo de 10 días para que se apersonen ante este Despacho a asumir defensa conforme a ley, ser secuestrados sus bienes y suspenso el ejercicio de su ciudadanía.- Se advierte a toda persona que conozca el paradero de los empleados, la obligación que tiene de hacer conocer a este Despacho para disponer conforme a las disposiciones legales.- Regístrese y reintégrese.- Firmado Dr. David Rivas Gradin Juez Octavo de Instrucción en lo Penal de la Capital.- ANTE MI: Susana E. Álvarez Vaca Toledo.- Actuario del Juzgado Octavo de Instrucción en lo Penal.- La Paz.- Bolivia.- Es librado en la ciudad de La Paz a los once días del mes de noviembre de mil novecientos ochenta y ocho años.

PNUD/OSP LICITACION PUBLICA OSP/BOL/087 PROGRAMA DE REACTIVACION YPFB LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS ENTIDAD DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO Y AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO BOLIVIANO. En nombre y por cuenta de: YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS INVITA. A las Empresas interesadas a presentar ofertas para la provisión de Servicios para la Construcción y Mantenimiento de Caminos y Planchadas para acceso a pozos de Perforación y explotación. Los documentos de Licitación podrán consultarse y/o adquirirse, a partir del 21 de Noviembre de 1988, en la sede de la Oficina de Servicios para Proyectos, situada en: Edificio Santa Isabel, Avenida Arce 2529, Bloque "C" 2º Mezzanine Casilla 4296 Fax 2-357447 LA PAZ - BOLIVIA. Edificio CORDECruz Av. Omar Chávez Ortiz Bloque 2 piso 1 Fax 33-45049 SANTA CRUZ BOLIVIA. El PNUD/OSP recibirá ofertas en sobre cerrado y lacrado únicamente en la ciudad de La Paz, en la dirección antes mencionada, hasta las 17:00 horas del 21 de diciembre de 1988 y procederá al acto público de apertura de las ofertas el día 22 de diciembre de 1988 a horas 11:00. El valor de la documentación es de Bs 1.000

ALQUILAMOS TRAJES DE ETIQUETA, SMOKING Y FRACK, DE TODA TALLA. Calle Loayza, Edif. Castilla Nº 250.

PRESENCIA Cultural

Concierto de órgano en la Catedral

El próximo jueves 24 de noviembre, a las 19.00 horas, la organista coreana Hee de Cho, dará un concierto en homenaje al XXX Aniversario de "Cátedra Boliviana", mismo que estará patrocinado por dicha institución, por la Sociedad Filarmónica de La Paz y la Embajada de Corea.

O Lamm Gottes, unschuldige Kind, adaptación de Bach. Carl N-2, B moll, de César Franck, el más importante compositor de la escuela de órgano francesa en el siglo XIX.

Phantasie für Orgel in F moll compuesta por Amadeus Mozart en los últimos años de su vida. Yoo Hee Lee, es una renombrada organista y pianista coreana, quien después de haberse graduado en su país, como pianista profesional, asistió a varias universidades norteamericanas donde se especializó en música Sacra y órgano, y también en musicología.

La música coreana ha estado repetidas veces en Latinoamérica, realizando actividades musicales, y en 1986 llegó a Bolivia para formar parte del cuerpo diplomático, y ahora se encuentra nuevamente en el país, donde podrá ofrecer un concierto de las más refinadas piezas de órgano, que no muy frecuentemente se escuchan en nuestro medio.

El día martes 15 de noviembre se inauguró la muestra pictórica Ritos y Espacios de Marcela Mérida en la galería EMUSA.

Marcela Mérida Cocharca nació en Cochabamba en la década del 50, con olor a nevada y a cogollo de Chillipe.

Se graduó en Córdoba (Argentina) el año de 1978 y realizó exposiciones, sobre todo, en Bolivia y Ecuador, amén de sus muestras estudiantiles en la Argentina. Fue becada a Italia el año 1986-87, realizando estudios en el Instituto Statale D'Arte "G. Balladini".

Organizó el taller de cerámica GALLART en la ciudad de Cochabamba. Esta pintora, es también ceramista, amante de la luz, subsidiaria de las frutas y sobre todo no cree en los críticos.

Ritual de apariencias

Por Luis Mérida C.

UNO: Crear su propia apariencia, es a partir de este reconocimiento que la apariencia presentada en los cuadros de Marcela Mérida no tienen ninguna verdad y la artista nos impone la fuerza disolvente del mero desorden: el ritual, sus ángeles y sus arcángeles. Sus sexos aparentes. Su referencia.

De lo real aparente deviene la apariencia y nos sumerge en el otro lado de la vida: en la apariencia envolvente. Cada cuadro es la irreverencia de una realidad con su propia verdad, es una realidad unida a través de su propia gramática: sus cuerpos alados o nutridos de una magia contagiosa.

En el mayor de los deseos las mismas apariencias se hacen manifiestas. Donde cada figura nocturna está hecha del símbolo y su análogo. La apariencia del poder está recreada por la distracción en su desprendimiento de ser más allá de su valor aritmético y/o moral.



En esta abjuración. ¿Pintura árctica o añil técnico? Marcela Mérida nos presenta una obra casi sacral con emisores de símbolos que son órdenes de reproducción de esta obra llena de erusiones amorosas y conjunciones atrevas dotadas de una solemnidad lírica.

En la nota gráfica vemos un óleo de la artista llamado "Blanca beatitud".

Ritos y Espacios son pinturas con noches milagrosas, sus cuadros nos transportan hacia las ondas sagradas de una Presie, donde se celebra y se consagra la imagen del pueblo, donde se festeja la obra sacrilega, donde se libra la revelación de las realidades escondidas. Ella es fiel a sus visiones: "Hace tatuajes con visiones de la ausencia. Dibuja el presente invisible. Consagra la nada, traspasa la muerte llega a la otra orilla y nos invita a presenciar la eutanasia de la realidad".

En esta abjuración. ¿Pintura árctica o añil técnico? Marcela Mérida nos presenta una obra casi sacral con emisores de símbolos que son órdenes de reproducción de esta obra llena de erusiones amorosas y conjunciones atrevas dotadas de una solemnidad lírica.

Sus sexos desespeparados están armados de alas con un lenguaje pasional del cuerpo: necesita organizar la realidad religiosa, de ahí que sea una oposición al mundo del orden.

En esta abjuración. ¿Pintura árctica o añil técnico? Marcela Mérida nos presenta una obra casi sacral con emisores de símbolos que son órdenes de reproducción de esta obra llena de erusiones amorosas y conjunciones atrevas dotadas de una solemnidad lírica.

INGLES CURIOSO Y DIVERTIDO

Prof. José Ricardo No 204 Asunto de Hoy: USO DE PALABRAS REFRESHMENT x SOFT DRINK REFRESHMENT es un refresco, generalmente hecho en casa, como ORANGEADE o LEMONADE. El más famoso de ellos en los Estados Unidos se llama COOL-AID. Viene en polvo dentro de paquetes secos. Su nombre es muy imaginativo, pues imita la terminación -ADE (de ORANGEADE y LEMONADE) y aumenta una cierta propaganda al producto, ya que COOL-AID quiere decir "lo que ayuda a refrescar".

SOFT DRINK es refresco embotellado y gaseoso, como la Papiya. La palabra SOFT (que quiere decir "suave") es lo opuesto a HARD ("duro"). Es así que, SOFT DRINK es "refresco" y HARD DRINK es "bebida alcohólica". Si Ud. ya oyó o vio la palabra REFRIGERANT, no se enfieche, pues si Ud. compra un REFRIGERANT acabará tomando un "remedio para bajar la fiebre" (un antitérmico), ya que ese es el significado de REFRIGERANT.

Tenga cuidado también con REFRESHMENT, pues en plural (REFRESHMENTS) quiere decir "refrigerio", "comer y beber". UPPER x SUPERIOR = superior SUPERIOR es "superior" en calidad o nivel mientras que UPPER es "superior" sólo en sentido de ser "lo's de arriba". El: SUPERIOR COURT = tribunal superior, o sea, un tribunal por encima del tribunal de primera instancia.

SUPERIOR GENERAL = "superior" o "prior" de una orden religiosa o de una congregación. A SUPERIOR EDUCATION = no sólo es "una educación superior", en sentido de una educación universitaria, es - eso sí - una educación de alta cualidad, aunque no sea universitaria.

"Educación superior" es HIGHER EDUCATION. UPPER CLASS = clase alta UPPER CRUST = la nata de la sociedad UPPER LIMBS = miembros superiores (brazos) UPPER TEETH = dientes de arriba, dientes superiores.

LOWER x INFERIOR = antónimo de las palabras citadas arriba. TO FEEL INFERIOR TO SOMEBODY ELSE = sentirse inferior a alguien. THE LOWER HOUSE = la Cámara Baja.

Festival de Cine en Brasil

RIO DE JANEIRO (AP). Directores de cine de Europa, Latinoamérica, Asia y Canadá inauguraron aquí el quinto Festival de Cine, Televisión y Video de Río de Janeiro. Durante nueve días, 14 películas de 13 países competirán por el premio "El tucán de oro" al mejor film. Un jurado internacional, que incluye al director argentino brasileño Héctor Babenco, el italiano Marco Bellocchio y el argentino Mario Sábato, también otorgará premios al mejor actor, la mejor actriz, el mejor director y los mejores trabajos en televisión y video.

Este se ha convertido en el festival de cine más importante de Latinoamérica", dijo Ney Sroulevich, el director general del festival. Agregó que el festival tendría este año "la mejor selección de películas con la que haya contado hasta ahora", a pesar de que en los días previos a su inauguración hubo problemas de financiamiento gubernamental y confusiones sobre el programa de exhibiciones.

ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ

CINEMATHECA BOLIVIANA.- Del viernes 18, a las 16:00 y 19:30, presentación de la película "Carmen" de Carlos Saura. CASA DE LA CULTURA.- Domingo 20 a las 10:30, presentación de la película "El caballo volador", dentro del programa de cine para niños. Local: Salón Modesta Sanjines. ESPACIO PORTALES.- Lunes 21, a las 19:00, presentación del libro "El mito de Jeronim" de Herman Luden Issaquer, por el escritor Julio de la Vega y Pablo Ramos Sánchez. ESPACIO PORTALES.- Miércoles 23, a las 19:00, presentación del libro "Poetas contemporáneos de Bolivia, el árbol y la pindra", del escritor Eduardo Mitre. ESPACIO PORTALES.- Exposición de óleos: "Paris 1889-II", del artista chiquitasquenho Edgar Uriste. CLUB BOLIVAR.- Exposición de acuarelas de Julio César Téllez Román. Local: Avenida Hernando Siles, esq. calle 17 de Obreros. EMBAJADA DE LA RDA Y EL BANCO DEL LIBRO.- Exposición fotográfica relacionada con la presencia de Alemania en las olimpiadas de Seul. Local: Academia Militar de Ciencias, Plaza Murillo. CASA DE LA CULTURA.- Muestra artesanal de 25 expositores, organizada por el círculo femenino de cultura hispánica. Local: Salón Antonio González Bravo. CASA DE LA CULTURA.- Exposición de fotografías de la República de Chipre, misma que durará hasta el día viernes 18 del presente. Local: Salón Arturo Borda.

SOCIEDAD DE SOCORROS MUTUOS DE ARTESANOS COMUNICADO

La Sociedad de Socorros Mutuos de Artesanos, comunica a todos sus asociados que no estén al día con sus obligaciones ante la Institución, se apersonen por la secretaría permanente (La Plata Nº 6251), a cancelar sus cuotas mensuales ordinarias, extraordinarias y otros hasta el 31 de diciembre del presente año, pasada la fecha no se aceptará reclamo alguno.

Oruro 18 de noviembre de 1988 EL DIRECTORIO

Actualidad TOMO I DERECHO TRIBUTARIO ALFREDO BENITEZ REVAS

Embajada de la República Argentina

EL INSTITUTO BOLIVIANO ARGENTINO DE CULTURA Y COOPERACION CIENTIFICA Y TECNICA

CONVOCA A SUS SOCIOS A PARTICIPAR DE LA ASAMBLEA ORDINARIA ANUAL A CELEBRARSE EN DIA 14 DE DICIEMBRE, A LAS 18 HORAS EN EL SALON DE EXPOSICIONES DE LA EMBAJADA ARGENTINA, AVDA. 16 DE JULIO 1486, 3º PISO, PARA TRATAR EL SIGUIENTE ORDEN DEL DIA:

- 1) CONSIDERACION DE LAS ACTIVIDADES DESARROLLADAS POR EL DIRECTORIO AD-HOC. 2) ELECCION DEL DIRECTORIO EN LA FORMA PREVISTA EN LOS ARTICULOS 14 Y 24 DEL ESTATUTO. 3) VARIOS.

SEGUN EL ARTICULO 26, DE NO LOGRARSE EL QUORUM DEL 25% DE LOS SOCIOS, LA ASAMBLEA SESIONARA CON EL NUMERO DE SOCIOS CONCURRENTES.

COLEGIO DE CONTADORES DE BOLIVIA CONVOCATORIA A LA XIX CONVENCION NACIONAL DE CONTADORES (COCHABAMBA : Días 8 - 9 - 10 y 11 de diciembre de 1988) EL COLEGIO DE CONTADORES DE BOLIVIA CONSIDERANDO: Que de conformidad con el Art. 20, Título II de los Estatutos, son elegidos en Convención Nacional el Presidente, los Vicepresidentes y los Miembros del Tribunal de Honor. Que el Art. 50, establece que estos eventos deben realizarse cada dos años. Que la XVIII Convención Nacional realizada en la ciudad de Santa Cruz en diciembre de 1986, aprobó como sede de la próxima Convención la ciudad de Cochabamba. El Consejo Directivo del Colegio de Contadores de Bolivia en uso de las facultades conferidas por el Estatuto Orgánico de la Institución; RESUELVE: PRIMERO.- Convocar a todos los Colegios afiliados, a la XIX Convención Nacional Ordinaria a realizarse en la ciudad de Cochabamba, los días 8 - 9 - 10 y 11 de diciembre del presente año, sujeta al siguiente temario: 1. Informe de labores del Consejo Directivo, a cargo del Presidente Cr. Manuel Hoyos G. 2. Informe Económico por el Tesorero Cr. Claudio Suárez 3. Informe sobre Decreto Defensa Profesional 4. Reforma de Estatutos 5. Elección y Juramento de Presidente y Vice Presidentes del Colegio Nacional. SEGUNDO.- Los Colegios afiliados acreditarán dos Delegados con derecho voz y voto. TERCERO.- Podrán asistir a dicho evento cualquier asociado en calidad de escrito, pero únicamente con derecho a voz en las deliberaciones. Es dado en la Sala de Sesiones del Colegio de Contadores de Bolivia, a los días del mes de julio de mil novecientos ochenta y ocho años. Cr. Manuel Hoyos G. PRESIDENTE Cr. Oscar García A. SECRETARIO GENERAL

INSTITUTO BOLIVIANO DE CULTURA EMBAJADA DEL JAPON EMBAJADA ARGENTINA SOCIEDAD FILARMONICA DE LA PAZ presentan "MADAME BUTTERFLY" de GIACOMO PUCCINI TEATRO MUNICIPAL 23-24-26-27-29 Y 30 DE NOVIEMBRE-HRS.20:00 SABADO 26 VERMOUTH HRS. 17:00 Auspician: TOYOTA BOLIVIANA LIMITADA ESCUELA DE IKEBANA SAKURA COMPAÑIA MINERA DEL SUR COMSUR HOGAR VIRGEN DE FATIMA URGENTE Deben presentarse los padres o parientes del menor Juan Pablo Cruz - calle 3 Obrajes.

PRESENCIA Cultural

Neruda y Borges a cuatro manos

Por Hernán Uribe (P.L.)

Dos grandes escritores, el chileno Pablo Neruda y el argentino Jorge Luis Borges, coincidieron de tal manera en un tema que bien pudieron acusarse mutuamente de plagio, aunque lo más probable es que ninguno de ellos se enterara realmente de aquella semejanza en uno de sus textos.

Nacido en 1899 y muerto después de una larga existencia en 1986, Borges era un ilustratísimo mayor que Neruda quien murió en septiembre de 1973 cuando había cumplido 69 años. En la década del 40 ambos eran ya mundialmente famosos, pero jamás fueron amigos y tanto política como estéticamente se opusieron siempre trincheras o pesetas.

Además, de hecho estos dos personajes fueron tácticamente rivales en torno al premio Nobel de Literatura, lauro que Neruda obtuvo en 1971. Mientras Borges desaparecía como permanente aspirante a él. Estas marcadas diferencias singularizaban todavía más la coincidencia temática.

Entre marzo de 1968 y enero de 1970, Neruda publicó 33 artículos crónicas en el semanario Ercilla, de Santiago, a los que llamó "Reflexiones desde la Isla Negra". Los dos últimos se titulan "El barón de Melipilla" (I y II) y constituyen una glosa de un hecho aparentemente real que también sería adoptado por Borges para una de sus célebres narraciones.

En estilo periodístico, Neruda construyó una narración que a partir de títulos posee matices diferenciales con el relato del chileno. El argentino la llamó "El impostor inverosímil Tom Castro" (puede encontrarse en narraciones, Estrella (Naval) Salvat, 1982).

A partir de los mismos datos, Borges elaboró un bello escrito claramente literario y que parte de una hipótesis distinta, esto es, la certidumbre de que Tom Castro fue el protagonista de una impostura para apoderarse de la herencia de los Tichborne.

A propósito de la vincencia chilena de Tom Castro, el autor lo hace



reconocido por su madre y por un mayordomo negro que lo había criado. Sin embargo, otros herederos lo enjuiciaron por impostor y lograron que fuera condenado a 14 años de presidio.

La prosa poética de Neruda se presta para esta historia plagada de fantasía. En tanto que el autor no se pronuncia acerca del problema de fondo: Era Castro un impostor o el verdadero Roger Tichborne (cumplida su condena continuó sosteniendo que él era el verdadero barón). Apunta Neruda en palabras finales: "Yo soy un humilde coleccionista de enigmas, éste les toca resolverlo a ustedes".

Con cimiento en la misma realidad (lo leyenda) Borges construyó una narración que a partir de títulos posee matices diferenciales con el relato del chileno. El argentino la llamó "El impostor inverosímil Tom Castro" (puede encontrarse en narraciones, Estrella (Naval) Salvat, 1982).

A partir de los mismos datos, Borges elaboró un bello escrito claramente literario y que parte de una hipótesis distinta, esto es, la certidumbre de que Tom Castro fue el protagonista de una impostura para apoderarse de la herencia de los Tichborne.

A propósito de la vincencia chilena de Tom Castro, el autor lo hace



Al tenor del relato, el desaparecido había vivido en Chile, en casa de un ciudadano de Melipilla -ciudad a medio camino entre la capital y el Pacífico- llamado Tomás Castro. Este dato es de suyo relevante ya que luego aparecería en Australia un chileno de ese nombre y quien alegaría que en realidad él era Roger Tichborne, a quien tan desesperadamente buscaba su madre.

Escribe Neruda: "He visto el retrato de Lady Tichborne. Es el retrato de una esperanza. Bajo su bonete enlutado y sobre sus manos cruzadas, el rostro enflaquecido, de trágica sonrisa, se ha convertido con la espera en sólo dos ojos vagantes que buscan a un hijo perdido en el mar para darle resurrección".

Tom Castro o Roger Tichborne se trasladó a Inglaterra y aunque muy diferente al original, fue

Telefonar a los muertos

Por Carlos Rojas

Cuando aparecieron conjuntamente el libro póstumo de Jean Genet, "El cautivo enamorado", firmado como Rose Montero, y mi fábula "El jardín de las hesperides", una periodista madrileña llamada a Editorial Debate pidiendo los teléfonos particulares de Genet, de Montero y de quien agasajaba y da fe de lo ocurrido.

Jean Genet falleció en 1986. Pero no creo que circunstancia tan aleatoria debiera parar en barbas a la inquietud e inquisitiva reportera. Cuando me contaron el incidente, me acordé enseguida de Gore Vidal. Una tarde de sosegada lluvia, sospechaba un listín telefónico de medio siglo atrás. Dudosos y confusos, pregunté si debía llamar a Anaís Nin, muerta, al número que tuvo cincuenta años antes. La incitante idea se me aclaró digna de detenido examen.

Asimismo, debería prolongarse las obras de misericordia con un presuroso estraboteo. Hablo de una enmienda, que más o menos recae telefónica o escritoria a los muertos varias veces al año, si emverdad se dice cristiano. Cuanitas indulgencias cabría ganar con el nuevo precepto, sería potestad de la Iglesia inflexible y sus sabios doctores.

Casi sin advertirlo, traté de registrar la emisión con una serie periodística, que titulé "Cartas abiertas a los vivos y a los muertos". Por algún tiempo, la mantuve puntualmente en "Destino" y en "Diario 16". Opté por callarme cuando me pidieron una presurosa esquelita a Salvador Dall, quien, al decir de alguien en "Diario 16", estaba a punto de apagar o acubaba de extinguirse. Entre tanto muerto, que nunca murió antes, y tantos vivos, que no muertos, que nunca nacieron y especial apariencia -como todavía es el caso del señor marqués de Dall y de Pubul-, puse discreto y prudente término a la correspondencia. Confiéso haber aprendido más, mucho más, de las mudas respuestas a los muertos que de las a veces atrabiliarias réplicas de los vivos.

De los las llamadas a las sombras y a su teléfono en vida está por esclarecer. Gore Vidal nos debe un título con aquel proyecto. Por desdicha, la historia de la literatura se halla empedrada de libros que no llegan a la cribra. Junto a la obra inédita, a cargo de Vidal, pienso en otra que precisamente corresponde a un muerto y a un vivo: las "conversaciones con las estatuas", de don José Ortega y Gasset. En sus ediciones, y durante la guerra civil española, confesó el filósofo haber imaginado un volumen de dialo-

gos con las circunspectas estatuas que se reparten el paisaje urbano de París. Un debate con el monumento a Condorcet abría aquellos coloquios. Pero si su original no permaneció oculto en la Fundación Ortega y Gasset, tan brillante intento no pasó de vano sueño.

Deberíamos hacernos con un listín madrileño, anterior a 1936, para llamar a la Revista de Occidente de aquel entonces. Pedir por Ortega al fantasma de Morente, si acaso respondernos. En el supuesto de que el maestro -tan olímpico en la muerte como en la vida- accediese a hablar, ¿cabría preguntarle si precisamente en su destino no advirtió como también él iba convirtiéndose en la estatua de sal de sí mismo. Destino el suyo -nos apresuramos a precisar- muy parecido al de su contemporáneo. Pícaso. Y en aquellos tiempos, y después de Guernica, empezaba el pintor su larga y desasosegada reiteración artística. Intermittente y dolorosa decadencia, que sólo zanjaría su tránsito a lo eterno más de treinta años después.

En la Revista de Occidente nos darían el número de teléfono de Federico García Lorca, también en aquel Madrid anterior a la guerra. A la Lorca todavía no asesinado sería preciso insinuarlo después de las once de la mañana, hora en que despertaba cuanquiera viva. Podríamos suplicarle entonces que al margen de toda metafísica, aclarase el número de teléfono que lleva desde la primera vez que le "Yerma". Según semejante misterio, que en abstruso crenedro supera los delirios, Juan -"el marido de Yerma hereditario de su padre la esterilidad que éste había recibido del abuelo. Aquí es nada y que yo sepa nadie quiso ni pudo explicar semejante padecido."

No comprendo a punto fijo cómo lega un hombre la esterilidad a otro, siendo incapaz de concebir y como se ven por dos generaciones semejante antinomia de todos los principios biológicos y racionales. Distinto sería el caso, huelga añadirlo, si hijo, padre y abuelo fueron engendrados por tres tandas de recinos a través de los tiempos. Tan decadente bastaría acaso explique la sultura con que Yerma estranguila a un esposo como un pino, que el aprestado gollatizo de la obra, precisa e irónicamente porque no acertara a hacerla madre.

A Lorca, muerto, le haría una confidencia por teléfono. Cuando el Alliance Theater, de Atlanta, escenificó, "La casa de Bernarda Alba",

me pidieron que redactara el programa e invitara al estreno. A ambas demandas rehusé en redondo. Dije que, para mí, Lorca era el mayor poeta europeo de este siglo. Alguien muy superior a Eliot, a Eluard y a Montale, sin ningún género de duda por mi parte. Como dramaturgo, me parecía harina literaria de destino costal.

Conseguida medias, perdura "El público" como una obra ambiciosa y compleja, que trasciende su tiempo e incide en el nuestro". En cambio, "Bodas de sangre", "Yerma" y "La casa de Bernarda Alba" son tres fantochadas y una soñada vergüenza nacional. Intellectualmente no cabe tomar en serio semejantes bufuños de viento, fritos a toda prisa y al claro de su exito increíble.

En último término, tal trilogía de melodramas es pura peccata minuta ante la eternidad. También lo es mi sincero juicio crítico en este caso. Reparo ahora en que la periodista que pidió los números de Genet, de Montero y de este siervo de los siervos de Lorca nunca se puso en contacto conmigo. A ver si a fin de cuentas y al cabo de este artículo de vivir muerto y escribiré todo esto en el vacío. El mismo vacío donde acaso otro día resucitemos en vano y en espera de julio. Esto, si no termina todo en un montón de perros apagados", como escribía el propio Lorca en su "Llanito por Ignacio Sánchez Mejías". De momento, clemente, porque suena el teléfono. Vayan ustedes a saber quien llama y desde qué día del porvenir me telefonea. Agencia EFE. Carlos ROJAS.



EN EL SALON DE EXPOSICIONES LA EMBAJADA DE MEXICO. Se puede apreciar la muestra de piezas de cerámica titulada "Tierra y Fuego", en la que participan cinco ceramistas: Ma. Eugenia Bernasconi, Noemí de Maldonado, Patricia M. de Miriam Saavedra y Quiroga y Mario Saratúa. La muestra estará vigente hasta el día miércoles 30 de noviembre.

VISITADOR MEDICO

IMPORTANTE EMPRESA DE PRODUCTOS FARMACEUTICOS, DESEA INCORPORAR UN VISITADOR MEDICO A SU EQUIPO DE TRABAJO.

LOS CANDIDATOS DEBERAN REUNIR LOS SIGUIENTES REQUISITOS:

EDAD: NO MAYOR DE 30 AÑOS
FORMACION: ESTUDIANTE DE ULTIMO CURSO O GRADUADO DE BIOQUIMICA Y FARMACIA Y/O EXPERIENCIA EN VISITA MEDICA.
DISPONIBILIDAD PARA VIAJES AL INTERIOR.

LOS INTERESADOS PUEDEN ENVIAR CURRICULUM VITAE, FOTOGRAFIA RECIENTE Y PRETENSIONES SALARIALES A LA CASILLA N° 2322 HASTA EL 26 DE NOVIEMBRE DE 1988 EN CURSO.
SE MANTENDRA ABSOLUTA RESERVA.



ACADEMIA NACIONAL DE CIENCIAS DE BOLIVIA

SEMINARIO TALLER SOBRE ORDENADORES Y DESARROLLO

LA ACADEMIA NACIONAL DE CIENCIAS DE BOLIVIA, COMUNICA A TODOS LOS INTERESADOS A PARTICIPAR EN ESTE SEMINARIO-TALLER, QUE EL MISMO SE REALIZARA IMPOSTERGABLEMENTE LOS DIAS 29 DE NOVIEMBRE AL 1º DE DICIEMBRE DE 1988.

LA PAZ, NOVIEMBRE DE 1988



UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA
CURSO BASICO 1989

La Universidad Católica Boliviana recibirá inscripciones para la ADMISION de postulantes a las siguientes carreras:

NIVEL LICENCIATURA:
Administración de Empresas
Economía
Ciencias de la Comunicación Social
Psicología
NIVEL TECNICO SUPERIOR
Relaciones Públicas
Turismo

PERIODO DE INSCRIPCIONES:
5 al 14 de diciembre de 1988.
9 al 18 de enero de 1989

HORARIO: Mañanas de Hs. 8:30 a 12:00
Tardes de Hs. 15:00 a 18:00

INICIO DE CLASES: Lunes 23 de enero de 1989.

Documentos necesarios para la inscripción:
- Fotocopia legalizada del título de Bachiller o libreta de 4º Medio.
- Certificado de Nacimiento original con sello seco.

- Fotocopia legalizada del Carnet de Identidad (ambos lados).
- 4 Fotografías tamaño carnet (3 x 3).

El alumno postulante deberá apersonarse al Departamento Básico con un folder que contenga los documentos antes mencionados.
La U.C.B. está a disposición de las personas que requieran mayor información; pueden dirigirse al Departamento Básico o Secretaría Académica de la Universidad.

La Paz, noviembre de 1988

Lic. ELIZABETH ALVAREZ R.
Secretaría Académica U.C.B.



CURSILLO INTENSIVO PARA PERIODISTAS

"COMUNICACION E INTEGRACION" "ENTEL Y LAS TELECOMUNICACIONES"

INVITACION

Este cursillo está dirigido en general a todos los Periodistas, Reporteros, Corresponsales e Interior y Reporteros Gráficos que prestan servicios en diferentes medios de comunicación en la ciudad de La Paz.

Al finalizar el cursillo, los participantes habrán asimilado conceptos teóricos y prácticos sobre los distintos sistemas de telecomunicaciones existentes, metodologías, desarrollo tecnológico en toda la República a través de ENTEL, relación económica y financiera de la Empresa, Relaciones Internacionales y visita a la Estación Terrestre Tiwanacu.

Los participantes recibirán amplia documentación de las exposiciones.

Se otorgarán certificados de eficiencia. Disertantes: Ejecutivos y Técnicos de ENTEL.

Fecha: del 24 de Nov. al 3 de Dic.
Horario: 9:00 a 10:00 a.m. (total 8 horas)

Lugar: Edificio Central-Calle Ayacucho 21er. Piso.

Informes e Inscripciones:
Calle Ayacucho 267 - Piso 7o.
Teléfono 367474 - Int. 163

La Paz, noviembre de 1988
RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES FACULTAD DE CIENCIAS PURAS Y NATURALES CARRERA DE FISICA

RR.PP. 539/88

El Departamento Académico de la Carrera de Física, comunica a todos los profesionales, egresados, técnicos y estudiantes de Electrónica que se realizará a partir del día 28 de noviembre del presente año, el CURSO DE ACTUALIZACION EN ELECTRONICA LINEAL, con duración de 15 semanas en 3 partes, dictadas por el M.Sc. Ing. Jorge Bustos Gutiérrez, dos veces por semana en el horario que figen los participantes.

Las inscripciones se recibirán del 21 al 26 de noviembre en curso, en la Secretaría de la Facultad de Ciencias Puras y Naturales de la Carrera de Física (Cota-Cota), todos los días en horas de la mañana, en la que se ampliarán mayores informaciones respecto al curso.

La Paz, noviembre de 1988

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES CONVOCATORIA AL TERCER SEMINARIO ACADEMICO ADMINISTRATIVO

RR.PP. 540/88

Carrera de Adm. de Empresas

POR RESOLUCION DEL HONORABLE CONSEJO DE CARRERA SE CONVOCA A LA COMUNIDAD UNIVERSITARIA DE LA CARRERA DE ADMINISTRACION DE EMPRESAS, AL TERCER SEMINARIO ACADEMICO ADMINISTRATIVO BAJO EL TEMA "NUEVO PENSUM ACADEMICO", QUE SE LLEVARA A CABO DEL 25 AL 27 DE NOVIEMBRE DEL PRESENTE AÑO, EN EL PARANINPO UNIVERSITARIO.

PROGRAMA DE INAGURACION
LUGAR: PARANINPO UNIVERSITARIO
FECHA: VIERNES 25 DE NOVIEMBRE DE 1988
HORA: 18.30

1.- HIMNO NACIONAL
2.- PALABRAS DEL REPRESENTANTE DEL C.E.A.E.
3.- PALABRAS DEL REPRESENTANTE DE LAS DELEGACIONES DEL INTERIOR PARTICIPANTES EN EL SEMINARIO.
4.- INAUGURACION DEL TERCER SEMINARIO ACADEMICO ADMINISTRATIVO, A CARGO DEL LIC. JAVIER TERCEROS CORTEZ, DIRECTOR DE LA CARRERA DE ADMINISTRACION DE EMPRESAS.

PRESENCIA Cultural

La Herencia de Heidegger Por Victor Alba

BARCELONA (ALA). El nombre de Martín Heidegger (1889-1976) comenzó a hacerse popular fuera de los círculos de filósofos, después de la segunda guerra mundial, cuando Jean-Paul Sartre y sus amigos de la revista "Temps Modernes" de París lo tomaron como trampolín de pensamiento para lanzar lo que se dio en llamar existencialismo, y que acabó siendo una manera de vivir la bohemia más que una escuela filosófica. Ahora, el hombre vuelve a estar en los periódicos gracias al libro de un chileno, que fue discípulo de Heidegger, Víctor Fariñas, que ha causado escándalo en París. El libro, escrito en castellano, fue rechazado por los editores alemanes, pero una francesa lo aceptó y lo hizo traducir.

En él se demuestra, sin lugar a dudas, lo que ya se sabía: que Heidegger fue nazi. Y no sólo de ideología, sino de acción. Miembro del partido nazi desde 1933 hasta 1945, rector, nombrado por los nazis, de la Universidad de Freiburg. Más aún, fue el que introdujo la introducción del principio del "Führer", el caudillo, en la Universidad alemana, quien denunció a estudiantes y colegas como judíos o antinazis, haciéndoles perder las becas o los cargos, y quien predijo que Hitler y Alemania eran la misma cosa.

No se trataba de un accidente o de un efecto del miedo a los nazis. La filosofía de Heidegger, con su teoría de que el nihilismo se había apoderado de la civilización cristiana, contenía ya los gérmenes del nazismo, y aún más su afirmación de que la Alemania de Hitler había de salvar a occidente de ese supuesto nihilismo.

Terminada la guerra, el filósofo trató de justificarse. Dijo que había defendido a algunos colegas a los que los nazis querían perseguir. El libro de Fariñas demuestra que en realidad, aconsejó que no se les permitiera "aunque lo merecieran", porque su renombre haría que se perjudicara la imagen del régimen nazi en el mundo. Heidegger también que a partir de 1934 se destiló del nazismo, a pesar de lo cual siguió siendo miembro del partido nazi. Finalmente, tras dos informes de Heidegger justificándose, se le permitió salir de Alemania, pero no enseñar en ella. Su filosofía, claro está, no cambió.

Es significativo que fuese esa filosofía de fuerza y la "salvación" que inspirara a Sartre, el que decía que no debían denunciarse los crímenes de Stalin para perjudicar la revolución, como antes Heidegger no había querido denunciar los crímenes de Hitler para no perjudicar la "misión salvadora" de Alemania. Es curioso que esta filosofía antinihilista fuese tomada como justificación y moda por quienes, en su tiempo, fueron calificadas de nihilistas por la prensa, es decir, los existencialistas.

La colusión de Heidegger con el nazismo era conocida y estaba documentada. Hay un libro, entre muchos otros, "De la Historia" (Editions du Cerf, París), que reproduce las discusiones entre los intelectuales alemanes sobre la singularidad de la exterminación de los judíos por el nazismo, en el cual el nombre de Heidegger, como cómplice, no está ausente. Lo que ha hecho Fariñas ha sido aportar documentos hasta él desconocidos, que descubrió

en los archivos de Alemania Oriental y que no dejan lugar a ninguna duda. El libro de Fariñas, valioso desde el punto de vista de esos documentos, es revelador en otro sentido. Supongo que Fariñas fue educado en su país, es decir, en una universidad latinoamericana, antes de ir a abreviar en las clases de Heidegger. Su percepción en descubrir las pruebas del nazismo de su maestro es considerable. Pero su rigor académico deja mucho que desear, lo que indica cuán débil, vacilante y poco serena es la educación universitaria latinoamericana.

Un estudioso norteamericano, de la Universidad de Loyola, Thomas Sheehan, señala que siguiendo la pista de las citas de Fariñas, ha encontrado numerosos casos - exactamente dieciséis - en que las referencias de las citas están equivocadas y es imposible encontrarlas donde Fariñas indica. En otros casos, confunde unos autores con otros - cosa grave. En suma, que académicamente el libro es endeble, aunque sea interesante documental. Estas críticas no son las únicas.

Esto debería hacerlos reflexionar. No hay duda de que Fariñas es un hombre capaz, documentado y perspicaz. Pero no hay duda también de que recibió un entrenamiento académico deficiente, que ni siquiera superó su estancia entre los discípulos de Heidegger, y que esto se debe no a él, sino al sistema universitario que lo educó. Y si este fuera europeo, debería decirse lo mismo.

El libro, pues, es un toque de atención triple: sobre Heidegger, sobre sus secuestrados de la postguerra - los existencialistas

ra - los existencialistas y en primer lugar Sartre, que se alimentaron de las mismas ideas que hicieron de Heidegger un

El boom de la literatura para niños Por Oche Califa

BUENOS AIRES (PL). La literatura para niños en Argentina, un boom relativamente reciente. Como toda explosión en un país con una crisis global no resulta, tiene dos caras como las monedas. De esas dos caras, la buena o sea, el boom, está representada por el nivel significativo de la producción literaria y editorial. La mala, por el crecimiento deterioro en la inserción en todo el mercado de habla hispana y la invasión del libro español, que por varias razones implica una competencia en condiciones desfavorables para las ediciones nacionales.

Pero lo nuevo de esta situación, en su aspecto positivo, no significa un arrancar de cero. En realidad, la literatura infantil argentina ha colocado, en lo que va del siglo, algunos nombres y trayectorias ya clásicas: Los cuentos de Horacio Quiroga (nacido en Uruguay), la poesía de José Sebastián Tallón, los libros de la narrativa de Javier Villares y las canciones de María Elena Walsh, para señalar algunos pocos reconocibles y prestigiosos.

Sin embargo, el boom del que se habla - un hecho que comienza su historia de acumulación de décadas atrás - tiene también sus apellidos propios y, por supuesto, rasgos particulares.

Basta ofrecer un dato elocuente, recuérdese que son cuatro los escritores argentinos que lograron, en distintos años, el galardón a la producción infantil del concurso Casa de las Américas de Cuba: José Murillo, Laura Devetach, Silvia Schujter y Ricardo Martino. Laura Devetach, por su parte, también fue varchil, en 1987, en la lista de honor del IBBY, la más importante organización internacional de promoción del libro infantil, por su obra "Montaje en la arena". Una distinción que cinco años antes también consiguió otra argentina, Elisa Bornemann.

Es indudable que esta nueva realidad en la literatura infantil - donde está comenzando una lucha por ser reconocida como tal - se da a partir del tan mentado boom de la literatura latinoamericana en la década del 60. Incluso, si hubiese que destacar rasgos que la uren a esa literatura sesentista, podría observarse una presencia tanto del realismo mágico como del coloquialismo, como maneras que colocaron a la

literatura infantil a esta realidad (y al lenguaje como parte de ella) nacional, frecuentemente urbana, y su problemática. La diferencia nos dice Ricardo Martino - que las nuevas generaciones abordan la literatura desde lo literario mismo y no desde la moral, la psicología o las normas de asco.

La puntualización de Martino se refiere a que durante muchas décadas, y sobre todo desde la escuela, se trató de fomentar y privilegiar una literatura que "ocultaba" intenciones formativas, educacionales, descurriendo o desmereciendo el valor y específicamente literario y la multiplicidad de lecturas y valores del texto.

La situación no está totalmente revertida. Una encuesta reciente entre maestros (los mediadores claves del género) de la capital federal dio como resultado que estos eligen, en un alto porcentaje, a los contenidos pedagógicos y morales y atendiendo a una muchas veces discutible clasificación por edades del producto.

Una política de esta naturaleza - la experiencia lo dice aunque no se le atienda - no cohesiona generalmente lectores, y conspira contra una literatura que pretende construir un mundo de poesía, comilitos, aventuras, y ante todo, placer.

En definitiva, esto es parte de una discusión fundamental que se llevó a cabo, en la semana del 17 al 21 de octubre en Buenos Aires en un seminario nacional organizado por la Asociación de Literatura Infantil y Juvenil de la Argentina (ALJA) con fondos aportados por la UNICEF.

En dicho seminario, en el que también participaron docentes, ilustradores, críticos, editores y libreros, se presentó el tema de la industria editorial. Dentro de la misma - lo dicen las estadísticas aporreadas por las encuestas - el rubro literatura infantil es el único que en Argentina no ha decaído y, en muchos casos, ha manifestado un leve ascenso.

Es esta otra señal indudable que el boom manifestado. Más de 10 editoriales, de capitales originariamente argentinos, tienen a la literatura infantil o a los textos escolares como a su rubro principal. Por lo menos tres de ellas, se dedican a la producción en español. La calidad de la misma es un rasgo que también se ha destacado en los últimos tiempos.

Sin embargo, y la cuestión preocupa tanto a editores como escritores y dibujantes, este espacio que la producción nacional convirtió en un significativo mercado ha comenzado a ser penetrado por el libro extranjero, generalmente español.

Para los productores intelectuales el hecho no tiene solamente una arista de tipo económico o industrial: se trata de la defensa de la literatura nacional. (Prensa Latina).

Alberto Moravia habla sobre su última novela



La última novela del escritor italiano Alberto Moravia "Il viaggio a Roma" (El viaje a Roma), se estrenará pronto en la revista "Lira", de 33 páginas, la que la moral tradicional es sustituida por la moral freudiana de su autor.

En una entrevista al escritor turinés "La Stampa" Moravia de 81 años, se refiere a la novela "Il viaggio a Roma" con la española "El viaje a Roma" que la novela es una historia de un amor evitado, en un goce coito que duracientas páginas.

Moravia, que afirma no tener fantasías eróticas, sino recuerdos, agregó que las escenas eróticas de sus libros "han sido siempre subjetivas e influidas por sus experiencias".

Dina, el personaje femenino de "El viaje a Roma", es, según su autor, "uno de los más seductores, objeto de celos incluso postumos, como de poder, como intento por controlar y determinar la infidelidad del amado".

De alguna manera, según Moravia, este personaje se parece a su mujer, Carmen, que lo ha fascinado "por la incontrolabilidad, la juventud, la promiscuidad, el deseo que provoca y la imposibilidad de dejarse poseer".

Moravia negó la idea de que los ancianos tengan dificultades para hacer el amor: "cuando se erige el sexo deja de ser una obsesión, y, en consecuencia, se acepta y se practica, diría que un viejo hace el amor más que un joven". EFE.

ya no existe ni cumple con sus funciones (educación de los hijos, ritos, autoridad paterna). Es importante solo como suero, recuerdo o deseo irrealizable".

El protagonista de "El viaje a Roma" es un poeta, de 20 años, porque "sólo un joven puede ser poeta" y Mo-

con estilo profesional, los **ESTILISTAS PEINADORES** recordamos nuestro primer aniversario de fundación

INVITAMOS cordialmente a nuestras socias e interesados, a participar en nuestro ciclo de conferencias. I Aniversario de fundación de la Asociación Nacional de Estilistas Peinadores de Bolivia, los días 21 y 22 de noviembre en los Salones del Hotel Emperador.

- * Ética profesional * Liderazgo * El estudio del visagismo
- * Curso técnico en transparencias sobre el TINTE
- * Demostración de TINTES * Geometría del corte y técnicas del Peinado

INSCRIPCIONES: LUNES 21 de horas 8:00 a 9:00. PLAZAS LIMITADAS. Informes: teléfonos 368949 - 365675



Aprenda a reconocer la belleza de una Lámpara de los Pucci.

los **Pucci**

VISITE NUESTRO SALON DE EXHIBICION EN AV. ARCE 2180 FRENTE AL LA PAZ HOTEL (EX SHERATON) TELEFONOS: 325919 - 356339 ATENDEMOS SABADOS HASTA HRS. 20:00

EMPRESA JAPONESA
LIDER MUNDIAL en: Adhesivos • Selladores Lubricantes • Productos para el Automotor.
BUSCA DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA BOLIVIA
Con capacidad comercial para distribuir y posibilidades industriales para fabricar bajo licencia.
Solicitar entrevista a: Ingeniero Klug.
Hotel Los Tajibos: Av. San Martín 455 Tel. 30022 y 51000 - Sta. Cruz de la Sierra.

ATLAS COPCO ... ON THE ROCKS

En las rocas no hay nada mejor que Atlas Copco. Además de un buen whisky, claro. Es que los compresores Atlas Copco son definitivamente lo mejor para trabajos de minería, apertura de caminos, construcción y todas aquellas actividades a las que usted necesite destinarlos. Así, Atlas Copco en las rocas le brindará máximo rendimiento y satisfacción, mientras usted disfruta tranquilo, su scotch on the rocks.

Venga a: **Sidec Overseas (Bolivia) S.A.**

LA PAZ Av. Meal, Santa Cruz 1375 COCHABAMBA Automotores Cochabamba S.R.L. Héroles 10, 360 SANTA CRUZ Automotores Santa Cruz S.R.L. Bolívar No. 525

LE GARANTIZAMOS LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL MERCADO

DODI

Apagó su primera vela el día sábado 19 la niñita Remedios Rivero Melo con ese motivo, dieron un té piñata sus padres.

Es evento infantil. Fondo conativo. 5 posiciones. Posarrosa, llave de corte y prolongador. \$ 19,80

Dr. Deviato Tel. 418486 - Av. Sucre 882 Hasto 177801 - B. A. Argentina

La Comunidad Arabe Palestina en Bolivia



Se adhiere con júbilo a la
Declaración de la
Independencia del
ESTADO PALESTINO
saluda y felicita a la O.L.P. Único y
legítimo representante, por la
decisión histórica que concuerda
plenamente con las aspiraciones é
intereses nacionales del pueblo
Palestino.

La Paz, Noviembre de 1988



El Club de la Unión Arabe

Con motivo de la declaración de la
Independencia del **ESTADO PALESTINO**,
reitera su adhesión a la noble y justa causa
formulando votos por la Paz,
Progreso y Justicia, del pueblo Palestino.

La Paz, Noviembre de 1988

La DIRECCION DE PRESENCIA LITERARIA no mantiene correspondencia sobre colaboraciones que expresamente no sean solicitadas por la misma. PRESENCIA LITERARIA no se identifica necesariamente con las ideas expresadas por sus colaboradores.

AÑO XXXII LA PAZ, BOLIVIA, 20 DE NOVIEMBRE DE 1988 (DOMINGO 47º) CASILLA 1913 DIRECTOR JUAN QUIROS

"Y funebres carrozas, sin tambores ni música. Cruzan con paso lento por mi alma; la Esperanza Derrotada solloza y la Angustia despótica, En mi órbita venciudo Iza su negra enseña".

Este pequeño fragmento de un poema de **Las Flores del Mal**, basta para ilustrar el sentimiento de profunda aflicción y de destino eternamente fatal que domina la vida en Baudelaire.

Al nacer Charles, en 1821, su padre tenía sesenta y dos años y era veinticuatro años mayor que su madre. Inteligente, cultivado, pintor, su hijo era el conocimiento del amor al arte. Su madre, nacida en una familia de artesanos, era de naturaleza nerviosa y pasmada. De ella heredaría Charles una excesiva sensibilidad.

Las experiencias primeras, en particular las de la primera infancia, se grabaron en el espíritu de Baudelaire en colores vivos de un pasado feliz. Podemos ver en este hecho el privilegio de un alma fascinada por la muerte. Es posible, pues a menudo él se consideró el único remedio capaz de sacarlo de sus miserias. En todo caso, las impresiones de su temprana infancia lo inspiraron con frecuencia, y se ven en sus versos, sus poemas en prosa o su *Morsale du joujou*.

La muerte de su padre, en 1827, fue el primer de sus dramas: él era el único que no hablaba y no le hacía reproches. El pequeño huérfano, de seis años, adora, a su madre con un amor posesivo y sensual. No pensó jamás que debería compartirla con otros. Y sin embargo, Mme. Baudelaire contra segundas nupcias con el conde de Aulnoy, futuro general. Aupick. Cebes, Charles, se forja la idea de una traición de parte de su madre y, a lo largo de su vida, este hecho afectaría

sus relaciones con ella y marcaría para él el inicio de su incompreensión o obscuridad. Pérdida de su padre, traición de su madre, incompreensión de su padrastro: Baudelaire se siente, para siempre, sólo y extraño en su propia familia.

Tampoco encontraría su lugar en la sociedad. A los 19 años, frecuenta el mundo de la prostitución y toma conciencia de los placeres de la carne que no llegan, sin embargo, a colmar su "aspiración a un ideal". Ya rivalizan en él el Sodoma y el Paríaiso. Lleva una vida de "dandy". Se considera rico por la herencia del padre que dilapidó en chucherías, cuadros, obras de arte y mujeres.

Su familia inquieta por esta vida disipada, decide alejarlo de Francia rumbo a países exóticos, para reconvertirlo a una vida más acorde con el ideal burgués. A fines de 1842 conoce a la mulata Jeanne Duval que se convierte en su amante y será la inspiración de muchos de sus versos. Es una mujer, que le produjo intensos placeres y profundos dolores, ocuparía un lugar importante en su vida. Baudelaire no la abandonaríais nunca totalmente.

Endeudado y huyendo de sus acreedores, el poeta conoció la miseria. Con sus manuscritos y sus escasas pertenencias, vivió de traslado en traslado subsistiendo sin calefacción y comiendo de vez en cuando; sólo logra sobrevivir con la ayuda distimulada de su madre.

Este alejamiento del mundo, del

BAUDELAIRE

Por ELENA FERRUFFINO COQUEUGNIOT



Baudelaire

confirmos familiar y social, consuetudinario en Baudelaire no sólo una manera de distinguirse, sino, sobre todo, un verdadero ascetismo espiritual, una purificación.

Su poesía está impregnada de un profundo sentido trágico de la existencia y su impugación a toda forma de sociedad. Sin embargo esta objeción es únicamente la de un místico que ignora la desesperanza: "El Infierno que amo y que nunca he conocido" se convierte para el poeta en el objeto de una búsqueda perpetua tras el rastro de Dios.

Más ningún otro poeta, ha sentido como Baudelaire el obstáculo infranqueable; la presencia del diablo a su lado, en medio de su vida, formando con él casi un mismo cuerpo. El experimentó la "belleza del diablo". Las bajezas, los dramas, las contradicciones, los fracasos, son las habituales *Letanias de Satanás*. Pero significan también la presencia de Dios; los clamores a la misericordia divina.

El poeta no ama el mal; lo odia. Si se entrega al alcohol a la droga, a la "alcoha", no es para envilecerse; es únicamente para buscar una puerta de escape, una posibilidad de huir del mundo. Una salida hacia algún paraiso, Baudelaire no hizo una apología del mal. Conoció demasiado sus consecuencias, los desencantos del "día siguiente". Evidentemente el hombre y la obra produjeron un escándalo. Se sintió a la religión y la moral pública. Con excepción de algunos artistas, como Sainte-Beuve, Hugo, Verlaine... nadie vio en esta sentencia el enorme contentamiento, que no hizo más que confirmar en el poeta, otra vez humillado, la ambigüedad fundamental de toda re-

lación humana. Pues, no se trata de un mediocre. Baudelaire vivió intencionalmente lo que la mayoría de los hombres vive medianamente. El "Hipócrita lector, mi prójimo, mi hermano" no alcanza a descubrir, como él el sentido del pecado; de esta dualidad entre el bien y el mal, entre el cielo y el infierno. Para el poeta existe entre ambos una misteriosa "correspondencia". Este hombre en perpetua búsqueda de la verdad, tenía el alma presta a sentirlo todo: voluptuosidad, tristeza, infierno; pero también Dios y cielo. La impugación de Baudelaire no es el deseo de una revolución social; es la insosdable intuición de que las huellas del anhelado infinito se encuentran en el seno mismo del drama de la existencia; de que podría encontrarlas a través de las experiencias más carnales, sin evadirse de esa realidad que hay que profundizar sin reposo, hasta sobrepasar; que inclusive los fracasos podrían ser gracias divinas: "Mis humillaciones han sido gracias de Dios..."

En 1864, publica *Spleen de París* y se aleja de la ciudad donde se enfrentó a tantas pruebas. Siempre insatisfecho, no es feliz en Bruselas. Continúa sus *Diarios Intimos* y empieza la redacción de *MI Corazón al Desnudo*, libro donde pretende acumular todas sus cóleras.

Enfermo, adolorido y sumido en una gran miseria material, busca a su madre para verla otra vez. El 16 de marzo de 1866, visitando la iglesia de Saint-Loup de Namur, que invocaba a la Virgen, se desahoga en un libro de escribir y, lo que es peor, consciente de su estado, es llevado a París para ser internado en una casa de salud. Nunca más sería el mismo.

Muere en los brazos de su madre, a los 46 años, el 30 de agosto de 1867.

IGLESIA CATOLICA EN BOLIVIA CINCO SIGLOS DE HISTORIA SERIA (1)

Por PEDRO DE ANASAGASTI

Tempeño titánico

La Comisión de Estudios de Historia de la América Latina (CEHILA) va realizando un estudio científico y un anhelo largamente acariciado: reunir a los mejores especialistas bolivianos e historiadores para ofrecer - sin distinción ni disimulos - las coordenadas auténticas de los itinerarios de la Iglesia Católica en América Latina.

La sesuda obra, planeada en 10 volúmenes, nos ofrece el tomo VIII, que clarifica la acción de la Iglesia en el Área andina (Bolivia, Perú y Ecuador). El eje de la obra es la institución sacramental de la Iglesia, de misión, de conversión como palabra que juzga y salva, como Iglesia de los vivos. Aunque todos estos aspectos son expresiones vivas de un solo Cuerpo, nos parece que es conveniente por razones evangélicas, histó-

ricas y exigencias presentes, prestar especial atención en nuestro enfoque histórico al pobre. Porque en América Latina la Iglesia siempre se ha encontrado ante la tarea de evangelizar a los pobres: el indígena, el negro, el mestizo, el criollo, los obreros, los campesinos, el pueblo". Suena a profesión y a programa bien definido.



En la primera historia de la Iglesia en Bolivia, verifica Joseph M. Barnadas, culto, erudito, autoritario, una de las primeras figuras de la historiografía religiosa en Bolivia.

Las grandes épocas resumen la vida de la Iglesia en Bolivia: la *crisología americana*, la *evangelización* y el encuentro con las culturas indígenas (40-52); b) la organización jerárquica de la Iglesia hasta sus más recónditos misterios (53-65); c) el desarrollo (vida familiar, parroquias, cofradías, fiestas, santuarios, iconografía): 137-144.

Estados (230-246); e) la reorganización de la Iglesia ante el Estado liberal (308-324). 3a.) Hacia una Iglesia latinoamericana, con dos básicas vertientes: a) el laicado y la cuestión social (387- 400); b) La Iglesia desde el Concilio Vaticano II y Medellín (447- 457).

La segunda y tercera época llevan una introducción general de Jeffrey Klaiber.

Barnadas aportó su estudio hace 10 años, en los que surgieron nuevas perspectivas y avanzaron positivas realidades, en el conjunto de la tercera época. Sería de desear que, con el abundante material por él acumulado a través de tan larga y apasionada entrega al tema, nos diera singular historia solo dedicada a nuestro país, con más espacio y mejor enucleación de tantos temas, perspectivas y hechos, que, en un estudio colectivo, apenas puede si no esbozarse.

Llama positivamente la atención la inclusión de 3 capítulos dedicados al protestantismo en Bolivia, a cargo de Mortimer Arias (260-274; 405-414; 490- 496), que, por los mismos motivos, finaliza su exposición en 1975. Habría bastante que añadir de la última década, que queda ausente por los motivos editoriales.

La bibliografía es selecta, no exhaustiva (497- 519) tratándose de una obra que ofrenda una amplia síntesis y no un prolijo testimonio.

Obra de largo aliento

Sería pueril exigir una minuciosa descripción de la compleja vida de la Iglesia en Bolivia, en las 115 páginas que corresponden a Barnadas. No era la intención de la planificación de la obra, ni el espacio se la permitía.

Hay que buscar el valor del hilo conductor, con sus nudos y sus desatados, con sus ocultaciones y sus restauraciones. Nada surge al azar, y no es fácil comprobar la paternidad de unas líneas de acción que se engendraron en un lecho en tinieblas. Y Barnadas descubre el hilo y no lo suelta por muy complicado que se manifieste.

Rico en documentación, circulan velozmente ante los ojos personajes, voluntades, movimientos, realizaciones, con números que son argumentos y nombres que resultan claves de interpretación. No es amigo de incensarse con opiniones personales y originales; su opinión peculiar está en la selección y en la presentación del dato, y en la exclusión de lo que no le parece vital en el mosaico de conjunto. Su estilo es ceñido y nítido, funcional hasta el extremo, que hace grata la lectura. Y su erudición de buena ley ha sabido frenarse para regalarnos tan solo aquellas publicaciones que son imprescindibles, dejando a su abultado fecho personal tantos nombres y títulos.

Se ha limitado, luminosamente, al objetivo general: "Como quehacer teológico es la historia de la institución sacramental de comunión, de misión evangelizadora, de conversión; es el hecho histórico interpretado a la luz de la fe. Como quehacer científico se mueve conforme a la metodología histórica, teniendo, ciertamente, conciencia de sus límites".

Es una obra básica, indispensable, a la vista de 1992, para comprender las intenciones, las verificaciones y los protagonistas de una acción cultural, benéfica, humanista, defensora, santificadora. Largamente esperada, ha de ser más largamente aplaudida.

Nota.-

(1) Historia general de la Iglesia en América Latina. S. Perú, Bolivia y Ecuador. 534 págs. CEHILA, Ediciones SIGUEME, Salamanca (España) 1987.

EL POEMARIO de Mery Flores Saavedra "Los Silencios de Dios" que fue premiado en el Concurso Anual "Franz Tamayo" en 1981 y compartido por Marcelo Urtecho y Juan Carlos Ortuella, acaba de ver la luz, después de un largo periodo de espera, debido a una disposición del H. Alcalde de La Paz, Sr. Raúl Salmón.

"Los Silencios de Dios" de Mery Flores, acusa (como una gran mayoría de su producción lírica) un tono de melancolía y desencanto. El pesimismo e insatisfacción por las preguntas sin respuesta, sumen a la poeta en un mundo depresivo, no permitiéndole ver las rosas en los rosales ni las estrellas en la noche, sólo las espigas y las sombras.

En su primer soneto de los "Silencios de Dios" expresa: *Dónde encontrar salida en este encierro...? y luego:*

Quisiera hablar con Dios y a El me oferra, pero Dios calla siempre y mi alma, justa los silencios de Dios y hoy que despierto el alba de mi muerte en mi desierto.

Con silencios de Dios cubro la herida y busco por un túnel la visible libertad y no encuentro la salida.

Mery Flores al no encontrar la salida a su angustia entre los hombres, busca a Dios, ansiosamente, pero en Aquél también pesa el silencio.

Esta alma inconforme talvez quisiera que ese Dios a quien invoca fuese tangible, para poder saciar, al fin con su palabra su implacable sed de los por qué, ... o poder recitar, confiada, simplemente, la cabeza contra su pecho, como lo hiciera Juan en Cristo; mas, pensamos, que la relativa dicha humana está, quién sabe, en no pedirle a la vida más de lo que nos pueda dar.

Pero, cuando Mery Flores se evade un tanto de su mundo obsesivo y deja que asome el sol en su poesía, logra efectos bellos y tificantes. Tenemos una muestra en el poema que cierra "Los Silencios de Dios", titulado "A Tamayo", y, aparte de lo publicado en el libro, en su vibrante himno "Al Mariscal de Zepita", con música de Orlando Rojas.

Los "Silencios de Dios" de Mery Flores a la par que sus libros anteriores: "Fervor", "Bruma", "Cuatro poemas", "Sonetos" y "Poemas de la Sombra", ocupan por derecho propio, un lugar destacado en la bibliografía boliviana.

"LOS SILENCIOS DE DIOS"

Por

BEATRIZ SCHULZE ARANA



VILLAS

Mery Flores Saavedra

ANTONIO FELIPE

Hermano si te pidiera la lámpara de tu luz diñas: tómalas que yo prefiero la oscuridad. Si te pidiera el pan de tu mesa me darías sin retaceos y quedarías en ayunas para estar más cerca de Dios. Si te dijera... no llores sonreírías pero yo sabría que por dentro la llaga de tu dolor estaría sangrando

que fue encontrar al ángel en medio de líquenes y musgos. Con ese susurro del corazón descubriste que él está cerca de ti invisible intacto sin carne. Hermano tus palabras de augurios por ese misterio del más allá, por quedar ahora sin pesadéz esperando que nuestros ojos vean de nuevo al hermano inerte ahora son responso para los pájaros que alcanzaron otro vuelo.

MARLENE DURAN ZULETA

Hermano estás más allá de los maizales acorde con el ritmo del trabajo

Un PROPOSITO de la carta fechada en Buenos Aires el 6 de octubre de 1936, dirigida por el Dr. Tomás Manuel Elio a sus cuatro hijos que residían en la ciudad de La Paz, publicada bajo el auspicio del señor Juan Siles Guevara, en las páginas dos y cuatro de "PRESENCIA LITERARIA" del domingo 23 de octubre p.pdo., bajo el título de "Una carta sobre la paz del Chaco", nos viene a la memoria aquel cuento del lobo y el ovejero, en el cual éste pide auxilio a gritos porque "el lobo feroz" amenazaba comerse a sus hijos. Resulta que cuando realmente vino el lobo, ya nadie le creyó y "el lobo feroz se lo comió". Así el señor Elio, cuenta a sus hijos, un cuento en el cual hace aparecer al escritor Enrique Finot, como si pretendiera engañarlo y él echó el grito al cielo, aunque la verdad es que éste último, en nombre del gobierno, lo destituyó del cargo de Ministro Plenipotenciario en Buenos Aires, durante las conversaciones de paz con el Paraguay, por haber actuado en perjuicio de los altos intereses de Bolivia y en contra de las instrucciones de nuestra cancillería, al haber entregado al delegado paraguayo, el cheque por 2 millones de dólares, por la repatriación de los prisioneros bolivianos, desobedeciendo disposiciones de ese despacho en sentido de que no se haga dicha entrega mientras el país enemigo no haga desalojar sus tropas del camino Boyubé-Villa Montes.

Peró antes de entrar a considerar el tenor de la referida carta, debemos manifestar nuestra extrañeza por haber esperado más de 50 años para su publicación, la misma que por otro lado constituye un panegírico de sí mismo olvidando que "el clogio en boca propia es vituperio", además de que nadie puede creer tan alegres afirmaciones, conociendo la animadversión de los gobernantes argentinos en esa época.

Por eso conviene recordar al amigo lector, de que cuando el impenitente enemigo de Bolivia y gran defensor del Paraguay, el canciller argentino Carlos Saavedra Lamas, comprendió que su defendido se encontraba al borde de la bancarrota, para ello expresó el historiador Roberto Quejuz Calvo en su bien documentado libro "Masamaclay", al afirmar en la página 442 (segunda edición), transcribiendo la opinión del ejército argentino, cuyos altos jefes expresaban sus preocupaciones sobre la situación paraguaya, con estas palabras: "Es imposible para el comando paraguayo sustenerse a una derrota por lo menos parcial en un plazo más o menos breve", para agregar más adelante: "En conversación privada entre el Minis-

tro de Guerra, el Inspector General y el jefe de Estado Mayor argentino, se consideró desfavorable la situación del Paraguay. Caso de seguir presionando Bolivia como hasta ahora, Paraguay dentro de 30 ó 45 días tendrá que abandonar sus actuales posiciones para volver atrás como estaba hace dos años", resolvió mover todas sus influencias y poner en práctica sus procedimientos maquiavélicos, a fin de presionar a las autoridades bolivianas, para que acepten la tesis de quitar a la Liga de las Naciones, con asiento en Ginebra, su condición de mediadora en el conflicto del Chaco y de este modo resulte ser el canciller argentino ya nombrado, el árbitro de la Conferencia de paz, consiguiendo que nuestro país firme el armisticio en circunstancias, en que el curso de la guerra le era completamente favorable. El canciller boliviano, Sr. David Alvistegui se negó a aceptar las proposiciones argentinas, por considerarlas lesivas a los intereses bolivianos.

Empero, presionado indirectamente por el diplomático chileno Félix Nieto del Río, se vio obligado a renunciar antes que proceder en contra de los intereses de su patria. En su reemplazo, el presidente José Luis Tejada Sorzano, designó al Dr. Tomás Manuel Elio, el mismo que si acepto la tesis argentina. De esa manera, el recalcitrante enemigo de Bolivia, Carlos Saavedra Lamas, venía a convertirse en el árbitro de la Conferencia de Paz, la misma que de ese modo se realizaba en Buenos Aires y no en Ginebra, donde la suerte de Bolivia hubiera sido muy diferente, pues el canciller Saavedra Lamas no hubiera podido mantener a su manera para proteger a su defendido que era el Paraguay. El Dr. Elio pronto se olvidó de sus opiniones que muy poco tiempo atrás había manifestado en una sesión reservada de la Cámara de Diputados, donde había vertido los siguientes conceptos: "América no es el campo en el cual hemos de hallar para nuestro litigio una solución equitativa. Argentina ha perdido su condición de potencia neutral y su gobierno ha pasado, con respecto a nosotros, a una posición totalmente inamistosa... Muy bien haría nuestra cancillería en volver a llevar esta cuestión internacional del Chaco a la Liga de las Naciones, donde estoy seguro encontraremos la justicia que tan afanosamente perseguimos". (Ob., cit., pág. 454).

Con mucha facilidad el Dr. Elio olvidó su intervención parlamentaria, para aceptar la teoría argentina, en cuyas circunstancias, las negociaciones de paz se realizaban en Buenos Aires, donde, al decir del Embajador paraguayo en la capital platense que

EN TORNO A UNA CARTA DEL Dr. TOMAS MANUEL ELIO

Por ROGER MERCADO ANTELO Y HERNAN ARDAYA PAZ



Enrique Finot

decía: "El éxito de las reuniones está totalmente en manos del Dr. Saavedra Lamas". Luego, el mismo diplomático, en comunicación a su cancillería, afirmaba: "El señor Saavedra Lamas me ha prometido que así procederá y que ayudará en todo sentido los pla-

nes que trae el Ministro Riart (paraguayo).

Y fue a esto a lo que se prestó el Dr. Elio, al concurrir a la Conferencia de Paz, de Buenos Aires, aún con la convicción personal de que allí nos

jugarían a dados cargados y con cartas falsas. La parcialidad de Saavedra Lamas y del gobierno del General Agustín P. Justo en favor del Paraguay, fue escandalosamente conocida por todo el continente americano, debido a los vínculos familiares de los dos dignatarios con destacadas familias guaraníes.

Por estas circunstancias, resulta ingenioso que el señor Elio afirme que él y su esposa, se hayan ganado en favor de Bolivia, a los nombrados gobernantes argentinos cuando los antecedentes y los acontecimientos inmediatamente posteriores, nos los presentan como acérrimos enemigos de Bolivia. En tal situación, ¿no era de esperar que las negociaciones de paz se llevarán a cabo en un ambiente totalmente desfavorable para nuestras pretensiones, como el mismo Dr. Elio lo había vaticinado en la Cámara de Diputados, para lo cual se utilizarían toda clase de artificios para obtener que los representantes bolivianos se vieran urgidos a suscribir el protocolo de paz de 12 de junio de 1935, en vez de la victoria total de las armas bolivianas? Si el juicio de la historia fuera imparcial, el señor Elio tendría que ocupar el banquillo del acusado para responder por su actitud de haber aceptado las imposiciones de Saavedra Lamas, aún convencido de que éste actuaba sólo en servicio de los intereses paraguayos, sin importarle las 50.000 vidas que fueron inmoladas en el Chaco, por defender lo que él generosamente entregó, con la suscripción del protocolo de paz de 12 de junio de 1935, como también por entregar el cheque por \$us. 2.000.000, sin exigirle al Paraguay la desocupación del camino Boyubé-Villa Montes, desobedeciendo las instrucciones que había recibido.

De la lectura de la carta del señor Elio que hoy nos ocupa, lo único que se destaca con preponderancia, es su afán por difamar y disminuir la figura del precursor paraguayo, sin importarle la existencia fulgurante que consagrara al servicio de su patria, a la cual sirvió con dedicación apostolaria, no solamente desde el encierro de su biblioteca, para escudriñar y escribir sobre nuestro pasado, como también en las más altas formas internacionales, donde puso en lugar de privilegio el nombre de Bolivia y descolando con fulgores propios, no solamente por su presencia física que era impresionante, sino también por su gran capacidad intelectual y su experiencia, en materia diplomática. Seguramente que los resplandores de la senera personalidad de D. Enrique Finot, eclipsaban las pretensiones presidencialistas del

señor Elio, como que los sucesos terribles así lo demostraron.

Los desacerdos del señor Elio en su condición de Ministro Plenipotenciario de Bolivia en Buenos Aires se encuentran patentizados en el 500 de "Masamaclay", donde encontramos estas afirmaciones: "En 1936, el señor Tomás Manuel Elio, en instrucciones de la cancillería boliviana de suscribir el pago de un millón de dólares en efectivo (dinero \$us. 2.000.000.-) a la delegación paraguaya del camino Villalba-Boyubé... el señor Elio exigía la aceptación de la delegación paraguaya a una propuesta de la Conferencia y autorizó a la entrega de los fondos que se encontraban en un banco argentino. A la vez, el señor Elio ordenó al gobierno boliviano la entrega de dicho camino... la negativa paraguaya a tal propuesta, hizo que el señor Elio hiciera la entrega de dicho camino... la atención del señor Elio en el momento de suscribir el protocolo de paz de 12 de junio de 1935, se encontraba en un momento de comunicación expresando que el gobierno había tenido a bien denegar la renuncia del señor Elio, pero que el señor Elio había visto en el duro deber de darle la exoneración de su cargo de Ministro de Bolivia en Buenos Aires, Presidente de la delegación de la Conferencia de Paz".

En ningún párrafo de su referida carta, el señor Elio hace mención alguna a su exoneración, como tampoco dice de haber procedido en contra de los intereses bolivianos.

Este fue el motivo del renacimiento de la carta, sin mencionar dicha carta, sin considerarse sus diatribas se vuelven con más fuerza, el conocimiento público de la misma, dará lugar a que se refiera a "Masamaclay", donde su situación no muy comprendida, sin favor de nada a sus descendientes.

Empero, parece que dicho se está que posteriormente se comprendió que su situación no era nada favorable y eso se abstuvo, en el resto de su vida, de pedir el juicio histórico en el Congreso Nacional, del mismo que se anuncia en la parte final de la referida carta. Por eso, consideramos que el señor Siles Guevara, ha sido un fiaco favor a la memoria del Dr. Elio, pues, con su publicación de dicho otro cosa que dar lugar a un mejor conocimiento de su poca actitud en la Conferencia de Buenos Aires. Para ello, sólo le recomendamos que vuelva a releer el libro "Masamaclay", donde se nos muestra el señor Elio, como uno de los que ahí se inculparon.

CONVERSACION FUNERARIA

Por ALFONSO GAMARRA DURANA

- HA MUERTO EL JUSTO. Su mujer le dio mañás hasta que él cerró los ojos, pensando que el sueño le daba descanso y que al fin esta noche dormía tranquilo, sin el ruido de burbujas que salía de su pecho para atormentarlo, y para atajar el aire cuando estaba llegando desde el campo a su garganta.

- El siempre dijo que el grano de la cebada cuando venía el viento del Este le sacaba picadura en la nariz, y le cerraba la puerta de los pulmones.

- Su mujer sabía cómo calmarle sus ahogos. Mientras más bebida caliente le daba, él sudaba mucho, y también de sus pulmones salía el vapor y se limpiaba su aire. Anoche, qué pasaría, la mujer se durmió cansada, y para el Justo no habría mate, o fastidiado de que le metieran caliente dentro del cuerpo cerró la boca y ya no pudo respirar.

- Y ahora el padrecito vendrá del pueblo dentro de diez días, cumpliendo con su promesa, y hasta entonces no podemos hacer esperar al Justo para su última bendición. Abrírenos la iglesia para rezarle al tata Cristo, ya está cerrada mucho desde la fiesta de la Asunta.

- Tenemos que buscarlo al joven Chartri para que toque las campanas para velorio, el curita le ha enseñado a hacer rezos, y además es huérfano, y si cualquiera de los otros de la comunidad sube a repicar, llevará la muerte a uno de sus padres.

- Otros huérfanos son pequeños, y no pueden ni trepar al travesaño de la torre para alcanzar las sogas de la campana, y si a otros chicos obligan a hacer tocar con lamento, seguro que se muere su madre la primera.

- Si viviera un padrecito con nosotros hasta podríamos confesarnos cada vez, y los que vuelven de las ferias se lavarían su alma para no ser tan ladinos. También tendríamos más tiempo para el trabajo, y no como cuando él llega, tres días, o más o menos, tenemos que hacer bautizos, casamientos, rezos, bendiciones de los campos, iniciar cosechas a destiempo, hasta velorios después de semanas. Todo no se puede juntar, y el Justo que se olvidó cuando llegaba el padrecito. ¡Podía haber esperado! Es que el padrecito tiene que caminar toda la puna, hasta Sabaya, y después, vuelta a regresar, lo mismo.

- La vida tenía guardados los "yuraj-caballus". Eran para la fiesta. Oculaba en un rincón con sus tres latas de alcohol. Ahora sirven para el velorio. Así siempre es, no sabemos para qué se va a necesitar lo que conservamos. El Justo también guardaba últimamente sus fuerzas, ya no quería abrir ni un surco, ni hacer un adobe.

- Espantaba a las ovejas, decía que de su vellón salía un polvo que lo iba a matar. Se fatigaba cuando veía andar a su cuarto. A veces se envolvía en las mantas, para respirar solamente su sudor.

- Ya son cuatro horas que estamos aquí sentados acullando, todavía más tiempo tenemos que quedarnos, porque la vida sigue sufriendo y les está contando a las otras mujeres que era muy bueno el Justo...

nada, porque cuando cosa sólo ha quedado, se lo han llevado al Justo a enterrar.

- La más anciana de la comarca está adentro, la que ha sido viuda siempre, desde que me acuerdo, está cubriendo el piso con cenizas. Difícil es, porque tiene que ser con cenizas todavía calientes, y con este frío, rápido se enfria todo, pero la vieja tiene sus modos, es que ha hecho esto casi mil veces porque siendo viuda es preferida en los velorios pues si otras mujeres hicieran este servicio arrastrarían la muerte al encuentro de sus familiares.

- La campana, cuando he empezado a jalar la sogas, no quería sonar. Eso quiere decir que el Justo no tiene muchas personas que lo van a extrañar.

- La vieja todavía está acullando pensativa, parece que se hubiera dor-

mido pero se inclina casi hasta el suelo y a cada rato suspira. Va a empezar a mirar lo que solamente ella mira, las huellas de adultos o de niños, y según la forma y cantidad de pisadas sabrá qué familia va a perder a otro miembro.

- El mes pasado lo han enterrado al Pánjilo y dicen que la vieja había visto anticipadamente cómo todos los vecinos habían marcado sus huellas en la ceniza del anterior difunto, menos del Pánjilo que siempre rengueaba.

- El cura que le dio misa al cadáver presente dijo que no hay que creer en eso, que si se ha muerto es porque bebían mucho...

- No era por eso, porque para tomar no le ganaba a mi padre, y éste anoche me ha dicho que el Pánjilo murió porque en el anterior velorio se

quedó mareado y no tuvo fuerzas para acompañar al muerto hasta el campo de las cruces.

- Y ahora ¿qué les irá a pasar a los primos del Justo que están en la casa y no han ido con la gente?

- Para ellos no hay amenaza de muerte porque se quedaron para vaciar completamente la habitación del velorio y sobre todo para sacar la mesa donde estuvo el cuerpo, la sacarán con las cuatro patas hacia arriba, porque si se olvidan ésta una enfermedad vuelve para matar...

- Hace ocho días, en el velorio del Justo no hubo comida; mucha coca y bebida han tenido, los adultos no tenían hambre como nosotros...

- El Chartri me hizo comer harto queso, que le habían dado por repicar la campana, sin moverse de su sitio. Hoy están preparando, sin embargo, cantidad exagerada para comer, y eso

que no ha llegado el padre. Por su venida para el día de Difuntos ro ahí no tendrá descanso y harán decir misas desde el sol saliente.

- Hoy, en el "ta thajju", los parientes y conocidos están bien y comiendo en abundancia y uno de los descansos que tienen que han juntado toda la ropa que el Justo, y la han lavado con mucha agua. Como no tenía muchas cosas, ya han lavado, para imitar a los otros, para imitar a hacer pausas, y poder servir platos.

- Ahora han extendido la ropa sobre los peñascos y el sol va a venir rápidamente. Había que lavar porque si se queda el olor al sol, el Justo, su fantasma estará en la pampa y no va a poder lavar otra vida. También hay que desaparecer la ropa más vieja, rayada, porque si no, volverá a fluir para hacer arder lo que sus prendas...

- Desde la apacheta viene el viento para ayudar a secar la ropa del difunto, y si va a encontrar y limpio, aunque esté gastado, nubes de lluvia.

- Como ya el sol se está en la pampa preparando la fogata para matar esa ropa vieja. La vida va queriendo que quememos las prendas del Justo, pero esas cosas son importantes de hacer desaparecer ahí está quedando el alma en enfermedades.

- Todos los familiares se están sentando delante de la hoguera para arder al sol que se marcha tras cerros. ¡Vamos nosotros también a quemarnos! ¡Los adultos se harán si interrumpimos!

- La vieja llora ya no recorda nuestra cara a cuál familia, necesitamos porque, dice, que somos más numerosos; pero que es porque no mira bien. El Justo que cuando el sol se muere, también el Justo se muere, y vamente cuando se levanta el trueno la quemada de la ropa, y así ir a conocer el camino en un momento. Su cuerpo se queda en cruces, pero su alma se aleja en humo.

- ¡Cállense! La vieja llora observando las formas de los cerros subiendo el humo... Ahorita vendrá que siluetas de personas se descubren, esa gente se va a quemar pues de unas cuantas horas, hoy sus sombras lo están...

- Durante el lavatorio han do sin cesar y han bebido así, ahora todos están estirados quieren adelantarse en esas formas que no sean las a las vueltas y giros del humo, a ratos de cenizas... Quiérense que se equivoque y que, nombre a ninguno de los conocidos tienen mucho respeto, y en miedo de no saber lo que sucederá los otros días...

- ¿Te acuerdas que al Justo provocaba los del humo y le apretar su garganta? Quizás en esta noche no debíamos atajar la vieja...

MI CONTRIBUCION A LA PAZ MUNDIAL

Quiero contribuir a la Paz Mundial; cedo mi cuerpo como carne de cañón a cualquier potencia que quiera ejercitarse en un simulacro de guerra.

Se pueden dibujar muchas palomas blancas con mi sangre.

Practique tiro al blanco en mi anatomía negra. "Hacer fama" en mi corazón no costará gran cosa. Cualquier estrategia fácil será suficiente. No necesitarán tanques de asalto, ni altos estudios logísticos. Me entrego libremente sin ninguna presión como cabeza de turco aunque de turco, no tengo nada pero, todo, todo, de latinoamericano. Espero no ser muy subdesarrollado para sus armas superdesarrolladas. ¡Ejercítense señores! ¡Prueben puntería! Para variar pueden darme la ley de fuga así será más entretenido y legal.



VILLAS

¿Qué gracia tendría asesinar a un muñeco? Si quieren puedo gritar consignas de vida para motivarlos y darles más emoción. ¡Ejercítense señores! Es gratis. Cedo mi cuerpo como carne de cañón.

FREDDY AYALA VALLEJOS

HEMOS PERDIDO intimidad. La TV ha invadido nuestro espacio último y diariamente nos bombardea con mensajes que inquietan la facultad originaria de hacer esto o comprar aquello. El solo hecho de sentarnos en el sillón del teleespectador nos coloca en una posición sumamente vulnerable y, lo que es peor, ésta es aprovechada por las dictaduras de los grandes sistemas de video y de otro lado para manipular conciencias y mantener a las masas controladas, sembrando en ellas el germen de la discordia, la intolerancia y las guerras. Y si esto acontece, por supuesto, entonces no utilizar estos medios para crear belleza y armonía, sino utilizarlos para crear odio y destrucción.

Esta no es precisamente una propuesta científica, sino más bien un intento humano de supervivencia, el de utilizar la inteligencia y la belleza para construir el mundo en vez de destruirlo. Hasta hace poco el mundo se podía dividir en una cultura tecnológica y en otra cultura humanista, ahora ya no queda alternativa... pero se puede ingresar en un cosmos en el cual no existe contradicción entre poesía y tecnología, al captar el nuevo humanismo las enormes posibilidades que ofrece la tecnología, para ponerlas al servicio del hombre y crear belleza de acuerdo a una estética sensible. Por primera vez se nos presenta la posibilidad de utilizar las armas del enemigo!

Juntamente, de la conjunción entre la creación artística y las tecnologías más avanzadas, surge la Videopoesía con planteamientos que convocan a los poetas a dejar la cómoda situación de criticar ingenuamente la televisión y aceptar el desafío que la tecnología trae consigo, para desarrollar una nueva proyección estética que someta a su voluntad el manejo de instrumentos que corresponden a la época en que vivimos, y que no es posible conseguir por otros medios.

En el recorrido de búsqueda -a veces monótono- entre las corrientes de poesía contemporánea, es una suerte encontrar al líder de las vanguardias portuguesas, el poeta y profesor Ernesto M. de Melo e Castro, a quien conocimos a través de sus "Diagramas" -el primer libro de poesía concreta publicado en Portugal (1962)- y su experimentación en nuevas formas poéticas, como "poemas cinéticos", "poemas visuales" o "poemas sonoros", y que ahora recorre diversos países de Europa y de América mostrando los resultados de la pesquisa que desde hace años viene realizando -bajo los auspicios de la Universidad Técnica de Lisboa- sobre las posibilidades técnicas del video en la creación poética.

Las palabras "radiantes" saltan y recorren fuentes luminosas artificiales combinándose y transformándose de innumerables maneras. Aparecen y desaparecen, se intercalan, se fusionan o disuelven en una explosión de colores y de sonidos, como peces en un acuario o astros luminosos de galaxias desconocidas. Es un lenguaje psicológico distinto, similar quizá al experimentado por aquellos que presenciaron las primeras proyecciones animadas del invento de Lumiere. En conjunto configuran un espectáculo poético.



E.M. de MELO e CASTRO

Tuvimos oportunidad de presenciar durante cerca de una hora, sus trabajos recientes y también una reconstrucción de uno de sus trabajos más importantes, el primer videopoesma titulado "Roda da Vida", realizado con medios rudimentarios en 1969, por encargo de la Radio TV portuguesa y transmitido para sus entonces dos millones y medio de teleespectadores. El resultado entonces fue impresionante... su "inventor" considerado un insulto y posteriormente destruido, únicamente le valió su retiro de la TV. Luego de las proyecciones, pudimos tomarnos un café y conversar largamente sobre las diversas facetas de la videopoesía...

-Ante todo, dínos - aunque el título despeja gran parte de nuestra interrogante... ¿qué es Videopoesía?

La VP es una propuesta de pesquisa múltiple. Primero la investigación de las posibilidades expresivas del video y, consecuentemente, la exploración de nuevas codificaciones creativas que a través de la escritura y lectura se manifiestan. De su propia naturaleza gráfica se extraen ritmos de lectura que confrontan la lectura convencional, a partir de la visualización de sílabas por sílabas y en conjunto, que va articulando su propio vocabulario poético. Estamos ante una narrativa nueva en la cual la noción

del tiempo visual, gana un especial significado en la medida que necesita transformarse en otra (verbo iconizado en acción espacio temporal), dándonos una información inestable y mutable de sí misma. Esta ambigüedad de la escritura como recuperación de la memoria y de la memoria como preservación de la escritura, es la animación de la memoria poética en cuanto recuperación inmediata del momento que pasa.

La página "en blanco de Mallarmé gana así un dinamismo sustantivo realizado en sí mismo, y un significado traducido en la dinámica de la percepción subjetiva que se manifiesta en la fascinación que las imágenes de video provocan. Al trabajar preferentemente sobre textos escritos, la poesía continúa siendo poesía, es la página en blanco la que se ha transformado en el espacio luminoso que nos embarga. Según Jakobson la función poética del lenguaje se caracteriza por el énfasis colocado en el mensaje, en su propia materia, es decir en los medios con que el mensaje se constituye o constituye su estructura. Ahí la importancia que los valores orales da a los valores fónicos, la poesía escrita los valores escritos, la poesía visual a los valores visuales y, se trata de utilizar el video, es lógico que sean valores estéticos recuperados por este medio, como el color, el movimiento o la información de la imagen, a lo que hay que añadir el fascinante uso de la pantalla. Son estos valores tecnológicos, utilizados en la creación artística y no en simples tareas repetitivas, los que posibilitan la investigación de sus potencialidades específicas al mismo tiempo su desvinculación de usos meramente educativos en relación al cine o de masificación de la información a través de emisoras de TV.

Estos son en rigor los materiales o "palabras" de creación a que llamamos Videopoesía: la materialización virtual de la poesía por las imágenes textuales.

- ¿Cuál es el fundamento ideológico-estético de la VP, o lo que es lo mismo - los valores específicos que tornan apto el video para la creación poética?

Tu pregunta se puede responder a través de la experimentación comparativa con otros medios audiovisuales ya conocidos, procurando caracterizar las técnicas o estructuras gramaticales que el medio video facilita. La videopoesía es un medio cualitativamente diferenciado del cine y de la televisión, aunque se sitúe en el grupo de los lenguajes audiovisuales. Aquí es bueno recordar que "lo visual" es la razón de ser de todo arte. Con este soporte se verifica lo que siempre sucede cuando aparece un nuevo soporte, una nueva técnica o forma de expresión: ella es juzgada invariablemente en función de las manifestaciones creativas que aparentemente le precedieron: la fotografía en función de la pintura, el cine el función del teatro, la TV en función del cine y ahora, lógicamente, la VP en función del video...

Sin tener el impacto psicológico a escala de una proyección cinematográfica, ni el tiempo real de transmisión al vivo, la videopoesía ofrece entre otras características la posibilidad de un registro inmediato. Los elementos gramaticales específicos del video se refieren a la inestabilidad trepidante del color, la variación cromática, el movimiento autónomo, las formas y colores que no necesitan de referencia al margen de sí mismos. El color se torna puro, un color electrónico que nada tiene que ver con el color natural, surgido de fuentes luminosas artificiales. Ahora, se diferencia del cine en que "crea" o transforma una imagen, presentando figuras parte de verdad y realidad, es un espacio y tiempo visual propio. Si el cine es Síntesis que da parte por un todo, la VP proporciona imágenes totales, generadas o transformadas electrónicamente, lo que es la Metonimia o retórica que da secuencia a las imágenes. Trátense entonces de imágenes que, diferenciadamente de las imágenes cinematográficas, son totales y autotéticas.

Siendo el video un medio frío, se puede afirmar que su estética constructivista (fría) es la más adecuada a la creación de la VP y, también experimentalmente, se puede constatar que el video se presta para una técnica de collage o alteración del tiempo que lleva a crear dos tipos de articulación narrativa: los tiempos lentos de lectura intimista y los tiempos adecuados de lectura sintética impresionista, apoyados ambos en una sintaxis combinatoria en la cual los componentes rítmicos o de carácter musical se tornan esenciales. Su tiempo y espacio limitado más polivalente en sus coordenadas de movimiento, las formas o el dinamismo del color electrónico, asumen la cualidad de una gramática de transformación visual, a la cual corresponde inevitablemente una diferente actitud de lectura.

La VP se inscribe en aquello que podemos llamar un arte cinestático, tratándose principalmente de señales icónicas en movimiento que nos proporcionan, en un espacio limitado y polivalente a la vez, una nueva producción de sentido o fruición de lectura.

DE LA PAGINA EN BLANCO AL ESPACIO VIDEOPOETICO

- Con el videopoeta E.M. de Melo e Castro -

Por MARCELO ARDUZ RUIZ

- Y, en cuanto a poesía, ¿cuáles serían los antecedentes?

Los futuristas y dadaístas, en su tiempo, rindieron un instintivo culto a la máquina y a todo lo que se aproximara a lo moderno, aunque no tenían conciencia plena de lo que ello significaba. Era más una actitud nostálgica que idolatraba el adelanto y la utilización del adorno, una asimilación incuestionada del modernismo que servía a la clase burguesa, pero ignoraban o preferían ignorar los males que acarrearía a la colectividad humana. Prueba de ello es que algunos terminaron en el nazismo, como es el caso de Magrini.

Si se trata de encontrar una referencia a las pesquisas que la VP realiza sobre textos escritos, tendríamos que remitirnos a la poesía concreta y visual de los años 50 al 60. Sin embargo, pese a su evidente ligazón con la poesía visual, la VP propone nuevos fundamentos estéticos para esclarecer conceptos que no estaban totalmente claros, incorporando a la poesía un nuevo componente como es el movimiento. Se puede decir que la VP viene a ser algo así como la realización de los presupuestos de la poesía concreta y visual.

Así se trate de una traducción intersemiótica entre el lenguaje de la página en blanco y la pantalla del monitor de TV, con sus colores vibrantes e infinitas posibilidades de movimiento y de transformación formal, la VP va mucho más lejos que la poesía visual, lo que equivale a decir que al final no tiene nada que ver con ella, porque la especificidad del medio video es completamente diferente. Se trata de la animación de la página impresa con posibilidades de lectura dinámica de la palabra tonizada, que sólo se conseguirá con el auxilio de un sofisticado equipamiento (sala de edición, generador de caracteres, informática, sintetizadores, etc.) y fundamentalmente con una percepción de la importancia del tiempo visual que la poesía visual no tiene.

El elemento esencial de la gramática videopoesía es el movimiento, que se encontraba en la poesía concreta gráficamente expresado para construirse interiormente, ahora ese movimiento se produce por medios electrónicos que exteriorizan ese movimiento subjetivo. Por esto, si pasamos al video algunos poemas concretos que no eran del todo comprensibles, podríamos decir... "ahora entiendo".

Ernesto M. de Melo e Castro es uno de los primeros poetas en trabajar con instrumentos de alta tecnología, un pionero de la luz directa como medio plástico de expresión poética. Está inmerso en la búsqueda de lo nuevo, es decir de lo inexistente, porque lo desconocido no existe. Una poética en ciernes, en gestación, prolegómeno quizá para la articulación de un nuevo lenguaje plástico. Por eso no todo dicho, es necesario teorizar más, caer en todas las vanalidades y lugares comunes. En tanto, creemos que se precisa registrar una experiencia poética inédita en nuestra era tecnológica que tal vez lo sea a nivel mundial.

Al terminar nuestra charla, Ernesto M. de Melo e Castro se dirige hacia la mesa de proyecciones, coloca los casettes de videopoesía bajo el brazo y se despide. A nosotros nos queda la interrogante... ¿Serán estas cintas los prototipos del libro de poesía del siglo XXI?

Una historia familiar

Por

CLAUDIO FERRUFINO COQUEUGNIOT

Jean Coqueugniot, señor de H..., observó los campos. Las almeas recortadas en el humeante paisaje semejaban mágicas tijeras. La última rebelión campesina había sido extinguida de los sembrados. Jean Coqueugniot mecía su brazo enrojecido de muerte. Apoyado en la mesa no quiso hurtar a las horas su rutina y dormitó. Afuera, el campo permanecía estrecho en su silencio. El hedor de los cadáveres movía su cuerpo ofídico entre las filas de ahorcados. El chirriar de las horcas se confundía con el graznido de los cuervos arrancadores de ojos. Jean Coqueugniot quedó inmutable en la complicidad oscura.

A la mañana, el señorío se halló desierto. Todos se marcharon. Jean Coqueugniot, señor de la sangre y la nada, paseaba por los pasillos. Ni toda la piedra labrada del castillo apaciguaba su desasosiego. Jean Coqueugniot contemplaba un horizonte largo como resaca.

Recordó la Cruzada, a Raimundo de Saint-Gilles. Estremeciéndose al pensar en las pieles moras que tomara. Entonces era joven. Ahora, la decrepitud de su raza le había consumido el vigor. Se vistió para el combate. Se puso el yelmo y los guanteletes de malla de hierro. Un perro se le acercó gimiendo: Jean Coqueugniot lo desnucó... Reunió a



VILLAS

sus animales domésticos. Se sentó con las piernas entreabiertas y procedió a degollarlos, uno a uno, con precisión matemática. La sangre gotaba de sus faldones como la lluvia que Dios mandó a Faraón.

Se alejó a caballo. En un descanso le pareció oír al viento destruyendo los ventanales del castillo. Supo que el demonio habiase posicionado de sus pertenencias. Pensó en su padre, Charles-Claude Coqueugniot y se persignó.

Los campesinos huían ante la siniestra figura salida del pasado. Un hombre marcha solo a una cruzada inexistente y da miedo...

La tibieza del día agradaba. El brillo de la espada era el rastro de la muerte camino al matrimonio. El hombre cano avanzaba, colgando su gigantesco escudo detrás. Para Jean Coqueugniot el verbo había muerto, sólo quedaba la ilusión...

Al cabo de tiempos inmóviles llegó al mar. Pensó que la deslumbrante luz lejana era el oro de los techos de Damasco. Se aprestó para la lucha y hundió el corcel en las aguas. El mar que quería atravesar era un pequeño lago alpino, y el oro de las cúpulas de Damasco, el reflejo del sol en un glaciar. Jean Coqueugniot obligó al caballo a dar siete pasos, luego se ahogó...

EN TORNO A UN DISCURSO ACADEMICO

Por VICTOR HUGO MEDINACELI

EL PROLIFICO ESCRITOR cochabambino Mariano Baptista Gumucio el día 28-10-88 p.p. ha hecho su ingreso, con toda la solemnidad y los honores del caso, a la Academia Boliviana de la Historia como Miembro de Número para ocupar la "silla" que dejó el diplomático fallecido Luis Fernando Guachalla.

Mariano Baptista Gumucio valiéndose de sus dotes de "mago", de su intrínseco carisma, sus ademanes sueltos, su meliflua voz y su personalidad serena, para la sesión de su ingreso, ha logrado reunir a destacados personalidades del quehacer cultural de nuestro medio; pues, estuvieron presentes escritores, periodistas, economistas, historiadores, universitarios y connotados políticos; y a ellos les leyó serena y pausadamente, con emoción y tonalidad su discurso magistral: "EL MAPA QUE INICIO LA DEUDA EXTERNA DE BOLIVIA".

El mapa, objeto del discurso, es el publicado en 1859 y cuyos autores son los ilustres desconocidos en su tierra (Sucre) y en el país: Juan Ondarza y su compañero de cultas y andanzas, Juan Mariano Mujía. Estos dos locos cartógrafos del siglo XVIII se propusieron confeccionar el primer mapa técnico de Bolivia que sea un completo muestrario orográfico, topográfico, hidrográ-

co, lacustre y marítimo de cantones, pueblos y ciudades, pero como no podían hacerlo de memoria tuvieron que hacer el papel de Colones criollos y viajar en forma dividida y concertada a los 4 puntos cardinales del país, junto a sus instrumentos de medición y sus cuadernos de apuntes, para verificar lo ya conocido y anotar los nuevos descubrimientos de lugares y acontecimientos. Estos viajes y trabajos de verificación duraron -según Baptista Gumucio- 18 años, 11 de viajes y 7 de trabajos en el mapa. Es de suponer que estos viajes quebrantaron la economía y la salud de los expedicionarios; pero que de cumplir -pese a los avatares- cumplieron con lo que se habían propuesto para sí mismos: hacer un mapa de Bolivia con detalles precisos y minuciosos; para tener éxito, tuvieron que leer y estudiar técnicas y métodos de cartografía; pues, con todo este bagaje de conocimientos más sus apuntes personales al respecto, fruto de sus expediciones, confeccionaron definitivamente el mapa que, cuando se dieron cuenta de su conclusión, ya les había costado pericia, amarguras, sinsabores, angustias, desconfianzas, destierros, confinamientos, deuda, pobreza...

Baptista Gumucio con datos precisos y en detalle y con satisfacción -emergentes de sus



VILLAS

Baptista

pesquisas dentro y fuera del país, pero con modestia (se llama a sí mismo: "aficionado a la historia"), nos da a conocer la vida y obra, periplos y peripetias de mapa y autores y sus connotaciones de deuda internacional, razón por la cual tituló su discurso: "EL MAPA QUE INICIO LA DEUDA EXTERNA DE BOLIVIA". Un buen discurso y valia la pena su difusión. "PRESENCIA DOMINICANA" publicó en extenso el 6-11-1988.

Para los chiquitaguayos tiene que ser también de interés el conocer detalles del discurso que nos permitimos comentar, porque ahí en casa tuvieron a dos ilustres cartógrafos de proyección nacional e internacional que en su época hicieron historia, pero que en casa no sonaron al contrario: transaron moral y económicamente, y que para colmo de males su paisanos no tienen idea de qué se trata, porque que nosotros no se les ha reconocido ni reconocido lugar preferente en galería de personalidades representativas y se podían hacerlo a través de monumentos, parques, avenidas o calles en recuerdo de los Ordoñez (Juan y Abdón) y Mujía, sobre todo a Juan Ondarza, el más locuaz aventurero que en barcos "Tomasso" - como nos dice el "ma" Baptista - recorrió todo Lago Titicaca, y trazar caminos hacia el Alto, hacia Yungas y hacia Río Ajo, en La Paz. Este, pues, el expedicionario aventurero más grande que tiene Bolivia en el siglo XVIII, que cual Colón arrió tras palmo a palmo su destino en Sudamérica (también en Europa, verdadera locura, como él, el navegante y aventurero genovés.

Marlboro

Agricultores chaqueños piden un mejor precio para la soya

TACUBA. 19 (PRESENCIA). Los agricultores chaqueños agrupados en APOGRA (Asociación de Productores y Organismos), solicitan al presidente de la Fábrica de Aceites de Villa Montes un mejor precio para la soya que se entregó en la zona pasada.

Fundamentaron su petición debido a que el precio internacional de la soya y sus derivados mejorado sustancialmente y los agricultores

no cubrieron ni los gastos de producción confrontando problemas para la época de siembra que debe iniciarse dentro de un mes.

Juan Gutiérrez, presidente de APOGRA en la reunión sostenida en la localidad de El Palmir Chico, planteó la situación al Ing. Yamil Baracat, indicando que de no ser atendidos favorablemente no se garantiza la producción de materia prima para la Fábrica de

Aceites por la estrechez económica de los agricultores. La soya fue vendida a razón de 150 y 171 dólares la tonelada, mientras que la harina de soya fue colocada en el exterior a 247 y en el mercado interno a 220 dólares la tonelada; la mayoría de los agricultores chaqueños entregaron sus productos a la Fábrica de Aceites de Villa Montes. Pese a que en Santa Cruz se ofreció un mejor precio. Por ello, APOGRA exige que se reconozca un 60% de la diferencia que se obtuvo en el precio de los productos elaborados por la fábrica que está a cargo de CODETAR (Corporación de Desarrollo de Tarija).

El representante de la empresa propuso entre 15 a 20 dólares por tonelada mientras que los agricultores calculan entre 40 a 45 dólares de incremento en el precio de la soya. El planteamiento será oficializado al directorio de CODETAR, por determinación de la reunión en agricultores de las tres secciones de la provincia Gran Chaco.

PERSONERIA JURIDICA PARA APOGRA
El Ing. Julio Gumiel

ex presidente de APOGRA entregó la Resolución Suprema 205083 mediante la cual el gobierno otorgó la personería jurídica a esta institución que aglutina a los productores de soya de todas las provincias y que ahora está legalmente establecida al contar con este importante documento.

CONSEJO DE ADMINISTRACION FAC.
La reunión ratificó el funcionamiento del consejo de administración de la Fábrica de Aceites de Villa Montes, en la que están representados con sus delegados y cuyo estatuto debe normar sus atribuciones y el poder de decisión en la programación del presupuesto y utilización de los recursos en apoyo permanente a los productores.

CREDITOS PARA AGRICULTORES.

El gerente de la Fábrica de Aceites de Villa Montes, Yamil Baracat, reiteró la información que proporcionó anteriormente al presidente de CODETAR, al señalar que el gobierno autorizó al Banco Central de Bolivia el apoyo a la ampliación de la frontera agrícola en el Chaco con dos millones

de dólares en créditos que serán otorgados a los productores y cuatro millones de dólares para operación de la Fábrica de Aceites. Es intención, dijo, de incrementar la producción de la fábrica que sólo llega al 8 por ciento actualmente, con un aprovechamiento de 6 mil toneladas de soya que es la capacidad de los productores, pretendiendo llegar al cultivo de hasta 20 mil toneladas de soya.

PERSPECTIVAS
Al finalizar esta reunión se hizo una evaluación de la situación de los productores con respecto a los precios y la forma de pago llegándose a la conclusión que éstos deben ser fijados antes de iniciar la nueva campaña agrícola para no tropezar con los problemas de todos los años: el retraso en los pagos y bajos precios para sus productos.

El gerente de FAC dijo que en este sentido existe el criterio de pagar el mismo precio que ofrecen en Santa Cruz (230 dólares la tonelada) y en forma oportuna para que no sean perjudicados los agricultores.



SACABA - COCHABAMBA. 19 (PRESENCIA). Autoridades y pobladores de Sacaba, 14 kilómetros al este de esta capital se aprestan a celebrar la fiesta de la Virgen del Amparo que se llevará a cabo a partir del 19 del mes en curso. En la fiesta se realiza la tradicional "entrada folklórica" y otras demostraciones. En las fotografías la plaza principal de Sacaba y una de las calles que conservan la arquitectura colonial.

A esta fiesta concurren numerosos peregrinos del departamento y de otros distritos.

Corte Suprema observó presupuesto asignado

SUCRE. 19 (PRESENCIA). El doctor Julio Gutiérrez presidente interno de la Excm. Corte Suprema de la Nación observó el presupuesto asignado al poder judicial de 31.000 millones de bolivianos.

El indicado magistrado agregó que esta institución opera por lo menos alrededor de 64.000 millones bolivianos para poder desarrollar su actividad en todo el país. Esta reducción del presupuesto impedirá la creación de tribunales en diversas ciudades del país y en particular los jueces o tribunales para recibir las demandas por narcotráfico en embargo de la representación que se hará al Legislativo para formular esta asignación al poder judicial a partir del próximo año el ramo de justicia aumentará con 50 nuevos funcionarios y con ellos en total llegarán 2.350 empleados de ese poder.



ENTREGA INMEDIATA

CONSEJERIA ARTISTICAMENTE CREADA DE BARRIOS EN CONDOMINIO UBICADAS EN LOS MEJORES BARRIOS MAS ELEGANTES DE NUESTRA CIUDAD.

CARACTERISTICAS

- Casas con tres y cuatro dormitorios, baños completos, pisos laminados de parqué o parquet.
- Baños con azulejos decorados, espejos, lavamanos, lavabos, lavadoras eléctricas.
- Cocina con muebles empotrados, estar comedor con doble altura, azulejos vitales.
- Jardín privado cerrado con muros medianeros y churrasquería incorporada.
- Pisos azules húmedos y circulaciones con cerámicos esmaltados agua caliente y fría.
- Alarma contra incendios, instalación para antena de televisión.
- Dependencia de servicio, lavandería, tenderero de ropa.
- Aire acondicionado y calefacción central, instalación incorporada (equipo opcional).
- Lee 24 unidades del condominio del CONDADO DE PALMA VERDE tienen diferentes fachadas dándole individualidad a cada propietario.
- Ventanas de aluminio color bronce con malla millimétrica.

PLANO DE UBICACION



El Condado de Palma Verde

Informaciones-Paseo comercial "El CHUUBI" Of. # 3 Planta alta
KONSTRUCCIONES. Telfs. 2-3881 4-9201 Santa Cruz



p. cmoga

En Cochabamba

Hoy comienza primer encuentro internacional de Cooperativas

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA) Mañana (domingo) hoy, se realizará en esta ciudad el Primer Encuentro Internacional de Cooperativas de Ahorro y Crédito. El gerente de FENACREP, Alberto Montero destacó que no existe una alternativa más justa que el cooperativismo, para la promoción humana y el desarrollo del Perú...

Se hizo notar que con este Primer Encuentro Internacional se está ampliando el principio de solidaridad que comenzó en la cooperativa de barrio, llegó a toda la ciudad, al país entero y ahora se proyecta a unificar a doctores, enfermeras como el Perú y Bolivia, que tradicionalmente son cooperativistas, con la práctica del Ayni desde la práctica incaica.

Unica Nominaron nuevos supervisores de educación rural

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA) Dirigentes de la Federación Departamental de Campesinos, informaron a PRESENCIA, que es muy necesaria la presencia de los partidos políticos en las diferentes comunidades rurales, explicando su plataforma política, por lo menos en lo que concierne a los programas que pretenden realizar para el campesinado de este departamento...

Potosí Mañana se realizará nueva elección para vicerrector

POTOSÍ, 19 (PRESENCIA).- Continúa en suspenso la elección del nuevo vicerrector de la Universidad Tomás Frías puesto que el claustro universitario que comenzó el pasado lunes, aún no puede concluir.

En la primera instancia del mencionado claustro ninguno de los cuatro candidatos al vicerrectorado logró alcanzar el 66 por ciento del total de votantes entre docentes y estudiantes de la Universidad.

Por este motivo se tuvo que realizar una segunda ronda en la que se estableció un 51 por ciento de votos que no cumplió ninguno y de esta manera se irá a una tercera y definitiva vuelta en la que solamente se requerirá de la simple mayoría de votos para la elección del nuevo vicerrector.

Se han presentado cuatro candidatos el Ing. Armando Sánchez, el Ing. Hugo Baptista, Dr. Julio Montoya y Lic. Abdón Sossa.

Campesinos piden a partidos presenten programa de gobierno

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA) Dirigentes de la Federación Departamental de Campesinos, informaron a PRESENCIA, que es muy necesaria la presencia de los partidos políticos en las diferentes comunidades rurales, explicando su plataforma política, por lo menos en lo que concierne a los programas que pretenden realizar para el campesinado de este departamento...

Alemania Federal y el problema del agua potable en Sucre

Por Mario Gantier Alfaro

El problema del servicio de agua potable a la capital ha sido permanente, y durante los últimos años se ha agravado. Ante esta emergencia el gobierno de Alemania Federal mediante el Banco de Fomento y Reconstrucción ha otorgado a esta ciudad la suma de 9.000.000 de dólares con destino a la rehabilitación del canal Ravelo, construcción de túneles, ampliación de la planta de purificación del Rollo y mejoramiento de alcantarillas en la capital.

De acuerdo al contrato suscrito entre los gobiernos de Alemania Federal y Bolivia, el Ministerio de Finanzas será la institución encargada de los desembolsos, de dinero para estas obras, así como de los recursos provenientes del Banco de Fomento y Reconstrucción de ese país europeo.

A pesar de la demora por parte de las autoridades de los Ministerios de Planificación y Finanzas este proyecto marcha y se espera para el presente año que estas obras sean adjudicadas a firmas constructoras.

Este acuerdo, tiene más de cuarenta años de funcionamiento y en la fecha ha llegado al fin de su vida útil, el revestimiento se encuentra rajado y la estabilidad de este acueducto está en...

AVISO A LOS SEÑORES PROVEEDORES DE MATERIALES A Y.P.F.B.

SE COMUNICA A LOS INTERESADOS EN PRESENTAR OFERTAS PARA PROVISIÓN DE MATERIALES, QUE LA FECHA DE PRESENTACIÓN DE OFERTAS PARA LAS INVITACIONES A CONCURSO DE PRECIOS Nº 513/88 HAS 554/88 HA SIDO AMPLIADA HASTA HORA 14:30 DEL DÍA 5 DE DICIEMBRE DE 1988.

Cochabamba, 16 de noviembre de 1988 RELACIONES PÚBLICAS Y.P.F.B.

REPUBLICA DE BOLIVIA MINISTERIO DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS INVITACION PUBLICA Nº 11/88 PROVISION DE DOS (2) UNIDADES VAGONETAS DOBLE TRACCION (4 X 4) Para uso en Distritos de Potosí - Chuquisaca MODIFICACION DE PLAZO

SOLICITADA

En Defensa de la Revolución Nacional: ¡NO VAMOS DEL M.N.R. ROSQUERO!

A los señores: Dr. Victor Paz Estenssoro Jefe del Movimiento Nacionalista Revolucionario Dr. Juan Carlos Durán Secretario Ejecutivo Presente.

Las mujeres y hombres del MNR que suscriben esta nota, nos dirigimos a ustedes para hacerles conocer nuestra decisión de renunciar al Glorioso Movimiento Nacionalista Revolucionario que a partir de 1952 se constituyó en la fuerza política más importante de la Nación...

Por haberse defraudado y frustrado a gran parte de la militancia de bases y dirigentes medios del Partido durante el actual Gobierno, prefiriendo dar cabida a gentes ajenas al MNR y abandonando a las masas movilizadas que en 1985, en su voto de confianza con su actividad electoral, encubrieron en el Gobierno al Dr. Victor Paz Estenssoro.

Table with multiple columns containing names and identification numbers of individuals, likely a list of members or participants in the political movement.

Por la REVOLUCION NACIONAL LIBERADORA. POR UN GOBIERNO DE IZQUIERDA NACIONAL EN SERVICIO DE LA MAYORIA DEL PUEBLO. CONTRA LA NUEVA ROSCA Y SUS SIRVIENTES. CONTRA LOS ENTERRADORES DEL MNR Y SUS PRINCIPIOS REVOLUCIONARIOS.

Chabamba BT e INBOPIA organizarán nuevas ferias integrales en provincias

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA). Las oficinas regionales del Instituto Boliviano de Turismo, B.T., y el Instituto Boliviano de Pequeña Industria y Artesanía organizarán nuevas ferias integrales en las provincias del departamento debido al éxito obtenido en la primera versión realizada en la semana pasada en la localidad de Tarata.

El director del departamento del IIT, Xavier Eguchijó a **PRESENCIA** "hay muchos intereses en llevar a cabo este tipo de ferias en vista de los buenos resultados que se alcanzaron en Tarata donde el éxito fue realmente alentador".

Explicó que los motivos para iniciar esta serie de ferias integrales fueron seguir la agricultura, ganadería, la artesanía y

exponer productos que no son tradicionales o muy conocidos de los lugares en los que se lleva a cabo esta actividad.

Indicó que, en Tarata, hubo una gran cantidad de público, de visitantes del país, del interior y hasta del exterior que disfrutaron de la comida, los paseos turísticos y las exhibiciones de agricultura, artesanía y otras especialidades de los tarateños".

Sostuvo que tanto el IIT como INBOPIA fueron "acertadamente" colaborados por autoridades del Comité Cívico y la Alcaldía Municipal de Tarata, al margen de un par de empresas privadas que contribuyeron con "el brío" de la Primera Feria Integral del Valle.

Informó que, por ejemplo,



EL MACA SE MODERNIZA. COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA). La Dirección Departamental del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, recibió un equipo de computación, máquinas de escribir y equipos de radiocomunicación para intercomunicarse con las diferentes provincias. El Subsecretario hizo entrega los equipamientos, al Director Departamental, Iván Severich.

Potosí Personal de Caja de Choferos no recibe sueldos desde mes de mayo

POTOSÍ, 19 (PRESENCIA). El personal médico, paramédicos y servicios de la Caja de Seguro Social del Chofer no percibe salarios desde el pasado mes de mayo y por esta razón se ha anunciado la adopción de drásticas medidas de presión.

Al ser consultado sobre este particular, el administrador de dicha entidad aseguradora, René Borda dijo que "evidentemente desde hace seis meses no se cancelan sueldos al personal que trabaja en la Caja del Chofer".

Dijo que se ha venido insistiendo en la atención de las autoridades nacionales correspondientes para que sea atendido favorablemente este aspecto que por primera vez se viene presentando respecto a la cancelación de sueldos.

"Quisiera aprovechar este medio de comunicación escrito", dijo al referirse a **PRESENCIA**, para que las autoridades correspondientes en la ciudad de La Paz vuelvan a una vez por todas este problema.

Refirió que los médicos, enfermeras y personal de apoyo de la Caja de Seguro Social del Chofer "vienen insistiendo en que no se puede trabajar sin percibir sueldos desde hace seis meses".

"Han amenazado con adoptar medidas drásticas de presión puesto que acá en Potosí no podemos hacer nada para solucionar el problema", dijo el administrador.

La primera Universidad privada de Cochabamba funcionará desde 1989

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA). La Universidad Privada del Valle será la primera casa de estudios superiores que funcione en esta ciudad, una vez que se cumplieron todos los requisitos exigidos para estos casos, según se informó.

Con ese propósito se ha convocado a inscripciones que comenzarán el 28 del mes en curso en las facultades de Ingeniería y ciencias sociales y administrativas en las que se otorgarán los títulos de Licenciado y Técnico Superior, según correspondiente.

En la facultad de Ingeniería, la nueva universidad ofrece las carreras de Ingeniería de alimentos y Técnico Superior en Alimentos; Ingeniería Económica y Técnico Superior Industrias; Ingeniería Comercial y Técnico Superior en Mercadotecnia e Ingeniería Informática y Técnico Superior en Informática.

En la facultad de ciencias sociales y administrativas ofrece las carreras de Administración de Empresas, Auditoría, Periodismo y Comunicaciones y Secretariado Comercial.

De acuerdo a la información proporcionada, la Universidad Privada del Valle es una institución de educación superior dedicada a la formación de profesionales, a la investigación científica, a la creación artística, a la extensión y a la promoción de la ciencia y la cultura sin distinción de razas, ideas políticas o religiosas.

"La enseñanza académica y la optimización permanente del proceso de enseñanza-aprendizaje, son tareas cotidianas y constituyen la actividad esencial de la Universidad", se afirmó.

Otros objetivos son investigar y adecuar la ciencia y la tecnología a los requerimientos de desarrollo del país y promover la cultura y fortalecer la dignidad humana en la juventud y el pueblo que es "una tarea incluyente de todos los bolivianos que asumimos en su plenitud", según el director.

Se informó que el primer año académico de "Univale" será inaugurado el 6 de febrero. Con este fin se ha dado a conocer el sistema de admisión de estudiantes que consiste en preinscripción, examen de aptitud y finalmente el registro correspondiente. Los postulantes deberán presentar certificado de estudios del ciclo medio, debidamente legalizado; título de bachiller o copia legalizada de carnet de identidad, certificado de salud, dos fotografías 6 x 6 y una 3 x 3, aceptación del contrato de estudios en forma conjunta por el padre o el apoderado e interesado. Los estudiantes extranjeros deben presentar la documentación debidamente autenticada por los consulados de Bolivia.

Club "18 de Noviembre" renovó su directorio

TRINIDAD, 19 (PRESENCIA). Los socios del Club "18 de Noviembre" renovaron la directiva de su entidad, para la gestión 1988-1989.

La última asamblea designó al Dr. Sergio Silva Julio como presidente, en reemplazo del Cap. Guillermo Ortiz Melgar.

Integran la directiva para la siguiente gestión Jorge Pinto Parada (vicepresidente); Haroldo Gómez Balcazar, (secretario general); José Vargas Abularach (tesorero); y Edgar Vargas Vidal, José Tanaka Arias, Alfredo Ascarrunz y Manuel Melgar Suarez (vocales).

Tarija El MIR realizará campaña en un marco de respeto

TARJIA, 19 (PRESENCIA). Arturo Liebers Baidiviezo, responsable al MIR (Nueva Mayoría) en este departamento, informó que ese partido político está empeñado en llevar a cabo la campaña electoral dentro del marco de respeto a la ciudadanía.

Para hacer conocer esta posición y lograr la cooperación necesaria, Liebers Baidiviezo ha visitado al Prefecto del Departamento, al Obispo de la Diócesis y al Comandante Departamental de la Policía Boliviana.

El nombrado dirigente político informó a la prensa que lo que se pretende es mantener el mutuo respeto a la unidad del pueblo tarjino. Exhortó a la colectividad a actuar con madurez política para "transformar las tensiones que caracterizan a estos actos públicos en un proceso de análisis de la problemática regional y convertir a las elecciones en una fiesta departamental para posibilitar la unidad de los tarjinos".

El nombrado dirigente político informó a la prensa que lo que se pretende es mantener el mutuo respeto a la unidad del pueblo tarjino. Exhortó a la colectividad a actuar con madurez política para "transformar las tensiones que caracterizan a estos actos públicos en un proceso de análisis de la problemática regional y convertir a las elecciones en una fiesta departamental para posibilitar la unidad de los tarjinos".

El nombrado dirigente político informó a la prensa que lo que se pretende es mantener el mutuo respeto a la unidad del pueblo tarjino. Exhortó a la colectividad a actuar con madurez política para "transformar las tensiones que caracterizan a estos actos públicos en un proceso de análisis de la problemática regional y convertir a las elecciones en una fiesta departamental para posibilitar la unidad de los tarjinos".

**UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
CONSEJO ACADÉMICO UNIVERSITARIO**

RRPP 542/88

En cumplimiento del artículo quinto del Reglamento específico, el Consejo Académico Universitario convocó a los Señores Docentes Titulares a Tiempo Completo y Medio Tiempo en la Universidad Mayor de San Andrés a postular al Año Sabático.

Las especificaciones sobre requisitos y características de los proyectos serán proporcionadas en las Facultades. Las solicitudes deberán ser presentadas hasta el 30 de noviembre de 1988 ante los Consejos de Carrera.

SECRETARÍA DE CONSEJO ACADÉMICO UNIVERSITARIO

NO SE HAGA COMPLICE

De los delincuentes que copian casetes piratas, apropiándose de lo ajeno y falsificando casetes de mala calidad y enriqueciéndose a costa suya y lo hace cómplice de los indicados delitos. Para que se los detenga y decomisen los casetes denuncie a la Policía y a los teléfonos 359699 y 351744.

EMPRESA INDUSTRIAL

Necesita contratar temporalmente un PROGRAMADOR con experiencia en lenguaje RPG y equipos IBM.

Los interesados deberán enviar carta de solicitud incluyendo pretensión salarial y curriculum a la casilla 4720 La Paz.

NOËLLE Centro de Cuidado y Embellecimiento de la Piel

PRECIOS ESPECIALES de PROMOCION...! Sólo del 21 al 30 de noviembre

2 FACIALES POR UNO...!

Relájese en el elegante y acogedor ambiente de **NOËLLE**

atendido (a) profesionalmente por su especialista titulada en EE.UU.

Pida su hora hoy mismo...!

Av. 16 de Julio # 1495
Edificio Monje Campero
Piso 2 Of. 11
Teléfono 39-0700

TELEX DE LA INDUSTRIA CERVECERA A LAS AUTORIDADES DE GOBIERNO

Señores:
Excelentísimo Presidente de la República
Presidente del Honorable Senado Nacional
Presidente de la Honorable Cámara de Diputados
Ministro de Planificación
Ministro de Finanzas
Ministro de Industria y Comercio

En conocimiento del probable incremento del impuesto a la cerveza, las fábricas del interior de la república solicitan respetuosamente la suspensión de tal medida porque su aplicación agravaría ostensiblemente nuestra crítica situación económica.

Es de conocimiento del gobierno que tenemos problemas por recesión económica, depresión del mercado, altos costos financieros, deudas contraídas a corto plazo y tasas altas para mantener nuestras operaciones, sustitución de la demanda con otros productos como es la chicha, alcoholes y vinos, baja capacidad utilizada, alta competencia, estos y otros factores inciden incluso al actual incumplimiento al pago del impuesto específico, por lo que consideramos que son motivos que deberán ser analizados cuidadosamente antes de emprender una acción destinada a agudizar más la crisis de nuestro sector industrial.

La grave depresión económica que azota el interior de la república ya se ha dejado sentir en empresas como Manaco, Sendtex, Quimbol y otras de menor envergadura.

Solicitamos reunión urgente con el gabinete económico del gobierno y la comisión económica del parlamento a fin de exponer motivos y demostración de nuestra alarmante situación deficitaria.

Sugerimos próxima semana en día y hora que ustedes nos señalen.

Atentamente,
Fábricas de cerveza del interior de la república.

Santa Cruz: Cervecería Nacional Santa Cruz S.A.
Cervecería Boliviana del Oriente S.A.
Sociedad Industrial del Sur Ltda.

Sucre: Cervecería Bavaria Unión Tarija S.A.

Tarija: Cervecería Nacional Potosí Ltda.

Potosí: Cervecería Nacional Potosí Ltda.

Cochabamba: Cervecería Taquiña S.A.

PARA PROYECTOS IMPORTANTES, MONTOS IMPORTANTES

Para sus importantes proyectos de: vivienda, automotores, maquinaria, o lo que usted necesite, tenemos importantes montos para usted.

Visítenos en nuestro Centro de Informaciones o llámenos al teléfono 343312.

CP CENTRO DE INFORMACIONES EL PRADO 1615 (LADO EDIFICIO ALAMEDA) O EN EL BANCO BOLIVIANO AMERICANO. * CON LA AUTORIZACION DE LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS

Santa Cruz

Se acordó la co-gestión operativa y administrativa en Unidad Sanitaria

SANTA CRUZ, 19 (PRESENCIA). Autoridades gubernamentales locales, incluidas las de la Unidad Sanitaria, acordaron con dirigentes sindicales dar inicio a la co-gestión operativa y administrativa en esa repartición estatal. Dicho acuerdo forma parte del convenio al que se suscribieron representantes de ambas partes para sustanciar la reciente huelga de trabajadores en salud, que se cumplió en este distrito durante 10 días. Esa huelga laboral se produjo como consecuencia de que el director de la Unidad Sanitaria, Ronald Rívero, y sus inmediatos colaboradores decidieron llevar a cabo un plan de "descentralización" de los servicios del Centro de Salud con reubicación de funcionarios desde dicho centro a los de diversos barrios de esta ciudad. Entanto que esas autoridades sanitarias alegaban que su medida se sustentaba en el criterio de alcan-

zar un mejor servicio y utilización de personal, los trabajadores y dirigentes de la Unidad Sanitaria hicieron ver que se trataba de un programa "caprichoso", puesto que los barrios periféricos no cuentan con algún equipamiento, además de que afirmaron que se buscaba la desaparición del Centro de Salud. **CONVENIO** Como consecuencia de la situación antes referida, las partes en conflicto acordaron y suscribieron, con la participación del prefecto del distrito, un convenio en el que se estipulan los compromisos que deben cumplir. Además del prefecto Roberto Rocafriarte, firmaron el documento el nombrado director de la Unidad Sanitaria, Ronald Rívero, el dirigente sindical de los trabajadores en salud, José Luis Justinián, y el representante de la Central Obrera Departamental, Aníbal Jérez.

Por defensa de los Yukis

El obispo auxiliar de Santa Cruz agradeció a parlamentario europeo

SANTA CRUZ, 19 (PRESENCIA). El obispo auxiliar de Santa Cruz, monseñor Tito Solari y la misión Virgen de Guadalupe han dirigido comunicaciones de agradecimiento al italiano Alfco Mizzuu, integrante del Parlamento Europeo, por la defensa que ha hecho en favor de la tribu yukis. Tanto el nombrado obispo como la misión Virgen de Guadalupe se han caracterizado también por su constante defensa de los derechos de los yukis, que últimamente son muy acosados por quienes han invadido las tierras de su tradicional habitat, ubicadas en una región comprendida entre los ríos Ichilo y Yacapani.

El citado parlamentario europeo, al defender a la tribu yukis, ha demandado de la Comunidad Económica Europea un pronunciamiento sobre el caso, el mismo que ha sido respondido en sentido de respaldo pleno a esa etnia que corre el riesgo de desaparecer, hecho este que ha merecido el calificativo de "genocidio". De otra parte, la Comunidad Económica Europea ha informado, a través del parlamentario Mizzuu, su disposición para cooperar en algún programa que respalde a los yukis, para lo que dice que espera alguna notificación que en ese sentido le haga el gobierno o alguna entidad interesada en el caso.

Las referencias antes anotadas fueron publicadas por el periódico "Vita Católica" de la ciudad italiana de Udine, en su edición del 22 de octubre pasado, de donde es oriundo el obispo Solari.

Entretanto, se sabe que la misión Virgen de Gua-

dalupe, que trabaja en la región de Yacapani e Ichilo está a la expectativa de las gestiones que se pudieran encauzar en favor de los yukis, así como de las medidas preventivas que pudiera disponer el gobierno para preservar los derechos de dicha tribu.



CANDIDATO, COCHABAMBA (PRESENCIA). El candidato a la Presidencia de la República por el Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR), Jaime Paz Zamora afirmó aquí que el pueblo boliviano se encuentra ante el desafío de saber que tipo de democracia quiere para vivir. El jefe del MIR se reunió con la prensa y los empresarios privados.

Cochabamba

Candidato del MIR propone consolidar la democracia en base a concertación

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA). El candidato a la Presidencia de la República por el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) Jaime Paz Zamora, planteó la necesidad de consolidar la democracia sobre la base de una verdadera concertación nacional. "El gran desafío que queda planteado a los bolivianos es que hemos reconquistado la democracia, pero todavía nos queda definir que tipo de democracia vamos a vivir", afirmó el candidato del MIR que visitó esta ciudad.

Se reunió con representantes de los medios de información durante el almuerzo y en la noche participó en un encuentro con los empresarios privados del departamento. En ambas oportunidades expuso los planteamientos básicos de su programa de gobierno que, según afirmó, busca favorecer a la mayoría nacional.

El candidato del MIR considera que su partido y Acción Democrática Nacionalista (ADN) se han convertido en las fuerzas políticas más importantes del país lo que se más aún debido a ambas se enfrentan las elecciones de mayo próximo de una trayectoria victoriosa en tiempo. Paz expuso ante la prensa privada los puntos básicos de su plan de gobierno y respondió a una serie de inquietudes de los empresarios que se preocupan por una diversidad de actividades. El jefe del MIR afirmó que la concertación nacional permitirá a por lo menos en parte condicionamiento de los recursos que den un despegue de la iniciativa privada que se constituya una de las fuerzas políticas más importantes

El propósito de que el sistema democrático de gobierno termine con las secuelas dejadas por los gobiernos no constitucionales. Sostuvo que la plataforma electoral que será propuesta al pueblo boliviano la concertación de todos los sectores de la nacionalidad en los ámbitos económico, político y social. En el campo económico, anunció que, en caso de llegar al gobierno, mantendrá la estabilidad que no significa necesariamente que esté de acuerdo con el modelo económico neoliberal impuesto por el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR). El candidato del MIR considera que su partido y Acción Democrática Nacionalista (ADN) se han convertido en las fuerzas políticas más importantes

San Borja

Científico español retornó a su país

SAN BORJA, 19 (PRESENCIA). Retorno a España el licenciado en Biología Ernesto Ruiz quien estuvo trabajando durante tres años en la Estación Biológica Berlín. Llegó a Bolivia a través del convenio entre el Instituto de Cooperación Iberoamericana de España y la Academia de Ciencias de Bolivia, realizó importantes estudios en la rama de los Coccidrilidos, especialidad dedicada al estudio de los coccidrilos, calmanes y acaros. En declaraciones a PRESENCIA manifestó su gran preocupación por la posible extinción de estos animales, producto de la implantación comercial a la que se expusieron, remarcando el peligro que esto representa para la irremediables a medio ecológico del medio. Al tiempo de mencionar como una medida prudente, cada una vea a la estricto control de menos diez años, necesario para un repoblamiento adecuado; manifestó también su preocupación por el peligro de extinción de otras especies de

Uncia pide cumplimiento de compromiso a CORDEPO

UNCIA, 19 (PRESENCIA). Los pobladores de esta capital se encuentran preocupados por el incumplimiento de las autoridades de CORDEPO, que hasta el momento no hicieron llegar los 14.000 metros de cable eléctrico, tal cual se firmó un convenio de los ejecutivos de la entidad de desarrollo departamental con dirigentes vecinales y autoridades de esta capital. Los pobladores están decididos a adoptar medidas de presión para que el pedido de cable eléctrico llegue, el mismo será empleado en la nueva instalación de suministro eléctrico a esta capital, por exterior mina y así evitar problemas en el suministro eléctrico por parte de COBEE. De otra parte, llegó a esta ciudad una comisión de técnicos de COBEE, para realizar los primeros trabajos de la instalación del nuevo sistema de red de alumbrado eléctrico, de acuerdo a las necesidades de la población.

UN AMBIENTE DE AMOR

Para que su niño sienta su calor..

MADE IN USA

LO MEJOR PARA SU NIÑO

ESTA EN: **la esquina del niño**

Potosí 1297 esquina Colón

También: ANDADORES, BANITOS, CORRALITOS, LAMPARAS, JUGUETES EDUCATIVOS, SILLAS, ROPA PARA NIÑOS, ROPA PARA MUJERES.

no sera superior a la capacidad del vehiculo

PESO CARGA

en Córdoba, Argentina SE VENDE **PARQUE DE DIVERSIONES**

CON DIEZ ATRACCIONES MECANICAS:

tren fantasma - vuelta al mundo - gusano - olas - voladoras - satelites - naves - botes - carrusel - trenito y ocho kioscos de entretenimiento

INFORMES AL T. 71-0806 y 35365 - CORDOBA ARG.

EL ALCOHOLISMO NO ES UN VICIO, ES UNA ENFERMEDAD QUE PUEDE DETENERSE.

"AA" ALCOHOLICOS ANONIMOS "AA" PUEDE AYUDARTE

REUNIONES: LUNES, MIERCOLES, VIERNES. HS. 19:00 ALMIRANTE GRAU 443 (JUVENCA) Y LOS MARTES Y VIERNES A HS. 19:30 EN LA PARROQUIA CARMELITAS, Av. 20 de OCTUBRE.

VENDEDORES

Para artículos de Ferretería necesita Empresa Internacional

Indispensable conocimientos del ramo en la ciudad de La Paz y alrededores. Se ofrece sueldo base y comisión. Presentarse con curriculum Vitae en Hotel Libertador el martes 22 desde las 10 horas.

REHABILITACION DEL SERVICIO DE TELEX

UN CORTE INTEMPESTIVO DE ENERGIA ELECTRICA AJENO A LA RESPONSABILIDAD DE ENTEL PROVOCADO DAÑOS EN NUESTRA CENTRAL DE TELEX, MOTIVANDO LA INTERRUPCION DEL SERVICIO A NIVEL NACIONAL.

INFORMAMOS QUE EL SERVICIO ESTA SIENDO REHABILITADO EN FORMA PAULATINA CON EL CAMBIO DE LAS TARJETAS DAÑADAS.

A LOS USUARIOS QUE REQUIERAN URGENTEMENTE DICHO SERVICIO, ROGAMOS APERSONARSE A LAS CABINAS PUBLICAS DE ENTEL.

AGRADECEMOS LA COMPRESION DE LOS USUARIOS.

LA PAZ, NOVIEMBRE DE 1988

RELACIONES PUBLICAS

OSP/OSP

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL OSP/BOL/038

PROGRAMA DE REACTIVACION YPFB

LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS ENTIDAD DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO Y AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO BOLIVIANO

En nombre y por cuenta de:

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS y con el financiamiento de la:

CORPORACION ANDINA DE FOMENTO (CAF)

INVITA

A los interesados, a presentar ofertas para el aprovisionamiento de:

Tuberia de Producción y accesorios; y compresor recíprocante.

Los documentos de Licitación podrán consultarse y/o adquirirse, a partir del 1o de diciembre de 1988, en el local de la:

OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS

Edificio Santa Isabel, Avenida Arce 2529, Bloque "C", 2º Mezzanine, Casilla 4296 Fax 2-357447 La Paz - Bolivia

La OSP recibirá ofertas en sobre cerrado y lacrado en la dirección antes mencionada hasta las 17:00 horas del día 4 de enero de 1989 y procederá al acto público de apertura de las ofertas el día 5 de enero de 1989 a horas 11:00.

El valor de la documentación es de **Bs 300.-**

BANCO DE LA VIVIENDA SAM EN LIQUIDACION

AVISO DE REMATE DE DOS INMUEBLES SEGUNDO REMATE

Se hace saber al público en general que de conformidad a lo determinado en el Art. 116 y siguientes de la Ley General de Bancos, así como el Art. 48 de la Ley del Sistema de Control Fiscal, con la debida autorización judicial, se ha puesto el remate de dos inmuebles de las siguientes características:

EDIFICIO EN LA CIUDAD DE LA PAZ

Situado en: Calle Loayza 155 frente a la Papelera

Edificio de: tres plantas

Superficie de terreno: 551,30 M2

Construcción: 1.371,20 M2

Sus. 729.630,00

SETECIENTOS VEINTE Y NUEVE MIL SEISCIENTOS TREINTA 00/100 DOLARES AMERICANOS

DEPOSITO EN LA CIUDAD DE EL ALTO LA PAZ

Situado en: Villa Bolívar (Camino a Viacha) manzana 52 calle 132 N° 700 al lado de la ADUANA.

Edificación: Dos galpones cubiertos de ladrillo y calamina de 1.380 M2. Vivienda de 92,50 M2. Almacén de 80,60 M2. Depósito de 45,60 M2. 4.333 M2 amurallado de ladrillo

Superficie de terreno: 4.333 M2 amurallado de ladrillo

Precio incluido con la rebaja del 10%: Sus. 229.750,29

DOSCIENTOS VEINTE Y NUEVE MIL SETECIENTOS CINCUENTA 29/100 DOLARES AMERICANOS

El acto se verificará el día JUEVES 24 del presente a horas 16:15 en el hall del Banco. Los interesados en concurrir al acto, deberán efectuar el depósito del 5% en efectivo o cheque viajado, hasta el momento del remate. Mayores informes sobre los inmuebles en remate, podrán ser recabados en la secretaría del Banco. La Paz, 17 de noviembre 1988

Defensa de Niños Internacional atendió 65 casos en octubre

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA). La organización Defensa de los Niños Internacional (DNI) atendió un total de 65 casos que favorecieron a un igual número de menores de este distrito, durante el mes último.

De acuerdo al detalle dado a conocer a PRESENCIA, siete casos de salud fueron resueltos, es decir, se posibilitó atención médica a esa cantidad de menores necesitados de este servicio.

La oficina jurídica de DNI recibió dos denuncias de menores y cinco casos de explotación laboral, o sea, menores que no recibían pago por su trabajo.

En el informe se da cuenta también de la atención de cinco casos de menores maltratados por sus familiares y 10 casos de menores que fueron atendidos por el psicólogo debido a que presentaban traumas como consecuencia de malas relaciones con sus padres.

Los profesionales especializados de la organización atendieron 11 casos de orientación personal, cinco casos de reconocimiento de hijos, dos casos de menores de la calle que no tenían certificados de nacimiento y un caso de padres separados y uno de ellos no cumplía con sus obligaciones económicas.

Según el informe, Defensa de los Niños Internacional tramitó la libertad de tres menores que se encontraban detenidos, resolvió cinco casos de tenencia y cuatro de internación de menores que se encontraban abandonados. Finalmente, efectuó la investigación social de cinco menores que necesitaban la definición de tenencia.

Defensa de los Niños Internacional, considera que la ciudadanía puede cooperar con la defensa de los niños denunciando casos concretos a la casilla 2151, teléfono 29546, Cochabamba o colaborando con aportes económicos y otros de carácter profesional.



CURSO, COCHABAMBA, (PRESENCIA). Medio centenar de ingenieros agrónomos extensionistas y técnicos superiores asistieron por diez días al curso especial de Extensión Agrícola y Capacitación Profesional, dictado por técnicos israelitas.

Exhortación de religiosos

Parlamentarios deben trabajar en defensa de la salud y educación

SANTA CRUZ, 19 (PRESENCIA). La Conferencia de Religiosos de Bolivia dirigida hace poco una carta abierta al Senado y a la Cámara de Diputados para pedirles que apoyen y sean atendidos los reclamos que se hacen para que el gobierno aumente el presupuesto destinado a la salud, con el fin de que este servicio mejore en el país.

La entidad peticionaria hace hincapié en el pedido clamoroso que hacen los religiosos que trabajan en el campo de la salud en las áreas campesinas de todos los distritos del país, para que el Poder Ejecutivo favorezca adecuadamente la atención sanitaria, tomando en cuenta que es una obligación que le señala la Constitución Política del Estado.

"El grado máximo de salud que se pueda lograr es uno de los derechos fundamentales de las personas y su defensa y promoción constituyen un bien público y una exigencia a las autoridades respectivas", se expresa en una de las partes de la referida carta abierta dirigida a los parlamentarios.

Se hace notar que el presupuesto vigente está lejos de satisfacer las premitosas necesidades de la población en cuanto a salud y

educación se refiere, razón por lo que se estima que lo más consecuente es demandar un mejoramiento sustancial para la gestión venidera.

El considerable aumento de casos de desnutrición de menores y de madres gestantes, además de la cada vez más crecientes índices de abandono, tanto de ancianos como de niños, drogadictos y alcohólicos son señalados por la Conferencia de Religiosos para hacer ver los peligros que causa la desatención de los servicios sanitarios, con el consiguiente socavamiento de las estructuras de la nación.

El documento anota también: "Como religiosos, no podemos dejar de luchar para que la persona disfrute de estos derechos y tenga las condiciones necesarias para vivir con dignidad. Somos conscientes de las limitaciones que tiene el gobierno pero no podemos aprobar la forma de marginación hacia los más débiles, en la política sanitaria".

Cochabamba

FEDECAC interviene en problemas de la Cooperativa Hospicio Ltda.

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA). El presidente de la Federación Departamental de Cooperativas de Ahorro y Crédito Cochabamba "FEDECAC", ante las conflictivas situaciones que se han venido denunciando en los últimos días en torno al manejo de la Cooperativa de Ahorro y Crédito, Hospicio Ltda, interviene en forma directa en la investigación del caso.

Con este motivo se han organizado las comisiones legal y económica. En conferencia de

prensa, convocada esta mañana por el nuevo directorio de Hospicio Ltda, se ha informado que hay preocupación en todo el movimiento cooperativo y una determinación de intervenir en forma directa en el manejo de cada una de ellas.

El presidente de FEDECAC, Mirael Villarreal, expresó ante la prensa que "estos conflictos, como el cierre de actividades de Santa Ana Ltda y ahora los conflictos de Hospicio Ltda, están dañando la imagen del movimiento cooperativo. Puede que tengan mucho de cierto. Precisamente para evidenciar el caso es que se ha formado una comisión legal y otra jurídica que se ocupe de la investigación jurídica del caso al momento de la denuncia de rescate de la morosidad. Exigen del socio el pago de toda la cuota suada, haciendo creer de este modo la sumas que se adeudan."

Se pudo conocer a través de los dirigentes cooperativistas que estuvieron presentes en la prensa que el cooperativismo no ha expulsiado, porque la cooperativa es una entidad humanista, de servicios al ciudadano que debe ser aunque tampoco es un estado de tolerancia de la morosidad y el incumplimiento de los principios cooperativos.

AUDITORIAS EN REGILA

El nuevo directorio de Hospicio Ltda, si bien rechazó y rechazó a los socios expulsados de la entidad por morosos, demostrando que tenían un auditorio avalado por FENACRE. Sin embargo, no negaron cuentas abiertas en sus recursos en la banca privada, en cuentas corrientes y en depósitos a plazo fijo, que se utilizaron recursos para costear viajes al exterior a algunos dirigentes invitados a eventos como personas y no como miembros de la cooperativa.

El documento de denuncia entregado a la prensa, entre otras cosas, deja pruebas de que el directorio tiene cuentas abiertas en bares y restaurantes, muestran fotografías de facturas. Reconocen algunos de ellos que tienen morosidad, pero porque el directorio no tiene un sistema de rescate de la morosidad. Exigen del socio el pago de toda la cuota suada, haciendo creer de este modo la sumas que se adeudan."

Se pudo conocer a través de los dirigentes cooperativistas que estuvieron presentes en la prensa que el cooperativismo no ha expulsiado, porque la cooperativa es una entidad humanista, de servicios al ciudadano que debe ser aunque tampoco es un estado de tolerancia de la morosidad y el incumplimiento de los principios cooperativos.

Trinidad

Ciudadanos deberán presentar su cédula electoral para trámites

TRINIDAD, 19 (PRESENCIA). Todos los ciudadanos deberán traer consigo su cédula electoral, para realizar trámites sea en instituciones públicas o privadas.

La resolución fue aprobada por la Corte Departamental Electoral, para ser aplicada desde el martes 15, según dijo su presidente, Gerardo Mercado Medina.

La misma resolución dispuso la ampliación del horario de atención en las notarias "quienes en total en esta ciudad para el acto de registro de los libros respectivos de las notarias de todo el departamento deberán funcionar desde las 8 de la mañana hasta las 9 de la noche, respetando el horario de descanso de medio día.



URGENTE

Se ruega a los progenitores o familiares de esta menor de 2 meses de edad aproximadamente, pasar a recogerla al Hogar Virgen de Fátima, situada en la calle N° 3 de Obrajes.

R. CORTE SUPERIOR DE JUSTICIA

El presidente de la Corte Superior de Justicia del Distrito, convoca a los alumnos de últimos cursos de la Facultad de Derecho, a presentarse ante la Secretaría de Cámara de la Presidencia, a objeto de someterse a un entrenamiento especial de 30 días en computación jurídica, sin costo alguno para los postulantes, para que una vez entrenados adecuadamente, puedan trabajar en las Oficinas de Derechos Reales, en el sistema de computación.

Los postulantes deberán presentarse hasta el día 22 de noviembre a las 18:00 p.m. en la Secretaría de Cámara de la Presidencia de la Corte Superior, ubicada en el 7mo. piso del Edificio Arco Iris, calle Yanacocha, lado de los Tribunales de Justicia.

La Paz, 18 de noviembre de 1988

Dra. Wilma A. de Bustillos
SECRETARIA DE CAMARA DE LA PRESIDENCIA Y SALA PLENA

EDIFICIO LOAYZA

en pleno centro de la ciudad:
Calle Loayza, frente el ex-colegio La Salle

DEPARTAMENTOS de 1, 2 y 3 dormitorios amplios

OFICINAS amplias, bien iluminadas y con baño privado

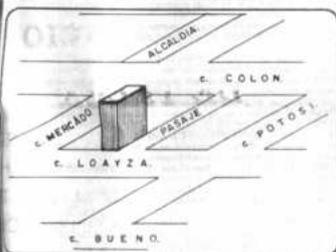
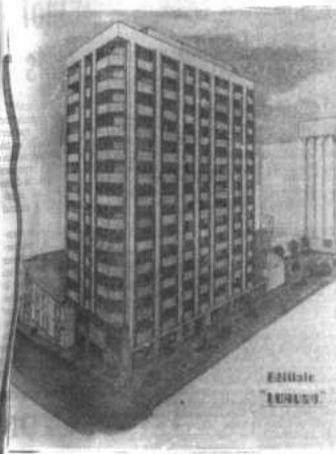
GALERIA COMERCIAL de jerarquía en el lugar más comercial de la ciudad

Pasaje peatonal que une las calles Loayza y Colón

Obra en plena ejecución

FORMA DE PAGO: de acuerdo a su comodidad con cuotas mensuales de:
Bs 957,60 (\$us 399.-)
Bs 690,00 (\$us 290.-)

Edificio Colón, calle Colón No. 330, piso 11, oficina 1101-D. Tels. 353509 - 356579
Casilla 4022 - La Paz - Bolivia



Prescrito por médicos para tratamientos de resfriados, tos, sinusitis y congestión nasal. Ventas en Casa "Dany", Yanacocha, Edif. Arco Iris y Calzados Junior, Comercio 862

VAPORIZADORES PARA AMBIENTES

ASOCIACION DE TRANSPORTE LIBRE EXTERIORIZA SU AGRADECIMIENTO AL GERENTE GENERAL DE "COTEL"

Al Señor Dr. Johnny Alvaro Burgos GERENTE GENERAL DE "COTEL" Presente.

Señor Gerente: Es un honor para quienes trabajamos en el transporte libre, de todo el país ser dignos portadores de un Estandarte por este brillante gesto de su digna persona, como un grato recuerdo de una autoridad que desea trabajar por el progreso de nuestra ciudad.

La Cooperativa de Teléfonos Automáticos y la Asociación de Transporte Libre, entidades que trabajan al servicio de su pueblo, como único propósito de llegar mediante la comunicación y el transporte a las clases más necesitadas.

Señor Gerente, al hacerle llegar nuestro agradecimiento público, reciba de parte de la directiva y socios por la donación de un hermoso Estandarte, que llevaremos con mucho orgullo con el compromiso de seguir trabajando por el bien de la sociedad de nuestra querida Patria.

Con este motivo, le renovamos nuestras más altas y consideraciones a Ud. atentamente.

Hugo Apaza Hinojosa PRESIDENTE
Waldo Montes Lanuta SECRETARIO GENERAL

GOMATEX PRODUCTOS DE GOMA PARA SEGURIDAD INDUSTRIAL

ROTIAS DE GOMA
Para uso industrial, construidas íntegramente de goma, con ferra de tela, con o sin puntera de acero:
Tipo 61H -- Uso general
Alpina -- Uso minero
Neopreno -- Resistente al aceite
Fracador -- Rótura de la cadena
Flamante -- Rótura hasta el pecho
Tamaños: Nº 5 (56/237); Nº 6 (58/251); Nº 7 (40/411); Nº 8 (42/43)

ROPA IMPERMEABLE
Para la protección contra la intemperie y el agua. Resistente a la acción corrosiva de ácidos, químicos y productos del petróleo.
Tamaño: -- Con doble pechera.
Pantalón: tipo jardinero, con pechera.
Abrigo: Largo 99 cms.
Panchos: Con capucha.

GORNIES DE GOMA
Tipo 909: De latex neopreno con frr. de uso general.
Tipo PH-9: De puro latex, superficie aspera en el palma de las gornies.
Tipo PH-8: Similar al PH-9 con refuerzo de tela.
Tipo 9430: Extra largo 21 pul. para mayor protección.
Domésticos: Para el hogar.
Quirúrgicos: De latex natural.
Tamaños: 4-5 - 7-7.5 - 8

MANGAS DE VENTILACION
Para extracción de aire en la industria Minera y otras.



LICITACION PUBLICA OSP/BOL/101 LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS ENTIDAD DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO Y AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO BOLIVIANO

En nombre y por cuenta de la: EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. (ENDE) INVITA

A las Compañías de Seguro y Reaseguro interesadas, a presentar ofertas para la Contratación del Seguro contra Incendio y Aliados, y Rotura de Maquinaria de la Empresa Nacional de Electricidad S.A.

Los documentos de Licitación podrán consultarse y/o adquirirse, a partir del 23 de noviembre de 1988, en el local de la:

OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS Edificio Santa Isabel, Avenida Arce 2529, Bloque "C", 2º Mezzanine, Casilla 4296, Fax 2-357447, La Paz - Bolivia

La OSP recibirá ofertas en sobre cerrado y lacrado en la dirección antes mencionada hasta las 17:00 horas del día 7 de Diciembre de 1988 y procederá al acto público de apertura de las ofertas el día 8 de Diciembre de 1988 a horas 11:00.

El valor de la documentación es de Bs 300.-



Cochabamba

Campesinos de Cliza denuncian ineficiencia de Corte Electoral

CLIZA, COCHABAMBA, 17 (PRESENCIA). Dirigentes de la Central Campesina de esta provincia, denunciaron a **PRESENCIA**, que hasta el presente no funcionan, los normalizados, los registros electorales nombrados para esta provincia y sus diferentes asientos electorales. Por otro lado, hacen notar que muy difícilmente se puede pretender poner en vigencia el voto calificado, tratándose de mermar la participación del electora-

do del agro. El secretario ejecutivo, Herminio Arze, explicó que la disposición de que sólo la cédula de identidad o la libreta de servicio militar, sean los documentos que permitan la inscripción para sufragar, está eliminando de hecho la participación de la mayoría campesina en gran medida, porque no hay utilidad de la cédula, y al campesinado masculino que no dispone de estos documentos.

Pide el dirigente de Cliza que, como para las anteriores elecciones debe permitirse la inscripción de las mujeres, y a quienes no tienen cédula que presenten del certificado de nacimiento, la libreta familiar, o el certificado de matrimonio.

Explicó que gran parte del campesinado no dispone de la cédula de identidad actualizada por su elevado costo y que las brigadas de identificación de la policía salen a las provincias y a las comunidades rurales más pobladas para cobrar un precio unitario de 25 bolivianos, lo que es igual al 50% del salario mínimo mensual que está en vigencia en el país.

La imposición que pretende aplicar la Corte Nacional Electoral, parece tener una franca tendencia a favorecer a Acción Democrática Nacionalista que tiene en su poder el manejo de aquella Corte y las respectivas cortes departamentales electorales.

Recuerda Herminio Arze, que las más grandes conquistas de los últimos 35 años son: la vigencia del voto universal y la utilización de la papeleta multicolor y multilingüe, dando la oportunidad de elegir a nuestros gobernantes a todos los ciudadanos. Sin embargo, con la última disposición se pretende volver a poner en vigencia el voto calificado, sin disponer oficialmente, pero, utilizando subrepticamente la falta de una política nacional de identificación de la policía boliviana y su respectiva Dirección Nacional de Identificación.

Remarcó que en la capital se ha construido un moderno edificio policial donde se han trasladado las oficinas de la Dirección de Identificación, pero, esto no beneficia en absoluto al área rural.



HUESPED ILUSTRE.- COCHABAMBA (PRESENCIA). El embajador de los Estados Unidos, Robert S. Gelbard fue declarado Huésped Ilustre de la Ciudad de Cochabamba, por el titular, Humberto Coronel Rivas. El acto se cumplió en el despacho del alcalde.

En Tarija

Se agudiza huelga de médicos y de trabajadores en Salud

TARIJA, 19 (PRESENCIA). A partir de este domingo se comienza a radicalizar las medidas de presión por parte de los médicos y trabajadores en salud de esta capital, a la espera de una pronta solución a sus reclamos. Al respecto se informó que lamentablemente hasta el momento y cuando se llevan ya varios días de huelga no se han producido las solicitudes de un mayor aporte al presupuesto de la salud que no sólo mejoraría el nivel de médicos y trabajadores, sino que permitiría un mejor funcionamiento de los hospitales.

En el caso de Tarija los trabajadores en este campo oscila entre los 60 y 120 Bs. y de 400 para los profesionales médicos.

En esta capital se intensifican las medidas de presión y al margen de los sectores sociales se suman ahora a los colegios de odontólogos, bioquímicos, farmacéuticos, enfermeras, nutricionistas y trabajadores sociales.

También se está restringiendo el servicio de guardia en el hospital centralizándolo en sólo uno o dos puestos brindando un trato especial a ancianos y niños que dependen de la Junta de Acción Social.

Colegios fueron convocados a Tercera Olimpiada Matemática

ORURO 19 (PRESENCIA). Colegios del país fueron convocados a participar en la Tercera Olimpiada Matemática Boliviana, a realizarse en la ciudad de La Paz, el lunes 5 de diciembre del presente año. Previamente, se efectuaron en esta ciudad, pruebas de selección. En Oruro, la fecha fue fijada para el miércoles 30 del presente, para la especialidad de matemáticas; lunes 5 y martes 6 de diciembre, para física y química, respectivamente.

Cada colegio que participe en este evento, podrá inscribir equipos compuestos por tres representantes como máximo, para cada área, de la siguiente manera: un profesor tutor en la materia y máximo tres estudiantes, por cada curso del Ciclo Medio.

Las pruebas están basadas en los programas oficiales del Ministerio de Educación y en las publicaciones de "Presencia Juvenil". El establecimiento, no está obligado a participar en las tres áreas convocadas.

La Olimpiada Departamental es organizada por la Coordinación del Ciclo Básico y los Departamentos de Matemáticas, Física y Química de la Facultad Nacional de Ingeniería. Las inscripciones se reciben en la secretaria de la FNI de la Ciudad Universitaria, en forma gratuita para los participantes de colegios fiscales y para los particulares, previo pago de 2 bolivianos por alumno. El colegio ganador será el que acumule mayor puntaje entre sus representantes por áreas y por curso.

¡DIGA NO!

A los delincuentes que ofrecen casetes piratas de mala calidad producto de actos delictivos de apropiación y falsificación y que sin ninguna inversión, sin pagar al autor, artista, compositor ni impuestos al Estado Boliviano se enriquecen a costa suya. Denuncie a la Policía y a los teléfonos 336656 y 351744

RADIO COLOR F.M. 101

Sistema Radiofónico Sen Gabriel

02:30 a 4:00 SIN TIEMPO NI DISTANCIA (de domingo a viernes)

Conversar y complacer musicalmente a quienes trabajan en la madrugada.

Conduce: OMAR GOMEZ

Radio Color: Tu compañía para aquellas horas en que la soledad pesa más.

pnud/osp

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL

LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS ENTIDAD DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO Y AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO BOLIVIANO

En nombre y por cuenta de la:

PLANTA INDUSTRIALIZADORA DE LECHE (PIL - LPZ)

y con el financiamiento del GOBIERNO DE LA CONFEDERACION SUIZA PROGRAMA BALPAG

INVITA

A los interesados en presentar ofertas para las siguientes Licitaciones:

OSP/BOL/089	Adquisición de una máquina dosificadora y empaquetadora de mantequilla.	16.00 p.m.	120.-
OSP/BOL/090	Adquisición de 51 Toneladas Métricas de polietileno lineal.	16.30 p.m.	120.-

Los documentos de Licitación podrán consultarse y/o adquirirse, a partir del 21 de noviembre de 1988, en el local de la Oficina de Servicios para Proyectos, situada en:

Edificio Santa Isabel, Avenida Arce 2529, Bloque "C", 2º Mezzanine, Casilla 4296, Fax 2-357447, La Paz - Bolivia

La PNUD/OSP recibirá ofertas en sobre cerrado y lacrado únicamente en la ciudad de La Paz, en la dirección antes mencionada, hasta las 16:00 horas del día 21 de diciembre de 1988. El acto de apertura se realizará el día 22 de diciembre de 1988 en el horario correspondiente a cada Licitación, antes mencionado.

Cochabamba

Contraloría departamental emitió más de 300 conminatorias este año

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA). La Contraloría departamental emitió más de 300 conminatorias en el curso de esta gestión con el propósito de recuperar dineros y bienes del Estado, dijo a **PRESENCIA** la contralora Sonia Arze de Canelo.

Indicó que esos documentos fueron enviados a igual número de ciudadanos en cumplimiento del artículo 71 de la Ley de Control Fiscal que, de esa manera, evita otro tipo de trámites morosos que, en muchos casos, no tienen el efecto buscado.

Explicó que, con la aplicación de la norma citada, los ciudadanos con responsabilidades tienen un plazo de 30 días para presentar sus descargos. Si esos descargos no son satisfactorios a la revisión y control, giramos la nota de cargo.

Informó que el trabajo realizado hasta ahora ha sido satisfactorio, aunque el proceso manual no permitió hacer el seguimiento necesario de los casos en que ciudadanos que tienen responsabilidades con el Estado, "Ahora que contamos con un equipo de computación podremos optimizar nuestra labor de seguimiento", dijo.

Anunció que, próximamente, se publicarán edictos destinados a convocar a los ciudadanos con cargos de manera que se recuperen recursos pertenecientes al Estado.

Finalmente, informó que la empresa ORSOCI se adjudicó las obras de la construcción del nuevo matadero municipal que tendrá un costo de 42 mil dólares.

Señaló que, en esta labor de recuperación de fondos, se están efectuando auditorías en distintas reparticiones, entre ellas, la Corte Superior del Distrito. "Es la primera vez que se hace un trabajo de esta naturaleza. Nunca antes se había hecho una auditoría en la Corte. Hemos constatado que hay libros de contabilidad y registros. La auditoría abarcará las gestiones 1986 y 87".

De la misma manera, manifestó, se realizó similar labor en la Alcaldía de esta ciudad y en el Servicio Municipal de Agua Potable y Alcantarillado (SEMAPA). "Ya se concluyó el trabajo de campo y estamos haciendo el seguimiento en instituciones provinciales como el apoyo del Banco Quillacollo. Tenemos tres comisiones trabajando en esto", explicó.

La señora Arze indicó que, a través de un convenio, se apoyó a la Comisión de Auditores de la Contraloría General de la República que trabaja en la evaluación de las oficinas de auditoría en materia de Electricidad y Agua Potable y Alcantarillado, la Alcaldía Municipal y la Corporación Regional de Desarrollo Cochabamba (CORCO).

Estos profesionales encargan de evaluar temas de control interno para ver su funcionamiento en aplicación del Sistema de Administración Financiera y el Sistema de Control Interno del Gobierno Municipal de Quillacollo. Tenemos tres departamentos, según se dijo.

Sin embargo, el Colegio Médico observó que, según los reglamentos, se debe cumplir con la convocatoria al concurso de méritos y competencias. El secretario general del colegio, el traumatólogo, Baltasar Morant, recordó que el concurso se efectuó en su momento y que se debe aceptar al cargo.

EMERGENCIA EN COLEGIO MEDICO DEL B. Rechazan a odontólogo como director de Unidad Sanitaria

TRINIDAD, 19 (PRESENCIA). El Colegio Médico del Beni rechazó hoy la designación de un odontólogo como director de la Unidad Sanitaria de Trinidad, que se encuentra en estado de emergencia, exigiendo una rectificación oficial.

El dentista Carlos Ortiz Aponte fue posesionado ayer en reemplazo del dermatólogo Celso Arroyo Porras, por determinación gubernamental.

MAGISTRADOS PROBOS, CON ALTA CAPACIDAD JURIDICA, HACEN RESPECTAR LOS DERECHOS DE LOS MAESTROS DE LA NACION, VICTIMAS DE LA PREPOTENCIA, EL ABUSO DE LOS MANDOS MEDIOS DEL MINISTERIO DE EDUCACION

Este es el resultado del AMPARO CONSTITUCIONAL, interpuesto por el Dr. Paul MANSELLA LEZARAZI, en su condición de Rector de la Escuela Superior de Administrativa y Empresas de la ciudad de La Paz, por el exceso de algunas autoridades subalternas que con actitud represiva la conducta de autoridades superiores honestas.

Resumen de algunos considerandos y Resoluciones:
 1.- Que por el informe salvado por las autoridades demandadas y otros antecedentes cursantes en obradas se infiere que el sumario informativo referido en el memorial pertinente de suspensión, tiene su origen en una denuncia presentada por el demandado y ELIAS MANSELLA, en sentido de que autoridades del ramo de la Educación, en sus diversos niveles, cometieron una serie de anomalías; consiguientemente dicho sumario SOLO TIENE POR OBJETO DE ACLARAR E INVESTIGAR los actos de la denuncia, ya que NO EXISTE, EN EL PRIMER MOMENTO NINGUN CARGO que lo haga responsable de algún delito que se hubiere cometido en el ejercicio de sus funciones.

2.- Que, los actos forzados señalados han violado claramente el Art. 194 de la C.P. del Beni, la INAMOVILIDAD DE LAS FUNCIONES del personal docente concordante con el Art. 243 del Código de la Educación.

CONSIDERANDO: Que el Art. 19 de la C.P.E., instituye el Recurso de Amparo Constitutivo contra los actos ilegales o las omisiones indebidas de los funcionarios o particulares y restringen, suplen o subsanan restringir los derechos y garantías de las personas, cuando el mismo ha sido demostrado en el caso de AUTOS.

POR TANTO: La Sala Penal Segunda de la Corte Superior de Justicia en su sesión del día 19 de noviembre de 1988, INTERDICE el Recurso de Amparo Constitutivo interpuesto por el Prof. ELIAS MANSELLA LEZARAZI en su mérito dispone SU RESTITUCION AL CARGO DEL RECTOR DE LA ESCUELA SUPERIOR DE ADMINISTRATIVA DE EMPRESAS.

Remítase obradas en revisión ante el Tribunal Supremo de la Nación en cumplimiento de lo dispuesto por el Art. 19 de la C.P. y 767 del Código de Procedimiento Civil.

FIRMAN: Dr. RENE GUTIERREZ VILASICA, Presidente y Doctores: RENE MORALES ARANDA, WILLY LUZA BARBERA MINOZ y ANTONIO PORTILLO FLORES Honorables miembros de la Corte Superior de La Paz. Dr. Tito Saavedra Quiroz SECRETARIO DE CAMARA.

Sr. Dr. ENRIQUE PINA MELGAR, COM DIGNATARIO DE ESTADO, PRES. CANDIDATO A SENADOR DE LA REPUBLICA, UN MINISTRO QUE HIZO RESPETAR LAS LEYES DE LA NACION, CON SU PERSONALIDAD, TEMPERAMENTO Y CARACTER DESEAR, A LOS MAESTROS Y MAESTRAS DOCENTES QUE EN REVANCHISMO Y VENEGANZA, CON TOTAL DESCONOCIMIENTO DE LA MAJESTAD DE LA CONSTITUCION, RECIBIRIAN INDEBIDAMENTE A LA INSEDA, BARRERAS DE PAPELETAS DE HAMBRES, INSTRUCCIONES A LA VIOLENCIA A ESTUDIANTES Y MAESTROS, declarar vacante EL RECTORADO, CONVOCAR A CONCURSO INDEBIDAMENTE, RESCINDIR INSTITUCIONAL Y FINALMENTE RECURRIR A LA JUBILACION IFFO-FACTO, AL ESTILO DE LOS GOBIERNOS DICTATORIALES.

Dr. Elias Mansella Lezarazi, C.I. 1204375. Potosí.

Punata recibió recursos para asfaltar 2 avenidas

PUNATA, COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA). Autoridades de esta provincia, informaron a **PRESENCIA** que, por mediación del exministro de Coordinación y Planificación Gonzalo Sánchez de Lozada, el Fondo Nacional de Desarrollo de Semboles 130 bolivianos, como persona sino como autoridad de gobierno.

Después de recibir el primer desembolso de 130.000 bolivianos, comenzaron los trabajos de asfaltado de la avenida Mayor Rocha. Posteriormente se continuarán con las obras en la avenida Andrés María Torrijo.

Los trabajos se deben realizar en una longitud de 2.600 metros. La avenida Mayor Rocha, tendrá una calzada de 14 metros, de modo que se de

comodidad al tráfico motorizado y peatonal. La avenida Andrés María Torrijo en cambio tiene una calzada de 9 metros por vía.

Los municipios de Punata, ampliaron su información dando cuenta de una remodelación del Teatro Municipal, para que la Dirección de Cultura, presente la temporada de teatro de verano.

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA COMUNICADO

Se pone en conocimiento del Sistema Financiero Nacional y Público en General, que la Línea de Crédito para importaciones del Sector Privado, con la República Argentina, por \$us. 20.000.000.- "Adeudos Gas", ha sido agotada, y por lo tanto, a partir de la fecha, el Banco Central de Bolivia, no recibirá solicitudes de crédito bajo la citada Línea, creada por Resolución de Directorio N° 031/88 de 16 de marzo de 1988.

GERENCIA DE CREDITOS BILATERALES Y CONVENIOS

La Paz, noviembre de 1988

COLEGIO MEDICO DE LA PAZ COMITE DEPARTAMENTAL DE HUELGA

Se comunica a la opinión pública y al cuerpo médico que en razón al cronograma establecido a partir del día domingo 20 de noviembre, la atención médica a la población se realizará exclusivamente en los Centros de la Caja Nacional de Salud de acuerdo a la siguiente distribución.

CENTRO	DIRECCION	ZONAS CUBIERTAS
RENE SANCHEZ CHALCO	Av. Panamericana (Ex Edif. Canal 7) Tel. 389345-8	Zona El Alto y alrededores
POLICLINICO MUNAYPATA	Cancha Munaypata Tel. 377845	Pura Pura, Villa Victoria, Tejar, Mariscal Santa Cruz, Callampaya, Portada y alrededores.
POLICLINICO MANCO KAPAC	Av. Manco Kapac Tel. 326886	Estación Central, Buenos Aires, Cementerio, Viro Tinto, Achachicala y alrededores.
POLICLINICO CENTRAL	Calle Ingaivi esq. Plaza Murillo Tel. 341679 - 341834	Central, Villa Pabón, Zona Norte, Villa de la Cruz y alrededores.
POLICLINICO VILLA FATIMA	Plaza Villarreal Tel. 311908	Villa Fatima, Miraflores Alto, Santa Rosa y alrededores.
CENTRO PILOTO MIRAFLORES	C. Diaz Romero 1408 Tel. 365289-342514	Miraflores bajo, Villa Armonia, Alto Obreros y alrededores.
POLICLINICO 9 DE ABRIL	Av. 6 de Agosto Tel. 326264	Sopocachi, San Pedro, Zona Sud, Tembladerni y alrededores.
MATERNOLOGICO 18 DE MAYO	C. Quintanilla Suazo Tel. 323116	Atención de partos.
HOSPITAL DE NIÑOS 12 DE ABRIL	C. Nicaragua N° 1530 Tel. 325137	Atención de niños hasta 14 años.
HOSPITAL PSIQUIATRICO	Villalobos N° 1430 Tel. 342968	Atención a población en general.
HOSPITAL LUIS URIA DE LA OLIVA	Zona Villa Copacabana Tel. 330086	Villa Copacabana, Villa San Antonio, Pampahasi atención a población en general.
HOSPITAL OBRERO	Av. Brasil s/n Tel. 350131-4	Atención a población en general.

En consecuencia los Centros de atención de emergencia dependientes del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública: Clínica Modelo, Hospital 20 de Octubre, Hospital del Niño, Hospital San Gabriel y Hospital Metodista dejarán de prestar servicios a partir de la fecha indicada.

'COMITE DEPARTAMENTAL DE HUELGA'

Se canceló actuación de Always en Sudamericano

La Federación Boliviana de Béisquetbol canceló la actuación del campeón nacional Always Ready en el torneo sudamericano femenino de clubes que debía realizarse en La Paz, a partir del 25 del presente mes.

La comunicación de último momento hizo saber a los representantes nacionales, que únicamente los campeones de Bolivia se inscribieron para competir en el certamen, no quedando otra alternativa que cancelarlo.

Los dirigentes de la federación nacional censuraron a la Unión de la Confederación Sudamericana por su labor de no haberse comunicado con tiempo suficiente para organizar el certamen, pero la falta de seriedad de Israel mencionado determinó que no lo pueda efectuar.

La Federación Boliviana de Béisquetbol fue objeto de una crítica por parte del mismo dirigente, cuando se disponía a organizar el campeonato sudamericano de selecciones de categorías mayores, el próximo año, en las sedes de La Paz y Santa Cruz.

El campeón nacional Always Ready resultó perjudicado por una serie de gastos, que significaron un perjuicio para efectuar el viaje a comienzos de la próxima semana.

San Calixto, Gimnasia y Colonia ganaron en minibásquetbol

San Calixto, Gimnasia y Esgrima, Municipal y Colonia salieron ayer de sus compromisos en el campeonato de minibásquetbol que se cumplió con marcado éxito en la cancha "B" del coliseo Ciudad de La Paz.

Una mañana de sol radiante permitió a los pequeños deportistas a demostrar sus habilidades en el juego de la canasta, ante la presencia de un buen número de espectadores, la mayoría padres de familia.

En la rama femenina, San Calixto derrotó a Ciudadela Ferroviaria por 21 puntos contra 14 y actuaron las siguientes jugadoras:

En San Calixto: Mabel Romero, Carla Rocha, Grisél Pego, Carolina Cervantes, Patricia Parédes, Rosario Zárate, Mónica Gumucio, Claudia Ferrer, Mariana Cortés, Mariana Dips y Elna Perálta. En Ciudadela Ferroviaria: Carla Ramos, Emmy Gutiérrez, Susana Chávez, Luiza Merlo, Katia Salazar, Gloria Sanabria, Rocio Vargas, Tania Rojas, Patricia Medina, Brinda Choquey y Frida Guzmán.

GANO GIMNASIA
El plantel de Gimnasia y Esgrima se impuso por 26 puntos

contra 5 a Decube, en un partido de acciones interesantes donde las vencedoras tuvieron buen dominio sobre el equipo adversario.

Actuaron en Gimnasia y Esgrima: Estela Lizarrzu, Verónica Arco, Selma Costas, Frida Lema, Wendy Herrera, Carmen Ramallo, Shirley Vargas, Rachel Lema, Carla Sáenz, Alison Arteaga y Carla Wendy.

En Decube, jugaron: Rocío Ríos, Susana Meneses, Maribel Nuñez, Mónica Solís, Julia Velásquez, Eliana Ramos, Verónica Ponce, Cristina Quijada, Roxana Pumacocha, Adelina Mogro y Merys.

TORNEO MASCULINO
Municipal se impuso sin dificultades a The Law por 37 puntos contra 19, al iniciarse la jornada de minibásquetbol, en el que actuaron los siguientes jugadores:

En Municipal: Marcelo Sapencia, Martín Castillo, Juan Miranda, Javier González, Juan Flores, Roberto Pérez, Jorge Carrasco, Edgar Mendizábal, Sergio Guzmán y Luis Vilaseca.

En The Law: Eduardo Guzmán, Iván Miranda, Marcelo Guzmán, Yuri Guadalupe, Iván Romero, Rolando y Fabio Céspedes, Alejandro Ríos, Juan Paredi y Julio Calle.

Fernando Sejas:

"Mi mejor homenaje será cumplir con la selección de básquetbol"

"El mejor homenaje que puedo hacer a mi patria es dedicando toda mi experiencia y dedicación a la selección nacional de básquetbol. Espero que los dirigentes y las deportistas sepan valorar el esfuerzo que se realizará, para concurrir a los Juegos Bolivarianos."

"He pensado en convocar al mejor elemento que pude observar en el último torneo nacional que se realizó en Oruro. Trabajar con un método actual, aunque el tiempo será un factor determinante para cumplir mis aspiraciones en un cierto porcentaje."

"Sugiero a la Federación Boliviana de Béisquetbol la iniciación inmediata de la preparación del equipo. La entidad nacional programó para el 5 de diciembre. Por mi, aunque sea mañana debe comenzar la tarea, porque se debe ganar tiempo."

Esas opiniones fueron expresadas a PRESENCIA por el entrenador de la selección nacional de básquetbol, Fernando Sejas, 33 años, arquitecto de profesión, que llevó a la selección pacense rumbo al título, en el torneo que se realizó en Oruro.

Efectuó el pasado viernes su primera conversación con los miembros del comité técnico de la Federación, Felipe Vargas y Abel Cabezas, y mañana presentará su plan de trabajo para preparar al equipo que concurrirá a los Juegos Bolivarianos de Maracaibo, Venezuela, en enero del próximo año.

Acabó acomodarse a las instrucciones del Comité Olímpico Boliviano, que recomendó austeridad, para hacer realidad la presencia boliviana en los Juegos que comenzarán el 14 de enero.

"Considero que para todos es un honor formar parte de una selección nacional. Las deportistas deben comprender de esa manera y volcar todos sus esfuerzos para formar un equipo competitivo", manifestó y añadió que acepta el desafío, pese al escaso tiempo que queda para preparar el plantel.

Su primera labor será someter a las deportistas a un examen médico, luego probar con "tests" las condiciones físicas y técnicas de las deportistas, preparación táctica y psicológica, y finalmente la preparación del equipo.

De acuerdo con los planes de la federación, el equipo tendrá que concentrarse el 5 de diciembre en La Paz. "Yo sugiero antes, porque el tiempo apremia. Cuando me eligieron responsable del equipo pacense, pensaba en iniciar mi trabajo a las tres de la madrugada", dijo.

El técnico indicó a quienes se destacaron en el último campeonato nacional y sugirió los siguientes nombres: Rosendo Villarreal, Sandra Solís, de Cochabamba; Maya Gil, Sandra Elias, Vicky Balazar, de Santa Cruz; Jeannette Angulo, de Oruro; Amira Anaya, Jacqueline Alvarez, Tatiana Aldayuz, Marlen Campos, Teresa Irgoyen y Nita Solís, de La Paz.

También manifestó su predisposición para convocar a Rachel Beinger, de La Paz y una jugadora chuquisaqueña, que actuó en el básquetbol argentino.

El Alto campeón atlético

La representación de El Alto logró virtualmente el título del primer campeonato atlético para "novatos" que organiza la Asociación Deportiva de ese deporte, y que hoy concluirá en la pista del estadio Hernando Siles.

Tras las pruebas realizadas ayer, acumuló 361 puntos contra 233 de Boliviano Argentino, que marcha en su preparación para la temporada oficial del próximo año.

Las últimas pruebas consistieron en lanzamiento de la pelota, carreras de 50, 60 y 100 metros planos y relevos de 4 x 50 y 4 x 100 metros.

Ayer al cumplirse la penúltima fecha, se registraron los siguientes resultados:

10.000 m. 1º. Policarpio Cala 37.43/010 y quedó en el segundo puesto Venancio Laura.

800 m. menores, 1º. Pedro Guarachi 2.22/410, 2º. Henry Ramirez y 3º. Osvaldo Pérez.

500 m. menores, 1º. Marcelo Miranda 2.6/110, 2º. Mario Tapia y 3º. Roberto Castellón.

1.500 m. menores, 1º. Félix Tambo 4.59/710, 2º. Grover Villavicencio y 3º. Alberto Jiménez.

300 m. infantiles, 1º. Carlos Durán 46.1/10, 2º. Giovanni Rueda y 3º. Andrés Reyes.

800 m. juveniles, 1º. Joaquín Condoni 2.27/910, 2º. Nicolás Quispe y 3º. Esteban Jiménez.

Lanzamiento de la pelota, mascotas "B", 1º. Jorge Yaya 33.28 m., 2º. Boris Alaya y 3º. Erick Escobar.



La acción corresponde a la semifinal del campeonato de beisbol que se realizó ayer en el diamante del Colegio Militar, de Irapati, Korca se clasificó finalista, para jugar con USAID, por el título.

Hugo Dávila logró título de fútbol intercolegial

El colegio Hugo Dávila sumó un nuevo galardón en su carrera deportiva, el título de campeón de fútbol de salón, al vencer en la final a San Calixto por 6 goles contra cero.

Simón Bolívar logró el tercer puesto, al ganar por W. O. a Daniel Sánchez Bustamante.

La Asociación del Deporte Estudiantil de Formación anunció para la presente semana la clausura de sus actividades y programó los últimos encuentros de básquetbol y fútbol de salón.

En básquetbol, durante la semana, se registraron los siguientes resultados: en segunda de ascenso, San Luis 34-44 Miraflores 32 y Bautista Canadiense. El encuentro se efectuará a horas 17:30, en la cancha "B" del coliseo Ciudad de La Paz.

Por el torneo juvenil, Loreto 45 Jesús de Nazareth 40, Instituto Americano 46 Franz Tamayo 35 y en varones, San Francisco 75 Instituto Bancario 68.

Mañana se jugará la final del torneo de segunda de ascenso, entre los planteles de Lindemann y Bautista Canadiense. El encuentro se efectuará a horas 17:30, en la cancha "B" del coliseo Ciudad de La Paz.

GUÍA AVISOS ECONÓMICOS

- 1. Automóviles - compra - venta
- 2. Camiones - camionetas - vehículos tracción 4 ruedas
- 3. Motores y bicicletas - compra - venta
- 4. Alquiler de vehículos - Rent-a-car
- 5. Llantas, baterías, repuestos auto
- 6. Talleres de reparación, desabollado y pintura
- 7. Casas - Cámara - venta - alquiler - arrendamiento
- 8. Departamentos - compra - venta - alquiler - arrendamiento
- 9. Habitaciones - con o sin muebles - alquiler - arrendamiento
- 10. Garajes y galpones - alquilar - arrendamiento
- 11. Puntos, propiedades agrícolas y rústicas
- 12. Permutas: Casas, automóviles, propiedades y otros
- 13. Materiales de construcción
- 14. Empleos - Se ofrecen - Se buscan
- 15. Técnicos en electrodomésticos
- 16. Plomeros - electricistas - mecánicos
- 17. Albañiles - pintores - carpinteros
- 18. Profesores enseñan y aprenden
- 19. Academias - Institutos
- 20. Mecanógrafos, traductores - Tareas de oficina
- 21. Tramitadores y gestores
- 22. Servicio doméstico - Se ofrece
- 23. Oficinas varias - Se ofrecen
- 24. Servicios profesionales
- 25. Restaurantes - aserías - whisquerías - equipo materiales - servicios
- 26. Masajes - duchas - masajes - ofertas - servicios
- 27. Peluquerías - salones de belleza - artículos de tocador - ventas - servicios
- 28. Limpieza - dry cleaning - ropa - almidones - otros productos - servicios
- 29. Residenciales - hostales - pensiones - hoteles
- 30. Cuentas - zapaterías - materiales - ac-
- 31. Cesorios - servicios
- 32. Computadoras - Mecánicos - servicios - accesorios - compra - venta
- 33. Orquestas - grupos musicales - amplificación - arreglo - arreglo
- 34. Instrumentos musicales - accesorios - compra - venta - alquiler - servicios
- 35. Televisores - video componentes - radio - telecomunicaciones - accesorios - servicios
- 36. Abrición - revistas - filatelia - monedas - hobbies - artículos de librería
- 37. Objetos de arte - antigüedades - cuadros - joyas - oros
- 38. Armas caza - pesca - accesorios - servicios
- 39. Préstamos e hipotecas
- 40. Atención - fiestas - banquetes - repostería - alquiler de vajilla - servicios
- 41. Muebles - enseres y menaje de casa - compra - venta
- 42. Cocinas - refrigeradores y electrodomésticos - compra - venta
- 43. Ropa telas - Sastres - Costureros - clínicas de camisas
- 44. Artículos deportivos - ventas - servicios
- 45. Valores - acciones - papeles - inventos
- 46. Equipo médico quirúrgico - accesorios - farmacia - laboratorios - servicios
- 47. Herramientas y útiles de trabajo - compra - venta - servicios
- 48. Teléfonos y alquiler - accesorios - servicios - compra - venta
- 49. Extravíos y recompra
- 50. Boutiques - Modas - Lencería
- 51. Fotografía - cine - Óptica - Equipos accesorios - servicios
- 52. Máquinas de coser - tejer - de uso doméstico
- 53. Máquinas - motores accesorios - de uso industrial
- 54. Máquinas de escribir - materiales de oficina - accesorios - ventas - servicios
- 55. Fotocopias - máquinas - accesorios - ventas - servicios
- 56. Imprentas - materiales - accesorios - ventas - servicios
- 57. Negocios, locales comerciales en venta - alquiler y arrendamiento
- 58. Animales - veterinarias - productos y servicios
- 59. Varios

PRESENCIA

La publicidad y avisos económicos se reciben en las siguientes direcciones:

COCHABAMBA - Calle Ecuador E-387 Tel. 26914.

LA PAZ - Mariscal Sta. Cruz Ed. Esparanza, ORURO - Avenida 6 de Octubre Edif. Club Oruro. Planta baja Of. 3.

POTOSÍ - Plaza Alonso de Bálbez Nº 8 Tel. 22622

SUCRE - Calle Bustillos Nº 105. SANTA CRUZ - Calle Beni Nº 84 Tel. 48866

TRINIDAD - Avenida 6 de Agosto Nº 781. Tel. 21227

TARJIA - Calle Bolívar 248, Tel. 2125. PANDE - COBILA, Avenida 9 de Febrero.

En La Paz, los avisos económicos para los días domingo y lunes se reciben hasta horas 12 del día anterior.

14 Empleos: Se ofrecen - Se buscan

LISTA DE VACANCIAS OFRECIDAS POR EL DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN DE EMPLEO

SEGUNDO PISO DEL MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL

ATENCIÓN EN HORAS DE OFICINA TELEFONO 374359

Fundidores bronce y aluminio. Con experiencia y documentos. El Alto La Paz

Carrero en muebles metálicos. Con experiencia, certificados y documentos. El Alto La Paz

Jóvenes para atención de mingitorios. Con documentos y garantía. Zona Central

Un vendedor de masillas. Con documentos y garantía. Zona Villa Victoria

Chofer. Con experiencia, certificados y documentos. Zona Villa San Antonio

Vendedora de apl. Con documentos y certificados. Zona Cementerio

Vendedores ambulantes. Con documentos y garantía. Zona Central

Niñeras. Con documentos y garantía. Varias zonas

Empleada doméstica. Con documentos y garantía. Para Salta Argentina

Empleadas domésticas. Con documentos y garantía. Varias zonas.

La Paz, 17 de noviembre de 1988

15 Técnicos

MECANOGRAFO para reparar máquinas de escribir, copiar a domicilio. Referencias, teléfono 811354 (18 al 21 Nov)

16 Técnicos en radio y TV.

EX-TECNICO DE NACIONAL especializado, repara televisores, toda marca, color bin estéreo. Referencias a domicilio Tel. 375313 (18 al 24 Nov)

17 Técnicos en electrodomésticos

COCINAS eléctricas reparamos toda marca. Tel. 323761 (18 al 2 Dic)

MOTORES 1/3 M.P. vendo para refrigeradores

Frezzeras. Tel. 354594 (18 al 2 Dic)

57 Imprentas accesorios materiales y servicios

IMPRESORA vendo en Cochabamba OFFSET KORHAMADA plana tipográfica tableteado-inter-sico (HE) DELBERG Menerva offset tipografía plomo. N. Aguirre 0340 Tel. 27777, casilla 1977 (18 al 27 Nov)

58 Negocios, locales comerciales en venta - alquiler anticrético

SE OFRECEN 2 tiendas en alquiler o anticrético en Villa Dolores El Alto. Referencias calle 8. Nº 223 de V. Dolores (18 al 20 Nov)

EN ALQUILER tienda con depósito en calle Almirante Grau 654, pasando Boquerón (16 al 25 Nov)

60 VARIOS

NICHO Perpetuo edificación nueva, papeles al día teléfono 330127 (19 al 20 Nov)

DETECTOR para oro vendo. Tel. 355899 (18 al 23 Nov)

CONSERVADORAS, vitrinas-botilleras vendo ocasión - Especial para restaurantes, frías. Tel. 354594 (18 al 2 Dic)

SANATORIO De camisas de Hortensia Irahola, confecciona camisas y pijamas a medida cambrados y arregla corbatas en tiempo mínimo y precios módicos. Ref. Calle Pisagua N.º 830 esq. Av. Armenia.

MAIZ CUBANO se vende por mayor Bs 24.- quintal. Ref. 791078 - 377748 (18 al 20 Nov)

Tarija

VENDO de ocasión taller completo de platería y joyería en Tarija. ref. Andrés Flores. Ingavi 0533 Tel. 22184; en La Paz, Tel. 787420 (\$us. 3.000) (18 al 24 Nov)

Santa Cruz

SANTA CRUZ Casa en venta en Santa Cruz. Zona hospitalaria, apta para clínica, consultorios, farmacia, laboratorio o vivienda. Sin intermediarios. Ref. Santa Cruz 33343-49214. (20 al 24 Nov)

EN LA CIUDAD de Santa Cruz, vendo hermosa casa amplia con todas las comodidades, superficie 300 m2, área cubierta 400 m2. Excelente ubicación zona El Trompillo cerca al aeropuerto "El Trompillo" casilla 20, teléfonos 24765 - 334663 - 39891 (18 al 20 Nov)

Cochabamba

RESIDENCIAL FLORIDA, su hogar en Cochabamba, ambiente familiar. Documentos especiales para delegaciones y promociones. 025 de Mayo Nº 0583 Tel. 2-7787 (18 al 4 Dic)

SUCRE

VENDO URGENTE casa grande, céntrica en Sucre y hermoso comedor francés tallado especial para residencia amplia. Datos La Paz, teléfono 791016 - 782118, en Sucre 21098 (18 al 21 Nov)

7 Casa - compra - venta - alquiler - anticrético

SE VENDE casa con horno (parado) del coliseo Yanacocha Nº 1499 (18 al 20 Nov)

CASA EN VENTA: De 500 m2. Obrajes - Macapaya casita teléfono 78571 (19 al 20 Nov)

Se ofrecen departamentos, casas anticréticas, alquiler, diferentes zonas 379061 (15 al 24 Nov)

Casa en venta zona sur, referencias tel. 784986 (18 al 23 Nov)

Casa anticrético o con dos departamentos independientes, patio, garage, ubicación muy céntrica. Ref. Aspiazu Nº 1400 F. de SAMAPA (20 al 24 Nov)

Flamíjeras japonesas neoclásicas, departamentos, alquiler, anticrético, teléfono 365010 (15 al 20 Nov)

8 Departamentos compra-venta alquiler-anticrético

PIÑOS vendemos departamento 3 dormitorios 379661 (15 al 24 Nov)

NECESITO Departamento bastante amplio. Ofrezco \$US. 5.000 en anticrético. Ref. Tels: 374344-369644-379951.

9 Habitaciones con o sin muebles alquiler-anticrético se busca-se ofrece

ALQUILO habitación coliseo Sucre 1135 (18 al 20 Nov)

10 Garajes y Galpones Lotes y terrenos compra - venta alquiler - anticrético

Se alquila garage. Referencias Díaz Romero Esq. Lucas Jaimes 1899 por la mañana. (20 al 22 Nov)

7 Casa - compra - venta - alquiler - anticrético

SE VENDE casa con horno (parado) del coliseo Yanacocha Nº 1499 (18 al 20 Nov)

CASA EN VENTA: De 500 m2. Obrajes - Macapaya casita teléfono 78571 (19 al 20 Nov)

Se ofrecen departamentos, casas anticréticas, alquiler, diferentes zonas 379061 (15 al 24 Nov)

Casa en venta zona sur, referencias tel. 784986 (18 al 23 Nov)

Casa anticrético o con dos departamentos independientes, patio, garage, ubicación muy céntrica. Ref. Aspiazu Nº 1400 F. de SAMAPA (20 al 24 Nov)

Flamíjeras japonesas neoclásicas, departamentos, alquiler, anticrético, teléfono 365010 (15 al 20 Nov)

Magallanes por 4 goles contra 2

Magallanes logró su primer triunfo en la temporada

Magallanes logró su primer triunfo en la temporada

El veterano dirigente Antonio López Maruci, no pudo controlar su emoción al ver ganar a su equipo por primer vez ayer en el campeonato de primera "A" del presente año.

Atlético Magallanes sorprendió ayer a Universitario para imponerse por un gol contra cero, en partido que se jugó en el estadio Libertador de Tembladereros y esa victoria fue recibida como tonificante por los integrantes de su plantel quienes manifestaron que están decididos a luchar por eludir el descenso.

"Doy gracias a Dios por esta bendición. Realmente nos salvamos de la pesadilla que constituía para nosotros soportar derrotas consecutivas y goledas en nuestras presentaciones anteriores. Espero que esta tarde reflexione a quienes simpatizan con el institución, para que nos brinden su apoyo", dijo Maruci a PRESENCIA.

El único gol del encuentro se registró a los 15 minutos del primer tiempo, mediante una acción personal de Vásquez, que burló al defensor Coronel y con un buen perfil remató la pelota para vencer la resistencia del arquero Campeno.

De cuatro puntos posibles, Magallanes logró tres, en este período de sobrevivencia en el torneo, porque su directorio había anunciado oficialmente el retiro de su plantel de la competencia.

Bajo las órdenes del árbitro Gustavo García, los equipos presentaron las siguientes alineaciones.

Magallanes: Campeno; Tarqui, Zamorano, Hurtado (Marifio), Vásquez, Gallardo, Colque, Rivero; Paulo, Soria Galvardo y Flores.

Universitario: Andía; Muñoz, Rico, Coronel, Víaña; Contreras, Vicama (Maldonado), Pradet, Sánchez, Salguero y Tórrez.

GANO MAESTRANZA

Unión Maestranza conservó el tercer lugar en la tabla de posiciones al vencer a Municipal por tres goles contra dos, en un partido de acciones intensas, aunque de bajo nivel técnico.

Los goles para el equipo provincial, fueron convertidos por García a los 4 minutos, Almagro a los 68 y Rojas 74. Para Municipal, Acuña a los 20 y Lobo a los 59.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones.

Unión Maestranza: Lainez; Cruz, Sierra, Ilanes, Mázuez (Flores); Paz, García, Gutiérrez, Lemus (Rojas), Almagro y González.

Municipal: Montaño; Rojas, Zapana, G. Castro, R. Castro, Vidal (expulsado), Lobo, Moya (Quinteros); Aramayo, Ciaros (Pinto) y Acuña.



TRIUNFO DE MAGALLANES.- El plantel que dirige el veterano, Antonio López Maruci, logró ayer su primer triunfo en el torneo oficial de Primera A. Se impuso por un gol contra cero a Universitario, en partido que se jugó en el estadio Libertador de Tembladereros.

PROGRAMACION DEL DIA

CANAL 2	CANAL 11
08:40 Carta de Ajuste	10:00 Carta de Ajuste
08:50 Bolivia Cuenta	10:30 Vive Avila
09:20 Pelicula (matinal familiar)	11:00 Héroes Domingos - revista nacional variada: Músicas, Deportes, datos y noticias, entrevistas, documentales, Ilustración, salud, moda y actualidad
10:55 Belleza y Vida	13:00 Músicáreas
11:55 Festival de Dibujos Animados	13:30 Dibujos Animados
11:55 Mini Serie	15:30 Capitan Putumayo
12:45 TV Música	16:00 Los Caballeros de Mito
13:10 Desde Hollywood	16:30 Largometraje
13:40 Festival del Lejano Oriente	Murle 56
14:30 Dos Mosqueteros (Serie Western)	19:00 Esto es Inevitable
15:20 Dibujos Animados	20:00 Remington Steele (con Templo de Acorón)
16:15 La Hora M-TV (Video Clip-Notas Reportajes)	21:00 Por Arte de Magia
17:05 La Super Hora de Walt Disney	22:00 Hot Shots
18:00 T.A.T.	23:00 Largometraje
18:30 Dribling	00:30 Cerro de Emisión
18:55 Perspectiva en Domingo (Información Nacional e Internacional)	
19:05 TIROB (Comedia)	
19:30 Flamingo Blood Serie	
20:25 Mundos Diferentes	
21:00 Boomerang (Producción Nacional) (Variedades Cap. 7)	
21:15 Shaka Zulu (Serie Cap. 9)	
22:15 "El Caminante"	
22:45 Mini Serie	

CANAL 6	TBCOLOR CANAL 15
07:15 Señal de Ajuste	10:30 Muzón Animal
07:30 Teleclásicos	11:00 La Pasadilla Feliz
08:30 Dibujos Animados	11:15 Depoite en Acción
09:00 Box Mundial (Episodios 3 peluca)	11:30 Atletismo en Acción
11:00 Fútbol Copa de Oro (Real Madrid - España Vs. Feyenoord - Holanda)	11:45 Noticias Hara
13:30 Hipertumor	12:15 Depoite en Acción
15:00 Cine: Inocentes Criminales	12:30 Hulk Hogan
16:30 Los verdaderos Casallatamas	12:45 Noticias Hara
17:00 Silver Hawks	13:00 Motoareas en Acción
18:30 Pequeña Maravilla	13:30 Tuna Cervantina en Show
19:30 Wizard	
20:30 Quéten Mandá a Quien	
21:00 Has Llegado Lepos "Ratty"	
22:00 Locas Aventuras de un Matrimonio	
22:30 Grandes Maestros	
23:00 Cine: Equipo Mortal	

CANAL 9	CANAL 7
07:45 Misa	10:00 Jucha Pachá
08:30 Domingo Deportivo	11:00 Fiesta Popular
13:00 Siempre en Domingo	11:30 La Sautó Misa
14:35 Naturaleza de las Cruces	12:35 Matinal Hollywood en Son de Risa
14:05 Pitufos	13:41 Tiempo de Música
15:35 Arco Iris	14:25 Matinée en su Casa
16:05 Sonos y sus Amigos	Las Hasarías de Holiá
16:35 Músico	Bili
17:30 RAT (Patrol Comandos el Desierto)	El Placer de su Compañía
18:10 Lobo del Aire	El Gran Desafío
20:00 All	Super Agente 86
20:30 Miami Vice	Jesse Herri
21:30 Tres son Compaña	Tango y Puesto
22:05 Lucrente	Festival OTI 88 (Episodios)
23:05 Deporte Total	



ATLETICO MAGALLANES.- Estuvo a punto de abandonar el campeonato y en sus dos últimas presentaciones logró un triunfo y un empate. Los componentes del plantel manifestaron su satisfacción luego de imponerse a Universitario, por un gol contra cero.

CINES

16 DE JULIO Tel. 377099	Matinal Hs. 10:30 Matinée Hs. 15:30 Tarda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 "BOTA A MAMA DEL TREN", y Espejo de Alemania.	21:30 "DROGA VIAJE SIN REGRESO", además El Noticioso Espejo de Alemania.
6 DE AGOSTO Tel. 323829	Matinée Hs. 15:45 Tarda Hs. 19:15 Noche Hs. 21:30 "VICEVERSA".	PRINCESA Tel. 324271-353925
UNIVERSO Tel. 342660	Matinée Hs. 15:15 Tarda Hs. 18:30 Noche Hs. 20:30 "PAR IMPAR" además Noticiero Alemán: El Mundo al Instante.	Matinée Hs. 15:30 Tarda Hs. 19:00 Noche Hs. 21:30 "ARDIENTE OBJETIVO DEL DESEO" (21 años), además El Noticioso Espejo de Alemania.
MEXICO Tel. 351205	Matinée doble Hs. 14:30 y Tarda doble Hs. 18:30 1ra parte: "ERASE UNA VEZ EL TERROR" 2da parte: "EN LA RUTA DE LOS ASESINOS".	MADRID Tel. 357174
MONUMENTAL ROBY Tel. 362135	Matinée Hs. 15:30 Tarda Hs. 18:30 Noche Hs. 20:30 "DROGA VIAJE SIN REGRESO" (14 años), además Noticiero Alemán: El Mundo al Instante.	Matinée Hs. 14:45 programa doble "LOCALADEMIA DE POLICIA N° 3" y "EL PROTECTOR" Tarda Hs. 18:30 programa con "LOCALADEMIA DE POLICIA N° 3" y "EL PROTECTOR" Tarda Hs. 19:30 "LOS EXTERMINADORES DEL AÑO 3000" Tarda Hs. 19:30 "LOS EXTERMINADORES DEL AÑO 3000" e "INTIMIDAD ULTRA-JADA" (21 años).
PARIS Tel. 362135	Matinée Hs. 15:30 Tarda Hs. 18:30 Noche Hs. 21:30 "PROYECTO SECRETO SIMIOS", además Noticiero Alemán: El Mundo al Instante.	MIRAFLORES Tel. 353842
BOLIVAR Tel. 325051	Matinée Hs. 15:30 Tarda Hs. 19:00 Noche Hs. 21:30 "CIUDAD PROHIBIDA" (21 años), además El Noticiero de Alemania.	Vermouth Hs. 16:30 "DOS MERCENARIOS" Tarda Hs. 19:30 "CLASE MIXTA" además El Noticioso Espejo de Alemania.
LA PAZ Tel. 325533	Matinée Hs. 15:30 Tarda Hs. 19:00 Noche Hs.	IMPERIO Tel. 340451
LA PAZ Tel. 325533	Matinée Hs. 15:30 Tarda Hs. 19:00 Noche Hs.	Matinal Hs. "RUSH LA GUERRA FINAL" Matinée Hs. 14:45 Tarda Hs. 18:30 "RUSH LA GUERRA FINAL" y "NINJA LA MUERTE NEGRA".

para la comodidad de sus NIÑOS (y la suya) tenemos lo mejor

COCHES MULTIPLES

para paseo y para auto
Mesitas para bebés, cunas, andadores, portabebés, moisés portátiles y otros.
Además, tenemos variedad de ropa fina para niños.

CASA "DANY"
Calle Yanacocho, Edif. Arco Iris
CAIZADOS JUNIOR
Calle Comercio 862

Competencia de ciclismo a Patacamaya

La Asociación de Ciclismo de Viacha programó para hoy una competencia de ruta que se desarrollará entre el sector de Senkata y Patacamaya.

Aproximadamente 50 deportistas pertenecientes las asociaciones de Viacha, El Alto, La Paz y Patacamaya, aseguraron su presencia en la prueba que se realizará sobre un recorrido de 100 kilómetros.

La competencia está auspiciada por la alcaldía de Patacamaya, habiéndose preparado un festival en esa población para dar la bienvenida a los deportistas.

La exigente prueba está considerada como una de las más importantes dentro del calendario de actividades de la Asociación de Ciclismo de Viacha.

La partida está anunciada para horas 9:00 desde el puesto de control de Senkata.

ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE LA PAZ COMUNICADO

Con referencia a la preocupación de nuestros colegas, sobre el desenvolvimiento de la Oficina de Registro de Derechos Reales, dadas a conocer mediante memorias y publicaciones de prensa, se COMUNICA que se ha realizado una reunión conjunta con el Colegio Nacional de Abogados de Bolivia, el Colegio de Abogados de La Paz y el señor Dr. Marcelo Calderón Paravía, Presidente de la Respetable Corte del Distrito de La Paz y luego de oídas las exposiciones de los concurrentes se determinó formar una comisión Tripartita a fin de levantar circunstanciado análisis sobre hechos producidos, arribar a un diagnóstico y proponer a la Excm. Corte Suprema de Justicia, las acciones que sean pertinentes, a fin de desterrar, una vez por todas los vicios, desvíos, deficiencias y abusos que se han denunciado, mediante la expedición de normas rígidas que regulen todos los actos jurídicos que sean objeto de registro.

La Paz, noviembre 20, 1988

EL DIRECTORIO

CINE TEATRO MONJE CAMPERO

UNICO CINE EN BOLIVIA CON SISTEMA DE SONIDO DOLBY STEREO SENSORROUND.

¡LA PELICULA MUSICAL MAS ACLAMADA DEL MOMENTO AHORA EN BOLIVIA! ¡A BAILAR... A GOZAR! CON EL "RITMO CALIENTE" DE ESTE "BAILE PROHIBIDO"

CON: PATRICK SWAYZE JENNIFER GREY

1988
OSCAR A LA MEJOR CANCION ORIGINAL: IVE HAD THE TIME OF MY LIFE
PREMIO GRAMMY A LA MEJOR CANCION ORIGINAL
GLOBO DE ORO

Thirty Dancing
Jerry Orbach + Cynthia Rhodes
Dirigida por EMILE ARDOLINO

Circuito San Cristóbal

Armin Franulic y Roberto Nelken

23 pilotos brindarán



EN CAPACHOS: El líder de la categoría especial, Armin Franulic, aparece en la zona más importante del circuito orureño. Hoy puede coronarse campeón nacional por quinta vez. Será toda una proeza. (FOTO LUCIO VALDIVIA-ENVIADO ESPECIAL DE PRESENCIA).



Yerco Garafulle abandonó en la jornada preliminar de ayer. No tuvo suerte y aplazó para la próxima, sus deseos de participar en la carrera.

En la pista más veloz del país: Circuito San Cristóbal, se disputó ayer sin mayores contusiones. Se afirma que hoy habrá un mayor control de la Policía Nacional a objeto de evitar accidentes. Especialmente el control tiene que ser más efectivo en la curva de Tagarete donde siempre ocurren accidentes.

PRESENCIA DEPORTIVA dispuso a un fotógrafo especial desde La Paz y dos hombres de apoyo. Mañana les brindaremos una cobertura total de esta carrera, válida para el campeonato nacional.

Lucio Valdivia, Jaime Ayllón y el colaborador Humberto Cabezas, han sido asignados a dicha cobertura informativa.

Cabalgata Deportiva de Radio Illimani comenzará hoy su emisión desde las 8:00 horas. La carrera comenzará a las 9:00 con las líneas de una serie de turismo mejorado. Luego disputará la categoría especial, y al final cumplirá otra serie de turismo mejorado.

Alli Eid Ali, es otro de los grandes candidatos a la victoria. El "morocha" de Miraflores corriendo muy bien. Se calcula que hoy pondrá la sorpresa.

El título nacional podría quedar definido hoy en Oruro. Siempre y cuando gane Armin Franulic, y el segundo en el ranking, José "nin" Camacho no logre una buena posición. Otro tanto ocurrirá con Roberto Nelkenbaum, en turismo mejorado, que está a punto de lograr su primer título nacional.

La mirada de hoy, estará en torno a los dos pilotos, que han conitado el interés de la tierra del Pagador.

Carlos Guzmán, presidente de la Comisión Deportiva, filial Oruro, tuvo intenso trabajo durante la semana. Realmente es el "artífice" del éxito de la jornada tuerca de hoy. Ojalá no se produzcan accidentes.

EN VENTA

EN VENTA UNA CAMARA FRIGORIFICA MARCA CARYLER, INDUSTRIA AMERICANA. CAPACIDAD 3.500 KILOS. ESPECIAL PARA LA REFRIGERACION DE CARNE DE RES U OTRAS DESARMABLE.
REFERENCIAS: TELEFONO N° 812763, 8200 RAS DE OFICINA.

ORURO, 19 (PRESENCIA) por Humberto Cabezas Selaya.- Armin Franulic, tetracampeón nacional, categoría Especial, largará primero en la fase final del XXXIII circuito automovilístico "San Cristóbal", tratando de conseguir su quinto título consecutivo y establecer un espectacular record boliviano en este deporte.

Al campeón nacional, le seguirá José "Monín" Camacho, el piloto cruceño que también tiene el propósito de lograr el campeonato de esta categoría.

Detrás de los dos aspirantes al lauro nacional, correrán Viktor de los Heros, Juan Morales, Armando Luizaga, Jorge Abdala y Pablo Cuentas, de acuerdo a la planilla oficial de clasificación elaborada por la comisión deportiva nacional del Automóvil Club Boliviano (ACB).

TURISMO MEJORADO De acuerdo a la misma planilla, en la categoría Turismo Mejorado (hoy), la prueba final divididos en dos series.

En la serie "A", el grupo será encabezado por Oky Velarde, seguido de Alli Eid Ali. Posteriormente largarán Guido Bejarano, Julio Villegas, "Llallín", Gabriel Ponce, Milton Zenteno y Carlos Flores.

En la serie "B", partirá primero Roberto Nelkenbaum. Detrás irán en pos de la victoria, Hernán Rivera, Giovanni Guidetty, Marco Antonio Arguedas, Rolando Castrillo, Guillermo Montenegro, Gualberto Mena y Grover Zambrana.

CLASIFICACION Hoy (ayer) se realizó la prueba de clasificación en ambas categorías, por acuerdo de los pilotos y personeros del ACB.

Esta primera fase de la tradicional carrera automovilística cruceña, tuvo un emotivo desarrollo por la velocidad empleada por los deportistas, pese al polvo y el intenso calor reinante en la pista "Marcelino Mendieta".

En la categoría Especial comenzó la pugna por el primer lugar de la carrera y el título nacional entre Armin Franulic y José "Monín" Camacho. Hoy ganó Franulic aunque por el estrecho margen de 46 segundos lo centésimas. El paceiro, además, estableció la mejor vuelta corriendo a 155,946 km. por hora, empleando un tiempo de 30'00"62/100 para las tres vueltas de clasificación.

En Turismo Mejorado, los mejores tiempos fueron establecidos hoy por Oky Velarde y Roberto Nelkenbaum. Este corredor, por su parte, marcó la mejor vuelta en la fase de clasificación, en la segunda, empleando un tiempo de 10'48"72/100, corriendo a una velocidad promedio de 135,508 Km. por hora.

Desde las 9 horas de mañana se disputará la fase final del circuito "San Cristóbal", en la pista de la zona este de la ciudad que tiene un perímetro de 26 km.

En primer lugar se largará la categoría Turismo Mejorada, en dos series, y posteriormente, la Especial.

Todos los corredores clasificados, de acuerdo a reglamento, darán ocho vueltas al circuito, debiendo recorrer una distancia de 208 kilómetros, distancia equivalente a la que separa a las ciudades de Oruro y La Paz. Hoy, con tres vueltas de clasificación, recorrieron 78 km. Las once vueltas del circuito para ambas categorías hacen un total de 286 km.

En cada circuito han ocurrido graves accidentes. Ojalá que hoy la Policía desaloje a los aficionados apostados en la curva del Tagarete y en la zona de Capachos.

La fiesta del automovilismo no puede ser empañada y el éxito. Hacemos los mejores votos porque la Comisión Deportiva Filial Oruro y la suya suceda ningún accidente, que se pueda lamentar por el poco debe lograr su total control.

Traducciones y Composición Se realizan traducciones técnicas y literarias: Inglés-Español, Francés-Español y Sueco-Español. También realizamos composición y corrección de estilo de libros, textos, revistas o cualquier material. Llamar al teléfono 343223

Planilla Oficial

Piloto	Coche No.	Tiempo	Promedio
CATEGORIA ESPECIAL			
1 Armin Franulic	1	30'00"62/100	155,946
2 José "Monín" Camacho	2	30'46"73/100	152,052
3 Viktor de los Heros	6	32'13"54/100	145,225
4 Juan Morales	3	32'45"75/100	142,846
5 Armando Luizaga	9	35'27"02/100	132,015
6 Jorge Abdala	56	36'56"87/100	126,676
7 Pablo Cuentas	52	39'29"35/100	118,513
TURISMO MEJORADO			
Serie "A"			
1 Oky Velarde	226	33'33"22/100	139,472
2 Alli Eid Ali	238	34'47"80/100	134,495
3 Guido Bejarano	269	35'03"02/100	133,522
4 Julio Villegas	260	35'46"88/100	130,794
5 "Llallín"	211	36'09"07/100	129,456
6 Gabriel Ponce	298	36'30"30/100	128,213
7 Milton Zenteno	216	36'47"84/100	127,183
8 Carlos Flores	207	37'49"00/100	123,754
Serie "B"			
1 Roberto Nelkenbaum	284	34'32"20/100	135,508
2 Hernán Rivera	210	34'53"77/100	133,843
3 Giovanni Guidetty	259	35'43"48/100	131,615
4 Marco Antonio Arguedas	217	35'48"08/100	130,721
5 Rolando Castrillo	243	36'21"46/100	128,721
6 Guillermo Montenegro	251	36'30"54/100	128,504
7 Gualberto Mena	255	36'58"59/100	125,504
8 Grover Zambrana	276	38'29"31/100	121,594

Nota.- La competencia se largará en el mismo orden en que figuran los grupos en la presente planilla, a partir de horas 9 a.m., del domingo 20 de noviembre de 1988.

Marginales desde Oruro

En la categoría Especial, abandonó por fallas mecánicas el corredor paceño Yerco Garafulle. Fue el único abandono del lote "grande", en el que Armin Franulic y José "Monín" Camacho librarán hoy, un duelo por el título de la categoría. Franulic tiene grandes posibilidades de victoria.

Alli Eid Ali se convirtió en el "niño mimado" de los aficionados orureños. El caricático "turquito" declaró que le gusta Oruro porque su gente es muy buena y porque la ciudad es bonita. Anunció que siempre vendrá a participar en el circuito "San Cristóbal" porque es una carrera espectacular.

Rodolfo Soto, Sergio Koski y Fernando Alvarado, de la categoría Turismo Mejorada, no alcanzaron a clasificarse al haber registrado bajos tiempos. Los tres no participarán de la fase final del circuito automovilístico más veloz del país. Buscarán reivindicarse el próximo año.

El "turquito" Alli dijo que se le halla en buenas condiciones aunque se quedó por la intensa polvareda y algunos tramos flojos. Informó que al ingresar a la capa asfáltica en la zona del puente Tagarete, su coche dio tres vueltas debido a la elevada velocidad. Aconsejó al público tener más cuidado en ese sector.

Milton Zenteno, conductor de la máquina 216, partió primero en la segunda man-

Mayor control de la policía

En cada circuito han ocurrido graves accidentes. Ojalá que hoy la Policía desaloje a los aficionados apostados en la curva del Tagarete y en la zona de Capachos.

TRADUCCIONES Y COMPOSICION
Se realizan traducciones técnicas y literarias: Inglés-Español, Francés-Español y Sueco-Español. También realizamos composición y corrección de estilo de libros, textos, revistas o cualquier material. Llamar al teléfono 343223

PABLO CUENTAS: Uno de los pilotos que cumple una buena labor en toda prueba automovilística. Se clasificó ayer y espera cumplir una buena labor en la categoría especial.

Se convocó a la carrera de Valles Mesotérmicos

SANTA CRUZ.- El Automóvil Club Santa Cruz convocó hoy a la competencia denominada "Valles Mesotérmicos", que se correrá los días 10 y 11 de diciembre venidero.

De acuerdo a la convocatoria, la carrera automovilística tendrá un recorrido de 627 kilómetros, en sus dos etapas. La primera, Santa Cruz-Cómarapa (neutralización)-Vallegrande, de 388 kilómetros. La segunda, Vallegrande-Santa Cruz, de 239 kilómetros, con los que suman 627.

Podrán participar pilotos en las categorías especial y turismo mejorado. Las inscripciones estarán abiertas hasta el 8 de diciembre, inclusive.

La competencia recorrerá localidades ubicadas entre esta ciudad, que está a 486 metros sobre el nivel del mar, y localidades como La Angostura, Bermejo, Samaipata, Mairana, Mataral, San Isidro, Comarapa, Chilón, Saipina y Vallegrande, ubicadas sobre los 2.000 metros de altitud.

El ganador de la carrera categoría especial tendrá un premio de 1.800 bolivianos; el segundo, 1.200 y el tercero, 800. También se entregarán premios menores hasta el sexto puesto.

En turismo mejorado, el primero ganará 1.400 bolivianos; 933 el segundo y 622 el tercero. De igual modo, premios menores se entregarán a otros pilotos que se ubiquen hasta el sexto lugar. Por lo que hace a puntos, el primero de la especial ganará 126 puntos, tanto que el primero de

CON EL AUSPICIO DE FRUT-ALL
CLUB DE LEONES CIUDAD SATELITE INVITA A LA KERMESSE EN EL INST. MEJILLONES HOY 20-11-88
PLATOS VARIADOS ASADO DE TIRA COCKTAIL FRUT-ALL

LODEBOL
TARJETAS DESCALIFICADAS PARA EL CONCURSO N° 50

LA PAZ	ORURO	CBBA	STACRUZ	POTOSI	SUCRE	TARJA	TRINIDAD
172110 - 0538	RINQUENA	LLAGUNA		SIQUEIRA			
172010 - 0480							
172175 - 1976							
173725 - 1988							
174026 - 0871							
174129 - 1236							
184129 - 1283							

TODAS LAS TARJETAS QUE FIGURAN EN ESTA RELACION NO PARTICIPARAN EN EL CONCURSO, POR LO TANTO LOS APOSTADORES TIENEN EL DERECHO DE SOLICITAR LA DEVOLUCION TOTAL DEL IMPORTE PAGADO EN CUALQUIERA DE LAS AGENCIAS AUTORIZADAS DE LODEBOL CONTRA ENTREGA DEL RECIBO CORRESPONDIENTE.

¡VERIFIQUE LA SUYA!
SUB-DIRECCION DE LODEBOL

paud/osp

LICITACION PUBLICA OSP/BOL/099
LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS ENTIDAD DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO Y AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO BOLIVIANO

En nombre y por cuenta de la:
FABRICA NACIONAL DE CEMENTO S.A. (FANCESA)
SUCRE - BOLIVIA

INVITA

A los interesados, a presentar ofertas para el abastecimiento de:
Papel kraft rizado Crepe y papel kraft puro moreno extensible para bolsas de cemento.

Los documentos de Licitación podrán consultarse y/o adquirirse, a partir del 23 de noviembre de 1988, en el local de la:

OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS
Edificio Santa Isabel,
Avenida Arce 2529,
Bloque "C", 2° Mezzanine.
Casilla 4296
Fax 2-357447
La Paz - Bolivia

La OSP recibirá ofertas en sobre cerrado y lacrado en la dirección antes mencionada hasta las 17:00 horas del día 15 de diciembre de 1988 y procederá al acto público de apertura de las ofertas el día 16 de diciembre de 1988 a horas 11:00.

El valor de la documentación es de **Bs 300.-**

m, en procura de ganar sus títulos

ornada-tuerca en Oruro



VOLANTES: En primer plano Armin Franulic, José "Monín" Camacho y Guillermo Montenegro conversan antes de largarse la categoría especial. Hoy será una hermosa fiesta.
(FOTO LUCIO VALDIVIA-ENVIADO ESPECIAL DE PRESENCIA).



CARLOS GUZMAN: Junto al coche del líder de Turismo Mejorado. Gracias a su empeño, Oruro vivirá hoy una hermosa fiesta. Más de 40 mil personas presenciaron la penúltima prueba del calendario nacional tuerca.
(FOTO PRESENCIA).

Ranking nacional

CATEGORIA ESPECIAL

- 1.- Armin Franulic con 672 puntos.
- 2.- José Camacho 580 puntos.
- 3.- Miguel Cafferata 383.
- 4.- Pimpo Bendeck 320.
- 5.- Johnny Burgos 288.
- 6.- Guido Peredo con 243.
- 7.- Jimmy Ferrufino 194.
- 8.- Víctor de los Heros 185.
- 9.- José Cascales 162.
- 10.- Oscar Crespo 156.

TURISMO MEJORADO

- 1.- Roberto Nelkenbaum 642 puntos.
- 2.- Milton Zenteno 590.
- 3.- Marco A. Arguedas 443.
- 4.- Guillermo Montenegro con 416.
- 5.- José Arnez 373.
- 6.- Oky Velarde con 341.
- 7.- Luis Zambrana con 267.
- 8.- Guido Bejarano con 127 puntos.
- 9.- Raúl Téllez 115.
- 10.- Alfredo Casap 111.



EN PLENA CURVA: Aparece el auto de José "Monín" Camacho. Largará en el segundo lugar hoy. El circuito más veloz del país se largará a las 9:00 con una de la serie de Turismo Mejorado. "Monín" puede dar la sorpresa (FOTO LUCIO VALDIVIA-ENVIADO DE PRESENCIA).

La pericia de R. Nelkenbaum

Ayer, el piloto paceño Roberto Nelkenbaum dio una gran demostración de su habilidad conductiva. Su coche venía detrás de otro que entró muy fuerte en la zona del puente de Tagarete; la cantidad de polvo y tierra tapó por completo la visual de Roberto, que en una buena maniobra giró su auto para la derecha evitando un violento choque con el coche que le antecedió.

El suceso fue mayor para un camarógrafo y para algunos aficionados que, peligrosamente, estaban ubicados en ese sector. La situación fue controlada totalmente por el puntero del ranking nacional. Aquí Roberto Nelkenbaum perdió preciosos segundos pero no pasó nada.

Fue un suceso y nada más.

Financiamiento externo para reabrir academia "Tahuichi"

Santa Cruz, 19 (PRESENCIA) - La Asociación de Padres de Familia y la Fraternidad de ex tahuchi, con la cooperación de otras entidades tales como la Central Obrera Departamental, se hallan empeñadas en lograr un aval eventual para reabrir en 1989 las actividades de la clausurada Academia Tahuichi Aguilera.

Después de 1989, la entidad funcionará con financiación externa, siempre y cuando prosperen los trámites que se realizan ante organismos internacionales. El Concejo Municipal de Santa Cruz aprobó, reafirmado extraordinario, pero el mientamiento extraordinario, pero la Corporación Regional de

Desarrollo (CORDECRUZ) dólares para despegar nuevamente al servicio de la niñez. Para el futuro, ya se están realizando las tramitaciones con créditos externos e instituciones internacionales, lo cual permitirá el funcionamiento normal de la Academia y sus viajes al exterior representando a nuestra "quenda tierra", dicen los dos entes en una carta remitida a los directores de CORDECRUZ, a tiempo de pedirles audiencia para el próximo martes.

"El deseo de abrir nuevamente las puertas de la Academia se ha logrado parcialmente y nuestra preocupación es cubrir por el año 1989 el costo fijo quedando un saldo de 76.800



INVITACION PUBLICA PRIMERA CONVOCATORIA

Y.P.F.B. invita a todas las firmas interesadas en presentar ofertas para la provisión de:

- 1. PUB. N° 591/88 GCM-5045-88 Tanques probadores capacidad 2.000 a 2.500 litros
- 2. PUB. N° 592/88 GCM-5048-88 Condulets
- 3. PUB. N° 593/88 GID-3338-88 Equipo generador de nitrógeno
- 4. PUB. N° 595/88 GPD-6314-88 Motores completos Waukesha VGR-1550
- 5. PUB. N° 596/88 GPD-6315-88 Motor Waukesha F-817

Los Pliegos de Especificaciones podrán recogerse de nuestra División de Adquisiciones, Planta Baja calle Bueno N° 185, previo pago de Bs. 10.- en la Sección Caja 3er. piso del mismo edificio.

Las ofertas con las formalidades señaladas en los Pliegos de Especificaciones se recibirán en la División de Adquisiciones Planta Baja, en horario cerrado hasta horas 15:30 del 14 de diciembre de 1988.

La Paz, 19 de noviembre de 1988
DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

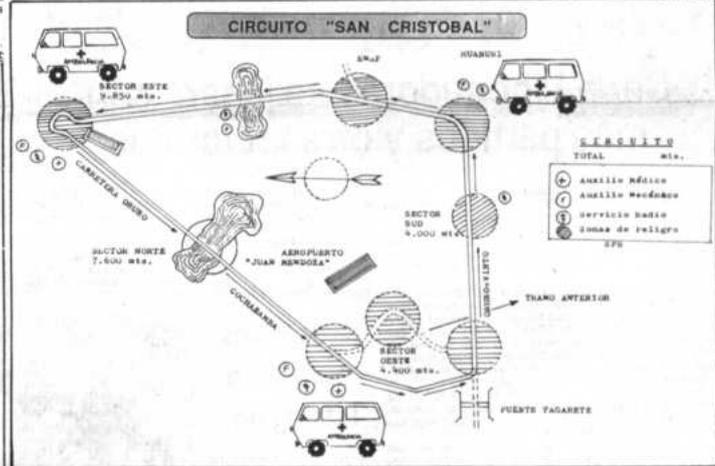
LO MEJOR EN...

ELECTRONICA GENERAL ACCESORIOS REPUESTOS

AMPLIFICADORES megafonos, bocinas, parlantes, micrófonos pedestales, cables etc. Reuniones, Colegios, Sindicatos, Juntas vecinales, bailes, etc.

MARVIN S.R.L.

Sagárnaga 178 teléfono 352668 Casilla 1363 ORURO: Adolfo Mier y Potosí teléfono 50196



EN PROCURA DEL TITULO: Roberto Nelkenbaum saldrá dispuesto a lograr su título nacional. Gran campaña cumplida por el piloto paceño que tiene un buen coche, gracias a la mano de Rolando Bass Werner.
(FOTO PRESENCIA).

INVITACION

LA EMPRESA MINERA SUBSIDIARIA ORURO (COMIBOL) INVITA A LAS EMPRESAS DE TRANSPORTE INTERNACIONAL LEGALMENTE ESTABLECIDAS, A PRESENTAR PROPUESTAS PARA EL TRASLADO DE CONCENTRADOS DE Pb-Ag.

DE NUESTROS CENTROS MINEROS DE ARICA, LAS UNIDADES DEBERAN SER: CONTAINERS, TRAILERS O VOLQUETAS DE ALTO TONELAJE.

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN EN SECRETARIA DE LA EMPRESA MINERA SUBSIDIARIA ORURO (COMIBOL), SITUADA EN LA CALLE CAMACHO N° 1460 Y JUNIEN HASTA EL DIA 30 DEL PRESENTE MES.

MAYORES INFORMACIONES EN LAS MISMAS OFICINAS.

PLANO DE LA CARRERA: Croquis de la carrera que tiene fama de ser la más veloz del país. Más de 500 policías y personal del Ejército de los Regimientos Topáter y Camacho harán un control especial.

René Bilbao reemplazará a Raúl Pino

Santa Cruz, 19 (PRESENCIA) - Real Santa Cruz, que sigue de capa caída y amenazado del descenso en el torneo de la Liga Profesional del Fútbol Boliviano, se quedó anoche sin director técnico, por la renuncia del chileno Raúl Pino, y esta mañana, tomó la conducción del plantel el ex jugador René Bilbao, presidente de la Comisión de Fútbol.

Pino dijo que se retiraba por razones familiares, pero en realidad, nadie duda en el ambiente futbolero que las bajas actuaciones del equipo predispusieron al técnico a renunciar.

(ABMOBIJ) ASOCIACION BOLIVIANA DE MEDICOS, ODONTOLOGOS Y BIOQUIMICO-FARMACEUTICOS JUBILADOS

Citación

Se invita a todos los miembros a la SESION DE ANIVERSARIO Y VINC DE HONOR que tendrá lugar en el local del Colegio Médico Departamental (Calle Ballivián 1266, 1er. piso), el día martes 22 de los corrientes a Hs. 11.00 a.m.

La Paz, noviembre de 1988

Oferta válida hasta el 31 de Diciembre

En estas fiestas de Fin de Año, la oportunidad Apple Macintosh™ toca su puerta.

Dima

Créditos sin complicaciones, Descuentos y...
...el Soporte de la empresa líder en computación en Bolivia.

Avda. Velarde 130 T. 4-0625 Santa Cruz
Ed. Hermann, Of. 904 T. 390236 La Paz
C. España Gal. Olimpia T. 2-3972 Cochabamba
Cap. Ravelo 136 T. 3-1522 Sucre
C. La Madrid 420 T. 2-3659 Tarija

Dima
Distribuidor Autorizado tiene la solución.



PRESENCIA DEPORTIVA



La Paz, Bolivia, domingo 20 de noviembre de 1988

Liga Profesional de Fútbol

Bolívar y The Strongest disputan clásico paceño

Preliminar: 13:45 horas, Litoral-Destroyers En Cochabamba: Wilsterman-Oriente

Los planteles de Bolívar y The Strongest protagonizarán hoy el clásico del fútbol paceño, desde las 15:45 horas, en el estadio Hernando Siles, en el marco del certamen de la Liga Profesional de Fútbol.

Este partido considerado el más importante de la novena fecha, está rodeado de enorme expectativa debido al triunfo de The Strongest, en la primera rueda, y el deseo de reivindicación del campeón nacional.

BOLÍVAR
El equipo dirigido por Ramiro Blacutt, completó ayer sus prácticas en su estadio de Tembladerani con juegos recreativos. Los futbolistas se declararon partidarios de efectuar una buena actuación.

Bolívar lidertiza las posiciones con 30 puntos luego de 19 encuentros. The Strongest se halla en el segundo lugar con 25 unidades y con la seguridad de escalar posiciones. Jugó 20 veces.

Oriando Muñoz dirigirá el partido en La Paz. Actuarán como jueces de línea Luis Medina y Carlos Leña. Existe expectativa por el partido.

LITORAL-DESTROYERS
El encuentro preliminar, en Miraflores, estará animado por Litoral y Destroyers, desde las 13:45 horas. El conjunto paceño sumó 19 unidades en similar número de encuentros.

Destroyers, de Santa Cruz, logró 20 puntos en 19 encuentros. El partido será arbitrado por Mario Prado, cooperado por Alberto Lizme y Gustavo García.

PRECIOS
Las entradas tienen los siguientes precios: niños

1 boliviano; curvas 2 bolivianos; recta general 4, preferencia 10 y butaca 20 bolivianos. Las localidades se venderán en las boleterías del estadio Siles, desde las 12 horas.

EN SANTA CRUZ
El encuentro preliminar enfrentará a los planteles de Real Santa Cruz y Aurora, de Cochabamba, desde las 17 horas. Real, que va en camino de recuperación, obtuvo 16 unidades en 20 encuentros. Aurora, el último de la tabla, cuenta con 10 puntos en 20 partidos. Arbitro: Tito Villarreal. Jueces: Tito Sembler y Pedro Melnick.

El partido estelar estará a cargo de Blooming y Ciclón. El plantel dirigido por Adolfo Flores conquistó 18 puntos en 20 partidos. Ciclón cuenta con 17 unidades en 19 encuentros. Arbitro: Humberto Alaña. Jueces: Luciano Vaca y Román Rendón.

EN COCHABAMBA
En el estadio Félix Capriles, Wilsterman enfrentará a Oriente Petrolero con el arbitraje de Oscar Ortuño y la colaboración de Fidel Tarquino y Encarnio Aguilar. Los "aviadores" de buena campaña, lograron 22 puntos en 19 partidos. El subcampeón nacional sumó 24 unidades en 19 partidos.

EN SUCRE
En el estadio principal de la capital de la República, Universitario recibirá la visita de Always Ready. Los sucreños totalizaron 13 puntos en 19 encuentros. El equipo paceño sumó 19 puntos en 19 encuentros. Arbitro: Pablo Peña. Jueces de línea: Carlos Ferreira y David Mancilla.



ELIGIO MARTÍNEZ. Jugador de The Strongest considera un honor haber alcanzado la nacionalidad boliviana. Jugará en la selección nacional durante las eliminatorias del Mundial Italia 90.

Eligio Martínez:

"Todo lo que soy en este momento se lo debo al fútbol boliviano"

La presencia de Eligio Martínez en la selección nacional de fútbol está considerada como solución en la defensa del equipo, según los técnicos nacionales y dirigentes deportivos, que se dieron al pedido del entrenador Jorge Habegger.

Martínez, de 33 años de edad, nació en Ita, provincia de Asunción, Paraguay, y a partir de esa mañana pasada es un nuevo ciudadano boliviano.

"Es un honor haber logrado la acogida de un país al que quiero mucho y con el que me identifico mediante el deporte, al defender los colores de sus instituciones más grandes, como son Bolívar y The Strongest", dijo luego de recibir su carta de ciudadanía y la convocatoria a la selección nacional de fútbol.

Vino en 1980 recomendado por el técnico alemán Edward Verba. Jugó un año en esa institución y se quedó hasta la fecha en The Strongest, equipo que le considera como un patrimonio.

"Me gusta el juego fuerte. Siempre impuse mi personalidad en el campo de juego, actuando con decisión y sin dudas. En la selección pienso cumplir con eficiencia y pido la confianza pública, durante los compromisos internacionales que me toque jugar", manifestó.

Al referirse a la vinculación con el fútbol boliviano, expresó: "Todo lo que soy se lo debo al fútbol boliviano. Por eso mi gratitud será eterna, porque lo que me dio origen, lo encontré en un hermoso país que me brindó todo", añadió en tono emocionado.

Habegger, técnico argentino de exitosa campaña en el fútbol boliviano, intentó llevarlo a jugar para la Copa Libertadores de América. No se dio en esa ocasión, pero ahora lo tiene en la selección nacional y parece haber encontrado una solución en la línea defensiva del equipo.

Los dirigentes de The Strongest manifestaron que prestarán todo su apoyo a la selección boliviana representando decididamente, sin objeción alguna, ceder al jugador, pese a la seriedad y responsabilidad que representa jugar el partido clásico de hoy.

"Esta experiencia tan importante de mi vida, no debo perderla. Pido al público su apoyo a la selección y en especial a los valores juveniles que se proyectan en el fútbol. A ellos les invito a que el deporte con dignidad y responsabilidad", dijo Martínez al referirse a la profesión de futbolista.

Indicó que retornará al Paraguay, cuando termine su carrera deportiva. "No he pensado aún incursionar en la dirección técnica, que es el próximo paso de los futbolistas. Lo más seguro que retornaré a mi lugar de nacimiento", manifestó finalmente.

Desde 1989 Copa Libertadores se jugará con más partidos y otras reformas

POR JOSE ANTONIO BIANCHI ASUNCIÓN, 19 NOV (EFE). La Copa Libertadores de América se jugará desde el próximo año con "varias y substanciales" reformas, incluida una nueva fórmula para las finales y el aumento de los partidos del torneo, anunció hoy en presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF), Nicolaz Leoz.

Los cambios en el régimen de disputa del sudamericano de clubes campeones y subcampeones serán estudiados por el comité ejecutivo de la CSF en su sesión del próximo día 22 en base al proyecto que está siendo redactado por los técnicos de la entidad.

De hecho, está decidido que la definición del título se hará "por puntaje y diferencia de goles", declaró a EFE el presidente de la CSF.

Leoz agregó que se descartó la posibilidad de retornar a la disputa del tradicional tercer partido, fórmula vigente hasta la Copa de 1986 y que algunas asociaciones habrían querido resucitar.

"No se va a volver al tercer partido, eso ya está decidido, también que no habrá más alargue como este año", afirmó Leoz, quien explicó que "si hay empatas en puntaje y goles se irá directamente a los penales".

Una de las reformas que se aplicó en la Copa de 1988 fue la disputa de un suplemento de treinta minutos al haber empatado de puntos al término de los dos juegos finales.

Fue así que el uruguayo nacional fue campeón al mantener la diferencia de goles, de 3-0 en Montevideo, sobre el argentino Newell's Old Boys, que ganó en Rosario 1-0, al cabo de alargue de media hora.

De aplicarse la modalidad proyectada nacional habría sido campeón sin necesidad del alargue ya que a igualdad de puntos tuvo la ventaja de los goles, sin discriminación entre los tantos marcados de local y los anotados a domicilio.

Los expertos de la CSF "están estudiando muchas modificaciones" para dar mayor agilidad e interés para todos", en el desarrollo de la copa a partir del próximo año, explicó Leoz a EFE.

La clasificación de los equipos al término de la primera ronda de las eliminatorias se ampliará de dos a tres equipos, según supo EFE.

De acuerdo al proyecto en borrador a la segunda fase pasarán quince equipos en vez de diez y se completará el feste de competidores con el campeón del año anterior, que así adelantará su intervención en vez de hacerlo a partir de la cuarta etapa como en 1988.

De cualquier manera, el campeonato seguirá con el desarrollo de cinco rondas que se aplicó este año, explicaron los técnicos de la CSF, en las que se dará la posibilidad de que dos equipos se enfrenten varias veces, como ocurrió este año con Nacional y Newell's Old Boys que jugaron cuatro partidos.

Por otra parte, la CSF decidirá introducir el control contra drogas en las finales de la copa desde el próximo año, dijo Leoz.

El estudio de la modificación del reglamento de la copa, el sistema de sorteo para el programa del certamen y el control anti-droga son los tres capítulos referidos al sudamericano de clubes que analizará el comité ejecutivo de la CSF en la primera parte de su extensa agenda, el próximo martes.

El programa para la Copa 1989 será elaborado en una reunión que se realizará al día siguiente de la sesión del Comité Ejecutivo de la CSF, asociaciones nacionales que forman la entidad.

La apertura adelantada de la próxima copa pese a ser publicada "con mucha anticipación" está creando dificultades en algunos países, como Brasil y Paraguay, según dijo Leoz.

La Liga Paraguaya de Fútbol (LPF) tenía previsto que el ganador del torneo de la república, entre equipos de la capital y del interior, sea el segundo equipo para la copa, junto al campeón del campeonato de primera división.

Argentinos enfrenta a Racing hoy

BUENOS AIRES, 19 NOV (EFE). Racing Club, líder del campeonato argentino de fútbol, jugará mañana, domingo, con Argentinos Juniors en un difícil partido, en tanto que Boca Juniors, segundo en la clasificación, se enfrentará a San Martín de Tucumán y buscará una rehabilitación de su derrota de la semana pasada ante Independiente.

El partido con Argentino será un desafío para Racing, que jugará ante un equipo con permanente vocación ofensiva y que tendrá que neutralizar para conseguir el triunfo desde el primer minuto de juego.

Racing Club aún no ha logrado equilibrar en el centro del campo, lo que le provoca numerosas interrupciones en su rendimiento colectivo.

Por su parte, Boca Juniors intentará superar a domicilio a San Martín de Tucumán, un equipo que perdió frente al River Plate, de César Menotti.

Entre otros encuentros, River Plate, de regular actuación en este campeonato, jugará con Vélez Sarsfield y luchará por conquistar el triunfo para acercarse a los primeros lugares de la clasificación.

Partidos previstos para la decimosegunda jornada:

Boca Juniors - San Martín de Tucumán; Platense - San Lorenzo; Independiente - Racing de Córdoba; Estudiantes - Ferro Carril Oeste; Rosario Central - Instituto de Córdoba; Talleres de Córdoba - Newell's Old Boys; Mandiyú de Corrientes - Gimnasia y Esgrima; Argentinos Juniors - Racing Club; Deportivo Español - Deportivo Armenio; Vélez Sarsfield - River Plate.



EN PROCURA DE SUS TITULOS: Armin Franulic aparece realizando pulscadas con José "Mocha" Camacho, intentará lograr hoy su quinto título nacional, si logra ganar el circuito San Cristóbal. El mismo ocurrirá con Roberto Nelkenbaum, si logra vencer en Turismo Mejorado. Sus inmediatos perseguidores, también aparecen como candidatos a la victoria. (FOTOS COLOR LUCIO VALDIVIA-ENVIADO ESPECIAL.)

Historial del clásico paceño

Por: Heriberto Aramayo F.

AÑO 1977				
BOLIVAR	1	THE STRONGEST	2	
BOLIVAR	3	THE STRONGEST	2	
BOLIVAR	0	THE STRONGEST	1	
BOLIVAR	1	THE STRONGEST	2	
AÑO 1978				
BOLIVAR	0	THE STRONGEST	0	
BOLIVAR	1	THE STRONGEST	0	
BOLIVAR	2	THE STRONGEST	1	
BOLIVAR	6	THE STRONGEST	1	
AÑO 1979				
BOLIVAR	0	THE STRONGEST	1	
BOLIVAR	1	THE STRONGEST	3	
BOLIVAR	1	THE STRONGEST	1	
BOLIVAR	1	THE STRONGEST	1	
BOLIVAR	1	THE STRONGEST	3	
COPALIGA				
BOLIVAR	2	THE STRONGEST	1	
BOLIVAR	6	THE STRONGEST	0	
BOLIVAR	6	THE STRONGEST	3	
AÑO 1980				
BOLIVAR	0	THE STRONGEST	2	
BOLIVAR	0	THE STRONGEST	1	
AÑO 1981				
BOLIVAR	1	THE STRONGEST	0	
BOLIVAR	1	THE STRONGEST	1	
AÑO 1982				
BOLIVAR	2	THE STRONGEST	1	
BOLIVAR	1	THE STRONGEST	1	
BOLIVAR	0	THE STRONGEST	2	
BOLIVAR	3	THE STRONGEST	1	
AÑO 1983				
BOLIVAR	1	THE STRONGEST	1	
BOLIVAR	4	THE STRONGEST	3	
BOLIVAR	1	THE STRONGEST	1	
BOLIVAR	1	THE STRONGEST	0	
BOLIVAR	1	THE STRONGEST	0	
BOLIVAR	3	THE STRONGEST	3	
AÑO 1984				
BOLIVAR	2	THE STRONGEST	1	
BOLIVAR	4	THE STRONGEST	2	
AÑO 1985				
BOLIVAR	1	THE STRONGEST	2	
BOLIVAR	0	THE STRONGEST	2	
AÑO 1986				
BOLIVAR	2	THE STRONGEST	2	
BOLIVAR	1	THE STRONGEST	1	
BOLIVAR	1	THE STRONGEST	3	
BOLIVAR	2	THE STRONGEST	1	
BOLIVAR	0	THE STRONGEST	0	
BOLIVAR	1	THE STRONGEST	1	
AÑO 1987				
BOLIVAR	1	THE STRONGEST	0	
BOLIVAR	2	THE STRONGEST	0	
BOLIVAR	2	THE STRONGEST	2	
BOLIVAR	0	THE STRONGEST	0	
RESUMEN				
PARTIDOS JUGADOS:			44	
TRIUNFOS DE BOLIVAR:			17	
TRIUNFOS DE STRONGEST:			13	
PARTIDOS EMPATADOS:			14	
GOLES DE BOLIVAR:			55	
GOLES DE STRONGEST:			53	

Patrimonio de las provincias y todo camino es bueno y representa inevitablemente progreso para las regiones, desearnos significar la importancia del proyecto de construcción de la carretera pavimentada Oruro-Pisiga, en cuyo punto fronterizo con Chile, se abren las proyecciones reales para vincularnos con el Pacífico a través del puerto de Iquique, calificado como uno de los más importantes y mejor equipados de esa dilatada costa.

ANTECEDENTES

Cronológicamente y de acuerdo a un estudio sobre la materia, ya en 1.860 se había propuesto en Iquique, construir un ferrocarril hacia Oruro, sin que los responsables del manejo de la cosa pública, hubieran podido dar curso a tan interesante proyecto.

Chile en 1.951 una comisión mixta de ambos países actualizó el planteo, pronunciándose por la ruta Iquique-Pisiga-Oruro. Los ministros de Obras Públicas de Bolivia y Chile en 12 de marzo de 1.958 firmaron un acuerdo, delimitando la ruta de la línea carretera: Oruro-Chilipeño en territorio boliviano; continuando en territorio chileno por Chusmiza-Huara hasta el puerto de Iquique, con el subterráneo de que las obras de construcción, comenzaran simultáneamente en Oruro e Iquique a cargo de los respectivos gobiernos, perfilándose el estudio de la línea en un período de 10 años de Desarrollo. Eximbank y otros mecanismos internacionales, que a la sazón estaban interesados en el proyecto.

Este proyecto vial internacional, en todos los tiempos fue un anhelo del pueblo de Oruro, por sus innumerables ventajosas para el comercio, el turismo y el desarrollo del país, con los consiguientes efectos multiplicadores, en lo comercial, industrial, cultural, turístico, de intercambio humano y otros factores que no desocupo a la población.

REACTUALIZACION

El pasado 5 de octubre, se reactualizó en el plano nacional, la materialización de este proyecto caminero, cuando el Vice Presidente de la República, Dr. Julio Garret Allion, comprometió con el Representante del BID en Bolivia, un crédito de un millón y medio de dólares para el estudio a diseño final del proyecto, encomendándose al Servicio Nacional de Caminos la tramitación del presente estudio.

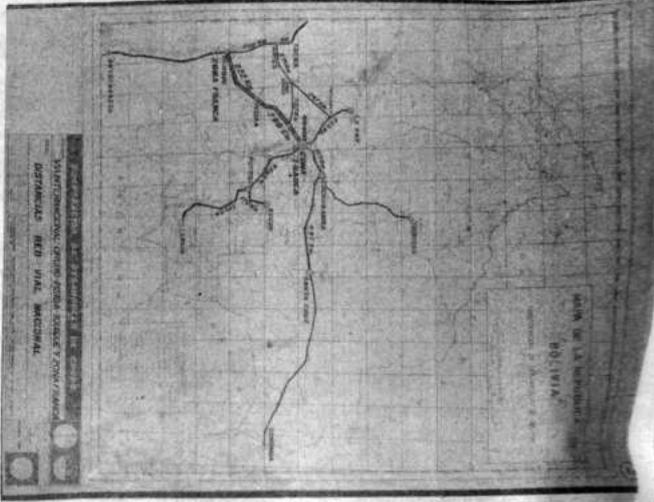
El CORDOR, en su calidad de organismo de planificación técnica pertinente, porque con mayor regularidad realiza estudios completos de viabilidad, antes de concretar obras parciales de vinculación.

RTA OFICIAL.

Hay que puntualizar también, que la Unidad Ejecutiva del Ministerio de Planificación (UNALPE), asignó hace tiempo el proyecto, al sector de prioridades, equilibrando su trascendencia y repercusión económica.

CORDOR permanentemente trabaja en la mejor configuración de este proyecto de camino nacional, delimitando la ruta del estudio de la siguiente manera: Oruro-Chilipeño-Tobelo-Cultur - Comque - Huachaca - da más de 225 kilómetros con una extensión de 100 kilómetros de terreno, sin pronunciamientos definitivos topográficos, y ocupando un suero de poblaciones menores, que por lógica deducción, se activarán en todo sentido.

En posterior nota, hablaremos de las posibilidades de dinamización, producción de este extenso territorio, con indicación concreta de programas de realización, tributos, proyecciones de desarrollo y otros.



El trazado del futuro camino Oruro - Pisiga - Iquique del mapa, es óptimo. Aparte de interconectar los dos océanos, ejerce su lógica influencia económica y humana sobre la mayor parte de los departamentos de la rica geografía nacional, contribuyendo a la vez, a la recuperación de poblaciones menores, hoy aldeadas y deprimidas por la crisis generalizada.

Importancia de la carretera Oruro-Pisiga-Iquique

mueven millones de dólares por la venta de electrodomésticos, aparatos sofisticados, ropa en general, ornamentos, cosas de índole, posibilidad de crecimiento de una "economía informal" que el crecimiento lógico supone no recibida como debida, beneficia al Estado boliviano, enriqueciendo, de más bien las arcas personales de quienes ofrecen de retenes, controles y funciones establecidos en dicha frontera.

ACCION CONJUNTA

El Prefecto del Departamento de Oruro, señor José Zapata, contribuyó también en su ciudad parte, a la mejor identificación del proyecto, cuando en el mes de agosto de este año que corre, logró un acuerdo con los transportistas de su jurisdicción - principal componente de su fondeo - que se comprometió, no sólo pagar un peaje extraordinario, sino hacer todo lo posible para garantizar y solventar el futuro comercio. Esta disposición de ánimo de los transportistas orureños, es digna del mejor ejemplo, porque comprendieron con claridad la enorme importancia e incidencia del camino.

CORDOR conforme a estudios realizados por sus técnicos e ingenieros, estima que esta carretera demandará una inversión de casi 80 millones de dólares, por concepto de: movimiento de suelos (desbroce, excavaciones, compactación y conformación del terraplén), pavimentación (capa de base, sub-base estabilizada, base estabilizada de piedra, imprimación, concreto asfáltico y otros), drenaje (zanjas de drenaje y protección, curvas, escaleras de piedra, alcantarillas y muros de contención y muros de retención), señalización, obras de arte y otras.

Es de suponer que si el BID ha comprometido un primer crédito de 1,5 millones de \$us., para el estudio a diseño final; habrá el seguimiento correspondiente otorgando el crédito grande, porque se trata de interconectar los dos océanos, en un verdadero proyecto de integración de las principales filosofías en función del desarrollo y la integración continental.

VALIOSO APORTE

Debemos anotar que dentro de sus programas asistenciales, la Comunidad Económica Europea - que viene trabajando exitosamente desde hace mucho tiempo en Oruro - ha otorgado un crédito para las obras, a considerables costos, posibilitando la activación del intercambio económico y humano de la zona altpianicie occidental, que inveteradamente estuvo desahuciada por los gobiernos de turno.

En días pasados CORDOR (libro) al ser invitado a trabajar en el estudio de la zona, hizo puente sobre el Río Comque de Huara, dando lugar a un intercambio caminero que permite hoy, por hoy, llegar a la frontera en una jornada "si bien sacrificada, pero más llevadera que hace una década.

Los expertos estiman, que una vez que este construido este camino, se podrán desahuciar.

ZONA FRANCA

La complementación natural de este ambicioso como necesario programa caminero, será el establecimiento de una Zona Franca en Oruro, al amparo de recientes disposiciones gubernamentales, como forma de dinamizar la economía de las regiones y del país en su conjunto.

por
Elías
Delgado
Morales

LEXICOGRAMA Nº 732

Llene las casillas en blanco de acuerdo a las referencias siguiendo las flechas indicativas.
Las cinco figuras tienen relación entre sí y las referencias están basadas únicamente en vocablos de nuestra lengua.
Este entretenimiento se publicará todos los domingos y la solución el domingo siguiente.

FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	BORDE	VERDE	FRUTO DEL MAMAÑO
FRUTO DEL MAMAÑO	VERDE	BORDE	PIEDRA QUE SE PUEDE HACER CON EL FUEGO	INST. MUSICAL	TERMO	PIEDRA QUE SE PUE			

R. Para mí lo que fue una experiencia muy importante... Para mí lo que fue una experiencia muy importante...

P. El hablado Ud. de esperanza, Padre Gustavo... El hablado Ud. de esperanza, Padre Gustavo...

P. Concretar también por decir que toda teología debe... Concretar también por decir que toda teología debe...

P. ¿... que opina del papel de la mujer en la Iglesia?... ¿... que opina del papel de la mujer en la Iglesia...

quien ante todo, mantendrá muy alta la esperanza... quien ante todo, mantendrá muy alta la esperanza...



R.P. Gustavo Gutiérrez

mujeres, dentro en los clubs de madres, asociaciones... mujeres, dentro en los clubs de madres, asociaciones...

P. ¿... lo de huaco y sombra es cada vez más polémico... ¿... lo de huaco y sombra es cada vez más polémico...

La Paz, 16 de noviembre de 1988... La Paz, 16 de noviembre de 1988...

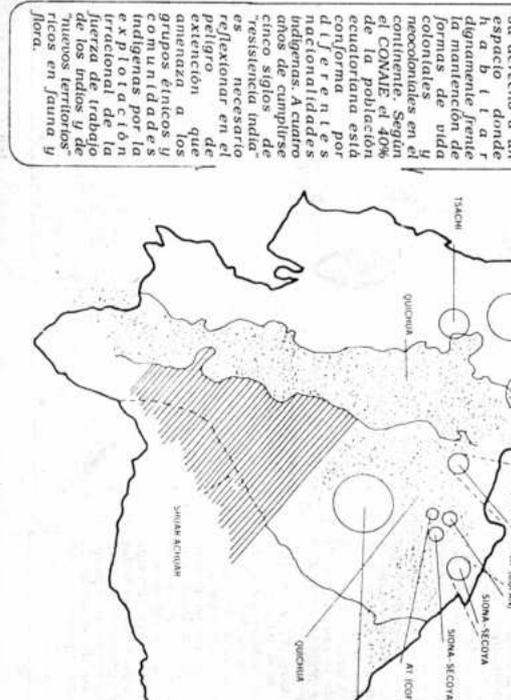
El mundo indígena y un espacio para vivir

Allí el viento no tiene propietario y la tierra es atributo natural de los hombres

La Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador (CONAIE) ha propuesto, frente al mantenimiento de formas de explotación y dominación coloniales...

En el caso de Bolivia la desdoblamiento de nuestra frontera... En el caso de Bolivia la desdoblamiento de nuestra frontera...

En el proceso de dominación y resistencia indígena... En el proceso de dominación y resistencia indígena...



Ramiro Ramirez Simon... Ramiro Ramirez Simon...

de nuestra visión socializada del mundo y del cosmos... de nuestra visión socializada del mundo y del cosmos...

30 años

de la parroquia de Vinto - Quillacollo

por E. Jiménez R.

El día 30 de octubre se conmemora el aniversario de la Parroquia de Nuestra Señora del Rosario de Vinto, cuarta Sección de la Provincia Quillacollo.

El padre Jiménez, que escribió esta nota, permaneció incansable durante la fiesta, material y espiritual del pueblo. Desde luego, aquella zona, en la que se asentó la nueva Parroquia...

Desde luego, aquella zona, en la que se asentó la nueva Parroquia... El padre Jiménez, que escribió esta nota, permaneció incansable durante la fiesta...

En los momentos de la refrenda fundacional, fue una hermandad... La atención espiritual, yendo desde Quillacollo, fue especial...

La situación social de aquel momento, con la desestructuración... La atención espiritual, yendo desde Quillacollo, fue especial...

Los trabajos y preparativos... cumpliendo desde febrero hasta octubre, con los sacramentos y dificultades inherentes...

El nombramiento de primer párroco y el aula levantada en aquella ocasión, fueron los contornos... La Parroquia de Vinto - Quillacollo...

Don José Llanos C., prómer o párroco de Vinto, en un momento de un momento, de ahí que se le declaró "Hijo Predilecto del Pueblo de Vinto".

El padre Jiménez, que escribió esta nota, permaneció incansable durante la fiesta, material y espiritual del pueblo. Desde luego, aquella zona...

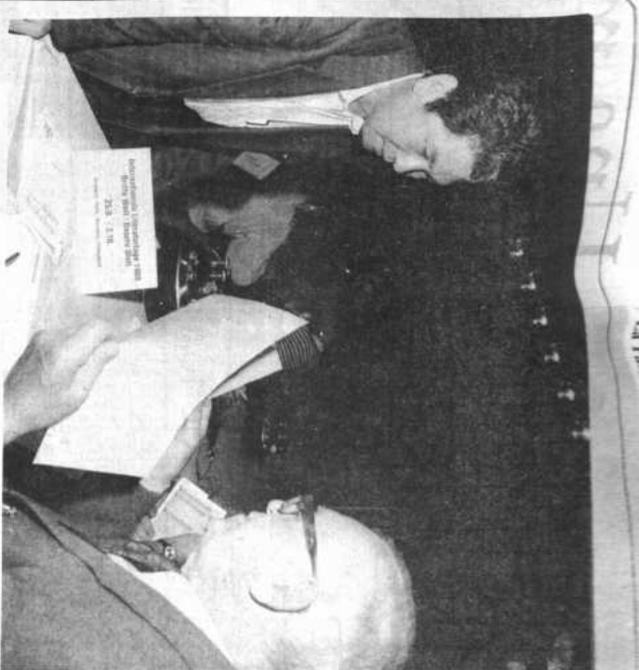
Desde luego, aquella zona, en la que se asentó la nueva Parroquia... El padre Jiménez, que escribió esta nota...

En los momentos de la refrenda fundacional, fue una hermandad... La atención espiritual, yendo desde Quillacollo, fue especial...

La situación social de aquel momento, con la desestructuración... La atención espiritual, yendo desde Quillacollo, fue especial...

Los trabajos y preparativos... cumpliendo desde febrero hasta octubre, con los sacramentos y dificultades inherentes...

El nombramiento de primer párroco y el aula levantada en aquella ocasión, fueron los contornos... La Parroquia de Vinto - Quillacollo...



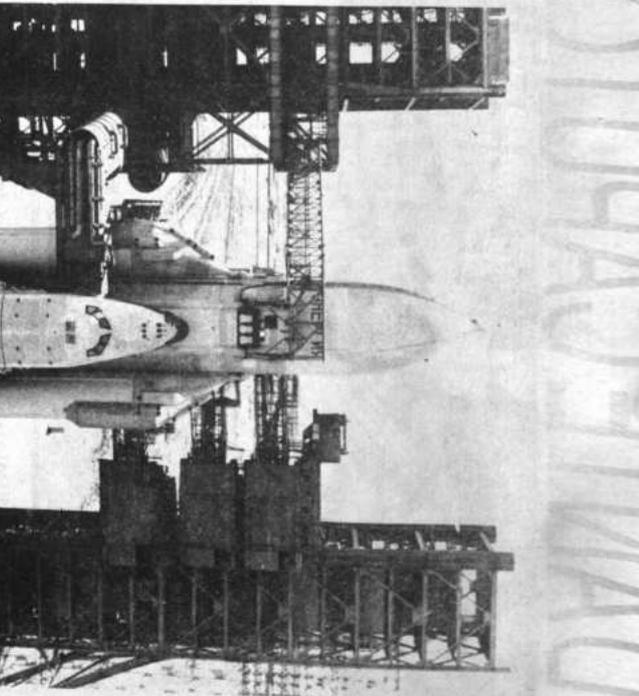
El poeta boliviano Pedro Shimose intercambia ideas con el escritor, traductor y editor germano Curt Meyer-Clason.

SHIMOSE en la "Interlit-88" de Erlangen

Bajo el lema "El Tercer Mundo: Nuevos mundos de futuro", el poeta boliviano Pedro Shimose participó en el Congreso Internacional de Literatura "Interlit-88"...

En la región de Erlangen, Alemania, se celebró el Congreso Internacional de Literatura "Interlit-88"...

La historia de la Shuttle, el cohete portador de la nave y el sistema de lanzamiento, es un camino de innovación y desafío... El Shuttle es el transbordador Discovery...



El transbordador soviético "Buran" listo para iniciar su vuelo experimental impulsado por el cohete "Energia". Foto: A. Mokletsov (APN)

La Shuttle es el transbordador de la NASA, el cohete portador de la nave y el sistema de lanzamiento... El Shuttle es el transbordador Discovery...

Los "Shuttle" norteamericanos y otros transbordadores

La Shuttle es el transbordador de la NASA, el cohete portador de la nave y el sistema de lanzamiento... El Shuttle es el transbordador Discovery...

¿A dónde se encauza el desarrollo? por A. Avdulov

